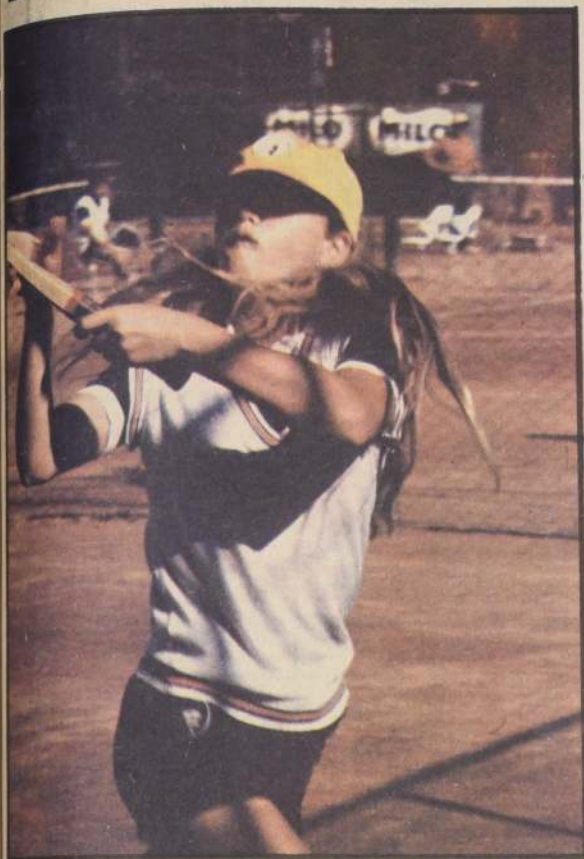


PIDEN DIRIGENTES SINDICALES

Mano dura con terrorismo



Apasionante se ha tornado el Campeonato Mundial de Tenis para Menores que se está realizando en los courts del Estadio Palestino. Los representantes chilenos han obtenido sendas victorias a través de sus jóvenes valores que junto al representante de Argentina, encabezan las primeras ubicaciones en el certamen internacional.

Renunció Primer Ministro español

MADRID, Enero 29 (LATIN REUTER). — El Primer Ministro español, Adolfo Suárez, presentó hoy su renuncia al Rey Juan Carlos, tras permanecer cuatro años y medio en el gobierno, dijeron hoy fuentes oficiales.

Suárez tiene previsto formular una declaración ante la televisión nacional, a las 17,00 GMT para anunciar su decisión personalmente, dijeron las fuentes.

Los rumores de que Suárez, de 48 años, se disponía a renunciar, comenzaron a circular en Madrid luego de que se convocó para esta tarde a una inesperada reunión de gabinete.

La confirmación de que el hombre que timoneó a España en el período de transición de una dictadura a una democracia parlamentaria, abandonaba su cargo, se tuvo 20 minutos después de finalizada la sesión ministerial.

No se dio inmediatamente una razón oficial de la dimisión.

CRITICAS DE SU PARTIDO

Pero la jefatura de Suárez había sido criticada duramente incluso dentro de su propio partido desde hace algún tiempo.

Se esperaba que las críticas afloraran en el segundo Congreso Nacional del gobernante Partido Unión de Centro Democrático (UCD), del que Suárez es también presidente.

El Congreso de tres días debía inaugurarse hoy en la isla de Mallorca, pero fue postergado debido a que una huelga de los supervisores de tráfico aéreo paralizó los vuelos.

La decisión de diferir el Congreso fue tomada unánimemente por el comité ejecutivo de la UCD, que incluye a varios de los más virulentos críticos del Primer Ministro.

Pero la anunciada unanimidad no aventó las conjeturas en círculos políticos, de que los partidarios de Suárez intentaban una maniobra para ganar tiempo.

ASPECTO CONSTITUCIONAL

Bajo la constitución democrática española, aprobada por referéndum en diciembre de 1978, el gobierno debe dimitir en caso de muerte o renuncia del Primer Ministro.

La actual administración continuará, sin embargo, en funciones hasta la formación de un nuevo gobierno.

Su más decidido respaldo a las medidas que decreta la autoridad en contra de los terroristas pirómanos, expresaron ayer dirigentes sindicales de las más diversas actividades, que enfatizaron que en todas estas acciones los únicos perjudicados son "los trabajadores que ven que pierden sus fuentes de empleo".

Para el presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH, Federico Mujica, debe haber una respuesta firme para encarar esta situación. "Como Confederación siempre hemos repudiado el terrorismo, venga de donde venga. La solución debe alcanzarse en otro ámbito, sobre todo porque está afectando las fuentes de trabajo de muchas personas y existe un riesgo a todas luces potencial que puede continuar afectando otras".

Agregó que "como trabajadores ha-

□ Cunde la repulsa ante la escalada extremista

remos todo lo que esté a nuestro alcance para evitar estas acciones terroristas, porque está claro que en este tipo de cosas los primeros perjudicados son los inocentes. Es la tónica del terrorismo".

EXPERIENCIA

Por su parte, Carlos Ortega, presidente de la Federación de Trabajadores Bancarios de Chile, que agrupa a aquellos del sector privado y que de

muy cerca han podido conocer los riesgos y peligros que para ellos y sus familias han provocado los asaltos a entidades bancarias, que "como gremio bancario rechazamos en la forma más enérgica este tipo de atentados que aparte de no ofrecer ninguna solución al problema político, que se supone que sus autores pretenden remediar, está perjudicando en forma directa a grupos sociales que tan sólo viven de

(Pasa a la Pág. 16A)

Conflicto fronterizo: OEA espera respuesta peruana para mediación

□ Ecuador aceptó comisión observadora del organismo internacional

WASHINGTON, Enero 29 (ANSA). — La creación de una comisión observadora internacional, que debería buscar una solución al conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú, podría ser la "salida" para el actual enfrentamiento entre ambos países, según estimaban medios diplomáticos de la OEA.

El Consejo político del organismo continental sugirió a los gobiernos de Lima y Quito "la constitución de una comisión de investigación, que contribuya a aclarar los hechos planteados y a cooperar en la solución de los mismos".

El Consejo se había reunido con urgencia para escuchar las quejas de Ecuador en relación con los incidentes fronterizos. El representante ecuatoriano Raúl Falconi informó posteriormente que su país aceptaba la sugerencia de la OEA de integrar una comisión investigadora internacional.

Se aguarda la respuesta peruana que, de ser afirmativa, se puso de relieve aquí, podría "desbloquear" la situación.

El embajador ecuatoriano había acusado al Perú de agresión en la Cordillera del Cóndor. Dijo que había heridos y que seguían sobrevolando la zona helicópteros artillados.

El embajador del Perú, Luis Marchand, quien preside la reunión del Consejo, cedió ésta a su colega de México Rafael de la Colina y de inmediato respondió a las acusaciones de Falconi, diciendo que se estaban creando "sentimientos de alarma que no contribuyen a nada". Marchand afirmó que el Perú jamás había sido un país agresor y que el tema no debía tratarse en el Consejo Permanente, sino en el marco previsto en el protocolo de Río de Janeiro de 1942.

(Pasa a la Pág. 16A)



En el grabado aparece el embajador de Ecuador ante la Organización de Estados Americanos, Raúl Falconi, en los momentos en que llega a la sede de la OEA, en Washington DC. (Radiofoto UPI).

Nuevo sistema telefónico En marzo comienza el Servicio Local Medido

El Supremo Gobierno dispuso postergar la aplicación del nuevo sistema de Servicio Local Medido —SLM—

que la Compañía de Teléfonos de Chile había programado para los primeros días de febrero.

La información fue proporcionada ayer en conferencia de prensa por el subsecretario de Telecomunicaciones, teniente coronel Gerson Echavarría, quien señaló que "el nuevo sistema para el cobro de las tarifas telefónicas entrará en funciones el 1º de marzo próximo". La medida se adoptó "con el fin de dar una nueva oportunidad a los usuarios para que continúen midiendo sus costos y puedan ir poco a poco adaptándose al nuevo sistema".

Agregó que durante el mes de febrero la Subsecretaría de Telecomunicaciones continuará estudiando los alcances de la nueva modalidad de cobro. Indicó que el nuevo sistema "ya está absolutamente probado, por lo que no se producirán cambios técnicos".

"En todo caso —subrayó el comandante Echavarría— es preocupación del Gobierno que los principales beneficiados con esta medida sean los usuarios, y es con este fin que hemos

(Pasa a la Pág. 16A)

Ocupación ilegal de Embajada sueca Intendente: "Gobierno no acepta presiones"

Su irrestricto respeto al principio de autoridad institucional establecido por el Gobierno, enfatizó el Intendente de Santiago, general Carol Urzúa Ibáñez, al desmentir oficialmente supuestas reuniones con los ocupantes ilegales de la Embajada de Suecia.

La declaración dice, textualmente, lo siguiente:

"Frente a reiterados anuncios hechos a través de medios de comunicación de masas por grupos que han ocupado ilegalmente la Embajada de Suecia, en el sentido de una negativa por parte de las autoridades de la Región Metropolitana a recibirlos, se hace necesario precisar los siguientes aspectos:

(Pasa a la Pág. 16A)



Hoy, en el suplemento "Teleshows", toda la vida de Julio Iglesias. En este especial dedicado al astro de la canción hispana, que estará en febrero en Viña del Mar, todos los detalles de su carrera musical, sus amores y sus mayores éxitos.

Asistencia jurídica para todos

En comunicación al presidente del Colegio de Abogados, Julio Durán, la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, señala "el derecho de toda la ciudadanía al acceso a la justicia que demanda, en forma oportuna y expedita".

(Inf. Pág. 16 A)

Exigencias soviéticas

La Unión Soviética exigió a Estados Unidos que retire a su flota instalada en el Golfo Pérsico, argumentando que ya no es necesaria la presencia allí puesto que los 52 rehenes fueron liberados por Irán.

(Inf. Pág. 11 A)

Bombardeo israelí

Dos aviones de la Fuerza Aérea de Israel bombardearon reducidos palestinos al sur del Líbano, señalando que la medida tiende a frenar las guerrillas palestinas que operan en dicho lugar.

(Inf. Pág. 8 A)

Susana Rinaldi en Chile

Desde ayer se encuentra en Chile la cantante argentina Susana Rinaldi, "La Reina del Plata" según los tangómanos. La famosa intérprete se presentará este fin de semana en el Casino Municipal de Viña del Mar.

(Inf. Pág. 12 C)

Encuesta sobre filme de Legrand

"Corta, pero buena" encontró el público la actuación de Coco Legrand en el filme argentino "A los cirujanos se les va la mano". Quienes ya han visto el filme, opinan en una encuesta realizada por La Nación.

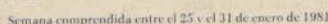
(Inf. Pág. 14 C)



Una persona resultó herida de gravedad a consecuencia de la colisión entre un automóvil y un microbús. El accidente ocurrió en Almirante Barroso y Catedral. El automóvil de la fotografía no respetó un disco señalizador "PARE".

Más de treinta empresas cubren las necesidades de los usuarios del país:

Llolleo	Cartagena-Algarrobo	media hora)
		Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (ca-
Robles	Cartagena	da media hora)
		14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45



LAN CHILE: Vuelo 145, a las 11.20 hrs. de Los Angeles, Vuelo 148 a las 21.00 hrs. de Montevideo, B. Aires. Vuelo 137 a las 21.25 hrs. de Miami, Panamá.

LADECO: Vuelo 201 a las 19.50 hrs. de Mendoza.

BRANIFF: Vuelo 900 a las 21.10 hrs. de B. Aires. Vuelo 979 a las 13.55 hrs. Nueva York, Miami, Lima.

CANADIAN PACIFIC: Vuelo 423 a las 21.20 hrs. de B. Aires. Vuelo 424 a las 12.40 hrs. de Hong Kong, Tokio, Vancouver, Toronto y Lima.

AVIANCA: Vuelo 081 a las 18.35 hrs. de Zurich, Miami, Roma, París, Madrid, Caracas, México, Los Angeles, Panamá, Bogotá, Lima.

K. L. M. (719109): Vuelo 791 a las 16.00 hrs. de Amsterdam, Zurich, Lisboa, Río, Montevideo, Buenos Aires.

VARIG: Vuelo 922 a las 14.40 hrs. de Madrid, Frankfurt, Miami, Londres, Lisboa, Zurich, París, Río, Sao Paulo.

LUFTHANSA: Vuelo 494 a las 05.45 hrs. de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz.

AIR FRANCE: Vuelo 095 a las 11.05 hrs. de París, Dakar, Buenos Aires.

IBERIA: Vuelo 995 a las 10.45 hrs. de Madrid, Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 12.05 hrs. de Frankfurt, Roma, Madrid, B. Aires.

18.15	Conceptista	A. Espinoza	Diciembre
20.20	Tafel	A. Espinoza	Diciembre
21.10	Chillán	A. Espinoza	Diciembre
21.35	Cartagena	A. Espinoza	Diciembre
21.40	Conceptista	A. Espinoza	Diciembre
22.20	Tafel	A. Espinoza	Diciembre

NOTA: Los trenes rápidos llevan asientos de primera, segunda y tercera clase. Los trenes rápidos llevan asientos de primera y segunda clase.

SERVICIOS ESPECIALES.

- Trenes especiales para sindicatos y otras agrupaciones.
- Servicio de transporte y trenes auxiliares para la Fiesta de San Sebastián.

1837—Se redacta el Decreto por el cual se crea el Ministerio de Justicia, Culto e Instrucción Primaria. Su primer Ministro fue Mariano Esguerra.

1848—Se crea la provincia de Nuble y se da título de ciudad a Chillán.

1897—Fallece el escultor José Miguel Blanco. En su obra sobresale el monumento a Vicuña Mackenna en Santiago.

1931—Se confecciona oficialmente el programa de festejos que se tributarán al Príncipe de Gales y a su hermano el Príncipe Jorge.

1736—El general español Bruno Mauricio de Zabala funda la ciudad de Montevideo.

1882—Nace en Hyde Park, Estado de Nueva York, Franklin Delano Roosevelt, quien sería el 32º Presidente de Estados Unidos y el único del país en ser reelegido tres veces.

1929—El Gobierno ruso ordena la expulsión del país de León "rotsky" víctima de la lucha por el poder contra Stalin, luego de la muerte de Lenin.

1933—Adolf Hitler es nombrado por el Presidente Hindenburg Canciller del Reich alemán, llegando al poder desde el cual precipitaría la segunda Guerra Mundial.

1948—En Nueva Delhi, Mahatma Gandhi, líder del Movimiento Nacionalista indio contra el dominio británico, es asesinado por un fanático hindú.

SANTOS DE MAÑANA:
Marcela y Juan Bosco

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917

Jaime Valdés
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José Gamonal

Director y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Delincuencia terrorista afecta a trabajadores

SU más enérgica condena a las acciones de la delincuencia terrorista, han expresado los trabajadores de los establecimientos que fueron blanco de atentados la madrugada del miércoles último. La cuantía de los daños causados por artefactos explosivos obligará a cerrar, por un periodo indefinido, dichos locales, lo cual ya está significando la cesantía para su personal con el consiguiente perjuicio económico para los respectivos grupos familiares.

En una situación similar se encuentran en este momento los trabajadores de otros establecimientos que, como los análisis técnicos lo indican, fueron objeto de atentados con resultado de incendio total. La magnitud del daño ocasionado a los inmuebles ha obligado a sus propietarios, si no al término de giro comercial, a la espera de reiniciar una nueva inversión. Pero, en tanto, las fuentes laborales se han cerrado.

Por eso, al saldo de muertes provocadas por asaltos y emboscadas, se suma ahora a la cuenta de la delincuencia terrorista, un efecto social y económico que sólo va en menoscabo de los trabajadores y sus familias. No es otro el resultado final de tan cobardes y asesinas acciones.

El alto grado de peligrosidad de los escasos autores de estos atentados, se infiere con facilidad de la naturaleza de sus actos. Estos últimos demuestran que la sociedad chilena se encuentra expuesta a un grupo de psicópatas, carentes de todo tipo de valores y principios morales y que han perdido definitivamente su autocontrol. Ello, los ha condicionado para soltar con desenfreno sus pasiones sin medir consecuencias.

Tal condición de desequilibrio psicológico ha llevado a estos individuos a realizar acciones que no tienen otro objetivo que la acción misma. De ahí que al dañar la propiedad privada no les importa el perjuicio que ocasionarán a quienes allí trabajan. Para ellos el blanco de su descontrol lo es tanto el empresario como el empleado.

La carencia absoluta de valoración objetiva de las cosas hace actuar a estos delincuentes sin destino ni fin específico. Es así como están imposibilitados de entender -por su calidad de enfermos mentales- que el mayor perjuicio es para el trabajador. Mientras el propietario de un local incendiado, con esfuerzo y espíritu empresarial, puede volver a recuperarse, en tanto no ocurra esto, los empleados se mantendrán cesantes con el consiguiente problema hogareño de subsistencia diaria.

Estas consideraciones deben ser ampliamente entendidas y comprendidas en toda su magnitud por la opinión pública en general, pero muy particularmente por los sectores laborales de las empresas. Porque la delincuencia terrorista los está afectando a ellos.

Con el respaldo ciudadano, expresado a través de diversas vías, el Gobierno aplicará todo el rigor de la ley y las medidas más estrictas para castigar a estos psicópatas. Por ello, más que nunca se requiere de la colaboración ciudadana con los organismos de seguridad. Del buen desempeño de sus hombres depende el continuar manteniendo la tranquilidad en todo el país. Su trabajo está encaminado a terminar con la delincuencia terrorista para beneficio de todos los chilenos.

Frente Popular y Nazismo

De "La Nación" del 30 de enero de 1941

¡Crisis política en Chile! Las contradicciones entre los partidos que integran la combinación de gobierno eran incompatibles con la acción gubernamental que el país requería. Radicales, socialistas y comunistas estaban en franca disputa. Sus intereses no se conciliaban. El Presidente de la República, Pedro Aguirre Cerda, estaba trabado. Sus dificultades eran en extremo difíciles. Sufría Chile las consecuencias de la recesión de la II Guerra Mundial, el terremoto que hacia un año había devastado las provincias del sur y un erario que sólo conocía el déficit.

El Frente Popular ya no era más. Curiosamente, el Partido Comunista se dio siempre maña para reflatarlo durante 30 años. Eran tiempos del Nacionalismo y de Frentes Populares, movimientos ambos que tenían su origen en Europa. La Internacional Comunista, orquestada desde Moscú, propuso los Frentes para oponerlos al nazismo que prendía por todo el mundo. Había que llevar de fachada a la burguesía, siempre ansiosa de poder político. Esta estaba representada por los partidos radicales.

La más grande figura del radicalismo mundial era Edouard Herriot, el gran tribuno y parlamentario francés, que lo aceptó en su país como una manera de contener al nazismo que adquiría fuerza en Francia. Triunfó allí en la mitad de la década del treinta y luego, en 1936, en España.

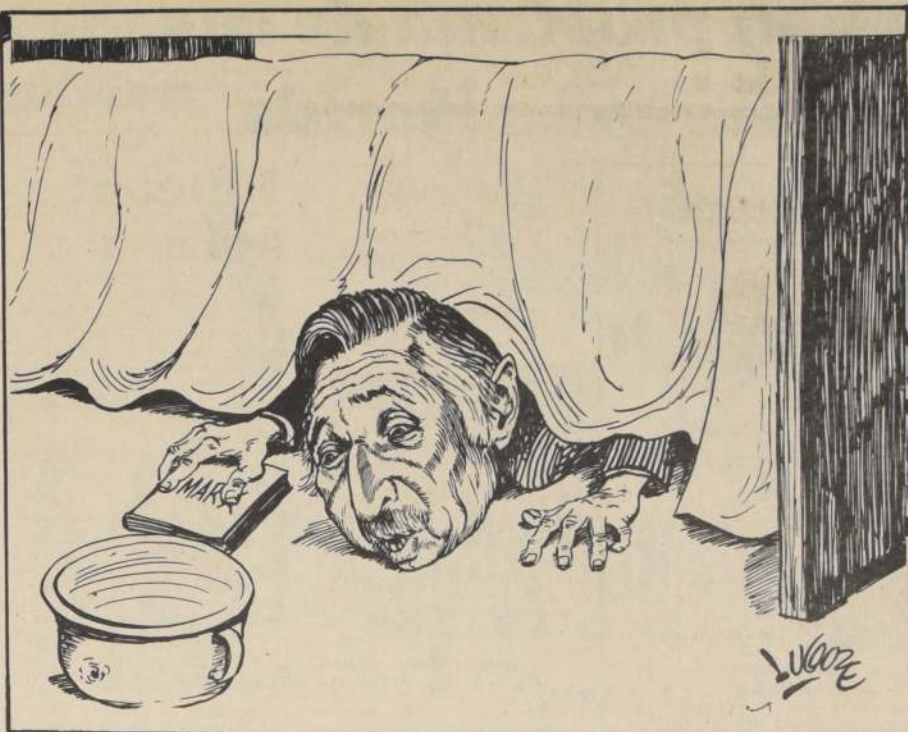
El tercer Frente fue el de Chile. Lo organizó Eudocio Ravines, un comunista peruano que actuaba con órdenes que impartía Moscú. Habiéndose buscado un radical para que apadrinara la idea, Justiniano Sotomayor. El más tenaz opositor dentro

del radicalismo fue Pedro Aguirre Cerda, quien, paradójicamente, se convirtió en el candidato de la combinación. Una convención extraordinaria zanjó el problema para los radicales. Triunfó el Frente por 316 votos contra 138, en mayo de 1937. Los socialistas ya estaban asimilados y también parte de los democráticos. Se integró también a la CTCH, poderosa Confederación de Trabajadores que manipulaban los marxistas.

Gustavo Ross Santa María sería el oponente en representación de los partidos de derecha, Conservador y Liberal, más la parte desprendida de los democráticos. El Presidente de la República, Arturo Alessandri Palma, propiciaba a Emilio Bello Coedes, como una manera de quebrar el Frente marxista y volver a Ross Santa María, su ex-Ministro de Hacienda, a quien no le encontraba condiciones de político. La derecha, sin embargo, anuló a Alessandri Palma e impuso a Ross en una convención en que éste obtuvo 1.285 convencionales de un total de 1.319.

También estuvo en la lucha en los primeros meses el general Carlos Ibáñez del Campo, pero se retiró a raíz de los sucesos del Seguro Obrero, del 5 de septiembre de 1938. Sus fuerzas de la época, en su mayoría simpatizantes del nazismo, se plegaron a la candidatura de Pedro Aguirre Cerda.

El enfrentamiento entre Ross Santa María y Aguirre Cerda en las urnas se realizó el 25 de octubre de 1938. Dura y encarnizada fue esa lucha. Por primera vez se emplearon en el país todos los recursos publicitarios modernos de que se disponía. De un total de 440 mil sufragantes —no votaban las mujeres—, Aguirre Cerda obtuvo una mayoría leve sobre Ross, ¡3 mil 773 votos dieron la victoria al Frente!



Los delincuentes incendiarios actúan con tanta (valentía) como su jefe

Financiamiento universitario

Por Orlando Poblete I.

La reciente promulgación de las normas legales que dan forma a la nueva institucionalidad universitaria y señalan claramente las bases de la racionalización de la enseñanza superior chilena ha provocado una multitud de opiniones.

Se han levantado las voces de los grupos de presión que adivinan —con razón— la proximidad del final del privilegiado status de que gozaron en el pasado.

Han surgido, también, múltiples opiniones que destacan las ventajas y beneficios en que se traducirán los principios de libertad y exigencia académica recogidos en las nuevas normas. Resulta significativo que este resuelto apoyo provenga de los sectores juveniles que, sin el lastre de los prejuicios o de los intereses perturbadores que afectan la objetividad de las opiniones, comprenden que son los grandes beneficiados de esta nueva institucionalidad.

No obstante, existe un aspecto que, sin compartir, quizás, el carácter fundamental de las definiciones de la función y la autonomía universitaria o del derecho a la creación de nuevas universidades e instituciones de educación superior, tiene gran importancia para permitir la verdadera naturalización de estos mismos.

Se trata del financiamiento universitario y en especial de la responsabilidad que debe haber al Estado en estas materias. Las normas contenidas en los recientes Decretos con Fuerza de Ley establecen que el financiamiento sea abordado por los estudiantes en forma adecuada a la responsabilidad con que deben encarar estos estudios y en que el aporte fiscal pase a depender de la calidad y excelencia de la

instrucción impartida por cada universidad.

No han faltado las predicciones agoreras que ante estas disposiciones pronostican una verdadera debacle académica y estudiantil, suponiendo que el Estado —obsecuente con el imperativo mesiánico de la ciencia económica— abandonará las necesidades materiales de las universidades y los estudiantes cercenando el financiamiento de las primeras y agobiando a los segundos con matrículas exorbitantes.

Nada de esto es correcto. Una vez más se trata de opiniones superficiales y dogmáticas que no han analizado ni relacionado la verdadera proyección de las nuevas disposiciones.

Por una parte, la ley es clara para señalar que todas las universidades actuales mantendrán el 50 % del actual aporte fiscal en términos permanentes y automáticos. La porción restante no será dedicada a otras necesidades públicas sino que pasará anualmente a engrosar el fondo común a que toda universidad podrá tener acceso, según lo determinen los mismos estudiantes a través de la elección de sus elementos más destacados.

Es decir, de nada se ha privado a las universidades en esta materia.

Por otro lado, en cuanto a los costos de matrícula que deberán cancelar los alumnos, las razones de justicia social que fundamentan estas normas son verdaderamente claras. También es claro que el costo que deberá pagar el estudiante no será el estricto costo de la docencia —lo cual sí podría elevar el valor de estas matrículas a niveles exagerados— sino un monto determinado por cada universidad en base a ese costo, pero también en base a las expectativas posibles de ingresos de los futuros profesionales y al subsidio

que estimare aconsejable otorgar a ciertas carreras.

Pero aun hay más. No sólo no se puede afirmar que las matrículas llegarán a niveles inabundables, sino que además para el caso de algunos que no puedan cubrir el valor que se llegue a establecer, el Gobierno ha decidido abrir un crédito fiscal. Es decir, el Gobierno ha establecido un fondo que aumentará en forma gradual, hasta llegar en 1986 al 50 % del aporte fiscal universitario de 1981, en moneda de igual valor, y que será destinado a otorgar un crédito subsidiado a todo estudiante que lo requiera, ya sea universitario o perteneciente a una institución de enseñanza superior.

El interés del crédito será del 1 % anual y deberá ser cancelado a partir del 2º año posterior al egreso, en 10 cuotas anuales. Tanto el plazo como las cuotas del préstamo podrán ampliarse en beneficio del alumno que se viera impedido de cumplir con las condiciones originales del crédito.

Es decir, los alumnos pagarán el valor de sus estudios y no se desalentará al estudiante de bajos recursos de emprender estudios superiores.

Pero lo más importante de todo es que el Estado, en lugar de abandonar la educación superior a un futuro de pobreza y miseria, está aumentando significativamente el monto del aporte global destinado a ésta. De ese modo las instituciones —y en particular las universidades que desarrollan esta labor— contarán con mayores recursos, pudiendo, incluso, mejorar las remuneraciones de sus académicos y en todo caso reforzar la superación en la docencia y la investigación que la nueva institucionalidad universitaria está poniendo en marcha en nuestro país.

Ir al extranjero desarmados

Por Mariano Reyes

Un proverbio chino dice: "Pedir a Dios fuerza de voluntad para tratar de cambiar las cosas que pueden o deben ser cambiadas. Resignación para no tratar de cambiar las cosas que no pueden ni deben ser cambiadas. E inteligencia o visión clara de las cosas que se han de cambiar y las que no".

La "declaración de intención" militar para el año fiscal 1981 que publicó el 28 de enero de 1980, el entonces Secretario norteamericano de Defensa, Harold Brown, traducía una concepción de la seguridad, en que afirmaba que el principal peligro para la seguridad de Estados Unidos provenía de la proliferación de "turbulencias" no controladas en el Tercer Mundo. "Aumenta el número de disputas internacionales no resueltas —hacia observar— en tanto que las antiguas no dejan de agudizarse". Y dado que tales "turbulencias" amenazan los intereses vitales de Estados Unidos —especialmente en materia de petróleo— es necesario estar dispuesto a hacer uso de la fuerza para defender estos recursos. "En un mundo de disputas y violencia, no podemos permitirnos ir al extranjero desarmados".

El punto de vista de Brown, consignado en el informe anual del Departamento de Defensa dirigido al Congreso, se distinguía por un extremo pesimismo en cuanto a la situación mundial. La amenaza latente de un avance militar soviético en el Cercano Oriente, la Unión Soviética acrecentando la inestabilidad global, tratando de explotar las divisiones entre la riqueza y el hambre, afirmando que "el desorden económico internacional

podría ser casi tan grave como la amenaza militar de parte de la URSS".

Hoy, la Unión Soviética dispone de una verdadera marina interoceánica y de una flota de transporte aéreo apreciable —lo mostró con sus vuelos de reabastecimiento con destino a Angola, Etiopía y Vietnam—. Por otra parte, desde sus territorios avanzados en Asia Central, la URSS puede trasladar por vía terrestre importantes fuerzas hacia eventuales zonas de conflicto en el Cercano Oriente (esto es lo que sucedió en Afganistán). Nadie puede predecir, ciertamente, la iniciativa que tomaría Moscú en caso de una crisis en África o en el Cercano Oriente; pero, con toda evidencia, ningún escenario de conflicto puede ignorar la posibilidad de una reacción militar soviética. Es por esto que Brown proponía dos iniciativas a incluir en el presupuesto fiscal de 1981: un nuevo avión de transporte intercontinental bautizado C-X, y una flota de transporte de armamento designada con el nombre de "barcos de preposiciónamiento" (maritime prepositioning ships, MPS) a ser anclados en las regiones de disturbios potenciales.

Entre la caída de Vietnam y la caída del Sha, Estados Unidos ha sido abofeteado por una exasperante sucesión de golpes que señalaban una erosión cada vez más rápida de poderío e influencia. Las sucesivas "declaraciones de intención" militar para los próximos años fiscales trataban de cambiar las cosas que pueden o deben ser cambiadas.

De Joaquín Edwards Bello

Lo feo de la capital

A uno no puede menos que llamarle la atención la fealdad creciente de esta ciudad de Santiago. Toda capital en crecimiento ve caer sobre ella plagas diversas, como contrabando, escasez de vivienda, pillos, especuladores y aventureros de toda suerte. Otra plaga, diríamos, es la de expertos e ignorantes funcionarios municipales. No se culpe al gobierno. Todas las plagas juntas se definen en el aspecto de la ciudad. Santiago es actualmente una de las capitales más feas del mundo. Contribuyen a acentuar dicha fealdad los letrados de los aspirantes a parlamentarios. Letreros colgados por todas partes. Borroneos del aire. Semejanza de revuelto barrio chino. Colgajos de telas pintarrajeadas, sin gracia. No mencionemos la palabra turismo. Las estaciones ferroviarias, puertas del visitante, son horribles, incómodas y sucias. Irritantes. Observemos la de Alameda y la de Mapocho. En la fachada de la Estación Alameda un descomunal letrero es anuncio de la mayor farmacia del barrio. En la plaza de dicha estación se mezclaron los letrados de la política. El espectáculo es innoble para el que haya saboreado la belleza de otras capitales. El público, malagastado y malhablado, es un complemento de la fealdad general.

Uno se dice, mirando las telas de la propaganda política, estos hombres, a veces sinceros, son de diciembre hasta marzo los mayores enemigos de la belleza de la capital de la patria. ¿Cómo es posible que las autoridades hayan autorizado dicho comercio? ¿No existe una ley para limitar tan horrible propaganda? De mi parte, puedo asegurar lo poco influyente de dichos letreros en mi ánimo de posible votante. Al contrario, no podría votar en favor de aquellos emporcadores del aire de la capital.

Pregunto al viajero: ¿Vio algo parecido a tanta suciedad, en Venecia, en Londres, en París, en Sevilla, en Roma en Lisboa? En Francia no aceptaron los letreros que empuercan el paisaje en las carreteras. Amor a su capital. Amor a París, amor a Lisboa, amor a Roma, amor a la Patria. Declaración de amor del gran D'Annunzio.

"Las fuentes papales se elevan en un hilo nacarado. La plaza Española olía como un rosal, y la Trinidad del Monte sobre las escalinatas pobladas de niños parecía una Catedral de oro".

Roma era su gran amor. Su gran sueño. Era poseer un palacio coronado por Miguel Ángel y decorado por Caracci, como el de los Farnesio. Una galería con Rafaelles, Tizianos y Dominiqueros, como la de los Borgia, una villa como la de Alejandro Albani, donde las flores, los árboles, el mármol de Leni, las estatuas de Grecia, las pinturas del Renacimiento y los recuerdos mismos del sitio compusieran un canto en torno del último superbo amor suyo. Alrededor de él, Roma, envuelta en dorado éxtasis como una ciudad de Extremo Oriente, bajo un cielo calcinante, diáfano, como los que se ocultan bajo mares australes.

Las bellezas de las ciudades, mediante un fenómeno de calpepía, se reflejan en los rostros de sus habitantes. El pueblo romano es hermoso.

(Publicado en "La Nación" del 23 de enero de 1961)

Cambio que se nota

Varios años que ya está funcionando el Metro y sigue como el día de la inauguración. Impecable. Limpio. Inmaculado. Millones de chilenos han pasado por él, no uno, sino mil veces. Y el Metro se muestra sin mácula. Un pueblo que aprendió a cuidar y a respetar lo que es suyo. Una demostración de educación que sorprende a muchos, incluso a los propios usuarios. Los que conocíamos del pintarrajo político compadecíamos al Metro. La verdad, sin embargo, es otra. Y que bueno que nos hayamos equivocado.

Qué agradable es servirse de ese Metro que cada día parece recién inaugurado. Gente que cambia de mentalidad. Mentalidad cada día más positiva. Beneficios para la colectividad en general. Lo mismo se está dando en otros sectores. Hemos aprendido que el respeto mutuo nos beneficia a todos y hace cada día más grande a Chile.

Rezagados, sí, quedan todavía. Por ahí se ven. Destacan con mayor nitidez ahora, cuando todo está cambiando, cambiando para bien. Gente a la cual le queda tiempo aún para adaptarse al ritmo. Ponerse a tono. Muchos lo harán. Bien por ellos y por el país. Los que no, se los llevarán por delante los acontecimientos.

Solucionan problema de casa a 50 familias en La Florida

Cincuenta familias del campamento Monte Patria, de la comuna de La Florida, fueron reubicadas en viviendas semi-definitivas a escasas cuadras de su ubicación primitiva.

El proyecto, concretado recientemente, fue llevado a cabo gracias a la intervención de la Municipalidad de La Florida, mediante un novedoso experimento. Ambos núcleos se levantan en la Avenida La Florida al llegar a Departamental.

El primitivo emplazamiento de las casas de material ligero, latas y cartones, aparte de la natural insalubridad y exposición a las contingencias climáticas, deslucía el sector al frente del cual se levantan modernos conjuntos de departamentos construidos por el SERVIU. Otro factor importante que decidió el traslado, fue el desnivel del terreno que, durante el invierno, permitía el anegamiento de las humildes viviendas por el escurrimiento de las aguas-lluvias.

Los vecinos organizados bajo la directiva del carpintero Isidro González Díaz fueron recibidos por el alcalde de La Florida, Walton Ojeda Vargas, a quien expusieron su problema. Los organismos técnicos avalaron a los pobladores y se decidió su traslado.

Sin embargo, en esta oportunidad —y de común acuerdo con los interesados— se estableció que el terreno más adecuado para levantar las nuevas viviendas era a doscientos metros de distancia del campamento Monte Patria, en la misma Avenida La Florida.

Para posibilitar la operación, el municipio encuestó a las 50 familias para establecer sus reales necesidades de vivienda. La muestra determinó que la totalidad de los pobladores podía cancelar sumas de quinientos a un mil quinientos pesos mensuales, por concepto de compra de su casa. En base a esto se determinó efectuar el proyecto.

La Municipalidad de La Florida aportó las viviendas de madera y la instalación de la infraestructura necesaria. Los pobladores colocaron la mano de obra para levantar las casas y su trabajo personal en la urbanización y colocación de la postación eléctrica. Cada vivienda se levantó en un sitio de doscientos metros cuadrados, provista de dos dormitorios, living-comedor y cocina. Previamente se estableció la cuota mensual que debería cancelarse por cada vivienda entregada. La suma de dinero va en proporción directa al ingreso de la familia respectiva.

ALCALDE

El alcalde de la comuna de La Florida, Walton Ojeda, indicó que lo novedoso del sistema "es la colocación de las viviendas sobre pilotes de cemento, lo que evita el contacto con la tierra y posibilita su fácil traslado cuando se decida ubicarlas en un terreno definitivo".

El jefe comunal afirmó que toda la operación se debió exclusivamente a iniciativa de los pobladores del campamento Monte Patria, cuya organización es "muy difícil encontrar en



El Campamento Monte Patria, con sus mismos habitantes y en su nueva ubicación a escasos doscientos metros del antiguo lugar. Fue construido con aportes edilicios, mano de obra y aportes económicos de los mismos pobladores.

otros conglomerados poblacionales". El municipio se limitó a escucharlos, recibir su aporte y buscar la solución dentro de las posibilidades existentes. De este modo se lograron las nuevas viviendas. Y algo muy importante. Ellos cancelan dividendos a la Municipalidad, es decir, están pagando sus casas como cualquiera otra persona", concluye el alcalde.

Esta semana se terminó de instalar los 34 postes de alumbrado público —que llevarán luminarias de mercurio— y se ubicó el lugar definitivo donde se ubicará el teléfono público. El pintado de las casitas fue financiado en igual proporción por pobladores y municipio.

Ninguno de los núcleos familiares que componen esta nueva población Monte Patria tiene ingresos superiores a los siete mil pesos mensuales.

Este operativo tuvo un costo de tres millones y medio de pesos, cifra que será reembolsada en parte por los nuevos propietarios.

Finaliza plan urbano municipal para 1980

Completando el programa correspondiente al mes de enero del Plan de Desarrollo Social y Urbano, el Alcalde Patricio Guzmán inauguró ayer, las obras que llevan los números 29 y 30 y que ponen punto final al calendario fijado hace dos años.

Se trata de la Plaza de Juegos Infantiles situada en la intersección de las calles Lira y Santa Isabel, lugar que antes era un sitio baldío. El recinto está rodeado por una reja de hierro que permitirá la completa y más seguridad de los infantes y evitará el peligro representado por el intenso tránsito de las arterias circundantes.

Más tarde, el alcalde de Santiago se dirigió hasta el Parque Balmaceda, donde recorrió los nuevos prados y

jardines y los trabajos que aún faltan por completar.

La superficie correspondiente al municipio santiaguino del Parque Balmaceda abarca desde la Plaza Balmaceda hasta la Avenida Condell, límite de la comuna con Providencia. Son tres hectáreas de terreno que se han renovado por completo eliminando los arbustos y dejando sólo prados de césped, flores y árboles.

Los trabajos que restan son la colocación de rejas en todo el perímetro del área verde, la restauración de las dos pilas de agua y la colocación de diversos elementos de ornamentación.

La totalidad de la obra, a un costo de diez millones de pesos, estará completada a fines del mes de febrero.

DÍA DEL VIGILANTE

A continuación de su visita al Parque Balmaceda, el jefe comunal de Santiago se dirigió hasta el Cerro Chino del Parque O'Higgins, lugar en donde se celebró el cuarto aniversario del Cuerpo de Vigilantes de la Municipalidad de Santiago.

Esta repartición edilicia es dirigida por Luis Marassi y está encargada de la supervigilancia de las diversas áreas verdes comunales. Su dotación es de cincuenta hombres repartidos en las diferentes plazas, parques y recintos municipales de la capital.

Agenda estudiantil

Una agenda para el estudiante imprimió la Universidad Católica de Chile, para todos sus alumnos, durante el período académico 1981.

La agenda es el resultado de un trabajo conjunto de la Dirección de Relaciones Públicas. Tiene como objetivo entregar al alumno una información amplia y detallada sobre las posibilidades que le proporciona esa Casa de Estudios.

En 120 hojas, la agenda contiene —además del calendario anual y la guía para teléfonos— los beneficios que facilitan la vida universitaria (económicos y sociales, de salud, información, bibliotecas, laboratorios, servicio para académicos, extraprogramáticos, deporte, orientación vocacional, etc.); las fechas de las actividades del quehacer universitario, y los mapas de ubicación y distribución interna de cada uno de los 4 campus de la Universidad.

SOLDADURA DE ESTAÑO

Todo porcentaje en barras y alambre 1,5 mm. 0 y más, con y sin fundentes 40 años atendiendo a la industria de la construcción.

Disponemos de metales puros, como estaño, plomo, zinc, aluminio antimonio, aleaciones, zamak, linotipia, etc.



INNASA LTDA.
JOTABECHE 137 - FONO 90230
CASILLA 1632-STGO.

64 mil postulantes a las Universidades

Sesenta y cuatro mil tarjetas de postulaciones para la admisión a las Universidades está procesando el Centro de Computación de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. Un bajo porcentaje aún no ha sido considerado por provenir de las provincias más apartadas. La información la proporcionó Fernando Aranda, Director de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos.

Del total se estima que alrededor de 28.000 corresponden a postulantes de la Región Metropolitana.

Las 8 universidades actualmente existentes en el país han ofrecido un cupo total de 31.800 matrículas.

MATRICULAS

El calendario para las matrículas de los alumnos nuevos será común para todas las universidades. Cada una tendrá sus propias fechas para regularizar la situación académica de los alumnos antiguos.

El proceso —para los nuevos— se iniciará los días 3 y 4 de marzo. Las listas de espera empezarán a correr a partir del 10 de marzo y el último llamado a viva voz, se realizará el 16 del mismo mes.

Para los antiguos, la Universidad de Chile ha fijado como plazo de matrícula los días comprendidos entre el 17 y 27 de marzo y la Universidad Técnica del Estado, entre el 25 de febrero y el 17 de marzo. Los aranceles de la U. de Chile aún no han sido fijados. La Universidad Católica cobrará una inscripción de \$ 1.300 y la UTE de \$ 3.000.

INICIACIÓN DE CLASES

La Universidad de Chile ha fijado como fecha de iniciación de las actividades académicas el 30 de marzo próximo. La Universidad Católica, por su parte comenzará las clases para los alumnos antiguos el 9 de marzo y para los nuevos el 11 del mismo mes.

¿Paseo peatonal o estacionamiento?

El recientemente inaugurado paseo peatonal Lorenzo Gortúzzu, ubicado entre las calles Bombero Salas y Moneda, es utilizado actualmente como estacionamiento para vehículos, lo que irradia el esperado descanso de los transeúntes que circulan por el sector y buscan un sitio para sentarse y tener paz.

La iniciativa de convertir el lugar en un espacio pavimentado con modernas cubiertas, nació del Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, en memoria del fallecido titular de la Cartera. Pero lo que en un comienzo fue una brillante idea, hoy todavía no adquiere totalmente la forma de un espacio de descanso y adorno para la ciudad.

Un funcionario del Ministerio de Hacienda, que no quiso dar su nombre, explicó que si transitan vehículos se debe a que se le dan facilidades a los empleados de los ministerios de Economía y Hacienda, además de las personas que trabajan en Impuestos Internos, Comisión de Energía Nuclear y Subsecretaría de Pesca.

Agregó que el problema se da cuando el paseo es ocupado para el estacionamiento de cualquier vehículo. Y esto es un hecho común. Si no se ponen las señalizaciones pertinentes y las cadenas que indiquen la prohibición del tráfico, seguirá ocurriendo.

Estas medidas le corresponden a la Municipalidad de Santiago.



El paseo peatonal Almirante Lorenzo Gortúzzu es diariamente ocupado por vehículos que son estacionados allí y que interrumpen el descanso de las personas.

Al mejor postor venden edificio de LAN Chile

A puertas cerradas y dentro de un total hermetismo se realizó ayer, en la oficina de la presidencia del edificio Lan Chile, ubicada en Bandera 172, la apertura de sobres de las empresas interesadas en comprar el inmueble.

Andrés Bustamante, relacionador público de la línea aérea, señaló que se estudiarían las propuestas dentro de un plazo no determinado y la decisión sería dada a conocer en el momento oportuno a la opinión pública.

Sobre cuáles eran las empresas interesadas, dijo que eso era información confidencial.

Posteriormente un funcionario de la entidad, estrechamente relacionado con la licitación, informó que los más interesados en comprar el edificio eran principalmente bancos y financieras.

Dijo también que en estos momentos se encontraban tres de los diez pisos que posee la construcción desocupados. El resto se encontraba en las mismas condiciones en marzo próximo.

Todas las oficinas existentes en el inmueble, con excepción de las que atienden público, se trasladarán a Cerrillos.

A pie recorrerán 204 Kms para predicar evangelio

A pie y durmiendo donde los sorprenda la noche, ochenta misioneros evangélicos recorrerán doscientos

cuatro kilómetros hasta Curicó para predicar el evangelio.

La misión "El pesebre humilde Cristo" realiza desde hace 37 años giras de este tipo, llegando incluso a lugares tan alejados como Antofagasta.

El recorrido partirá el domingo a las 9 horas desde la Iglesia Matriz, ubicada en calle Pedro Urriola 1390, comuna de Pudahuel y en el participarán hombres, mujeres, niños y ancianos de la misión, encabezados por el obispo Manuel Vergara.

En el trayecto visitarán las ciudades de Rancagua, San Fernando, Temuco, Sarmiento y todas las que se encuentren en el camino a Curicó, ciudad en que termina la misión.

Para ayudar a sobrellevar la fatiga que pudiera presentarse en los ancianos y niños, la agrupación cuenta con una camioneta que los transportaría en caso de extremo cansancio.

Al llegar a las localidades predicarán en plazas y calles y permanecerán solamente por un día en cada pueblo o ciudad, para regresar en tren el 22 de febrero.

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 88,30
2 Platos Abundantes Postre, Pan \$ 95,63
INCL. IVA, Facturación Semanal
Quincenal Almuerso ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante.
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierto de Lista:
2 platos, postre, café \$ 100

E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierto de Lista:
2 Platos, Postres, Café \$ 100

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista en
Coche Comedor \$ 140
Desayuno Once \$ 80
en Coche Comedor \$ 80
Desayuno Once en Coche 1a. \$ 60
v 2a. Clase \$ 60
Plato del Día en Coche 1a. \$ 60
y 2a. Clase \$ 60
Reservado Sta. Rita 34
Coche 1a. v 2a. Clase \$ 70

España HOTEL

ALMUERZO \$ 220

ENTRADA
SOPA
PLATO DE FONDO
POSTRE
CAFÉ

LOS JUEVES Y DOMINGOS

ARROZ A LA VALENCIANA

INCLUIDO EN EL MENU AL MISMO PRECIO

SE ATIENDEN DELEGACIONES Y SERVICIOS PARA FIESTAS Y REUNIONES

MORANDE 510
FONOS
66066-85245

INCENDIO!

EDIFICIOS INDUSTRIAS COMERCIO

PROTEC

ES SEGURIDAD Y SOLUCION EN EQUIPOS CONTRA INCENDIO

- RED HUMEDA
- RED SECA
- SISTEMAS AUTOMATICOS
- EXTINTORES
- MANGUERAS
- GABINETES
- MATERIAL STORZ ETC.

ASESORIAS, PROYECTOS, INSTALACIONES, CAPACITACION, ADIESTRAMIENTOS Y FORMACION DE BRIGADAS



AV. BULNES 228
FONOS 84088-726910
SANTIAGO

600 dirigentes gremiales analizaron nueva previsión

Un total de 600 dirigentes gremiales de la Administración Pública, empresariales y del sector privado, fueron capacitados en torno a los diferentes aspectos de la Reforma Previsional, durante un ciclo de cinco charlas que para el mes de enero organizó la Secretaría Nacional de los Gremios, en su sede de calle Victoria Subercaseaux en la capital.

Las jornadas de análisis del nuevo sistema previsional fueron clausuradas anteanoche con una exposición del abogado y asesor laboral, Mario Urzúa, quien destacó los avances experimentados en el sector laboral desde el 11 de septiembre de 1973 a la fecha, recordando al mismo tiempo, la gran injusticia que significó la enorme diferencia existente entre las asignaciones familiares recibidas por obreros y empleados. Al respecto manifestó: "El Supremo Gobierno terminó con esta situación que desprotegía a los más necesitados, igualando las asig-

naciones y terminando luego con la calificación de obreros y empleados, señalándolos en las nuevas leyes laborales sólo como trabajadores".

Por otra parte, el abogado Urzúa recalcó que el Estado garantiza ahora pensiones mínimas de vejez, invalidez y sobrevivencia a todos los afiliados al sistema, aunque no alcancen el mínimo de ahorro previsional establecido por las leyes.

Por último, puso énfasis en que los recursos aportados por todos los trabajadores chilenos estarán cautelados a través de la entidad que se denominará Administradora de Fondos de Pensiones, que fiscalizará a las instituciones de Previsión.

En la última charla, más de 50 representantes de sindicatos de empresas del sector privado de la Región Metropolitana y de empresas estatales, participaron en el análisis de las nuevas disposiciones contenidas

en los Decretos Leyes N° 3.500; 3.501; 3.502 y en el Decreto con Fuerza de Ley N° 101, sobre sistema de pensiones, cotizaciones, normalización previsional y administradora de fondos de pensiones, respectivamente.

Al término de la exposición de clausura, los dirigentes formularon diversas consultas aclaratorias, para explicar posteriormente estas materias a sus representados, llevándose además material impreso sobre la Reforma Previsional, proporcionado por la Secretaría Nacional de los Gremios.



Con una charla a cargo del abogado y asesor laboral Mario Urzúa, culminó el ciclo de charlas mediante el cual la Secretaría Nacional de los Gremios capacitó a 600 dirigentes gremiales sobre la Reforma Previsional.

Nuevos títulos de dominio entregaron en zona de Chiloé

Otros 50 títulos de dominio entregó el Ministerio de Bienes Nacionales en la localidad de Contao, correspondiente al programa de regularización de la posesión en Chiloé Continental, hoy provincia de Palena.

Esta nueva entrega se suma a los 400 títulos otorgados anteriormente a personas de esta misma zona, labor que proseguirá con la asignación de 400 títulos a habitantes de la localidad de Chaitén.

Según se informó en esta Secretaría de Estado, los objetivos de estos planes son incorporar al desarrollo de esta Región a aquellas personas que por más de décadas viven en esos terrenos sin ser los propietarios.

"De esta manera, los beneficiados, al regularizarse la tenencia de su propiedad, podrán optar a créditos para la explotación más racional de sus predios ya que vivirán en algo propio, y todos los adelantos que en él hagan serán para su familia y descendientes", declararon personeros de esta cartera.

TÍTULOS DE DOMINIO

Los títulos de dominio y el saneamiento de éstos forman parte de una de las políticas más importantes que el Ministerio de Bienes Nacionales está aplicando en el país.

De acuerdo a lo informado en esta Cartera, dentro de esos programas juega un gran papel el regularizar la posesión a los pobladores de Chiloé Continental, a quienes se les abrieron grandes expectativas de desarrollo con la futura apertura de la Carretera Presidente Pinochet.

En relación a lo anterior, se expresó que por este motivo estos aislados territorios cobraron una gran importancia para sus propietarios, quienes en su mayoría, a pesar de tener el dominio legal de ellos, no vivían en el lugar y no desarrollaban ninguna actividad productiva.

Esta situación motivó a las autoridades de gobierno a adjudicarles esos suelos a quienes desde hace más de 30 años residen en esos territorios, dedi-

cándose a la pesca artesanal, combinado con pequeñas explotaciones agropecuarias y cuyo nivel de ingreso es bajísimo.

Este programa se inició con un proyecto previo de mensura, destinado a individualizar los terrenos a sanear y definir qué propietarios legales resultarían afectados. Posteriormente se dictó, en 1977, el DL N° 2.051, el cual daba facultades por un plazo de dos

años para expropiar algunos de esos suelos.

Al respecto, se expresó que está en estudio la dictación de un nuevo cuerpo legal para otorgar las mismas facultades y continuar con este importante plan que permitirá traspasar estos suelos, los cuales son una faja costera que no supera los mil metros, a quienes los han explotado desde hace tantos años.

Estudian desarrollo en la VIII Región

El Ministerio del Interior estudia la posibilidad de declarar Zona de Emergencia a las localidades de Lota, Coronel y Arauco —en la Octava Región del país— según informó el presidente de la Confederación Nacional del Comercio Detallista de Chile, Rafael Cumsille.

El dirigente gremial fue informado por el Ministro Secretario General de Gobierno, general Julio Bravo Valdés, respecto al trámite que está siguiendo la solicitud del comercio detallista en tal sentido que representa para el efecto la deprimida situación económica de dicha área.

El estudio para declarar zona de Emergencia a las localidades mencionadas —explicó Cumsille— tiene como objeto lograr el desarrollo y el bienestar de los habitantes, lo que es deseo generalizado en esa parte del país.

Terminado el 50% del "Plan masivo de puentes"

La mitad del "Plan masivo de puentes" que se ejecuta en las regiones Octava, Novena y Décima fue concluida ya por Vialidad, con una inversión, a la fecha, de 20 millones de dólares.

Técnicos de la oficina del programa global de mejoramiento vial señalaron que el total de puentes a construir hasta abril del próximo año, es del orden de los 150.

Los viaductos, que tienen un promedio de 28 metros de longitud, permitirán conectar innumerables zonas productivas del agro con los centros de comercialización y consumo.

Los técnicos de Vialidad indicaron que la zona donde se está llevando a cabo este programa de construcción de puentes, es habitada por el 47 por ciento de la población rural del país, la que contribuye con el 40 por ciento del aporte del sector agrario al producto geográfico bruto nacional.

El programa demandó una inversión total de 49 millones de dólares, de los cuales el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aporta el 50 por ciento, en tanto que el resto proviene de los fondos sectoriales del Ministerio de Obras Públicas.

En el plan global de mejoramiento vial también se contempla el saneamiento de accesos y tramos en mal estado de los caminos que conectan a los puentes.

En su mayoría, los viaductos se ejecutan mediante un moderno sistema de hormigón, permitiendo el paso de grandes camiones a plena carga.

El programa de "Plan masivo de puentes", incluye la construcción de tres series de viaductos. La primera abarca las provincias de Nuble y Concepción con un total de once, Llanquihue con 24, e Isla de Chiloé con 56 puentes.



Las directivas de los Colegios de Dentistas y Psicólogos hicieron una visita protocolar al nuevo Ministro de Salud, Contralmirante Hernán Rivera Calderón, a quien ofrecieron su colaboración. De izquierda a derecha, el Secretario de Estado, Jacinta Scagliotti, vicepresidente del Colegio de Psicólogos y Giorgio Agostini, presidente de la Comisión de Salud del mismo colegio profesional.

Hoy regresa dotación antártica de la FACH

Pasadas las 16.30 horas de hoy llegará a Santiago la dotación antártica de la Fuerza Aérea que permaneció durante 1980 en la Base Teniente Rodolfo Marsh.

La dotación viene a cargo del comandante de Escuadrilla (T) Horacio López del Castillo, quien hizo entrega del mando de la Base Aérea Antártica el pasado 26 de enero. En la oportunidad asumió el Comandante de Escuadrilla (A) César Tejos Echeverría.

El personal que hoy regresa, tuvo una destacada participación en la puesta en marcha de la pista de aterrizaje dependiente de la Base Teniente Marsh. Además, su centro meteorológico es de vital importancia tanto a nivel nacional como regional e internacional y en él se desarrollaron durante un año diversas investigaciones de climatología polar, circulación aérea, fenómenos mesometeorológicos y de otras disciplinas que constituyen un valioso aporte al acervo científico mundial.

En el Aeropuerto Los Cerrillos, la dotación será recibida oficialmente por el Comandante de la Guarnición General Aérea de Santiago, General de Brigada Aérea (A) Raúl Vargas del Campo Silva, como también por sus familiares.

EJERCITO DE CHILE COMANDO DE INSTITUTOS MILITARES

Esc. del Serv. Aux. Fem. del Ejto.



Relación nominal de postulantes seleccionadas
para los cursos regulares de aspirantes a oficiales y clases de línea año 1981

A. — ASPIRANTES A OFICIALES

1. Busquez Espinoza Nelly
2. Campos Salas Diana
3. Cáceres Trapp Rosario
4. Díaz Urzo Eleonora
5. Garlaschi Podestá María
6. Leal Doepping María Andrea
7. Lora Guerrero Merji
8. Luengo González María Soledad
9. Martínez Menanteau Alicia
10. Richardson. Arostizaga Mary
11. Santis Jara Luisa
12. Serrano Negrete Irma
13. Uzqueda Kovacic Patricia
14. Vial Ochagavía Rosemaría
15. Beca Postulante de la Isla de Pascua.

LISTA DE ESPERA:

1. Chaparro Olmedo Carmen
2. De la Sotta Franco Solange
3. Pizarro Cueto Marcela.
4. Ulloa Navarrete Rocío.

B. — ASPIRANTES A CLASES:

1. Acevedo Bahamondes Miriam
2. Araya Ramos Melania
3. Campos Herrera Ana
4. Cañete Ramírez Marisol
5. Contreras Guerrero Violeta
6. Chávez Rojas Estrella
7. De la Barra Flores María
8. Espindola Venegas Redecta
9. Espinoza Vidal María
10. González Novoa Verónica
11. Jáque Rocha Rosa
12. Mirabolí Guzmán Liliana
13. Meza Meza Verónica
14. Minchel Silva Rossana
15. Retamales Codecido Aurora
16. Reyes Poo Oriana
17. Rodríguez Torres Jacqueline
18. Soto Hidalgo Sylvia
19. Venegas Orellana Eliana
20. Beca Postulante de la Isla de Pascua.

LISTA DE ESPERA:

1. Araya González Rosa
2. López Lizama Verónica
3. Ríos Ortega Elby
4. Varas Contreras María
5. Rifo Méndez Marta.

NOTA:

a) Las Postulantes SELECCIONADAS deberán presentarse en el Comando de Institutos Militares, calle Antonio Varas N° 1562 a las 10.00 horas del día 27 de Febrero de 1981

b) La comunicación oficial será remitida por correo.

SANTIAGO, 30 ENERO 1981

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores.

Tubos de Escape.

Fabricamos,
colocamos y
reparamos
para toda clase
de vehículos.

**CARMEN
171
F: 398456.**



¿QUIERE UD. GANAR A SU FAVOR
UN 20-25% DE SU GASOLINA
Y ECONOMIZAR DINERO?

• GASTOKU... LE DA MAS
POSIBILIDADES CON GASTOKU UD.
EVITA Y CONTRIBUYE A PARAR LA
CONTAMINACION DE CO (MONOXIDO
DE CARBONO) EN UN 90-97%.

• GASTOKU... ELIMINA LOS CARBONES
EN UN 50% CAUSANTES DE RONCO,
AUTO-ENCENDIDO Y DETONACION
QUE OCASIONAN DAÑOS
INTEROS A SU MOTOR.

• GASTOKU... ESTA AUTORIZADO
POR LA ASOCIACION
DE INSPECCION DE VEHICULOS
DE JAPON

• GASTOKU
ES DISTRIBUIDO Y COMERCIALIZADO
EN CHILE Y AREAS DE MERCADOS
INTERNACIONALES
EXCLUSIVAMENTE POR:

**HARRIMAN
EXPORT & IMPORT**

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
INSTALACION Y SERVICIOS
CALLE RIVAS VICUÑA 1069
(ENTRE ANDES Y MAPOCHO)
ALTURA DEL 3.500
TELEFONO: 734751
TELEX: 0001 ITT BOOTH CZ HARRIMAN



Montecás

PISOS Y REVESTIMIENTOS
CERAMICOS



Montecás

M.A. TOCORNAL 451
Paralela a Carmen Alt. 400
TELEFONO 225762

Sigue en duda la identidad del asaltante del BANESPA

La policía chilena solicitará a su similar de Holanda diversos antecedentes sobre la permanencia en ese país del delincuente Juan Carlos Manque Muñoz, quien junto a otros dos antisociales habría asaltado el Banco del Estado de Sao Paulo (BANESPA), llevándose más de dos millones de pesos en dinero efectivo.

Tales diligencias serán practicadas en el curso de la próxima semana ante la serie de interrogantes que rodea el caso. A juicio de algunos entendidos, Manque Muñoz jamás estuvo en Chile ni mucho menos pudo ser el autor del atraco.

Sin embargo, Juan Carlos Manque Muñoz aparece en la mayoría de los registros que posee la entidad bancaria afectada y ocupando cargos de real importancia dentro de la composición misma del BANESPA.

Sin duda que el hecho más significativo para los encargados de la investigación es el sumo interés que tuvo el asaltante para retirar absolutamente todas las fotografías que existían en la carpeta personal que se abre a todo empleado bancario.

El enigmático Manque Muñoz re-

□ Policía confirmará si abandonó Holanda

gistra una nutrida documentación política, toda vez que militó en las filas del Partido Socialista. Sus tantas acciones lo llevaron a la justicia siendo sentenciado por tenencia ilegal de armas. En 1977 la condena le fue conmutada por extrañamiento y debió partir, inicialmente, a Canadá y luego a Amsterdam, Holanda.

Conocidos los antecedentes del asalto a la sucursal bancaria, el nombre de Manque Muñoz nuevamente salta al tapete noticioso y tanto fuerzas de Seguridad como policiales se abocan a su búsqueda, pero los resultados son infructuosos.

Versiones diversas sostienen, en la oportunidad, que Manque Muñoz llegó los últimos meses del año 80 a elementos del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y que el atraco estaba destinado a financiar nuevas escaladas extremistas. No obstante, la acuciosidad policial permite comprobar que el individuo actuó junto a dos delincuentes comu-

nes individualizados como Marcelo Lavander y Ricardo Montenegro.

Este último antecedente mueve a la Central Nacional de Informaciones (CNI) a retirarse del caso ya que no reviste caracteres políticos, sino de una acción delictual común y corriente.

En forma exclusiva altos jefes policiales confirmaron a "La Nación" que, recién este próximo lunes oficiaremos a Interpol a fin de que se localice a Juan Carlos Manque Muñoz, quien se presume debe encontrarse en Amsterdam.

Interpol, por su parte, solicitará a la policía de Holanda la confirmación definitiva sobre las posibilidades de que el requerido haya abandonado esa nación para dirigirse a Chile y perpetrar el atraco.

La principal interrogante esta basada en el hecho de que si Manque Muñoz ingresó al país en forma clandestina ¿Por qué utilizó su verdadera identidad para conseguir empleo?



Eugenio Fuenzalida Fuenzalida y Abel Santiago Ruiz, dos de los componentes de una bien montada organización dedicada a defraudar al Fisco. Cobraron ilegalmente más de veinticinco millones de pesos por concepto de IVA.

Otro millonario fraude al fisco

Un millonario fraude al Fisco, que supera los veinticinco millones de pesos, quedó al descubierto luego que personal de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos, BRIDECE, detuviera a dos sujetos.

La policía detuvo al contador Eugenio Fuenzalida Fuenzalida y Abel Santiago Ruiz, por ser los autores de delito a través del cobro ilegal por devolución del Impuesto al Valor Agregado, IVA.

Fuenzalida para cometer y planear el fraude al Fisco tomó contacto con el ex funcionario de Tesorería, Jorge Medel Ubilla, quien hasta hace pocas semanas se desempeñaba en ese servicio como liquidador y revisor de liquidaciones de impuestos. Ambos idearon un plan para obtener un cobro ilegal del IVA de los contribuyentes a quienes Fuenzalida les llevaba los libros de contabilidad.

Fue así como empezaron a adulterar cantidades en los formularios es-

peciales de declaración de impuestos, asimismo en el transporte de los comerciantes, clientes de Fuenzalida, participaba la esposa de este, Violeta María Infante Ramos, quien se encargaba de llevarlos hasta la oficina de la Tesorería Comunal de San Miguel, donde obtenía la orden de pago del remanente del IVA, haciéndola efectiva de inmediato en esa misma repartición.

El detenido Abel Santiago Ruiz, es uno de los contribuyentes individualizados y que participó en varias diligencias para estafar al Fisco. Medel y su esposa se encuentran prófugos de la justicia y se han impartido órdenes de aprehensión a todas las unidades policiales del país. Se presume que la pareja hizo abandono del territorio nacional apenas se iniciaron las investigaciones del fraude.

La acción policial permitió a la policía recuperar especies por un valor cercano a los cuatro millones de pesos, entre lo que se encuentran cuatro automóviles último modelo, una parcela y varias otras propiedades.

Las especies incautadas fueron puestas a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de San Miguel, que en horas de la tarde comenzó a tomar declaraciones a los inculcados.

Síntesis policial

ASALTANTE

Un asaltante callejero fue capturado a balazos por un carabiniere de civil momentos después que el delincuente había atracado a una transeúnte en el sector del Paradero 15 de Vicuña Mackenna.

El asalto se produjo cuando Ana Aliste Araya 21 años, fue interceptada por José Pérez Vielma, 17 años, quien la amenazó con un cuchillo arrebándole su cartera con 500 pesos y una gargantilla de oro.

El delincuente se dio a la fuga y ante los gritos de auxilio de la mujer acudió un cabo de carabineros que se encontraba de civil y cuya identidad no fue proporcionada, persiguiendo al asaltante. El policía dio la voz de alto varias veces al hampón y luego disparó dos tiros al aire sin lograr amedrentar al sujeto.

Entonces hizo un tercer disparo a las piernas impactando el proyectil en uno de los glúteos de Pérez, quien fue conducido al servicio de urgencia del Hospital Sótero del Río, donde se encuentra en calidad de detenido.

FALSA ALARMA

Un llamado telefónico anónimo que anunciaba el asalto por un grupo de personas a la sucursal estación del Banco de Chile —hecho que resultó ser falso— movilizó poco antes de las 14:00 horas de ayer a fuerzas policiales y efectivos de seguridad.

Hasta el local aludido, situado en Alameda del Libertador Bernardo O'Higgins número 3237, concurrieron además de carabineros y de los servicios aludidos, dos helicópteros de la prefectura aeropolicial que sobrevolaron el lugar.

No obstante, la alarma era falsa, lo que determinó a las fuerzas del orden a retirarse aproximadamente a las 14:10 horas.

SOBRESEIDO PROCESO

El magistrado del Decimocuarto Juzgado del Crimen de esta capital, Julio Miranda, sobreesayó ayer un proceso en torno al juego-fraude "La Pirámide", luego de que las partes se pusieron de acuerdo en el tribunal.

Yolanda Carril, domiciliada en la población "Violeta Parra", se comprometió a reintegrar el dinero cobrado fraudulentamente a una diez personas participantes en sesiones de "La Pirámide" organizadas en ese barrio de la comuna de Pudahuel.

La investigación comenzó en los últimos meses de 1980 cuando la vecina Gladys Díaz Tapia acudió primero a la policía y después a la justicia identificándose como víctima de personas adictas a este juego.

El magistrado sobreesayó temporalmente la causa luego de estimar que las "diligencias se encuentran agotadas".

15 DAMNIFICADOS

Alrededor de quince personas resultaron damnificadas ayer en la comuna de Renca, cuando las tres viviendas de material ligero en que habitaban fueron arrasadas por un incendio cuyo origen se desconoce por el momento.

El siniestro se inició a las 10:15 horas en una vivienda, situada en la intersección de Callejón Las Cañas y Aurora de Chile, propagándose a dos inmuebles vecinos los que también fueron destruidos, pese a la oportuna intervención de tres compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

La situación fue controlada a las 10:45 horas evitando que las llamas se extendieran a otras casas adyacentes. El siniestro fue extinguido completamente a las 11:30 horas por personal de la Octava, Novena y Vigésimoprimera Compañía de Bomberos.

De acuerdo al primer informe policial, los damnificados serían alrededor de quince personas, las que fueron cobijadas temporalmente en casas de vecinos.

IMPOSTOR

Un nochero de la empresa importadora Bestline Chile Limitada que había robado gran cantidad de productos químicos, los que posteriormente comercializaba arrojándose la representatividad de esa firma, fue detenido ayer en la madrugada por detectives de la Sexta Comisaría Judicial.

El detenido que ingresó al Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, es Heraldo Isaac Ramírez Sáez, alias "El Aldo", de 21 años. También fue detenido el principal reduccionista de los productos, identificado como Mario Antonio Urra Melia, de 25 años.

Ramírez Sáez, desde hacía largo tiempo robaba a Bestline Chile Ltda. los productos mencionados y credenciales con las cuales se dirigía a otros establecimientos comerciales donde ofrecía la mercancía identificándose como representante oficial de ellos.

PARCELAS PIRQUE VENDEMOS:

Exclusivas parcelas desde 5.000 m² con laguna particular, canchas de tenis, Club-House, etc. Precio desde US\$ 32.000 equiv. m/n.

PARCELAS PADRE HURTADO

Desde 5.000 m² totalmente plantadas con frutales en producción desde US\$ 22.000 equiv. m/n. Exclusividad

OFICINA DE PROPIEDADES
GERARDO PEREZ FERNANDEZ
JAVIER UNDURRAGA RIESCO
GERARDO PEREZ BALMaceda
ORREGO LUCO 130 FONO 42084 461114 239094

Joyas por un millón de pesos recuperó la policía porteña

VALPARAISO.— Personal de la Subcomisaría Judicial de Investigaciones puso a disposición del Segundo Juzgado al autor de un cuantioso robo perpetrado contra una residencia ubicada en el sector Playa Ancha, de este puerto.

La información policial expresa que, luego de intensas diligencias, funcionarios de la subcomisaría mencionada lograron identificar y posteriormente detener a Pedro Eduardo Valenzuela Espinoza, apodado "El Cochecho", de 18 años, sin ante-

cedentes, como autor del robo de joyas en perjuicio de Manuel Silvestre Suárez Mendoza, domiciliado en Pasaje 12, primer sector CORVI en Playa Ancha.

El detenido aprovechó la salida de la familia de Manuel Mendoza a Concepción, para violentar una de las ventanas posteriores del inmueble y luego penetrar en la vivienda. Una vez en su interior, inició una prolija revisión en los muebles. Con un "diablito" logró forzar los estantes y reunir los objetos de mayor valor. En los momentos en

que procedía a retirarse, al revisarse los adornos de una repisa, encontró una llave que le permitió abrir un mueble del dormitorio y ubicar un cuantioso botín, consistente en relojes, pulseras, anillos, pendientes, medallones y aros de oro, además de 350 dólares en efectivo.

La totalidad del dinero y las joyas fueron recuperadas por la policía, debido a que "El Cochecho" escondió el botín con el objeto de venderlo en días posteriores, pero la detención oportuna por los efectivos de la policía frustró sus planes.

Defensa de P.P.V

Piden reabrir sumario del caso Anfruns Papi

Un recurso de reposición ante el Ministro en Visita, Ricardo Gálvez, que decretó el cierre del sumario del llamado caso Anfruns, presentó ayer la defensa del único inculcado hasta ahora en los hechos y mediante el cual pide que se reabra la investigación por existir aún diligencias pendientes.

La presentación la hizo el abogado Víctor Barahona, que representa al ahora joven de 18 años Patricio Pincheira, P.P.V., como se le conoció inicialmente, luego de ser notificado del cierre del sumario por parte del magistrado.

El Ministro en Visita así lo dispuso luego de conocer tres informes aclaratorios sobre la autopsia que se le practicó al niño Rodrigo Anfruns y que condujo a una serie de conjeturas al quedar evidencias que no fueron esclarecidas.

Entre ellas cabe mencionar la data de muerte del niño y a raíz de lo cual se le solicitaron informes a ex médicos legistas tales como los doctores Vázquez y Jiménez, que poco tiempo después de practicarla dejaron sus cargos en el Instituto Médico Legal.

Según informó ayer a la prensa el abogado Barahona, los tres informes

aclaratorios que recibió el magistrado se contradecirían en lo que respecta a la fecha de la muerte del menor. Declinó ampliar la información en cuanto a su procedencia. En el terreno oficial, no logró conformarse dado el secreto del sumario.

Por su parte todas las diligencias efectuadas ayer por reporteros de este diario para dar con el paradero del abogado defensor de la familia Anfruns, Mario Newman, resultaron también infructuosas, presumiéndose que el profesional pueda encontrarse de vacaciones, a fin de que opinara sobre esta última decisión del Ministro en Visita.

RADIOMOVIL

SERVICIO INTERNACIONAL
ENTRE
CHILE Y
ARGENTINA

Con Récord de Seguridad
en las rutas

OFRECE A UD.

Una manera diferente
de viajar (paseando)

Atención al instante de
puerta a Puerta

Le permite Desayunar
en Santiago y Almorzar
en Mendoza ó bien

Almuerzo en Santiago y
Onces—comida en Mendoza

Informes-Venta de Pasajes.

EN CHILE (SANTIAGO)
SAN PABLO 1141
FONO 65367

EN ARGENTINA (MENDOZA)
Terminal de Omnibuses

LOCAL A-B-2

TEL 252904

IMPORTADORA

J M

REPUESTOS
CAMIONES

FIAT



MODELOS
673 N-NR 619-N1

OFERTAS

ASPA VENTILADOR \$ 2.160
REPARACION BOMBA DE
AGUA ITALIANA \$ 1.800
CREMALLERA DE
PUERTAS \$ 1.200
DIAFRAGMA DE
PRENSA \$ 2.160
RODAMIENTO DE
CARDAN \$ 360

SI NO ENCUENTRA
EL REPUESTO QUE BUSCA
J.M. LO TIENE

ÑUBLE 596
FONO 567674



"STYLE"

CORTINAJES

INSTALACIONES DE RIELES
PARA CORTINAS

CONFECCION DE CORTINAS
DE ESTILO Y MODERNAS

FUNDAS PARA MUEBLES
CUBRECAMAS — COJINES
TAPICERIA

VENTAS DE PERSIANAS
VENECIANAS TOTORAY
ALERCE

REPARACIONES DE RIELES
Y TODA CLASE
DE PERSIANAS

TELAS Y MUESTRARIO
A DOMICILIO

FACILIDADES DE PAGO

TELAS IMPORTADAS Y
NACIONALES

STA. ISABEL 0106-A
FONO 229629 STGO.

Camión sin frenos destruyó vivienda

VALPARAISO. Enero 29 (ORBE).— Una vivienda semi-destruida, un camión y un bus Pegaso dañados y un poste de luz eléctrica caído, fue el saldo de un espectacular accidente protagonizado en calle Los Peumos y Thompson del Cerro Esperanza por un camión con 5 ocupantes.

El vehículo placa UJL-97 de Concepción, guiado por Guillermo Hernández del Valle, de 41 años, que llevaba como acompañante a su esposa y tres pequeños hijos, cortó sus frenos, estrellándose contra un bus Pegaso estacionado por desuso en el sector. Luego chocó contra la vivienda de calle Los Peumos 574, dejándola semidestruida, para volcarse posteriormente.

Por milagro, los ocupantes y el chofer Hernández del Valle resultaron ilesos.

Los daños materiales sobrepasan el millón de pesos.

Espectacular operación rastrillo en Quinta Normal

Fuerzas conjuntas de seguridad continuarán batida antisubversiva

Fuerzas conjuntas de la policía civil, uniformada y de los servicios de seguridad realizaron un intenso operativo en la comuna de Quinta Normal a fin de dar con el paradero de los extremistas que provocaron una serie de atentados incendiarios destruyendo en su totalidad cinco modernos establecimientos del barrio alto.

La acción policial comprendió el registro minucioso de viviendas, vehículos particulares y de la locomoción colectiva y estuvo apoyada por dos helicópteros de la Brigada Aeronaval de Carabineros.

□ Participan carabineros y funcionarios de la policía civil y de seguridad

Inicialmente los efectivos se concentraron en las inmediaciones de calle General Velásquez y todas las personas que transitaban por el lugar debieron exhibir sus respectivas cédulas de identificación. Varias de ellas debieron ser trasladadas hasta los diferentes cuarteles policiales, donde luego de comprobar su real identidad y domicilios fueron dejadas en libertad.

Posteriormente, la acción se centró en las calles adyacentes a la Quinta Normal. Allí, oficiales de la policía uniformada procedieron a acordonar el sector y el operativo se hizo cada vez más riguroso.

Cerca de una cincuentena de pobladores desfilaron por los pasillos de la Vigésimo Segunda Comisaría de Carabineros, pero a medida que

transcurrió el tiempo fueron abandonando el cuartel policial.

Varios delincuentes comunes fueron conducidos hasta el cuartel de calle General Mackenna por registrar diversas órdenes de aprehensión pendientes por delitos contra la "propiedad o las personas".

Trascendió que personal de la Central Nacional de Informaciones (CNI) detuvo a algunos sospechosos, pero tal versión no fue confirmada por la autoridad respectiva.

Altos jefes policiales, por su parte, enfatizaron que se estudiaba la posibilidad de que operativos similares se llevaran a cabo en otros sectores del gran Santiago.

Aún cuando no se entregaron antecedentes sobre el resultado mismo del operativo, extraoficialmente se supo que este tipo de acciones asestará duros golpes al extremismo.

Puerto Montt

Desmienten hallazgo de petróleo

"No es cierto que se haya descubierto petróleo en la X Región. En el caso de que ello sea efectivo, informaremos oportunamente a la opinión pública", señaló un vocero de la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, desmintiendo categóricamente



La policía uniformada controló todos los vehículos y no se permitió que éstos ingresaran o salieran del área acordonada durante las tres horas y media que duró el operativo.

Revólver en mano tres hampones asaltan joyería en Gran Avenida

Un botín cercano a los \$ 700.000 en efectivo y joyas obtuvieron tres delincuentes comunes que, premunidos de armas de fuego, asaltaron la joyería LYN, situada en Gran Avenida 4356, de propiedad del comerciante Nelson Ulloa.

El atraco se consumó a las 16.35 horas, oportunidad en que los tres asaltadores, que se movilizaban en un automóvil Peugeot 404, robado momentos antes, irrumpieron en el inmueble intimidando a Ulloa y convirtiéndolo a hacer entrega de las llaves de la caja recaudadora.

Conseguido el propósito, uno de los asaltadores sustrajo de ella una cantidad no precisada, mientras otro se abocó al robo de joyas y barras de oro que era exhibidas en las vitrinas del local.

Quince minutos más tarde los hampones encerraron a Nelson Ulloa en un pequeño baño interior, y rápidamente emprendieron la fuga en dirección al centro de Santiago.

Hasta el lugar concurrió personal de la policía uniformada perteneciente a la 12ª Comisaría y efectivos de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), cuyos expertos iniciaron los peritajes de rigor a fin de obtener algún indicio que les permita individualizar y detener a los autores de este nuevo atraco.

TAXISTA EN PORTAMALETAS

Iniciadas las diligencias, personal de la Prefectura de Radiopatrullas logró localizar el taxi utilizado por los asaltantes en la comisión del delito. La máquina patente BC-436 de San Miguel se hallaba estacionada en calle Debbay y Juan Sebastián Bach, en la población Chile, sector Vicuña Mackenna.

En los momentos en que los uniformados revisaban el vehículo encontraron, encerrado en el portamaletas, a su propietario identificado como

□ Lograron apoderarse de 750 mil pesos en joyas, oro y dinero efectivo



Personal de Carabineros permanece en el frontis de la joyería asaltada, mientras en su interior oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos interrogan al propietario del local.

mo José Edgardo González, de 34 años de edad, quien a las 15.40 horas había sido requerido por tres individuos en Santa Rosa esquina de Américo Vespucio. A la altura del paradero 33 fue encajonado por sus pasajeros y obligado a detener la marcha del automóvil.

Luego de ser maniatado y amordazado fue introducido en el pequeño compartimento y no se percató de nada hasta las 17.15 horas, ocasión en que fue ubicado por Carabineros.

José Edgardo González fue conducido

hacia la Subcomisaría San Miguel Oriente, donde prestó declaraciones durante 30 minutos para luego dirigirse a las dependencias de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA) a cumplir trámites similares.

En el cuartel de calle General Mackenna, González y Nelson Ulloa, propietario de la joyería, entregaron los antecedentes necesarios para la confección de sendos retratos hablados los que en el curso de este día serán entregados a todas las unidades del país.

Incendio destruyó parcialmente tres establecimientos comerciales

Tres locales comerciales resultaron afectados por un incendio registrado en calle San Diego N° 216 y que se originó en una falla en la instalación eléctrica de la fábrica de tejidos "Mat Ely".

El siniestro comenzó a las 20.35 horas, en el recinto que ocupaba la fábrica de tejidos en el segundo piso del inmueble de San Diego 216 y que era propiedad de Miguel Azar que, a su vez, residía en un departamento contiguo a su industria, el que también resultó dañado por el fuego y el agua.

Pese a la oportuna intervención de 8 compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago, el fuego causó daños de consideración en la importadora Fimaray, ubicada en el primer piso del inmueble siniestrado y en otro negocio textil, situado en el interior del mismo edificio.

El inmueble, que albergaba los locales antes mencionados, es propiedad de Koral e Hijos y, al parecer, no existen seguros comprometidos.

La situación fue controlada a las 20.55 horas y el fuego fue extinguido en su totalidad a las 21.15. Una de las ocupantes del departamento del 2º piso, que no fue identificada, resultó con principio de asfixia, y luego de ser atendida en la Posta Central fue dada de alta.

Los daños no fueron avaluados, pero se estima son de consideración, ya que casi la totalidad de la mercadería almacenada fue consumida por el fuego.



Un intenso trabajo debieron desplegar los voluntarios de seis compañías de bomberos, para evitar que el siniestro destruyera completamente el inmueble donde se originó y se propagara a los edificios adyacentes.

Más de US\$ 1.000.000 en chatarra vendió FF.CC.

Materializando una operación de más de un millón de dólares, la Empresa de Ferrocarriles del Estado exportó una partida de 12 mil 600 toneladas de chatarra, la que fue adquirida por la empresa japonesa Mitsubishi.

La partida fue fletada el pasado martes hacia Japón en el mercante "Marathon Lake", el que desde el fin de semana último estuvo cargando la chatarra en el puerto de San Antonio.

La operación -calificada como "otra forma de exportación no tradicional"- corresponde al acopio de piezas y partes de material ferroviario dado de baja por la empresa.

Personeros de Ferrocarriles indicaron que la selección y procesamiento del material desechable fue objeto de un severo control y debió cumplir con normas estrictas que sobre la materia rigen en los mercados internacionales.

Agregaron además que, este tipo de ventas, aunque son importantes para la empresa, no constituye un factor apreciable del financiamiento de su operación, ya que el año pasado el total de los bienes enajenados por Ferrocarriles aportó menos del 5 por ciento del presupuesto total, siendo el 95 por ciento restante financiado con los ingresos de su explotación.

SUPERSINTESIS

DENUNCIAN ADULTERACION DE LICORES

La existencia de licores con productos químicos tóxicos, dañinos para la salud, que incluso podrían provocar la ceguera de quienes lo ingieren, descubrió el Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, en las ciudades de Curicó, Talca y Cauquenes.

Así fue dado a conocer por el Secretario Regional del Ministerio de Agricultura, René Rosati Malatesta, quien señaló que Dry Gin Magdaleno, fabricado en la destilería que Bibiano Magdaleno tiene en Aurora, entre Talca y San Clemente, estaba afectado por una sobredosis de alcohol metílico, atentatorio contra la salud humana cuando se bebe en cantidades superiores a un gramo por litro.

DECLARACION

Un comité autodenominado "Pro-retorno de Andrés Zaldívar", dio a conocer una declaración en la que se refiere en violentos términos a la Corte Suprema, que confirmó el rechazo del amparo presentado por la defensa del dirigente de la ex DC.

BALEO ENTRE DELINCUENTES

Un delincuente habitual, Narciso Castro Jara, de 33 años de edad, falleció en la Asistencia Pública de Valparaíso, víctima de la herida a bala que le ocasionó accidentalmente un compañero de fechorías, en los momentos que asaltaban una vivienda.

El hecho ocurrió en el domicilio del comerciante Segundo Herrera, calle Deformes N° 2830, cuando Castro Jara procedía a atar a su víctima, al delincuente que le acompañaba se le disparó el revólver, impactándolo en el cráneo.

DELEGACION NAVAL DE SUDAFRICA

Una visita de tres días al país realizará a partir de hoy una delegación de la Armada de Sudáfrica, presidida por el Jefe del Estado Mayor de esa fuerza naval, Almirante Jacob A. C. Weideman.

La alta jerarquía naval sudafricana, acompañada de los comandos William Wise y William Joubert, realizará una visita oficial al Comandante en Jefe de la Armada subrogante, Vicealmirante Raúl López Silva, comandante en jefe de la Primera Zona Naval a las 08.30 horas de ese día.

gión, sin que hasta el momento los resultados hayan sido positivos. "No sabemos quién puede difundir este tipo de rumores, que obviamente producen confusión en la opinión pública".

"En estos instantes estamos efectuando exploraciones en el pozo "Cañitas 1" ubicado en la zona y mantenemos allí un permanente y especializado personal" indicó el vocero. "No duden -agregó- que estaríamos muy contentos si nuestros estudios tienen el éxito que esperamos".

Puntualizó que la Empresa Nacional de Petróleo mantiene un permanente programa de exploraciones tendiente a descubrir nuevos pozos. "Sin embargo, hasta el momento no hay nada concreto", indicó el ejecutivo de la ENAP.

Investigan brote de hidrofobia en Bulnes

El Ministerio de Salud dispuso el traslado de un médico veterinario a la zona de Bulnes, en la VIII Región, con el objetivo de hacer una evaluación de la magnitud de la denuncia de un brote de "rabia animal".

Esta denuncia la realizó el médico veterinario Miguel Álvarez, experto internacional en la materia, quien ha expresado que el caso reviste cierta peligrosidad "porque parece que estamos en un momento de expansión de rabia".

Por su parte, en el Ministerio se señaló que el veterinario que viajó a Bulnes tiene como misión específica "verificar la exactitud del diagnóstico, analizar sus proyecciones y proponer al nivel local las medidas que sean necesarias".

En esa secretaría de Estado se agregó que en Chile no se registran casos de rabia humana desde 1972, la rabia animal registro dos casos en 1979 y ninguno, en 1980.

En la actualidad, el Ministerio se encuentra adecuando el programa de control y vigilancia de rabia, a fin de hacerlo más ágil y eficiente, a través de los 27 servicios que integran el sistema nacional de Servicios de Salud.

Entregado informe de la Comisión Brandt

La versión en español del texto que resume los dos años de estudio de la Comisión Independiente sobre Problemas de Desarrollo Internacional -Comisión Brandt- fue entregada oficialmente por el miembro de esa Comisión, Eduardo Frei, en la sede de la CEPAL en Santiago.

El extenso volumen de 462 páginas contiene el enfoque que diversas personalidades y estadistas tienen acerca de los problemas y dificultades que enfrentan hoy las naciones de todo el mundo y las probables soluciones que deben adoptarse.

El informe se sustenta en la búsqueda de políticas que reduzcan la brecha que existe entre los países ricos y desarrollados del norte y las naciones pobres y menos desarrolladas del sur. Al respecto Frei indicó que "es la primera vez que existe un estudio que lleva la firma unánime de los países del norte y del sur. A pesar de las enormes diferencias que existen entre las naciones, se pudo llegar, luego de dos años, a un consenso".



OVNIS, pero para propaganda

"Invasores" extraterrestres traían mensaje de película

MELBOURNE, AUSTRALIA, 29 (AP).— Cientos de residentes de la población de Moe corrieron a la plaza central de la localidad hoy para tratar de ver a los invasores extraterrestres.

La policía acordó la plaza e hizo urgentes llamamientos radiales a que se les reforzara para encarar la amenaza proveniente del espacio exterior.

La multitud asombrada permaneció tras las barreras, contemplando a la refulgente nave espacial asentada en el centro del césped. Pasaron dos horas y la tensión creció al escucharse ruidos del interior de la nave.

Y precisamente a las 08.30 horas, la cúspide del objeto volador de forma cónica se abrió lentamente y emergió un marciano, portando un cartel que instaba a los presentes a concurrir a una sala cinematográfica de Moe para ver el estreno de la película "Matalla allende las estrellas".

Todo el episodio fue fruto de la imaginación del personal de la radioemisora local 3 UL (eq). Fiel a la tradición de Orson Welles y su histórica "invasión espacial" de la década de los años 30, la emisora interrumpió sus programas musicales matutinos para anunciar la llegada del objeto volador a la plaza.



Aprovechando la llegada a la ciudad alemana de Gruenteggenbach, los pequeños pidieron al dueño del circo que les prestara a Shenka la elefanta, para que tirara los trineos de los niños (Radiofoto AP).

Definitivo: Suspenden búsqueda en el Mar de Java

YAKARTA, 29 ENE 81 (DPA).— Las autoridades indonesias suspendieron definitivamente esta noche la búsqueda de sobrevivientes del naufragio del barco de pasajeros "Tampomas 2".

La nave se hundió el pasado martes al quedar a la deriva en medio de una tormenta, tras una explosión e incendio en la sala de máquinas, mientras navegaba por el estrecho de Malaca, al norte de la isla de Java.

Hasta el momento de la suspensión de las operaciones de salvamento fueron rescatados 669 sobrevivientes y 87 cadáveres, según declaraciones oficiales emitidas en Yakarta. Sobre cuántas personas más iban en el barco hay cifras contradictorias. Oficialmente se señaló que eran en total 1.136, entre pasajeros y tripulación. Sin embargo se supone que iban más, especialmente por la costumbre asiática de viajar de polizón, pudiéndose incluso agregar varias decenas de pasajeros que probablemente no hayan sido registrados en las listas.

Las autoridades calculan entre 200 y 400 las personas que se dan por desaparecidas y cuya búsqueda no continuará.

El Presidente Suharto dio instrucciones para que se tomen las medidas que la tragedia haga necesarias mientras que en el Parlamento indonesio se presiona para una investigación total. Hay acusaciones que señalan que el buque, construido hace sólo diez años, fue declarado no apto para la navegación por las autoridades niponas poco antes de ser vendido por una empresa japonesa a la empresa naviera de Indonesia hace un año.

El capitán del barco, Abdul Rivai, que se encuentra entre los desaparecidos, se quejó hace poco a un diario indonesio sobre el insuficiente mantenimiento y excesivo uso que la empresa daba al "Tampomas II".



En el grabado, barcos intentan faenas de salvamento en el embravecido Mar de Java, Indonesia, en el naufragio del "Tampomas II". El balance es de unos 500 ó más desaparecidos y muertos. (Radiofoto UPI).

Incendiada imprenta en Italia

ROMA, ENE 29 (LATIN-REUTER).— La imprenta oficial del Estado italiano sufrió grandes daños a causa de un incendio que según la policía podría haber sido intencional.

Señaló la policía que el fuego se inició en un depósito de papel ubicado en el sótano del edificio, situado en un suburbio del norte de Roma, y se estaba extendiendo a las oficinas del primer piso antes que los bomberos lograran circunscribirlo. No hubo víctimas.

Dijo la policía que otro incendio ocurrido el pasado fin de semana en el mismo edificio está siendo tratado como sabotaje.

Gigantesca gruta en Malasia

TOKIO, 29 ENE. (ANSA).— Una gruta gigantesca, que podría ser la más grande del mundo, fue descubierta por un grupo de geólogos británicos en un parque nacional de Sarawak en Malasia Oriental, según se supo aquí.

Un vocero de los geólogos, que trabajan para la Real Sociedad Geográfica de Londres, precisó que la gruta tiene una apertura de dos kilómetros, en su ingreso y un kilómetro de largo y 250 metros de alto.

La expedición descubrió también más de 50 kilómetros de pasajes subterráneos en el subsuelo del parque y cuyo origen es desconocido.

Pornografía de ruinas de Pompeya

NAPOLES, 29 ENE. (AP).— Los turistas podrán ver nuevamente los murales pornográficos y varias otras atracciones en las ruinas de Pompeya a partir del día 31 de este mes.

Los restos de la ciudad que fuera sepultada hace más de 1.600 años por una erupción del Vesúvio habían sido cerrados al público, debido a los daños provocados por el terremoto que el pasado 23 de noviembre asoló la región sur de Italia. Los comerciantes locales y los organizadores de visitas turísticas efectuaron recientemente una manifestación de protesta por las pérdidas que les ocasionaba tal medida.

La Oficina Arqueológica napolitana anunció hoy que el sábado próximo se reabrirán al público la Casa de los Vettii y el cercano Lupanare, el Foro, los templos de Júpiter y de Apolo, y la casa de Salustio. Anteriormente sólo se había rehabilitado la llamada Villa de los Misterios.

El arte mural con imágenes eróticas figura en la Casa de los Vettii y en el Lupanare.

Muerte de andinista austríaco

MENDOZA, (ARG.), 29 Enero 81 (Dpa).— Trascendió en esta ciudad distante 1.090 kilómetros de Buenos Aires, que un andinista austríaco habría fallecido en las inmediaciones del cerro Aconcagua (de 7.000 metros de altura).

Se trataba del deportista Franz Teufel, cuyo otros datos se ignoran hasta el momento, señalando la versión que el escalador estaba acompañado por Anton Nubauer.

Ambos trataban de ascender por la ruta normal del cerro el pasado lunes, experimentando entonces Taufel una indisposición. Socorrido por un integrante de una expedición suiza, médico de profesión, éste habría diagnosticado que la muerte se habría producido por un paro cardíaco.

Amnistía a inmigrantes en Brasil

BRASILIA, Enero 29 (UPI).— Un diputado opositor propuso hoy al Ministro de Justicia que el gobierno otorgue una amnistía a los extranjeros residentes en el Brasil que por carecer de la debida documentación corren el peligro de ser expulsados del país.

El diputado Aírto Soares, del partido de los trabajadores, pidió al Ministro Ibrahim Abi Ackel que conceda amnistía a los extranjeros indocumentados que estén trabajando actualmente y carezcan de antecedentes criminales.

Una severa ley que establece las condiciones para entrada y permanencia de extranjeros en Brasil fue sometida a consideración de la rama ejecutiva del gobierno.

La ley de extranjeros impide que los indocumentados puedan normalizar su situación, porque prohíbe el cambio de visado y por tanto abre camino a la expulsión de estas personas.

Un colombiano abandonó el Brasil por carecer de visado permanente, a pesar de ser padre de brasileños y una chilena embarazada deberá ser expulsada esta semana por anormalidad en su documentación, según informaron las autoridades.

Pentágono propone aumentar a América Latina ante amenaza

WASHINGTON, 21 Ene. (UPI).— El Pentágono propuso un aumento masivo en la ayuda militar y asesoria técnica para América Latina para contrarrestar lo que considera como una creciente amenaza soviético-cubana contra el Hemisferio Occidental.

La propuesta fue divulgada ayer por el General David Jones, Director del

Estado Mayor conjunto, en su informe anual al Congreso.

"Los lazos militares de Cuba con la Unión Soviética y el crecimiento de la presencia Naval y Aérea rusa en Cuba, son la amenaza más significativa en el Hemisferio contra la seguridad de Estados Unidos", dijo a la Comisión de Fuerzas Armadas del Senado.

Jones indicó que la posición política

y diplomática de Cuba en América Central, del Sur y El Caribe aumentó debido al respaldo político y financiero brindado por el Kremlin al líder cubano Fidel Castro.

"Para revitalizar la defensa colectiva hemisférica Estados Unidos debe mirar la delantera en forjar una estrategia de coalición creíble que pueda contar con la colaboración de sus aliados en el pacto de Río", dijo refiriéndose al acuerdo de asistencia mutua firmado en 1947 en Río de Janeiro.



Aspecto de un barrio de una ciudad libanesa bombardeada.

Aviones de Israel bombardearon campamento

BEIRUT, Ene. 29 (Latin Reuter).— Aviones israelíes bombardearon campamentos de refugiados palestinos en el sur del Líbano e hicieron blanco en algunos objetivos cerca de las ciudades costeras de Tiro y Sidon, dijo un vocero militar palestino.

Agregó que ocho aviones participaron en la incursión, que se inició a las 12.00 PM (12.00 GMT), pero no proporcionó otros detalles.

El ataque se produjo unas pocas horas después de que guerrilleros palestinos bombardearon con cohetes la ciudad israelí de Kiryat Shmona, al norte del país.

Siete israelíes sufrieron heridas de poca consideración como consecuencia del ataque, acorde a un vocero militar israelí.

Los cohetes fueron disparados al menos de un emplazamiento de artillería registrado en el sur del Líbano.

Se insiste en renuncia de Hua Guofeng al Partido Comunista

PEKIN, 29 enero 81 (DPA).— En Pekin se han intensificado en las últimas semanas los indicios de que el Jefe del Partido Comunista chino, Hua Guofeng, renunciaría a su cargo.

Según se supo hoy en círculos diplomáticos en la capital china, el ex premier chino ha recibido crítica tan duras en discusiones de la dirección del Partido, que hace poco tuvo que declararse dispuesto a hacer entrega de su cargo como jefe del PC chino.

Formalmente ofrecería su renuncia en la próxima sesión plenaria del Partido. Por consejo del Politburo asumiría la jefatura el actual secretario del Partido, Hu Yaobang, y a Hua se le elegiría como uno de los vicejefes.

Según opinan observadores, la próxima sesión plenaria del Comité Central no se realizaría de ninguna manera antes de fines de febrero.

Inicialmente se habría mencionado al actual vice jefe del Partido Deng Xiaoping de 76 años, como la nueva cabeza para el PC, pero éste lo habría rechazado por su avanzada edad y propuesto a su hombre de confianza Hu Yaobang.

Sin embargo, ante la insistencia de sus amigos, habría aceptado asumir la jefatura comisaría de la Comisión Militar del Comité Central, cargo ostentado en la actualidad también por el criticado Hua Guofeng. Observadores suponen que el hombre fuerte



HUA GUOFENG: posible renuncia.

que persigue la sustitución de Hua Guofeng es precisamente Deng Xiaoping.

El líder caído en desgracia, Hua Guofeng, de 59 años, no ha aparecido en público desde hace dos meses. En los diarios de Pekin sólo fue mencionado cuando envió saludos al Jefe de Estado norcoreano Kim Il Sung, lo cual, según observadores, fue una medida meramente protocolar.

Violenta acción ex embajador

PARIS 29 Ene 81 (DPA).— El cuarteto de los rehenes norteamericanos en Teherán pudo ser fácilmente evitado", afirmó hoy el último embajador de los Estados Unidos en Teherán, William Sullivan, en declaraciones efectuadas al diario "Le Matin".

Sullivan manifestó que la posibilidad de la toma de rehenes en el que se veía venir y que aunque tarde, pero todavía con tiempo, que suficiente, así se lo hizo saber entonces presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter.

Este, empero, prefirió oír el consejo de su -según Sullivan- "desembarazado" consejero presidencial, Zbigniew Brzezinski, quien no prestó atención a la embajada estadounidense en Teherán, sino al embajador iraní en Estados Unidos, Arjirid Zahedi.

"El gobierno de Carter apoyó a Sha en un momento en que era claro que no tenía la menor chance de permanecer al frente de su país", acusó también el ex embajador.

"En vez de seguir mi consejo de establecer contactos con el Ayatolá Khomeini cuando éste se hallaba en Teherán", dijo.

Gandhi y la P por resurgimiento

NUEVA DELHI, Ene. 29 (LATIN-REUTER).— La Primer Ministra india, Indira Gandhi y el visitante mexicano José López Portillo expresaron su grave preocupación por la situación internacional, la ruptura de la distensión y los crecientes signos de surgimiento de la guerra fría.

Un comunicado conjunto emitido luego de las conversaciones mantenidas aquí por ambos líderes, exhortó a ambas naciones a tomar medidas inmediatas para mejorar la situación y resolver pacíficamente las disputas y diferencias existentes entre las grandes potencias.

Los dos dirigentes dijeron que



El presidente de México, José López Portillo, aparece camino al palacio presidencial junto al presidente de la India, Sanjiva Reddy, durante la visita que realiza al país hindú (Radiofoto AP).

Gobierno venezolano acusa a la extrema izquierda

CARACAS, Ene. 29 (UPI).— Las autoridades culparon a "grupos recalcitrantes de la extrema izquierda" por la ola de violencia estudiantil que afecta desde hace 10 días a extensos sectores de la capital venezolana.

El Vice Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Aristiguieta, dijo que tras los desórdenes, que han costado ya tres vidas, un número indeterminado de heridos y cuantiosos daños materiales, "hay un móvil político", instigado por extremistas "que se niega a aceptar la legalidad democrática".

Advirtió que los responsables de los actos de violencia serán enjuiciados y que a otros se les aplicará la ley contra vagos y maleantes, por la cual los culpables podrían ser enviados sumariamente a la colonia penal de El Dorado, del sudeste del país.

En el décimo día consecutivo de violentos disturbios, las fuerzas policiales

enfrentaron ayer a grupos de estudiantes en el barrio Lomas de Urdaneta, en el este de Caracas.

Aristiguieta anunció que las fuerzas de seguridad del país se han comprometido a proteger la vida y la propiedad de los edificios del barrio de Urdaneta, producido la mayor parte de los disturbios.

En los disturbios de ayer se reportó la muerte de una persona y la herida de otras. En ellas gente "ajena al movimiento estudiantil", dijo la Policía, Simón Figueroa.

Algunos de los encauchados por las bas molotov, entrevistados por la "reivindicaciones populares".

OEA interviene en acciones bélicas peruano-ecuatorianas

Informe peruano

Acción violenta de efectivos militares

LIMA, 29 Enero (UPI).— El Ejército peruano, con el apoyo de caza-bombarderos y helicópteros artillados, obligó a las fuerzas ecuatorianas que se habían adentrado 12 kilómetros en su territorio a retirarse a suelo del Ecuador, informó radio Programas del Perú, sin citar fuentes precisas.

La emisora señaló que caza-bombarderos Mirage de la Fuerza Aérea peruana, sobrevolaban la frontera con Ecuador.

Mientras tanto, una división de tanques y cañones de largo alcance, que fue enviada por vía aérea de esta capital, ya está emplazada, junto a la frontera, en un punto que limita con la localidad ecuatoriana de Huaquillas, dijo la radio.

La versión radial señaló que las fuerzas peruanas que participaron en el presunto desalojo de los invasores ecuatorianos sólo registraron dos heridos.

Las acciones fueron localizadas por la transmisión radial en las inmediaciones del río Comaina, en el sector peruano, a unos 12 kilómetros de la frontera, donde, según informó anoche la Cancillería, se había descubierto un puesto de vigilancia ecuatoriano.

PODERIO MILITAR, SEGUN PERU

LIMA, 29 Enero (ANSA).— El Perú tiene un poderío militar abrumadoramente superior al de Ecuador, según informó hoy aquí radio Panamericana.

La emisora hizo un recuento de la capacidad bélica de las Fuerzas Armadas peruanas, precisando que supera en número y efectividad a la del Ecuador.

El ejército dispone de 75 mil hombres y cuenta con 250 tanques soviéticos T-54 y T-55 y 110 tanques livianos franceses AMX-13, así como un número significativo de tanques medianos de construcción norteamericana.

Ecuador solo tiene un contingente militar de 38 mil hombres, además de 40 tanques M-3, 80 AMX-13 livianos, dos submarinos tipo 209 y 50 aviones de combate.

La fuerza Aérea peruana es considerada como una de las mejor equipa-

das de América Latina y el único país que posee aviones y equipos de defensa aérea de fabricación soviética.

Con diez mil hombres, la aviación militar peruana posee aviones Canberra, Miguel Sukoi y SU-23, en un número bastante significativo.

SUSPENDIDOS VUELOS A ECUADOR

LIMA, 29 Enero (ANSA).— Quedaron definitivamente suspendidos los vuelos comerciales entre Ecuador y Perú, "hasta que se normalice la situación" entre ambos países, cuyas tropas mantenían aún un sangriento choque armado en cordillera del Cóndor.

Manuel García, jefe de estación de "Aeroperú", anunció esta mañana que la aerolínea estatal interrumpió todos sus vuelos con escala en Ecuador.

El primer vuelo en suspenderse fue el "604" de "Aeroperú" que va de Lima a Guayaquil y Miami, una ruta actualmente congestionada de pasajeros.

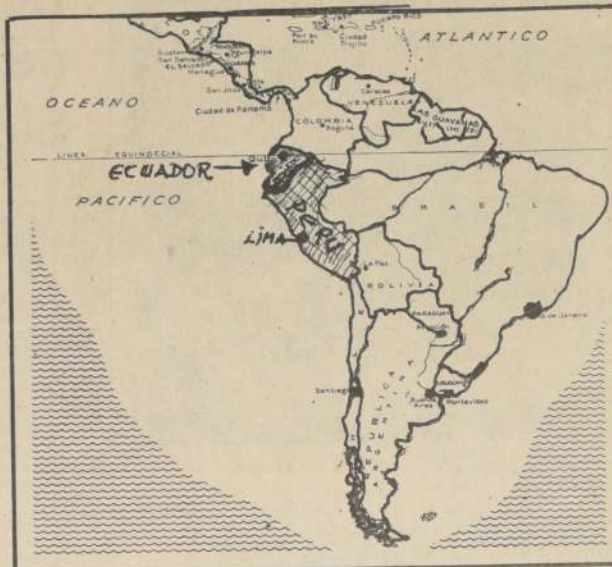
Por otro lado, "Ecuatoriana de Aviación" anuló en la víspera sus vuelos hacia Lima, dejando varados a 90 pasajeros en el Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez".

TANQUES Y CAÑONES AL FRENTE

LIMA, 29 Enero (UPI).— Tanques y cañones antiaéreos y de largo alcance fueron despachados hoy de esta capital, por vía aérea y terrestre, hacia la frontera con Ecuador, como consecuencia de la emergencia militar con ese país.

Decenas de personas que, no obstante la hora, salieron de sus casas, lanzaron "vivas" al Perú cuando las unidades blindadas se dirigieron a la parte norte del aeropuerto limeño, donde está ubicado el Grupo 8 de la Fuerza Aérea peruana.

Mientras tanto, otras unidades blindadas, montadas en gigantes remolques, comenzaron un largo camino de aproximadamente 1.200 kilómetros para llegar hasta la frontera con Ecuador, dijeron vecinos de la parte norte de la capital.



OEA buscará la paz con urgencia

WASHINGTON, 29 Enero (UPI).— El Consejo de la Organización de Estados Americanos propuso el establecimiento de una comisión que investigue los choques armados en la frontera común entre Ecuador y Perú a fin de evitar una agravación del conflicto.

El Embajador de Ecuador Raúl Falconi declaró que su Gobierno aceptaba el establecimiento de la Comisión. Empero, su colega, Luis Marchand, de Perú, guardó silencio sobre la propuesta. Hoy se volverá a reunir el Consejo para escuchar lo acordado por cada uno de los dos gobiernos en conflicto.

Ecuador había pedido una reunión urgente, que estimó sería de consulta, para acusar a su vecino peruano de ataques armados a varios puestos militares ubicados en la frontera común, pero en el lado ecuatoriano.

La presentación de los cargos ecuatorianos por Falconi careció de precisión en el procedimiento que se debía seguir y el resultado fue la confusión. Incluso Falconi insistió en que la reunión era del órgano de consulta, cuando en rigor sólo podía ser del Consejo.

La insistencia de Falconi hizo que el presidente por sustitución del Consejo, Embajador de México Rafael de la Colina, le llamara la atención de que se había hecho claro que la Junta era del Consejo y que si fuera del órgano de consulta, el pediría que lo relevaban de la responsabilidad de presidir.

Falconi estimó que Marchand, presidente en propiedad del Consejo, podía convocar de por sí, a una reunión de consulta de cancilleres. Empero, el presidente del organismo carece de esas facultades, que sólo residen en su sesión plenaria.

Más aún, el enviado ecuatoriano no tenía clara percepción de la diferencia que hay entre una reunión del órgano de consulta y una simple reunión de consulta de cancilleres.

Durante la Junta del Consejo se esclareció que el órgano de consulta sólo puede ser convocado al amparo de las disposiciones del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, en tanto que la reunión de consulta se convoca por las normas que rigen a la carta de la OEA.

Informe de Ecuador

Territorio limítrofe está bien defendido

QUITO, 29 Enero (UPI).— Ecuador anunció que los ataques de Perú a su territorio "han sido exitosamente repelidos", mientras el Presidente Jaime Roldós sostenía conversaciones telefónicas con sus colegas de Colombia, Venezuela, Panamá y España a fin de hallar una solución a la crisis.

El gobierno ecuatoriano dijo que Perú realizó ocho ataques al puesto militar de Paquisha, ubicado en la Cordillera del Cóndor, y que fueron abatidos dos helicópteros peruanos y murieron por lo menos dos soldados ecuatorianos en dichos enfrentamientos.

No se informó cuantos efectivos peruanos murieron al ser derribados los helicópteros.

"Los ataques han sido repelidos exitosamente, manteniéndose nuestras fuerzas en su posición", dijo el Secretario General de la Gobernación, Orlando Alcívar.

Los choques se produjeron luego de que Ecuador denunció "un nuevo ataque por parte de Perú", mediante el uso de helicópteros y aviones artillados, al puesto de Paquisha.

La crisis coincide con el 39.º aniversario del protocolo de Río de Janeiro, suscrito por Ecuador y Perú luego de que sostuvieron una breve guerra a raíz de una disputa limítrofe. Ecuador impugnó el documento posteriormente.

Los enfrentamientos que se registraron ayer tarde se produjeron en una zona que aún no ha sido delimitada.

ESTADO DE EMERGENCIA

QUITO, 29 Enero (DPA).— El gobierno ecuatoriano declaró el territorio nacional en estado de emergencia, lo que en términos de la Constitución política vigente significa: "Declarar zona de seguridad al territorio nacional". Por otra parte, las Fuerzas Armadas de este país se encuentran en estado de alerta, debido a ocho incursiones militares peruanas contra el puesto de frontera "Pasquisha" del Ecuador.

El Secretario general de la administración Orlando Alcívar, en cadena de radio y televisión, informó al país sobre los ataques sufridos en la frontera e indicó que dos militares ecuatorianos resultaron muertos y otros varios heridos, habiendo sido

evacuados de ese sector selvático, al sur del Ecuador.

Una notoria movilización de tropas con dirección a la frontera sur se registró en Quito y la Fuerza Aérea estuvo activa en la transportación de efectivos militares. El Presidente de la República Jaime Roldós Aguilera estuvo reunido con los mandos militares hasta cerca de las 23 horas, informándose sobre la organización de la defensa. El vocero oficial Alcívar manifestó que "el gobierno del Ecuador ratifica la vocación pacifista de la nación, pero al mismo tiempo expresa su decisión inquebrantable de defender con todos los medios a su alcance la heredad territorial".

CONGRESO ECUATORIANO RECHAZA AGRESION

QUITO, 29 Enero (DPA).— El plenario de las comisiones legislativas permanentes de Ecuador condenó categóricamente "la violación de la soberanía territorial ecuatoriana" por parte de Perú.

El plenario que funciona en receso de la Cámara Nacional de Representantes, subrayó su condena en una resolución en la que el gremio "condena la agresión peruana y se solidariza con las medidas que se adopten en defensa del honor nacional y la integridad del territorio patrio."

Esta mañana fueron suspendidas en Ecuador las clases en las escuelas, colegios, y universidades, debido a la emergencia internacional que vive el país.

Miles de jóvenes están recorriendo las calles de Quito y un grupo de ellos marchó hacia la Embajada del Perú lanzando gritos de protesta contra las presuntas agresiones de los peruanos.

CENSURA DE PRENSA

QUITO, 29 Enero (AP).— El gobierno estableció la censura de prensa, dentro del estado de emergencia decretado por el Presidente Jaime Roldós anoche, a raíz del conflicto fronterizo con Perú.

El decreto dispone que los despachos internacionales deberán ser censurados antes de ser transmitidos.

Según el decreto, se exceptúan aquellos que reflejan fielmente los boletines oficiales, que deben ser considerados como la fuente esencial de la información sobre la situación fronteriza.

Los trabajadores polacos

VARSOVIA, 29 Enero (AP).— El gobierno y los líderes del movimiento sindical autónomo polaco acordaron sostener conversaciones en la capital mañana para tratar problemas cruciales en esta nación agobiada por numerosas huelgas.

La decisión se produjo durante conversaciones, en la ciudad sudoriental de Rzesow, entre una delegación del gobierno encabezada por Stanislaw Ciosek, Ministro de Asuntos de Sindicatos, y la Comisión Nacional del Movimiento Obrero Independiente Solidaridad.

En las conversaciones de mañana se tratarán la inscripción de un gremio para agricultores privados, conocido popularmente como "Solidaridad Rural"; el problema de la censura y el acceso de Solidaridad a los medios masivos de comunicación; sábados libres.

Ciosek dijo a los líderes gremiales que el gobierno está preocupado porque Solidaridad decida concentrar todas las huelgas de advertencia el martes, lo que interrumpiría las actividades del país. El líder sindical Lech Walesa, que encabezó la comisión de Solidaridad, admitió que la situación "es muy seria y lo sabemos".

El sindicato independiente ha amenazado con convocar a una huelga general de una hora el martes si el gobierno rehusa negociar un acuerdo aceptable.

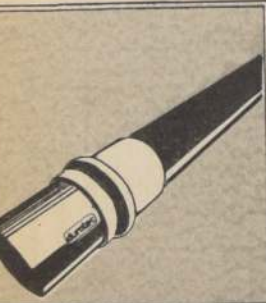
Sin embargo, Walesa dijo que "si nos resuelven nuestros tres puntos en forma satisfactoria, le puedo prometer que no habrá más huelgas".



El líder sindical Lech Walesa, durante una entrevista con campesinos polacos en Rzesow. (Radiofoto AP)

rio Unificado de llevar a la práctica una "bien orquestada campaña de desinformación" con respecto a los objetivos de los Estados Unidos en El Salvador y en el resto de Centroamérica.

TUBERIA DE PVC DURATEC



SANITARIA CONDUIT HIDRAULICA TUBERIA TIGRE

Tubería de PVC para uso eléctrico y gas.
Tubería de PVC para drenaje y riego.

COMERCIAL RABER LIMITADA
STA. VICTORIA 0151
FONO: 224146

STEREO CLUB



IMPORTADORES DE:

RADIOS
TOCANTAS
ECUALIZADORES
ANTENAS
PARLANTES
ACCESORIOS DE RADIOS

SUPER OFERTAS

RADIO TOCACINTA PIONEER
KP 4.000 - KP 2500
\$ 6.900.-

RADIO TOCACINTA AM-FM-MPX JAPONESA
\$ 2.900.-

INSTALACIONES Y VENTAS

IRARRAZAVAL 1.100
FONOS 250314-251022
SANTIAGO

MAIPU 100 FONO 28027
CONCEPCION

RESTAURANT "EL TOTOTAL"



ESPECIALIDAD DE POLLO "EL TOTOTAL"
\$ 450 para 4 personas

ESCALOPAS "EL TOTOTAL"
ORDENES PARA BANQUETES
DESPEDIDAS DE CURSOS,
PRECIOS ESPECIALES

MORANDE 610

NEUMATICOS PARA: AUTOMOVILES CAMIONETAS CAMIONES BUSES

MICHELIN VENTAS

CHESANT-TECH SERVICE

ARRATIA-MARZOLO LTDA.
PORTUGAL 756-758
FONO 222560

SERVICIO MONTAJE Y BALANCEO

BECKMANN INTERNATIONAL LTDA. DISTRIBUIDOR OFICIAL



TRANSPORTES LA AMERICANA

• DE ARICA A P. ARENAS E INTERMEDIOS

• RESPONSABILIDAD Y EXPERIENCIA SEGURO FLOTANTE

• TODA CLASE DE CARGAS MUDANZAS EMBALAJES

• CAMIONES PROPIOS

SERVICIO DE CARGA INTERNACIONAL SEC. EMBALAJE CONTAINERS

AHUMADA 312 OF. 100
Y 109 (ENTREPISO)
FONOS 68851 - 69453
SANTIAGO - CHILE

SIMONIZADO ES DE SIMONIZ



CAR WASH

Los internacionalmente famosos productos

SIMONIZ

PARA MANTENER SU VEHICULO ETERNAMENTE NUEVO

SIMONIZ
21 PRODUCTOS QUE SE ENCARGAN DE LA LIMPIEZA, BRILLO Y PROTECCION DE SU VEHICULO
GERMAN MAYO Y CIA LTDA.
DIEZ DE JULIO 710 228275 SANTIAGO

Francia y Brasil acuerdan mantener una estrecha cooperación bilateral

PARIS, Enero 29 (UPI). — El Presidente brasileño Joao Baptista Figueiredo llegó a un acuerdo de estrecha cooperación bilateral sobre cuestiones de energía con su colega francés Valéry Giscard d'Estaing, a fin de disminuir la costosa dependencia de las importaciones petroleras, según fuentes diplomáticas.

La decisión fue adoptada tras una reunión de una hora mantenida por los dos mandatarios poco después de la llegada de Figueiredo para una visita oficial de cinco días, en la que mantendrá entrevistas privadas con Giscard sobre cooperación y política municipal.

La reunión fue celebrada en una atmósfera de plena cordialidad, dijo el vocero presidencial Galo Jacques.

Tras la entrevista, celebrada en el Palacio Marigny, residencia oficial de los invitados extranjeros.

"Ambos presidentes conferenciaron en la atmósfera de amistad que caracteriza las relaciones" entre Francia y Brasil, dijo el vocero.

Los mandatarios expusieron primero las preocupaciones básicas de sus países en el terreno económico, especialmente energía. Llegaron a un "pleno acuerdo" para cooperar en el desarrollo de fuentes domésticas de energía, principalmente carbón, hidroelectricidad y gasóleo.

Fuentes diplomáticas dijeron que Brasil piensa requerir los conocimientos nucleares franceses para construir su propia red de centrales atómicas.

"Los dos presidentes expresaron su deseo común de reducir la dependencia energética de sus países y desarrollar su cooperación en este campo", insistió Blot. Fuentes allegadas dijeron que las dos naciones intercambiarán tecnología y resultados de sus proyectos tecnológicos en el desarrollo de sus propias fuentes energéticas.

Ambos presidentes volverán a encontrarse en el Palacio del Elíseo, donde almorzarán y continuarán dialogando en privado. La segunda reunión estará dedicada a problemas internacionales, principalmente a las consecuencias de la elección del presidente norteamericano Ronald Reagan, los centros de crisis más importantes del mundo y las negociaciones económicas internacionales que se llevan a cabo actualmente.

Fuentes diplomáticas predijeron que ambos jefes de estado emitirán un "llamado de París" para intentar reducir las atascadas conversaciones norte-sur, que intentan aminorar las diferencias entre el norte industrializado y el sur en vías de desarrollo.

En un acontecimiento paralelo, los ministros de relaciones exteriores de ambos países celebrarán consultas separadas sobre la forma de incrementar los canales de comunicación entre París y Brasilia.

El mandatario brasileño, con sus ministros de finanzas, planificación, minas y energía, se entrevistarán con

más de 120 destacados hombres de negocios franceses para discutir el aumento de las inversiones francesas en Brasil.

La jornada de hoy concluirá con una cena de gala en el Grand Trianon, el palacio de mármol construido por Luis XIV, el Rey Sol, en los jardines del Palacio de Versailles.

OFRENDA AL SOLDADO

PARIS, Enero 29 (AP). — El Presidente del Brasil, general Joao Figueiredo, comenzó su jornada colocando una ofrenda floral ante la tumba del Soldado Desconocido, bajo el Arco del Triunfo de la Plaza de la Estrella.

Acompañaba al jefe de estado el ministro brasileño de educación general Rubén Carlos Ludwig, el embajador del Brasil en Francia, Luis Gonzaga Do Nascimento e Silva, los agregados militares de la embajada y otras personas personalidades brasileñas.

Honduras:

Guerrilleros preparaban un complot contra el gobierno

TEGUCIGALPA, Ene. 29 (ANSA). — Versiones contradictorias fueron divulgadas a la prensa por el embajador de los Estados Unidos Jack Binns y el Ejército hondureño sobre el destino de una gran cantidad de armas decomisadas recientemente por las autoridades a militantes izquierdistas.

Fuentes militares afirmaron que las armas incautadas la semana pasada en poblados cercanos al norte de esta capital no estaban destinadas a la guerrilla salvadoreña, sino que las mismas serían utilizadas en la organización de un plan marxista de desestabilización del gobierno provisional liderado por el general Policarpo Paz García.

Con tal fin —añadieron los voceros oficiales— grupos izquierdistas habían instalado varios campamentos militares de entrenamiento teórico práctico cercanos a puntos estratégicos de la Fuerza Aérea situados en la región central del país.

Tras libertad de rehenes

La URSS exige el retiro de flota norteamericana de Golfo Pérsico

MOSCU, 29 Enero 81 DPA. — El Ministerio soviético del Exterior rechazó acusaciones de los Estados Unidos sobre la información de la prensa soviética sobre la liberación de los rehenes en Teherán. Al mismo tiempo, exigió la retirada de los barcos de guerra norteamericanos del Golfo Pérsico.

El Ministerio del Exterior en Moscú entregó al encargado norteamericano de negocios, Jack Matlock, una declaración al respecto en la que se calificó como calumniosas las aseveraciones que la Unión Soviética, aparentemente, trató de evitar la solución positiva del problema del personal de la embajada norteamericana en Irán.

Moscú recuerda en su declaración que, en 1979, la Unión Soviética votó en el Consejo de Seguridad de la ONU por una liberación inmediata de los



Los mandatarios de Brasil y Francia, junto a sus esposas, aparecen en el hotel Marigny, en París donde se aloja el Presidente brasileño durante su estada en el país gallo (Radiofoto AP)

La detención de decenas de revolucionarios hondureños y salvadoreños, la incautación de armas, equipo de radio, filmación y propaganda diversa ha sido considerada por el Ejército como una victoria contra lo que sus voceros han calificado de "plan marxista para organizar la guerrilla en Honduras".

En medios castrenses también se dijo que el alto mando del Ejército se reunió de urgencia con el presidente Paz García para analizar los hechos relativos al contrabando de armas y la masiva inmigración de salvadoreños que ya asciende a cerca de treinta mil.

Por su parte, el embajador norteamericano Jack Binns, en una conferencia de prensa afirmó categóricamente que el arsenal armamentista procedía de Cuba vía Nicaragua con destino a El Salvador, pero aclaró que el gobierno sandinista no se daba cuenta del tránsito por su territorio de esas armas.



Presidente Policarpo Paz García, de Honduras: estaba en la mira de los guerrilleros para derrocarlo. (Radiofoto AP)

rehenes norteamericanos y a favor de una solución de cuestiones litigiosas por medios pacíficos.

Sin embargo, los Estados Unidos enviaron unidades de marina a la zona del Golfo Pérsico justificándolo

con la retención del personal de su embajada por las autoridades iraníes. La Unión Soviética condenó dichas acciones, que representa una clara intromisión en los asuntos internos del Irán.

Disidentes laboristas obtienen más adhesión

LONDRES, 29 Enero (ANSA). — El nuevo movimiento socialdemócrata lanzado el domingo pasado en Gran Bretaña, aún en fase embrional, parece haber suscitado interés entre los conservadores "moderados" que no comparten la rígida política económica, monetarista, de la Primera Ministra señora Thatcher.

Un diputado conservador, Charles Hicks, declaró a la "BBC" que no podía excluir la posibilidad de confluir en el nuevo partido "de centro" si el gobierno continúa su línea actual, y que en su opinión al menos otros veinte diputados conservadores podrían sentirse atraídos por un partido de centro.

Soldados alemanes a zona de terremoto

ROMA, 29 enero 81 (DPA). — Este fin de semana retornarán a Alemania Occidental los últimos 300 soldados del ejército alemán que prestaron su ayuda en la zona del terremoto en los pueblos montañosos del sur de Italia.

Durante su estadía, los soldados alemanes realizaron una gran labor de ayuda, recorriendo un total de 482.000 kilómetros en regiones montañosas, frecuentemente intransitables por la nieve y el hielo, declaró hoy a la DPA el portavoz del contingente alemán de pioneros, comandante Guenter Bernhardt.

Checos no entrenan a Brigadas Rojas

PRAGA, 29 enero 81 (DPA). — Checoslovaquia negó que las "Brigadas Rojas", organización radical italiana de izquierda, sean entrenadas en Checoslovaquia con dinero soviético.

El órgano del Partido Comunista checoslovaco "Rude Pravo", escribe hoy, refiriéndose a tales inculpaciones —a las que unió últimamente el presidente italiano Alessandro Pertini— que son formuladas "como cortina de humo para ocultar a los verdaderos culpables."

"Mediante la campaña de mentiras de la prensa italiana resultan influidos, incluso, el Presidente Pertini y una serie de importantes políticos", añade el diario.

Otorgado premio Blasco Ibáñez

VALENCIA, 29 enero, (ANSA). — El XVI premio de la novela "Blasco Ibáñez" fue otorgado al escritor y periodista canario, Luis León Barreto, por su obra "Los espíritus Teldes".

El autor mexicano, Eduardo Quiles, quedó finalista con su novela "El Carnaval del Relajo".

El "Blasco Ibáñez", convocado por el Ayuntamiento de Valencia, Estado dotado en su primer premio con 500.000 pesetas (unos 8.250 dólares) y al mismo se presentaron más de un centenar de obras procedentes de diversos países.

Misterio de embargo de uranio

MEXICO, enero 29 (UPI). — Un total hermetismo rodea al Instituto Nacional de Investigaciones Nucleares, en torno a un supuesto embargo de Uranio enriquecido que en contra de México ejerce Estados Unidos, informó la Agencia Oficial Notimex.

El investigador nuclear Antonio Ponce, denunció que desde hace dos años Estados Unidos embargó un envío de uranio destinado a México y que ese país además pretende supervisar las acciones que en esa materia realiza México, dijo Notimex.

Seis condenas de muerte en 4 meses

París, 29 enero 81 (DPA). — Con las dos condenas a muerte dictadas anoche por un tribunal francés en Chalón-Sur-Saône, se ha impuesto los últimos cuatro meses seis veces la pena máxima en Francia.

Los condenados de anoche son Paul Laplace (59) y su cómplice Bruno Albert (27), quienes atracaron una gasolinera, matando a un empleado de 22 años.

Las otras condenas de muerte fueron dictadas en octubre y noviembre del año pasado a Jean-Luc Riviere y Mohammed Chara por asesinato de una madre y su hijo, a Philippe Maurice por matar a un policía y a Jean-Jacques Nicola, quien asesinó a un maestro.

Aseguran a turistas en Brasil

BRASILIA, enero 29 (UPI). — El gobierno brasileño estudia un nuevo tipo de Seguro para turistas extranjeros, informó el Ministro de previsión social Jair Soares.

El seguro en estudio dará cobertura a los turistas en caso de accidente, invalidez permanente o muerte, resarciendo también los gastos con médico, hospital o farmacia.

Las agencias de turismo y las compañías de transporte de pasajeros podrán solicitar el seguro en forma colectiva, así como los turistas en forma individual, según el seguro en estudio.

Desmesurada curiosidad para seguros

ROMA, 29 enero 81 (DPA). — ¿"Ha tenido Ud. ya experiencias amorosas en el auto"? ¿"Ha vivido ya estados de excitación a consecuencias físicas"? Debido a éstas y otras preguntas indiscretas, que una Compañía de Seguros italiana formula en sus impresos para admisión de nuevo personal, el presidente de la empresa comparecerá ante un tribunal.

El juez de instrucción considera "insultante" tal curiosidad por parte de la empresa. Asimismo, preguntas sobre las ideas religiosas de los candidatos se "pasaron de la raya", en su opinión.

Brasil concede asilo a Roca Aguilera

BRASILIA, 29 enero (ANSA). — EL gobierno brasileño concedió asilo territorial al ex presidente de la Corte Nacional Electoral de Bolivia, Rolando Roca Aguilera, según se informó.

El Ministerio de Justicia informó también que Roca Aguilera llegó a Brasil el 21 de agosto de 1980, solicitando asilo político al gobierno brasileño.

Temen estallido de violencia

LA PAZ, 29 Enero (AP). — Los organismos de Seguridad de Santa Cruz están en permanente alerta para evitar cualquier alteración del orden público, anunció el gobernador de ese departamento, Oscar Román Vaca.

El anuncio coincidió con un editorial de "El Mundo", principal diario de la capital de Santa Cruz, a 540 kilómetros al sudeste de aquí, en el que denunció que una "ola de crímenes y hechos de sangre" estaba provocando un sentimiento de inseguridad colectiva en la ciudad, la segunda en importancia del país.

Durante la semana pasada, Santa Cruz fue escenario de cinco misteriosos asesinatos que conmovieron a la población.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el domingo 1º de febrero el 32º aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora JULIA PINO DE POMAR (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa cantada por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes (Santo Domingo es en memoria de su hijo don Claudio Pomar Pino.

Su esposo, Juan Pomar, hijos y nietos.

GIMNASIA REDUCTIVA

CURSOS DESDE \$ 1.000 MENSUAL

BAÑOS SAUNA
AMBIENTE SELECCIONADO

GIMNASIO

YORK

HUERFANOS 713-8º PISO
TELEFONO 36809

APRENDA A NADAR EN 8 CLASES

CURSOS DESDE \$ 2.000

AMBIENTE SELECCIONADO
VARIOS ESTILOS
TODAS EDADES
DAMAS VARONES NIÑOS

GIMNASIO

YORK

HUERFANOS 713 8º PISO
FONO: 36809

LAVAPLATOS DE ACERO INOXIDABLE

Estampados de una pieza
Espesor 0,8 mm. acero francés
Tipo bar 38 de diámetro... \$ 939

Una Posa, un secador
97 x 53 \$ 2.196

Dos posas, dos secadores
185 x 53 \$ 5.275

**SAN DIEGO 1758
FONO 567336 STGO**

La Empresa de Comercio Agrícola llama a presentar cotizaciones para la compra de diversas mercaderías:

Aceite, azúcar, arroz envasado, jabón de tocador, conservas y abarrotes en general.

Las bases pueden ser retiradas en Banderita N° 236, 2º Piso, Oficina de Partes, a partir del 30 de enero de 1981.

Las cotizaciones se recibirán hasta el día 4 de febrero de 1981, a las 17.00 horas, en la Oficina y dirección antes indicadas.

Valor de las Bases: \$ 150,00.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Más de 40 mil personas han visitado feria artesanal de Quinta Vergara

VIÑA DEL MAR. — En un número superior a las 40 mil personas fue calculado el público que en los diez días de su funcionamiento han visitado la Feria Artesanal situada en los terrenos de la Quinta Vergara.

Los cuatrocientos expositores distribuidos en 180 stands muestran un variado conjunto de artesanía en cuero,

cobre, madera, lencería, tejido, grabados, pintura, hierro forjado, sisal, joyas en lapislázuli, platería, mueblería en mimbre, trabajos en cerámica, etc. lo que ha aumentado el interés de los viñamarinos y de los turistas, principalmente argentinos, por adquirir estas valiosas muestras de la actividad creativa manual.

ARTESANOS EXTRANJEROS

Junto a los representantes nacionales de la tradición artesanal, también participan exponentes de otros países como Francia, Ecuador, Perú y Argentina.

Se trata de elementos jóvenes asimilados a la cultura sudamericana

que, sin perder de vista las creaciones que su tradición les impone, las aplican sobre materiales de nuestro país o de América. Tal es el caso de los hermanos Eduardo y Ricardo Signorelli de Monte; ellos participan hace cuatro años en las ferias artesanales chilenas. Estudiantes de carreras en técnicas en su patria fueron motivados a esta actividad en Bolivia mientras realizaban una de sus giras juveniles. Desde entonces la artesanía es su fuente de trabajo y de sustento. Para ellos, la feria que se realiza en Viña del Mar es una de las más importantes del país y de Sudamérica y los ingresos económicos fueron calificados de excelentes. Sus trabajos de joyas en metal y cobre constituyen la atracción de las visitas femeninas.

Arnoud Thierry, ciudadano francés de apenas 23 años de edad, calificó la feria de Viña del Mar como un centro de gran importancia por la calidad de los trabajos que se exponen y por la cantidad de personas que la visitan. A "La Nación" dijo que se había convertido en artesano por la fuerza de las circunstancias, puesto que le permite trabajar en cualquier lugar mientras cumple un viaje por los países de América uniéndolo el suyo con Chile.

Sus trabajos en joyería artesanal son delicados y exóticos puesto que combina con extraordinaria plasticidad y certeza el metal blanco con el cobre y los plásticos que utiliza.

Para los estudiantes universitarios de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Carlos Canabio y Jorge Santelices, el recinto ferial aparte de permitirles una entrada económica a sido la oportunidad para ampliar el círculo de sus amistades.

En general, la feria de artesanía que funcionará hasta el 8 de febrero inclusive, sigue siendo un polo de atracción para los turistas luego de 22 años de funcionamiento en el recinto de la Quinta Vergara.



Para este andariego francés, Arnoud, la feria artesanal ha sido la "fuente de ingresos" que requería para continuar viaje a Puerto Williams y completar su raid, que inició en El Labrador.

Adeudan horas extras a empleados del comercio

VALPARAISO. — La Confederación de Empleados Particulares, CEPCH V Región, y el Sindicato de Empleados de Comercio dieron a conocer que no se habían cumplido normas contractuales y acuerdos relacionados con las funciones desempeñadas a fines del año pasado.

Los dirigentes revelaron que se mantienen impagas por parte de algunos empleadores las horas extraordinarias trabajadas los días 20, 21 y 27 de diciembre pasado, de acuerdo a lo convenido entre CENATRADECO y SÍDECO, para labores en horarios especiales.

En esa fecha se cumplieron turnos del personal, debiéndose cancelar las horas extraordinarias con recargo de un 50 por ciento los días sábado y un 75 por ciento los domingos o bien contratar nuevo personal por esos días, si el funcionario no aceptaba cumplir funciones extras.

Dirigentes de CEPCH V Región y del Sindicato de Empleados del Comercio hicieron presente que en las liquidaciones del presente mes de enero, los empleadores que aún no han cumplido con este pago podrían hacerlo para evitar acciones posteriores.

Turistas atraídos por el museo arqueológico

CHIU CHIU. — Turistas de Estados Unidos y de Holanda, como asimismo de Salta, Argentina, han visitado durante estos últimos días el Museo Arqueológico y la Iglesia de Chiu Chiu, construida por los conquistadores españoles a comienzos del siglo XVII.

La información la entregó la encargada de la llave y mantención del Museo, Aurora Bautista.

Indicó que también han llegado numerosos turistas de la capital para admirar la Iglesia del pueblo, una de las más antiguas de la región, y donde se venera la imagen de San Francisco de Asís, la que fue traída por los españoles en el año 1611. También sobresale un Cristo de la Agonía y Nuestra Señora de los Dolores.

Los españoles denominaron a Chiu Chiu, Atacama la Baja o la Chica. La auxiliar Aurora Bautista tiene la misión de abrir las puertas de la Iglesia y del Museo a los turistas que visitan Chiu Chiu.

En el Museo, los turistas pueden admirar un valioso material arqueológico: cerámicas, puntas de proyectiles, cuchas de maderas, petacas de cuero, una olla de cobre confeccionada por los atacameños, especies marinas halladas en la cercanía de una laguna situada cerca del pueblo y que los lugareños afirman que se trata de un ojo de mar, de un mar distante varios cientos de kilómetros y otros objetos.

El Museo Arqueológico de Chiu Chiu fue inaugurado en 1970, pero posteriormente permaneció cerrado.

Fue reabierto el año pasado. Chiu Chiu está situado a 35 kilómetros al noreste de Calama y a 2.300 metros sobre el nivel del mar. Mantiene latente la confrontación de culturas que se produjo al encontrarse el conquistador español con el aborigen asentado por siglos en este pintoresco lugar arqueológico de la provincia de El Loa, en la II Región.

Proponen mejor aprovechamiento del material en Ferrocarriles

"No hay carros suficientes para el traslado de automóviles que los numerosos clientes solicitan transportar para ahorrar combustible. Pero, si se aprovecharan los carros planos que actualmente están en desuso, se solucionaría este problema, procurando una importante entrada para ferrocarriles al aprovechar mejor una iniciativa que ha dado frutos relativos y que hasta el momento no ha tenido el éxito esperado por las autoridades de la empresa", comenta Manuel Jaque Aguilera, jubilado de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Manuel Jaque envió una nota a Ferrocarriles del Estado en la que explica claramente sus sugerencias que, de acuerdo a su experiencia y sus estudios, permitirían, si las autoridades lo autorizan, un notorio mejoramiento en el servicio, una mayor entrada para la empresa y un aprovechamiento de material en desuso en esa institución estatal.

"En general -dice en su carta Manuel Jaque- el servicio que ofrece ferrocarriles a sus clientes tiene innumerables ventajas ya que permite el ahorro de combustible y repuestos, lo

que a la larga viene a beneficiar directamente al país, economizando divisas en diferentes materiales y carburantes."

PATIOS VACIOS

Otra sugerencia que explica Manuel Jaque en su carta es para el aprovechamiento de los terrenos vacíos de las estaciones que existen a lo largo del país, los que no son aprovechados en toda su real capacidad. "Estos podrían servir para estacionamiento de automóviles, agregando una adecuada promoción se puede atraer al público para el servicio especial de trenes entre ciudades importantes para aquellas personas que deban realizar negocios o paseos durante días hábiles o los fines de semana, se ofrecerían estacionamientos custodiados para dejar sus automóviles mientras el pasajero realiza su viaje".

RAMPLAS EN DESUSO

"Desde la inauguración de ferrocarriles se usaban ramblas para subir los animales que eran transportados por tren desde las ciudades ganaderas. Como ahora este medio no se usa como transporte y el ganado es transportado en camiones, dichas ramblas ya no se usan, estas podrían servir para subir y bajar a los automóviles que son trasladados por tren para ahorrar combustible", termina diciéndonos el jubilado Manuel Jaque Aguilera.

por una comisión técnica ministerial, que evacuaría un informe en la segunda quincena de marzo.

Esto motivó que el encuentro nacional de dirigentes de todos los puerros del país se decidiera aplazarlo para analizar la materia una vez que se tome conocimiento del resultado, lo que hace que no sea imperativo reunirse antes del mes de marzo.

Asimismo, se hizo presente que el periodo de vacaciones en diferentes organismos y empresas hace que toda gestión quede aplazada hasta el término de la temporada de verano.

de Camiña. Contará con la asistencia del gobernador provincial de Iquique, coronel Rubén Rojas Román; del alcalde de la comuna, teniente de Carabineros, Luis Pizarro Aguilera; jefes de Departamentos Sociales de las Gobernaciones de Arica, Iquique y Parinacota; delegados y representantes de las diversas agrupaciones y uniones comunales de la región.

En primer término, los dirigentes sostendrán una reunión de trabajo para analizar los acuerdos adoptados en la sesión anterior, efectuada en Arica el 3 de octubre del año pasado. Además se evaluará el funcionamiento de las uniones comunales y agrupaciones de juntas de vecinos durante 1980, con respecto a las principales actividades realizadas o problemas y dificultades que se hayan presentado en ese periodo.

Posteriormente sostendrán un encuentro con el intendente regional, general de brigada, Juan Guillermo Toro Dávila, para informarle sobre la marcha organizada vecinal y estudiar en conjunto el problema de títulos de dominio y vialidad.

Más tarde, se analizará el procedimiento para que las agrupaciones se constituyan en uniones comunales; los requerimientos de capacitación vecinal para el 81, y el tipo de asesoría y asistencia técnica que necesitarían estos organismos para el presente año.

La reunión finalizará con la elección de materias que se verán en la próxima sesión de este regional.

Aplazada asamblea general de COMACH

VALPARAISO. — La Confederación Marítima de Chile, COMACH, acordó por resolución de su consejo directivo nacional suspender la convocatoria a una asamblea general que se proyectaba realizar en la primera quincena de febrero, aplazándola para la segunda quincena de marzo.

El presidente de la organización, Martín Bustos Gallardo, dio a conocer que no existen trámites considerables importantes para la redacción de las normas especiales, modalidad que se encuentra en proceso de análisis

Intendente de Tarapacá recibirá informe sobre la marcha vecinal

IQUIQUE. — Un completo informe sobre la marcha organizada vecinal y los problemas que se refieren a títulos de dominio y vialidad, conocerá el intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, en la Novena Reunión del Comité Regional de Uniones Comunales de Juntas de Vecinos.

Esta se realizará hoy en la localidad

Llega soya argentina

ANTOFAGASTA. — El mercante "Sunlight" de bandera panameña, finalizó el miércoles 28 de enero el embarque de 3.600 toneladas de soya, de procedencia argentina.

Este primer embarque de soya fue considerado como "plan piloto" para el transporte de otros productos del noroeste de Argentina, de acuerdo con los predicamentos de GEICOS, que forman empresarios del norte chileno, noroeste argentino, de Paraguay y del sur boliviano.

Esta partida de 3.600 toneladas de soya fue transportada por el ferrocarril de Salta a Antofagasta vía Soconpa, y almacenada en la bodega del sitio 2 del puerto fiscal.

Fue adquirida por la firma Compañía Industrial Perú-Pacífico.

También se está embarcando estaño argentino, para lo cual existe un convenio a largo plazo para la exportación de este mineral por el puerto de Antofagasta.



El jubilado de transportes colectivos Manuel Jaque entregó varias sugerencias para el aprovechamiento de material en desuso en los Ferrocarriles.

Inauguraron una piscina enclavada en el desierto

IQUIQUE. — "El esfuerzo mancomunado de pobladores, sector público, privado y autoridades, permitió concretar una idea gestada hace tres meses, de construir una piscina en un lugar enclavado en el desierto, como es la localidad de Huayca. Así lo destacó el Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, al inaugurar esta obra cuya inversión significó la suma de 800 mil pesos, aportada por el gobierno regional y la Municipalidad de Pozo Almonte.

La ceremonia se realizó en la escuela del pueblo y contó con la asistencia del Gobernador Provincial,

coronel Rubén Rojas Román; los Secretarios Regionales Ministeriales de Educación, Carlos Rojas Labra; de Gobierno, Duncan MacVicar Garín; el alcalde de Pozo Almonte, mayor de carabineros Leoncio Cerda Garrido; de Huara, Marcelo Dragoni; jefes de servicios y comunidad en general.

El Intendente manifestó que la construcción de la piscina permitirá a la vez de entregar entretención a los niños y personas del sector y alrededores, convertir una zona desértica en un vergel, aprovechando el vital elemento en la formación de huertos escolares.

Señaló además que el Supremo Gobierno demostraba con obras y no con promesas la realización de los proyectos en que estaba empeñado.

Posteriormente, el general Toro Dávila visitó el pueblo de La Tirana, donde ofreció su colaboración para finalizar la construcción de la plazaleta de entrada, la que será inaugurada en el mes de marzo.

Finalmente, se dirigió a Pozo Almonte, donde recorrió el nuevo edificio de la Municipalidad. Allí sostuvo una reunión de trabajo con el alcalde y conoció los planes y proyectos que se desarrollarán en beneficio de la comuna durante 1981.



El sueño de la construcción de una piscina enclavada en pleno desierto, permitirá que cientos de niños del pueblo de Huayca disfruten del deporte y la recreación.

Viñamarinos

Serán turistas de su bella ciudad

VIÑA DEL MAR.— Un "City Tour" que permitirá a los turistas que lleguen a esta zona conocer la Ciudad Jardín, se inaugurará oficialmente el próximo martes.

Este nuevo servicio de turismo ha sido organizado por la Municipalidad y tiene como objetivo mostrar en una forma económica los principales centros de atracción existentes en Viña del Mar.

El "City Tour" partirá diariamente desde los hoteles San Martín, Miramar, O'Higgins y Alcázar para posteriormente iniciar el recorrido preestablecido.

RECORRIDO

El recorrido de este tour que será dirigido por una guía perteneciente a AGUITUR, se iniciará a las 9.30 horas y culminará a las 12.30 horas.

El primer lugar de atracción que se visitará será el Casino Municipal, siguiendo por Avenida Marina, Viana, Plaza Viña, Hotel O'Higgins, Alcázar y Quinta Vergara, donde las personas podrán conocer los atractivos de este lugar donde cada año se realizan importantes eventos tales como el Festival Internacional de la Canción, conciertos y ferias de artesanías. Posteriormente,

el moderno bus que transportará a los turistas, se dirigirá al Teatro Municipal para continuar por el Puente Libertad, Cuatro Norte y visitar el Centro Cultural, ex Palacio Carrasco.

De este último punto, el bus se dirigirá al Presidente Bíoja y continuará hacia el sector residencial de Miraflores, visitarán el Sporting Club, complejo Laguna Sausalito y se dirigirá por la costa, recorriendo todos los balnearios hasta el sector Concón Alto, donde se degustará un vaso de vino con una empanada o emparedado de arrollado con pan amasado.

El regreso se efectuará por la parte alta de Reñaca bajando por la Avenida Alessandri.

El precio de este completo "City Tour" que recorrerá los principales atractivos de la ciudad es de 280 pesos.

Más adelante se señaló en la oficina de Relaciones Públicas y Turismo de la Municipalidad que se buscarán los medios con el fin de que en el período del invierno se pueda invitar a diversas instituciones y colegios de la ciudad con el propósito de que el viñamarino sea "turista en su propia ciudad".

La Primera Dama no viajará a Concepción

CONCEPCION.— Por razones de salud no será posible que en los primeros días de febrero próximo visite la ciudad de Concepción la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Así lo señaló en el transcurso de una despedida que le dieron dirigentes femeninas de la zona, la vicepresidente regional de CEMA Chile y esposa del Intendente Regional, Patricia Villagra de Prüssing.

La dirigente indicó, no obstante,

que la inauguración de la serie de obras consideradas con motivo de la visita de la Primera Dama, se realizará en las mismas fechas que se habían anticipado. Es decir, entre el 3 y 5 de febrero.

Patricia Villagra fue despedida por más de un centenar de dirigentes quienes le rindieron un homenaje en una ceremonia efectuada en el hotel "El Araucano".

La activa dirigente se alejará a mediados de febrero de la zona.

Supermercado gigante en Vega Monumental

CONCEPCION.— Fue puesto al servicio de la comunidad penquista un amplio y moderno supermercado de la cadena Multimarket de dos mil ochocientos metros cuadrados. Este establecimiento cuenta con adecuadas instalaciones, por ejemplo tiene dos cámaras frigoríficas de ciento veinte metros cúbicos cada una, carnos de compras acondicionados para llevar guaguas, pesas electrónicas con facturación inmediata, etc.

Además debido a sus amplias dimensiones, este local dispone de grandes y espaciosos pasillos, que permiten un cómodo desplazamiento del público.

Este nuevo supermercado ofrece

una numerosa variedad de productos en abarrotes, perfumería, plásticos, loza, librería, etc. Los únicos productos que se abstiene de vender son los siguientes: frutas, verduras y pescado fresco, debido a que la mayoría de los otros establecimientos de la Vega Monumental ofrecen estas mercaderías.

De este modo, ahora la supervega está en condiciones de vender toda clase de productos al consumidor penquista. Cabe destacar que el supermercado al cual se ha hecho referencia utiliza el sistema de precios competitivos, que persigue incrementar el volumen general de las ventas, disminuyendo el margen de utilidad por unidad.

Construirán centro para niños de extrema pobreza

VALPARAISO.— Un centro abierto modelo para atender las necesidades de doscientos cincuenta niños provenientes de hogares calificados en extrema pobreza, en los datos de la encuesta de estratificación social, será construido en el sector Rocuant Alto, de esta ciudad.

La Municipalidad portena, mediante decreto, declaró en estudio de expropiación un bien raíz de siete mil seiscientos sesenta metros de superficie y cinco títulos de dominio rula en el Registro de Propiedades de 1972 a nombre de Alfredo Hudson Tillman.

La construcción la llevará a cabo la Fundación Nacional de Ayuda a la

Comunidad con recursos particulares y los informes necesarios han sido emitidos por el Departamento de Planificación y Desarrollo Urbano Comunal.

La necesidad de otorgar a los menores del sector mencionado una ayuda permanente en alimentación y de normas conductuales como igualmente asesoría en la tarea educativa, es una de las funciones que son prioritarias para quienes colaboran con la Fundación de Ayuda a la Comunidad, en el nivel local.

Por esta razón, se estima que el inicio de las obras se efectuará en el primer semestre del presente año.

Aumentan las exportaciones hortifrutícolas

VALPARAISO.— En barcos de Grace Chile Ltda. y naves arrendadas por la empresa Ian Taylor, se cumplen contratos de exportación de frutas hacia Estados Unidos; los envíos se iniciaron en los primeros días de enero, y forman parte del total de 20 millones de cajas que según los cálculos, en base a la producción hortifrutícola, se colocarán en mercados extranjeros.

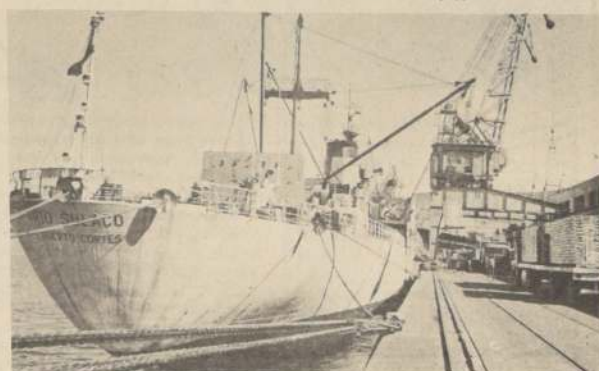
En tres sitios del puerto, al mismo tiempo, se cumplieron embarques de frutas, con destino a Norteamérica.

En el sitio 3, el barco de bandera hondureña "Río Sulaco" embarcó 200 mil cajas de uvas paletizadas, en faena continuada; en el sitio 7, Cabezal del Espigón, la nave frigorífica "Taihaku Maru" cargó 198 mil cajas de uva paletizada, constituyendo las primeras partidas del producto que tiene buena aceptación en Estados Unidos.

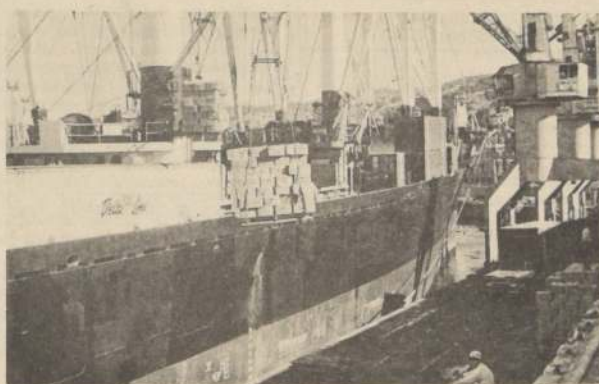
La motonave "Santa Clara" en el sitio 8, de la "Delta Line" y Grace Chile Ltda., completó 75 mil cajas, comprendiendo uva, nectarines y duraznos,



El barco frigorífico japonés "TAIHAU MARU" embarcó 198 mil cajas de uva paletizada con destino a los mercados norteamericanos, luego de atracar al Sitio 7, cabezal del Espigón.



En el Sitio 3, el mercante de bandera hondureña "RIO SULACO" cargó, también con destino a Estados Unidos, 200 mil cajas de uvas paletizadas.



La nave norteamericana "SANTA CLARA", de Grace Chile Ltda., de la naviera DELTA LINE, trajo a Chile 78.000 cajas de plátanos, embarcando 65 mil cajas de uva, nectarines y duraznos

raznos, incluyendo 10 mil cajas de melones; el cargamento va con destino a Estados Unidos. El "Santa Clara" trajo 78 mil cajas de plátanos.

Anteriormente, en el barco frigorífico "Shikishima Reefer" se habían enviado a Estados Unidos otras 120 mil cajas de fruta fresca, también para Norteamérica. Las motonaves "Santa Elena" y "Santa María" de Delta Line, en viajes anteriores llevaron 321 mil 600 cajas de uvas, nectarines, peras, duraznos, melones; el "Buenos Aires" mercante suco, transporta para Rotterdam 110 toneladas de melones y 5 toneladas de ciruelas, para Helsinki.

Hoy viernes, arriba a Valparaíso el barco de bandera panameña "Río Cuayana", que también embarcará 198 mil cajas de uva paletizada, con destino a puertos norteamericanos.

En los primeros días de febrero, llegarán los barcos arrendados "White Jazmin", "Mary Beth" y "Darie Maru" que iniciarán los embarques correspondientes al segundo mes del presente año.



En cinco metros será ensanchada la calle 5 Oriente, entre 1 Norte y 15 Norte en Viña del Mar. La escasa profundidad de los desagües y empalmes de agua obligó al uso de chuzo y pala para efectuar la obra.

Ensanchan calles en Viña

VIÑA DEL MAR.— Se iniciaron los trabajos de ampliación de la calle 5 Oriente, entre 1 Norte y 15 Norte, a cuyo término se podrá contar con cinco metros más de calzada en esa arteria.

Las faenas se iniciaron la semana pasada y están insertas en un vasto programa de ampliaciones que la municipalidad de esta ciudad ha comenzado para permitir un flujo vehicular más expedito en el sector céntrico de la comuna.

Las faenas correspondientes a 5 Oriente debieron realizarse con chuzos y palas debido a que los empalmes domiciliarios de agua potable y los desagües están ubicados superficialmente, lo que impidió el uso de maquinaria pesada a la firma contratista.

A esta ampliación se suma la ya realizada entre puente Libertad y puente Quillota, que ha permitido descongestionar la avenida Norte de los vehículos y microbuses de la locomoción colectiva que se dirigen a la zona del interior.

Asimismo, se trabaja "full time" en el ensanche de la Avenida Norte entre los puentes Villanco y Libertad, la que a su vez será ornamentada con nueva iluminación de gas de sodio.

Breves regionales

EMBARCAN PAPEL

LIRQUEN.— Tres mil 143 toneladas de papel para México y Venezuela se encuentra cargando en el puerto de Lirquén el mercante de bandera yugoslava "Sloveineja".

El barco arribó el día 22, debiendo zarpar ayer.

En el mismo puerto se informó que el día 2 de febrero debe arribar el barco italiano "Donna Rossana" trayendo un total de 12.500 toneladas de fertilizantes, para empresas agrícolas de la región y del sur del país.

ASCENSO DE OFICIALES

CONCEPCION.— Presidida por el General Jefe de la IV Zona de Carabineros, Héctor Campos, se realizó el acto de investidura con sus nuevos grados, de cuatro oficiales ascendidos, recientemente por la superioridad de la institución.

Los oficiales ascendidos fueron el ayudante de la IV Zona, mayor Isaias Peña Carmona, a teniente coronel, del Jefe de Relaciones Públicas, capitán Alejandro Carrasco, a mayor.

Asimismo ascendió a capitán el subcomisario de los servicios de la Primera Comisaría y ayudante subrogante de la Prefectura, teniente Bené Neven, a capitán, y del subteniente Raúl Lagos a teniente.

VISITA DE INTENDENTE

ANTOFAGASTA.— Una visita de saludo realizó al Intendente Regional subrogante general Alfredo Calderón Campusano el nuevo prefecto de Carabineros de Antofagasta, coronel Alfonso Lillo Cea. Fue acompañado por el Jefe de la I Zona Inspección Norte de Carabineros, general Hector Inzueta. Reemplaza al coronel Francisco Norez Venegas, quien ha sido trasladado a la Dirección General de Carabineros.

REPARACIÓN DE CAMINOS

PUERTO MONTT.— La Dirección de Vialidad de la X Región está llamando a propuestas públicas para la reparación y conservación en la ruta 5, en el tramo entre Puente Chorro y Río Bueno, en la provincia de Valdivia.

El proyecto tiene un presupuesto de 13 millones 400 mil pesos. Los trabajos consistirán en mantención y reparación de la calzada con mezcla bituminosa en frío.

Los antecedentes estarán disponibles desde mañana y la apertura de propuestas se efectuará el 17 de febrero, a las 12:00 horas, en la secretaría ministerial de Obras Públicas de la X Región, en esta ciudad.

FERBIO 81

CONCEPCION.— "La continuación de actividades de Ferbio 81 todavía se encuentran en estudio, pues solamente hemos recibido una parte de las respuestas a las encuestas que entregamos al respecto", manifestó a este medio de comunicación el gerente de la muestra, Ricardo Spoerer.

El recorrer el recinto de la exposición a las 22 hrs. en general, se apreciaba poco público, tanto en los stands como en el show.

Quizás un factor disuasivo en este sentido se debe a la baja temperatura imperante en las noches en esta ciudad. Por este motivo y otros, se podría decir que todavía es relativa la posibilidad de prolongar Ferbio 81.

Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos ACOP

COMPRA PARA CLIENTES EXCLUSIVOS: CITÉS, PAJES, GRUPOS DE CASAS, PROPIEDADES DE RENTA, CASAS CENTRALES Y EN COMUNAS, EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS ACOGIDOS O NO A LEY DE PISOS. ESPECIALIDAD EN SUBDIVISIONES Y VENTAS EN COMUNIDAD.

VALENTIN LETELIER 1373.OF 111

COMPRO

Bungalows, chalets o departamentos, 3-5 dormitorios, buenos recibos, amplias dependencias, terreno sobre 450 metros, clientela escogida, sectores: Vitacura, El Golf, Los Dominicos, San Francisco de Las Condes, hasta US\$ 500.000 equivalentes.

COMPRO SITIOS

Sobre 1.500 metros en Vitacura, Los Dominicos, Providencia, San Francisco de Las Condes, La Reina, La Florida, Avenida Colón.

OFICINA DE PROPIEDADES
GERARDO PEREZ FERNANDEZ
JAVIER UNDURRAGA RIESCO
GERARDO PEREZ BALMaceda
ORREGO LUCO 130.FONOS 42084 46114 239094

FIX pistolas para pintar



documentos

1981

Año Internacional de los Impedidos

Alrededor de 450 millones de personas sufren, en todo el mundo, de alguna forma de impedimento físico o mental y por lo menos uno, de cada diez habitantes de un país, está aquejado por alguna clase de incapacidad. Consciente de la necesidad de que la comunidad internacional realice los máximos esfuerzos para asegurar la plena participación e integración social de los incapacitados, la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó a 1981 como Año Internacional de los Impedidos, con el propósito de centrar la atención de los gobiernos, de las organizaciones no gubernamentales y de los individuos en la búsqueda de mecanismos que permitan implementar acciones encaminadas a materializar una afectiva labor en favor de los impedidos a escala mundial. Para este fin, la Asamblea estableció un Comité Asesor para el Año integrado por 23 Estados miembros.

AUMENTAR LA COMPRENSION

En su resolución, la Asamblea General aprobó un programa de actividades que destaca la necesidad de aumentar la comprensión pública de lo que son las incapacidades y de los problemas que crean, así como de propiciar el reconocimiento de la distinción entre deficiencia, impedimento e incapacidad. El plan pone de relieve que el impedimento es una relación entre la persona y su medio ambiente y que la sociedad tiene la obligación de que el medio ambiente físico y toda la gama de actividades sociales, económicas y culturales sean accesibles a los impedidos. El programa establece que el año deberá tener una orientación pragmática, con especial atención a la salud, la rehabilitación y la prevención y señala, particularmente, la necesidad de que la mayor parte de las actividades del Año Internacional se celebren en países en desarrollo, donde vive la mayoría de los impedidos del mundo.

A nivel nacional, el plan formula una amplia gama de recomendaciones de medidas, entre ellas: la publicación de una proclama nacional, al comienzo del Año, consignando las acciones que cada país estime prioritarias en esta materia; campañas en los medios de comunicación; el establecimiento de comités nacionales para coordinar las actividades; el examen y la reforma de la legislación, los servicios, los programas, las normas de seguridad, los impuestos, las disposiciones aduaneras y las reglamentaciones de construcción y de otra índole que sean pertinentes, a fin de asegurar que se satisfagan las necesidades de los impedidos; la garantía de coordinación de los programas estatales; esfuerzos para evaluar y reducir la incidencia de las incapacidades; la adecuada participación de los propios impedidos; la participación de las organizaciones no gubernamentales pertinentes; la adopción de medidas para los impedidos, como parte integral de los procesos nacionales de planificación, y la presentación de informes a las Naciones Unidas sobre las medidas tomadas durante el Año Internacional.

REUNIONES Y SEMINARIOS

En el plano regional, el plan insta a las comisiones económicas de las Naciones Unidas y a los gobiernos interesados de las regiones en desarrollo a que convoquen reuniones y seminarios durante el Año Internacional, incluyendo reuniones de los funcionarios nacionales encargados de los programas para los impedidos.

En lo relativo a las actividades de las Naciones Unidas, el plan solicita al Secretario General que tome una serie de medidas en apoyo del Año Internacional, entre las cuales cabe destacar: organizar un simposio internacional de expertos orientado hacia la cooperación técnica entre países en desarrollo y la asistencia técnica a los impedidos, elaborar un programa de acción a largo plazo, dirigir un llama-

miento a las naciones desarrolladas para que aumenten la asistencia técnica a los servicios para impedidos de los países en desarrollo, introducir cambios en los servicios de transporte internacional para que sean accesibles a los impedidos, y preparar manuales sobre varios temas relacionados con el Año, y alentar la participación de los propios impedidos en las actividades del Año y en la elaboración del programa de acción a largo plazo.

ORIENTACION Y ASISTENCIA

Por otra, se pide a las Naciones Unidas y a la Organización Mundial de la Salud (OMS) que faciliten orientación y asistencia para planificar y realizar encuestas y continuar elaborando y ensayando conceptos en esta esfera. Se solicita a la Organización Internacional del Trabajo que elabore instrumentos normativos y a la OMS que actualice definiciones internacionales claras de los términos pertinentes; se insta a UNICEF, la UNESCO y la OMS a que presten especial atención a los problemas de los niños impedidos; y se solicite al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) que financie actividades en los países en desarrollo durante el Año.

ALCANCES DE UNA REUNION

Como parte de las labores regionales preparatorias del Año, se celebró en noviembre una reunión técnica y un seminario en los que se examinaron diversos temas vinculados con la participación de los países latinoamericanos y del Caribe en las actividades del Año Internacional. Se consideraron, entre otros, tópicos tales como: a) medidas nacionales previstas con la finalidad de alcanzar los objetivos del Año; b) la ejecución del Plan de Acción del Año Internacional en beneficio de la población y, en particular, de los habitantes de las áreas rurales; y c) medidas complementarias de las actividades del Año y otros asuntos relacionados con las labores regionales sustantivas. Se analizaron también aspectos de la cooperación regional, concernientes a la prevención de la incapacidad y la rehabilitación de los impedidos y se formularon recomendaciones en relación con el Plan de Acción Mundial sometido en consulta a los gobiernos y organizaciones no gubernamentales por el Secretario General de las Naciones Unidas.

La prevención de incapacidades y la rehabilitación integral de los impedidos surgieron como los aspectos que debían ser abordados con la mayor urgencia. Por lo tanto, las recomendaciones pusieron énfasis en la necesidad de que los gobiernos incluyan en sus planes nacionales de desarrollo programas relativos a la prevención y a la rehabilitación, en procura de la integración dinámica del impedido a la sociedad.

Se exhortó a los Gobiernos a que se otorgue a esta cuestión la adecuada prioridad dentro de las políticas y planes nacionales, considerando los siguientes aspectos: a) medidas de pre-



vencción y rehabilitación médica; b) facilidades educativas regulares y especiales, de cultura, de recreación y acceso al trabajo; d) remoción de las barreras arquitectónicas, y e) adecuación de la legislación existente para asegurar los derechos del impedido.

La reunión Técnica Regional y el Seminario Regional tuvieron lugar entre el 5 y el 7, y el 10 y 11 de noviembre, respectivamente. Ambas reuniones fueron convocadas en conformidad con el mandato emanado de la Resolución 34-154 de la Asamblea General, aprobada el 17 de diciembre de 1979.

PRINCIPALES RECOMENDACIONES

Durante la reunión técnica y el seminario regional se examinaron y aprobaron once recomendaciones sobre distintos aspectos de la situación de los impedidos, y un acuerdo por el que las delegaciones expresaron su satisfacción ante la aceptación, por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas, del ofrecimiento formulado por la Argentina de constituirse en la sede del Simposio Internacional para el Año Internacional de los Impedidos, previsto para mediados de 1981.

Los participantes expresaron su coincidencia en relación con los siguientes puntos principales: a) es necesario definir el alcance de la expresión "áreas rurales", a fin de que las personas impedidas que en ellas habitan reciban los beneficios a que tienen derecho; las áreas críticas para rehabilitación no son sólo las rurales, sino también las de difícil acceso, las marginadas y las que carecen de elementos mínimos; de acuerdo con la declaración de Alma-Ata —que contiene el concepto de atención primaria de salud—, es necesario que los gobiernos apliquen el concepto de atención simplificada en la rehabilitación, como valioso elemento de prevención de incapacidades. La región debería implementar en algunas zonas de características diferentes la posibilidad de aplicar los programas de "áreas rurales" que la Organización Panamericana de la Salud (OPS) ya ha elaborado y, para ello, la OPS y la CEPAL deberán coordinar sus actividades, a efectos de definir las zonas aptas para tal experimentación; b) debe otorgarse a la rehabilitación la adecuada prioridad dentro de las políticas y pla-

nes nacionales, mediante programas que consideren aspectos tales como medidas de prevención y rehabilitación médica, facilidades educativas regulares y especiales, de cultura, recreación y deportes, capacitación profesional y acceso al trabajo, remoción de las barreras arquitectónicas, y adecuación de la legislación existente para asegurar el estado de derecho de los impedidos. Los programas deben contemplar las realidades regionales por lo que las acciones que se propongan a escala nacional deben ofrecer soluciones prácticas que correspondan a sus prioridades y a las posibilidades reales de materialización. Los planes y programas deberán prolongarse a lo largo de la década de 1980 y deben ser incluidos en la Estrategia Internacional de Desarrollo en cuanto se refiere a América Latina; c) los gobiernos deben incluir por lo menos un proyecto sobre prevención de incapacidades, educación y/o capacitación de impedidos y rehabilitación socioeconómica en sus programas nacionales de cooperación técnica financiados con recursos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD); d) finalizado el Año Internacional, los gobiernos deberán procurar que las acciones continúen a través de organismos permanentes para la coordinación de todas las actividades vinculadas con los procesos de prevención de incapacidades y rehabilitación integral de los impedidos, en consulta con las asociaciones e instituciones que agrupan a los incapacitados; e) el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES) debería incluir en sus cursos regulares de capacitación de planificadores los enfoques y metodologías de formulación de programas y proyectos en beneficio de los impedidos. El UNICEF, por su parte, debería apoyar la realización de experiencias de prevención y rehabilitación de los niños impedidos a nivel de servicios básicos en comunidades marginales, rurales y/o urbano, en concordancia con Rehabilitación Internacional; f) la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) debe participar activamente en los programas de cooperación en apoyo de la elaboración de vacunas preventivas, en la producción en masa y eventual formación de bancos de prótesis, sillas de ruedas y demás implementos de rehabilitación, así como en la selección de tecnologías apropiadas que faciliten la plena incorporación de los impedidos al mundo del trabajo; g) los organismos competentes en ca-

- ☐ "No se trata de que los niños impedidos jueguen COMO los demás niños, sino de que jueguen CON los demás niños"
- ☐ La sociedad no debe otorgarle derechos al impedido sino RECONOCER los que tiene, ya que forma parte de ella

da campo deberían cooperar en programas de capacitación e intercambio de expertos. Por su parte, los centros de información existentes deberían constituir una red recopiladora y difusora de información, que tendría como propósito el intercambio de informaciones, documentos y expertos, la organización de encuestas, talleres y seminarios, y la elaboración de publicaciones especializadas de consulta, con el apoyo de los órganos y organismos del sistema de las Naciones Unidas; h) los programas nacionales para el Año Internacional deben tener en cuenta ciertas áreas prioritarias, tales como la educación de la población en la prevención de minusvalías y en materia de actitudes frente a las distintas limitaciones o impedimentos, la organización de acciones adecuadas de prevención y de detección precoz, la participación informada de los padres y las familias, la ampliación de programas de formación en rehabilitación integral para docentes, médicos, enfermeras y otros profesionales, y la creación de oportunidades de trabajo en las áreas en que se desarrollen actividades de capacitación o de formación profesional, o ambas; i) los gobiernos deberán formular programas de formación de personal que incluyan cursos especializados de posgrado, cursos de rehabilitación integral que integren los programas regulares de formación de profesionales, cursos de formación sobre distintos aspectos de la rehabilitación integral y la educación especial para profesores regulares, y cursos de formación para técnicos auxiliares de la salud y la educación, que pueden ayudar en la atención de impedidos con necesidades especiales y j) debe estimularse el uso de videocasettes y otros medios modernos de comunicación como elementos útiles para difundir información técnica a los institutos públicos y privados encargados de la prevención de las incapacidades y la rehabilitación de los impedidos.

ACUERDOS LATINOAMERICANOS

Por último y en lo que se refiere al Proyecto del Plan de Acción Mundial de Largo Plazo, sometido en consulta por el Secretario General de las Naciones Unidas, y el Esbozo Básico de un Programa de Acción Mundial de Largo Plazo elaborado por el Comité Asesor para el Año Internacional los participantes acordaron, para la región de América Latina y el Caribe, las siguientes prioridades:

- a) Movilización de los recursos humanos para capacitación, información y motivación, con el fin de obtener la integración y participación plena.
- b) Necesidad de realizar campañas nacionales permanentes de vacunación y asistencia materno-infantil.
- c) Efectuar campañas educativas permanentes, en todos los niveles, sobre prevención de accidentes de tránsito, laborales y domésticos.
- d) Contribuir al mejoramiento del medio ambiente, a través de la educación e información masiva y de acciones específicas.
- e) Asegurar el acceso a todos los ni-

veles educacionales de las personas impedidas, siempre que sea posible en los programas regulares.

f) Asegurar la inclusión de los contenidos de rehabilitación en las curras de las escuelas de medicina, arquitectura y magisterio.

g) Establecer organizaciones de personas impedidas para colaborar en las actividades afines.

Se recomendó, asimismo, solicitar a los órganos y organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas y a los organismos intergubernamentales regionales, que aseguren la coordinación técnica entre sí, con el fin de facilitar la información sobre sus actividades.

LA EXPERIENCIA ARGENTINA

La delegación de la Argentina expuso algunas experiencias logradas en ese país en relación con una metodología de trabajo que consiste en fomentar la no-dependencia laboral de los impedidos a través de un sistema de cooperativas como recurso de rehabilitación. Cuando un accidente, una enfermedad o la edad reducen la capacidad de trabajo, el empleado es reemplazado por un nuevo agente, iniciándose a partir de ese momento una serie de problemas que se ponen de manifiesto a nivel personal, en el ámbito familiar y a escala social. Si bien los gobiernos o instituciones de bien público han pretendido resolver estas situaciones, han enfrentado inconvenientes difíciles de superar, pues el mercado laboral ha tendido, casi sin excepciones, a rechazar a los incapacitados.

En la noroesteña provincia argentina de Jujuy se inició hace 22 años, una experiencia de integración de impedidos de distintas patologías quienes tenían en común el problema de la marginación. Obtenidos los elementos básicos necesarios para un comienzo laboral, los especialistas dejaron en los propios impedidos la solución de los problemas. El éxito de la propuesta determinó que se agregaran otros impedidos con lo que fueron surgiendo pequeños grupos.

SERVICIOS MUNICIPALES

En lo que atañe a la rehabilitación se propone crear en los municipios servicios incluidos en los programas generales de desarrollo comunitario, utilizando técnicas simplificadas de rehabilitación que ofrezcan a las personas impedidas la oportunidad de ser atendidas, capacitarse y trabajar en sus propias comunidades, estableciendo modelos para servicios de rehabilitación, concertar convenios intermunicipales con miras a la importación de material educativo y aparatos necesarios para las personas impedidas, eliminando los aranceles y facilitando la tramitación aduanera.

En lo que se refiere a la capacitación profesional y el acceso al trabajo se desarrollarán iniciativas tendientes a integrar y coordinar esfuerzos cuyo objetivo sea el aprovechamiento de los impedidos en la fuerza de trabajo, y se alentará en las grandes empresas el establecimiento de oficinas de rehabilitación profesional.

Algunas causas de incapacidad

Entre algunas de las causas principales de incapacidad en todo el mundo cabe destacar: a) los accidentes: particularmente los que ocurren en el hogar, que ascienden a un total de por lo menos 20 millones al año, provocando incapacidad permanente a 110.000 personas; b) los accidentes de tránsito: más de 10 millones de heridos por año, en muchos casos gravemente, con consecuencias que comprenden amputaciones, lesiones cerebrales, paraplejia y parálisis total; c) las enfermedades incapacitantes, cuya propagación es incesante. Por ejemplo, veinte millones de personas sufren de lepra; las enfermedades vinculadas con la malnutrición son sumamente comunes en los países en desarrollo. Para no citar sino un caso: se estima que unos 250.000 niños se vuelven ciegos cada año a causa de deficiencias vitamínicas crónicas; d) las enfermedades mentales. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), estas enfermedades aquejan a una de cada diez personas en alguna etapa de la vida. Los pacientes mentales ocupan la cuarta parte de todas las camas de hospitales; e) oído: 70 millones de personas tienen deficiencia auditiva de importancia; f) la parálisis cerebral y la epilepsia: afectan a 15 millones de personas; g) las enfermedades cardiovasculares: se encuentran muy difundidas, especialmente en los países más desarrollados; h) los inválidos de guerra: por último, constituyen una ininterrumpida serie de víctimas de los trágicos conflictos armados del siglo veinte.



Caty



puzzle

POR AYA

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un treinta de enero, la combinación de las características del primer decanato de Acuario con las influencias numéricas del 30, relacionadas con el planeta Júpiter, le otorgan las inclinaciones aproximadas que pasamos a enumerar.

Si es un ser positivo, entre sus cualidades podrá encontrar: la afición a las amistades y asociaciones con fines altruistas. Los intereses culturales elevados o la espiritualidad. El espíritu progresista, creativo y original. Las capa-

cidades técnicas, artísticas, educacionales y psicológicas. La inclinación por el reformismo dentro de las normas establecidas. Y las posibilidades de obtener prestigio, estimación pública y éxito social.

Si es un ser negativo entre los defectos contra los cuales tendrá que luchar estarán la incapacidad para dedicarse a trabajos serios. El individualismo egotista. La intemperancia, fanatismo, rebeldía y rechazo por las normas establecidas. La excentricidad, inconventionalismo, vanidad, ostentación y laxitud moral.



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Noticias alentadoras. Perspectivas favorables en el trato con parientes cercanos o vecinos. Los trabajos creativos necesitan esfuerzos adicionales. Si cede a la tentación de manejar turbos perjudicará sus finanzas. Las personas ubicadas en planos secundarios serán más favorables.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Tendencia a los repentinos cambios de humor. Las amistades íntimas ejercerán muy buenas influencias. Los viajes largos y asuntos distantes le darán más sacrificios que satisfacciones. Perspectivas favorables en torno de viaticos y trabajos creativos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Buen día para ampliar su círculo de amistades íntimas. Confusiones en los encuentros románticos. Las promesas no cumplidas o extravagancias perturbarán el trato con parientes cercanos o vecinos. Vigile las acciones de sus competidores o enemigos declarados.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Buen día para comenzar proyectos de utilidad inmediata. Las comunicaciones, viajes, cortes, invitaciones y visitas están favorecidos. La discreción será necesaria en el trato con subordinados y colegas; y la gentileza en la relación con amistades circunstanciales.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Los proyectos poco realizables pueden disminuir su prestigio entre colegas y superiores. La inspiración le acompañará en las actividades con público o auditorios. La firmeza de propósitos ayudará a los encuentros románticos y trato con sus hijos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Satisfacciones espirituales en los encuentros románticos o trato con los hijos. Las actividades recreativas están propiciadas. Arrepentimientos por anteriores errores en el trato con superiores o personas influyentes. Posibles discrepancias en el hogar.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Alegrías por los hijos o un embarazo deseado. Los proyectos creativos le traerán mucha suerte. Sorpresas agradables en su labor de rutina. Las amistades íntimas estarán propensas a hacer promesas que no podrán cumplir. Las actividades con público serán más agotadoras que de costumbre.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Perspectivas favorables en el trato con amistades íntimas. Su labor de rutina exigirá esfuerzos adicionales. Peligro de cometer errores de juicio en torno de trabajos creativos; no ceda a las tentaciones de plagiar a otros. Éxito en las actividades con público.



SAGITTARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Suerte en trabajos técnicos, proyectos a corto plazo, comunicaciones y visitas. Impida que un viaje largo asunto distante le obligue a descuidar sus deberes. No hable sobre los trabajos creativos que pueden ser copiados. Suerte en tareas alejadas del público.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Las inversiones especulativas están propiciadas. El trato con superiores y personas influyentes servirá para que abandone algunas actitudes y procedimientos que disminuyen su eficacia. Suerte en romances, trato con los hijos y actividades recreativas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Los viajes largos no están favorecidos; es mejor que utilice el correo o teléfono. Alegrías junto a parientes o vecinos. Buenas noticias. La testardez molestará a las amistades íntimas. Y la inspiración le acompañará en los trabajos de utilidad inmediata.

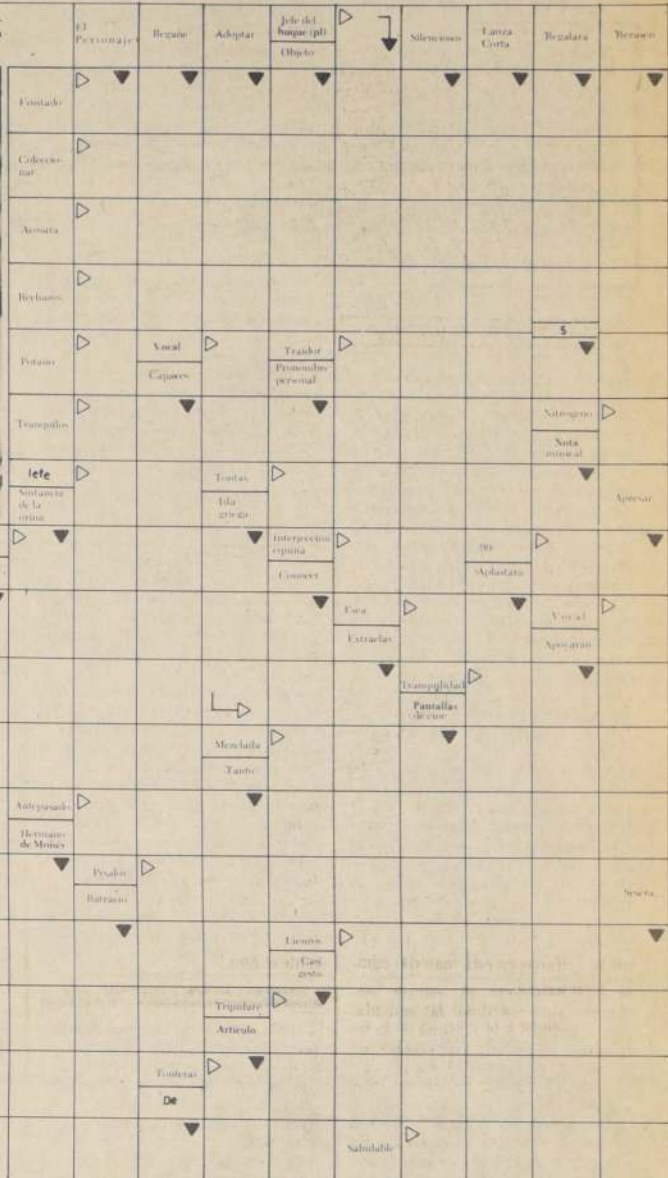
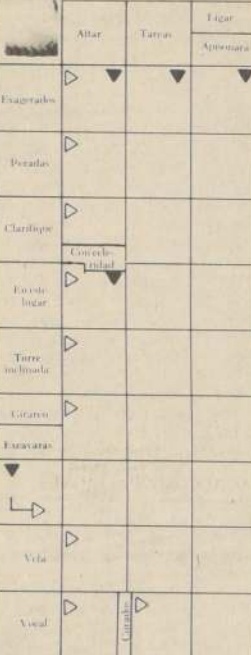


PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Engaños en los encuentros románticos. Sorpresas agradables en el trato con amistades íntimas por su labor social o profesional. Noticias o informes falsamente alentadores. Postergue toda decisión financiera importante hasta reunir mayores antecedentes.

"La Voz", quizás el más laureado de los cantantes del siglo y un verdadero símbolo de la idiosincrasia americana



Se puede ser mas listo que otro; pero no se es más listo que todos los demás (LA ROCHEFOUCAULD).

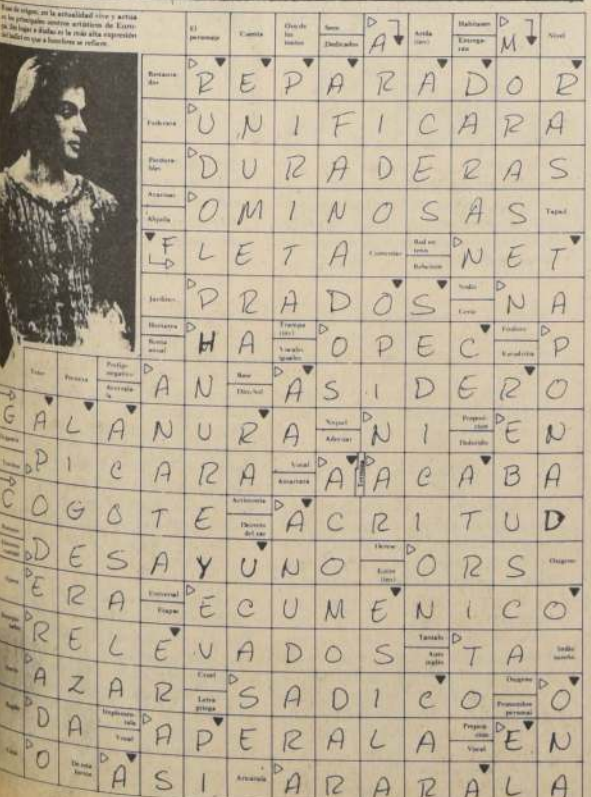
El otro yo del Dr. Merengue



Rex Morgan



Solución del Puzzle anterior



Burbujeos



Aguilas del espacio



Látigo



Mano dura ...

(Viene de la Pág. 1A)

su quehacer diario, lo que en último término contradice los supuestos principios que dicen tener sus autores".

Añadió que estos últimos atentados lo único que han traído ha sido cesantía a sus trabajadores en una época bastante difícil, y que en ese sentido calificaba de encomiable la actitud asumida por los empresarios y propietarios de "Las Brujas", que señalaron que no despedirían ningún trabajador. "La mejor respuesta de ellos debe ser sumarse a su reconstrucción".

OTRAS CONDENAS

Finalmente, y en representación del vasto sector de trabajadores metalúrgicos, el secretario de la Confederación de Trabajadores de ese ramo, Manuel Díaz, solicitó una respuesta enérgica de las autoridades para po-

ner fin a esta clase de hechos que "está visto que sólo perjudica al modesto obrero, al modesto empleado".

Agregó Díaz que: "Yo creo que aquí el gobierno debe poner mano dura. No me cabe duda que en esto cuenta con el respaldo de todos los chilenos. Si nosotros como trabajadores debemos enfrentar actualmente una serie de circunstancias adversas a nuestros intereses, no se puede permitir que ahora el terrorismo complot contra las fuentes de empleo de muchos esforzados trabajadores".

Armando Aguirre, Presidente de la Federación Obrera Nacional del Cero y Calzado, FONACC, declaró que: "La cesantía producto de estos atentados terroristas es dramática, como en todos los casos. La situación se agudiza en esta oportunidad debido a que, literalmente, de la noche a

la mañana, más de un centenar de trabajadores queda a manos cruzadas".

Más adelante, el dirigente gremial señaló la diferencia entre los dueños de los establecimientos "que poseen seguros sobre sus propiedades y los empleados que, en virtud de un cobarde e irracional acto, quedan cesantes. Esto no guarda relación con ninguna ideología o corriente política alguna. Es simplemente algo que destruye una fuente de trabajo, deja a núcleos familiares sin el pan diario sin otra justificación que crear dificultades políticas artificiales".

El gremialista enfatizó, finalmente, que "nadie puede destruir establecimientos, producir una dramática cesantía, sin tener sus facultades mentales extraviadas. El fin de buscar publicidad es ruin y cobarde".

OEA espera ...

(Viene de la Pág. 1A)

OPINIÓN DE BRASIL

BRASILIA, Enero 29 (UPI).— El intercambio de disparos entre un helicóptero militar del Perú y un destacamento militar del Ecuador dramatiza "uno de los aspectos poco recordados de la tragedia latinoamericana", el de tener fronteras inestables, señaló hoy el columnista Newton Carlos en el "Correio Braziliense".

Los recientes choques militares fronterizos entre Perú y Ecuador tendrían sus raíces históricas en la época de los conquistadores que no consiguieron establecer fronteras precisas en la región amazónica, escribió el columnista.

"A pesar de descolonizada hace más de un siglo y medio, América Latina aún sufre de problemas de tipo africano, como el de las fronteras inestables", dijo.

ARGENTINA PODRÍA MEDIAR

BUENOS AIRES, Enero 29 (DPA).— La Argentina, como una de las naciones garantes del "Tratado de Paz, Amistad y Límites", firmado en 1942 y que formalizó la soberanía peruana sobre unos 230.000 kilómetros cuadrados que Ecuador siempre reivindicó como propios, mediaría entre los dos países para evitar una escalada bélica.

Así lo señaló esta mañana radio "Continental" de Buenos Aires, citando como fuente a "un autorizado vocero de la Cancillería argentina", sin extenderse sobre el punto.

No obstante, aclaraba la emisora

que esa mediación sería de "inestimable valor", argumentando para ello "las muy buenas relaciones del país con los gobiernos de Lima y Quito".

El Tratado de 1942 se había firmado el 29 de enero de 1942 en una reunión de cancilleres convocada de urgencia tras el ataque japonés a la base norteamericana de Pearl Harbor (7 de diciembre de 1941), garantizando el acuerdo Brasil, Chile, Estados Unidos y la Argentina.

EN CHILE

El encargado de negocios de Ecuador en Chile, Abelardo Pozo, informó que su país aceptó la constitución de una comisión investigadora para tratar de solucionar el conflicto fronterizo con Perú, la cual estaría integrada por países neutrales de la región.

Agregó que no ha recibido ninguna instrucción especial de su gobierno, y que solamente se ha mantenido informado sobre la situación que se vive en la frontera ecuatoriana. Añadió que todas las informaciones recibidas las ha comunicado de inmediato a la Cancillería chilena.

Pozo indicó que era improbable que concuerdara al Ministerio de Relaciones Exteriores personalmente, salvo que ocurriera algo urgente que así lo demandara. Dijo que el pasado miércoles sostuvo una entrevista con el Subsecretario de la cartera subrogante, Javier Illanes, y que en esa ocasión le dio a conocer la posición de su país.

El diplomático señaló que desconoce si Perú aceptará o no la sugerencia

del Comité Permanente de la Organización de Estados Americanos, de que se constituya una comisión mediadora. Asimismo, manifestó que no sabe cuáles serían los países que la integrarían.

CANCELLERÍA PERUANA

Hasta el cierre de esta edición, la Cancillería de Perú en Chile no se había pronunciado respecto del conflicto fronterizo con Ecuador. Sin embargo, voceros de esa sede diplomática señalaron que podría emitirse un comunicado oficial al respecto, previa instrucción del gobierno peruano.

NUESTRA CANCELLERÍA

Una alta fuente diplomática señaló que Chile podría intervenir en el litigio limítrofe entre Perú y Ecuador "solamente si se ponen en duda los acuerdos del Protocolo de Paz que suscribieron ambos países en Río de Janeiro, en 1942".

Indicó además que, en la ocasión, Chile firmó como país garante, y que en ese sentido podría aceptar alguna participación mediadora en el conflicto. "Sin embargo —dijo— el incidente fronterizo ocurrió en el sector denominado Cordillera del Cóndor, zona que no está incluida en el Protocolo de 1942".

Agregó que, desde ese punto de vista, no corresponde la participación de nuestro país en el problema, salvo si se necesitara garantizar los acuerdos firmados en esa oportunidad, donde también tomaron parte Brasil, Argentina y Estados Unidos.

EMPRESAS TELEFONICAS NO PASARAN AL AREA PRIVADA

"No cabe duda que el sector debe desarrollarse —indicó el comandante Echavarría— y la pregunta es de qué manera. Visto el panorama general de las telecomunicaciones —agregó— "no se prevé que las actuales empresas de telecomunicaciones pasen a la área privada. Por el contrario, se trata de estudiar alguna forma de hacer, participar activamente al sector privado en el área de los servicios de telecomunicaciones, sin excluir la participación y presencia del Estado en esa misma área".

Agregó que casi el 100 por ciento de la inversión actual del sector es estatal, constituyendo un verdadero sistema central "de modo que la presencia del capital privado constituirá —al menos en su primera etapa— una verdadera inversión periférica respecto de este sistema central".

(Viene de la Pág. 1A)

Intendente...

1.- En esta Intendencia no se ha recibido, hasta el día de hoy, petición alguna de entrevista por parte del grupo que ocupa dicha Embajada.

2.- La autoridad regional enfatiza el principio de respeto a las autoridades de Gobierno, las que no actúan bajo la acción de minúsculos grupos de presión, instrumentalizados ideológicamente.

3.- Tanto las autoridades de la Región Metropolitana como las comunales mantienen permanentemente abiertas sus puertas para dialogar con la población de la región, en especial con aquellos grupos sociales más necesitados.

4.- La única condición necesaria es que estos grupos canalicen su acción por los medios institucionalmente dispuestos.

SITUACIÓN EN EMBAJADA

Funcionarios de la Embajada de Suecia no confirmaron ni desmintieron una versión según la cual la representación diplomática habría notificado a los pobladores que la ocupan desde el 14 de este mes, que deberán hacer abandono de ella.

Consultada telefónicamente, una de las secretarías de la embajada se limitó sólo a decir que los diplomáticos suecos estaban reunidos, analizando la situación provocada por los "ocupantes", sin desmentir ni confirmar la versión sobre el desalojo.

Ministro del Interior inició sus vacaciones

A contar de hoy el Ministro del Interior, Sergio Fernández Fernández, hace uso de su feriado legal. La información fue proporcionada ayer en el gabinete de trabajo del Secretario de Estado.

El Ministro Fernández será subrogado en el cargo por el Ministro Subsecretario de esa cartera, General de Brigada Aérea Enrique Montero Marx.

Asimismo, se encuentran de vacaciones el Presidente de la República, General Augusto Pinochet y los miembros de la Junta de Gobierno, el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Fernando Matthei; el Director General de Carabineros, General César Mendoza Durán y el Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo Valdés, quien es subrogado en dicha cartera por el abogado Jovino Novoa.

Ministra de Justicia responde al Colegio de Abogados

Asistencia jurídica es derecho de todos

La Ministra de Justicia, Mónica Madariaga Gutiérrez, reiteró sus sentimientos de fraternidad con los miembros del Colegio de Abogados, en comunicación dirigida al presidente de la orden, Julio Durán Neumann.

La misiva responde a las inquietudes planteadas por los dirigentes del colegio profesional en conferencia de prensa, y expresadas a su vez en un oficio dirigido a la Secretaría de Estado, de fecha 21 de enero, basada en declaraciones de la Ministra hechas el pasado 13 del presente mes.

En la oportunidad, Mónica Madariaga, al analizar la situación carcelaria chilena, señaló que algunos abogados no colaboraban con estas iniciativas destinadas a que "la ciudadanía toda pueda tener acceso en forma realmente oportuna y expedita a la justicia que demanda".

La carta —contestación de la Ministra de Justicia al Presidente del Colegio de Abogados— señala textualmente:

"En atención de su oficio número 17, de 21 de enero último, me es grato informar a Ud. que, como es de público conocimiento, el Ministerio de Justicia se encuentra empeñado en una profunda renovación de los textos jurídicos que regulan, entre otros aspectos significativos de la convivencia nacional los mecanismos de procedimientos judiciales, de modo que la ciudadanía toda pueda acceder en forma realmente oportuna y expedita a la justicia que demanda".

LAS EXCEPCIONES

"Lamentablemente esta tarea, que ha conculcado el interés mayoritario de vastos sectores nacionales, por los innegables beneficios que de su buen éxito habrá de

derivar para el país entero, no ha encontrado sin embargo eco trascendente en algunos profesionales abogados, presumiblemente —y con fundamento— por las razones que también públicamente se expusieron en la ocasión que Ud. destaca en la nota en comento.

"Obvio es —y así se dejó expresamente de manifiesto en entrevista de prensa concedida por esta Secretaría de Estado a un importante periódico metropolitano— que no son todos los colegas quienes participan del sentimiento de reacción anotado.

En efecto, son innumerables los abogados que hacen de sus actividades profesionales un verdadero apostolado en procura de los superiores intereses patrios, ya sea en labores de apoyo directo a la magna obra renovadora de los cuerpos legales vigentes, ya sea en el ejercicio privado de esa noble profesión que permite la debida defensa de los derechos individuales.

"Pero, no ha podido dejar de causar honda preocupación a la ministra que suscribe la actitud del colegio de la orden, representada por su presidente, que ha encontrado tribuna para salir en pública defensa de aquellos otros colegas, de aquellos que no participan del común sentimiento nacional de entrega a la causa superior de su patria, y que por sus acciones profesionales habrían debido hacerse acreedores a la sanción disciplinaria que contempla las normas éticas que el colegio debiera cautelar por mandato de sus disposiciones orgánicas.

"Importante sería que la opinión pública pudiese informarse, también, de los casos que anualmente el colegio sanciona por estas razones.

"Reciba Ud., y por su intermedio los señores consejeros de la orden, la reiteración de los sentimientos de fraternidad de su colega.

Firmado:
Mónica Madariaga Gutiérrez.
Ministra de Justicia.

Versión peruana de su despliegue bélico

LIMA, enero 29 (UPI).— Perú desplegó hoy su poderío bélico en la frontera con Ecuador, protegiendo los puntos claves, luego de denunciar ayer que ese país había instalado tres puestos de vigilancia en su territorio.

Las acciones militares dispuestas por el comando conjunto de las Fuerzas Armadas para "recuperar" ese territorio no fueron conocidas de inmediato, por la falta de partes, pero una radio local afirmó esta mañana que las fuerzas ecuatorianas habían sido rechazadas tras sus fronteras.

Radio Programas del Perú, sin citar fuentes precisas, informó que el ejército, con el apoyo de aviones caza bombarderos Mirage 5-P y helicópteros artillados, obligó esta mañana a las fuerzas ecuatorianas que se habían

adentrado 12 kilómetros en su territorio, a retirarse a su propio suelo, en la región de la cordillera del Cóndor.

NUMEROSAS BAJAS

La emisora dio cuenta de numerosas bajas en los efectivos ecuatorianos y sólo dos heridos en los del Perú.

Las acciones fueron localizadas por la transmisión radial en las inmediaciones del Río Comaina, en el sector peruano, donde, según informó anoche la Cancillería, se había descubierto el más profundo puesto de vigilancia ecuatoriano.

El conflicto se produjo cuando hoy se recuerda el trigésimo-noveno aniversario del protocolo de Río de Janeiro, que suscribieron Ecuador y Pe-

rú en 1942 para resolver sus problemas limítrofes, que los habían conducido a una corta guerra de 10 días un año antes.

La comunicación telefónica con Tumbes, ciudad peruana fronteriza con la localidad ecuatoriana de Huaquillas, estaba habilitada únicamente para el servicio oficial, según informó la empresa estatal que maneja ese servicio.

Mientras tanto, una división de tanques T-55, de fabricación soviética, que fue enviada anoche desde Lima a Tumbes, tomó emplazamientos estratégicos en ese lugar.

Igualmente ya se encontraban en esa ciudad refuerzos militares provenientes de Chiclayo y Piura, como la séptima división de Infantería.

De las cenizas de "Las Brujas" surgen nostalgias de muchos

La nostalgia y el recuerdo quedan en aquellos que en más de una ocasión visitaron el drive-in "Las Brujas", destruido recientemente en un atentado terrorista. Las añoranzas vuelven a la mente de los que en ella disfrutaron de un momento de esparcimiento y recreación y que para algunos significó volver de ahí, con la que hoy es madre de sus hijos.

Esto no es un cuento ni fantasía. Es la realidad de varios bailarines que acudían desde los primeros años de su creación a compartir de ese ambiente musical y campestre, propio del lugar. "Fue el escenario de los momentos más hermosos de mi vida. Ahí conocí a mi mujer con quien hoy tengo dos lindos hijos. No puedo imaginármelo destruido, creo que conservaré el recuerdo de cómo era en sus tiempos de vida", señaló emotivamente Eugenio Álvarez.

Añade que la mejor prueba con que demostrará el gran significado que para él tiene este lugar recreativo, será ir personalmente y darles un "vamos" a los dueños para que la reconstruyan.



"Prefiero no recordar los escombros que quedaron de lo que fue Las Brujas, sólo deseo guardar la hermosura y el inolvidable momento cuando conocí a mi esposa" señaló Eugenio Álvarez.

Pareciera inverosímil que alguien exprese tanto cariño sólo por un lugar físico. Sin embargo, las palabras de gratitud que puede entregar alguien así como Eugenio, permiten comprobar que realmente Las Brujas fue más que un mero lugar de baile.

PREDILECCIÓN

La hermosura de la zona, la piscina con los patos, las luces y música dieron a esta discoteca el privilegio de ser la preferida de los santiaguinos. Los "lolos" y los no tan "lolos" crearon de este drive in un mito dentro de la juventud capitalina.

Flor de los Angeles Eguía, representante de los no tan lolos, señaló que desde los 15 años acudía a bailar a ese sitio. "El ambiente y la atención eran muy grato, creo que será muy difícil que otro local adquiera la categoría que tuvo 'Las Brujas'".

Esa opinión es compartida por Ana María Álvarez, quien también desde muy joven fue una asidua visitante



"No entiendo la violencia", declaró la "lola" Francisca García, "es una acción que no se justifica pues el daño físico y moral que esto trae a los jóvenes es inmenso".

del local. "Pienso que la mayoría de las personas que recorrieron la discoteca, sienten su malestar por el atentado que sufrió, pues todos guardan gratos recuerdos de todo lo que disfrutaron en esas visitas".

Para Mauricio Oles, el incendio provocado a la discoteca es una tragedia que no tiene límites, ya que junto a ello se destruyó el sueño de muchos jóvenes que añelaban la llegada del fin de semana para saborear del baile y la música.

Así lo comprueba la opinión de la "lola" y alumna de Cuarto Año Medio, Francisca García, quien no logra entender el motivo de lo ocurrido. "Era un lugar tan acogedor, casi todos se conocían. No entiendo porque le hacen este daño a la juventud, por qué le destruyen los lugares más lindos para recrearse... Estos hechos nos enseñan la vida del hombre y yo como joven lo único que deseo es la tranquilidad".



Los ocupantes de la Embajada de Suecia no han trepidado en usar a menores en su maniobra de confirmada índole política.

La minifalda: ¿regreso con o sin gloria?

AMELIA
MIRANDA



LAS MINIS DE CARDIN

Las mil ideas de Cardin florecen a través de una línea geométrica y de un sinnúmero de detalles. Las faldas cuando son largas llegan cuatro dedos arriba de la rodilla. Predomina el plisado, los bolsillos en las casacas. Los vestidos de verano más nuevos son los chemisier de hilo rayado con faldas amplias y muy cortas, con la cintura alta. El encaje se usa mucho como detalle, sobre todo en los vestidos negros de fiesta. Y a las minifaldas las propone también para el invierno.

INDUES CORTOS

Scherrer, como se dijo, se inspiró en la India, en los principios hindúes. Sacadas las perlas y los detalles de plumas y bordados, la línea es la del Tailleur con casaca larga, o con bolero y falda plisada y es del vestido con una larga franja enroscada en la cintura hecho en seda. Los colores son el negro, el blanco y los tonos pasteles en los estampados con flores.

Bordados de cristal alrededor de los escotes redondos, cinturas a "coulisse" para "inflar" el vestido, collares y el blanco luminoso para el smoking pero también para el vestido de fiesta: estas son las finezas propuestas por la casa Christian Dior.

Los vestidos son cortos pero no "mini", los modelos no evocan estilos exóticos sino que son simplemente parisenses, en el corte y en lo chic. Por otra parte responden a los pedidos de un mercado internacional sofisticado que Dior espera sobre todo vestidos elegantes.

Los tailleurs son con faldas o pantalones clásicos, la casaca tiene la martingala. Los vestidos son camiseros y de seda. Se vieron también conjuntos hechos en sedas pesadas blanca y negra con rayas discontinuas. El diseñador de Dior, Marc Bohan usó esta tela para los trajes más significativos: será el nuevo símbolo Dior. También aquí el encaje antiguo es usado para chalets y blusas. El estilo Dior recuerda la moda de la década del 60.

Minifaldas durante todo el 1981, bien adherentes, con tajos, transparentes, en fin de todas las maneras que se pueden imaginar, fueron lanzadas hoy a París por Pierre Cardin durante el Salón Anual del Pet-a-porter, el festival de la moda más importante del jet set mundial.

Las presentaciones de la alta costura francesa comenzaron con esta afirmación que parece categórica. Pero mientras Cardin lanzaba la "mini" que se asemeja muchísimo a la de la década del 60, otro creador de alta costura, Scherrer, proponía un estilo hindú con chaquetas "gurú" y pantalones, encajes, dorado, bordados, perlas sobre trajes todos blancos o todos negros, y por supuesto completado con el turbante, con los guantes de "filet" con cinturón muy largo que se enrolla varias veces, también terminados en flecos o bordados.

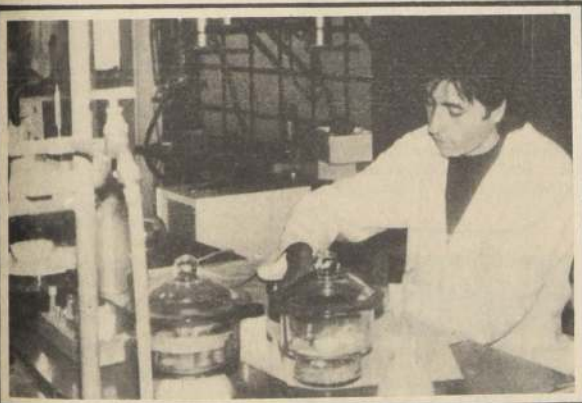
En los modelos de Scherrer no se vio ni siquiera una minifalda. Todos los ruedos están debajo de la rodilla. En estos días serán veintiséis las casas de alta costura que exhibirán sus modelos: un total de dos mil quinientas prendas.

Por lo poco que se vio se puede adelantar que los creadores intentan hacer economías. Cardin presentó una sola colección para todo el año y Dior propuso sus modelos en un solo desfile y no, como de costumbre, en dos o tres en esta semana.



Opinan los varones chilenos

¡VIVA LA MINI...! PARA LAS "ESCUULTURAS"



JUAN EDUARDO GUTIERREZ (empleado laboratorista): "Ojalá que se impusiera esa moda en las mujeres bonitas, pero en las demás que tengan libertad para usar faldas más largas no más. En realidad soy más partidario de estas faldas con fajitos que insinúan y muestran lo justo. ¡Hay que dejar algo a la imaginación!"



LUIS ALBERTO GANDIA (obrero panificador): "¡Super el descueve! claro que siempre que hayan buenas piernas y buena pinta debajo. Las guatonas no tienen nada que hacer con la mini y tampoco las viejas."



CARLOS HIDALGO R. (empleado): "¡Viva la mini! con buenas piernas. La apruebo totalmente porque la mujer tiene que mostrar sus encantos. Claro que con cuidado, porque entre esos encantos no está la ropa interior, por muy bonita que sea."



JOSE ANTONIO RENCOP (industrial): "Me encantan las mini sobre piernas largas, sobre todo ahora que están bronceadas... pero en OTRAS mujeres, no en la mía. Las piernas de mi mujer las disfruto yo y punto."

EN RESUMEN: El varón chileno mira todo lo que puede y por eso le gusta la mini... pero selectiva. Si una mujer tiene piernas largas y bonitas, santo y bueno. Si o no. Y hay que ser joven. Además, encasillan siempre a SUS mujeres y a sus SUS hijas entre las que NO DEBEN usarla... o muy moderadamente.

EN RESUMEN: La mujer chilena ya vivió la experiencia de la mini. Y la encuentra simpática sólo en las muy lolas. Pero la rechaza absolutamente.

Nos hemos acostumbrado a la falda a media pierna (ni tan ni tan) por su practicidad y porque se ve mucho más femenina.

Ellas aseguran que si se pusiera la mini de moda se quedarían "fuera del tiesto" antes que usarla, pero esto es en parte por-

que recuerdan que hace una década se veían muy grotescos espectáculos en señoras de edad y lolas bajas y gorditas que se veían francamente ridículas con minifalda. Y ellas no quieren arriesgarse ahora.

¿Se olvidarían de esos espectáculos si la mini se impone absolutamente?

Los hombres quieren "saber quién es quién", pero las mujeres prefieren "mantener el misterio".



María Celeste Altamira (estudiante): "Depende de lo que entiendan los modistos por mini. A mí no me tincia para nada te diré. He visto mis propias fotos con "mini" y son horribles. Apenas pasables para las muy, pero muy lolas. Para las demás a media pierna está bien."



Ana María Cárdenas (auxiliar de párculos): "¡Es horrible! Quizá para las lolas pero no para una. Se ve absolutamente mal, vulgar, es incómoda. Ni por nada. Jamás las volvería a usar ni aun que fuera moda."



Loreto Arancibia (vendedora): "La usé cuando estaba bien lolita y encuentro que los uniformes mini se ven bien para esa edad. Pero no para las mujeres ni jóvenes ni maduras. Ni por nada las usaría nuevamente! Además de ordinarias, son incómodas y anti estéticas."

PENSANDO
EN TU VERANO



PANTALONES BAGGI

\$ 890

BUZOS CLOQUE

\$ 1.490

SOLERAS EXCLUSIVAS

\$ 1.390

SHORTS GABARDINA

\$ 459

SOLERAS ALGODON

\$ 590

TRAJE 2 PIEZAS

\$ 1.290

Y RECUERDE NUEVAMENTE
VESTIREMOS A MISS CHILE



SHOPPING VITACURA B 12
EL FARO - APOQUINDO 6087
PROVIDENCIA 2221
STA. FILOMENA 301
EUSEBIO LILLO 431

Y también las damas

“¡NI POR NADA! CON UNA VEZ BASTA Y SOBRA”

MINI

Entrega inmediata.
El mejor financiamier
Recibimos su auto en parte
Consúltenos antes de comp

Ahora a
6 meses, sin
intereses!
(en U.F.R.)

RODRIGO F GANA...le da más

Portada Vitacura 2917 - Fono 286369



PICADAS

La Carreta: Restaurante criollo, José Joaquín Pérez 4297; (Quinta Normal) chanchito a la chilena, vinos pipenes y chicha todo el año.

El Abuelo: La Hiedra 670, Agustinas entre Mac Iver y Miraflores.

Los Buenos Muchachos: Ricardo Cumming 1083, Fono 80112. Arrollado de chanchito a la chilena, pernils, prietas y toda clase de carne de cerdo. Pomar: Avda. Bulnes esq. Alonso

Ovalle. Fono 72196. Parrilladas de chanchito en greda.

Posada La Pachanga: San Pablo 9149. Fono 733-5. Pollo al coñac con papas fritas para cuatro o cinco personas \$ 620.

La Cholitita: Avda. Egaña 347. Fono 266285.

El Chanchito con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 575811



ITALIANOS

Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$ 240, raviolos \$ 240, lasañas \$ 240, ñoquis \$ 240, torta de merengue \$ 140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$ 300, fettuccine arveja y jamón \$ 300, ñoquis a la romana

\$ 300; postre: zingarella \$ 100, jamón con melón \$ 250.

Trattoria paestum: Las Condes 9136. Abierto de martes a domingos, almuerzo y comida. Platos y ambiente italianos: lasagne bolognesi \$ 290, involtini alla paestum \$ 300, spaghetti alla caprese \$ 250, ravioli al pomodoro \$ 230, canalloni alla sossini \$ 260, tortelloni \$ 230, peperonato \$ 100, crema caramela \$ 110.



PARRILLADAS Y CARNES

El Arriero: Restaurante bar ejecutivo. Especialidad "Las Tablitas". Bife, chorizos, filetes, lomos, carnes a las brasas. Se reciben ordenes para banquetes y recepciones. Exquisitos: Su trago favorito. Fines canapés. Teatinos 369. Fono 724718.

La Estancia: Las Condes 13810. Fono 472383. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada 2 personas \$ 550; filete estancia \$ 550. Restaurante con gran capacidad, especial para manifestaciones. Orquesta todas las noches. Jueves, viernes y sábado conjunto folklórico.

El Parrón: Providencia 1188. Fono 239821. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada por

persona \$ 270; entrecorte \$ 550 para 2 personas, filete especial \$ 330, lomo corriente \$ 200. Postres: Cassatta \$ 70, torta y almendrado \$ 80.

La Parrillada: Avda. José Domingo Cañas 1301. Fono 230815. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado, comida, domingo almuerzo. Parrilladas \$ 270; lomo \$ 290, filete \$ 340, entrecorte \$ 430.

El Horcón: Ricardo Lyon 224. Fono 235437. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Braser Horcón, 2 personas, \$ 490; filete Horcón \$ 390; escalopa \$ 360. Postre: copa Horcón \$ 90. Panqueque \$ 150. Música ambiental.

RESTAURANTES

Steak House: Huérfanos 713. Sub. Huérfanos 1152. Fono 380079. Horario: lunes a sábado todo el día. Autoservicio. Todos los días menús diferentes. Especialidades que no varían: entrecortes \$ 215; lomo \$ 195.

Hereford Grill: Tenderini 171. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábados sólo comida. Grill Hereford \$ 370; filete con salsa roquefort \$ 310; lomo marchand de vin \$ 260; postres: mousse de chocolate \$ 80; bavaois de frutilla natural \$ 80.

Parrillada Pudahuel: Cuarta hijuela de Pudahuel (costado pista de aterrizaje), Aeropuerto Merino Benítez. Fono 737324. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Parrilladas \$ 250, para dos personas; entrecorte \$ 400, filete \$ 550.

El Idolito: Víctor Manuel esquina Maule. Abierto todos los días, almuerzo y comida. La mejor carne de vacuno y cerdo en un ambiente deportivo atendido por su dueño, el ex crack de fútbol, Romualdo Mora.



CHINOS

Lung Fung: Agustinas 562. Fono 391542. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ambiente y música china: dientes de dragón, \$ 170; a la rellena, \$ 280; postres, copa de la casa \$ 80.

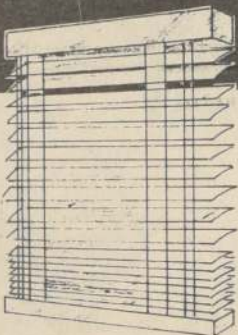
Restaurante Pai Fu: Santa Rosa 101. Fono 34278-395364. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Filete a la pimienta \$ 250; Cerdo agri-dulce, \$ 210; Pollo con almendras, \$ 270. Cinco salones VIPs para ejecutivos estacionamiento propio. Tarjetas de crédito. Dinners-Visa. American Express.

Restaurante Cantón: Merced 572. Fono 394024. Abierto todo el año, de 12 a 24 horas. Platos preparados para llevar. Camarón Mandarin, \$ 140; Wantan \$ 45; Chanchito mongoliano, \$ 180.

Nan King: Apoquindo 2730. Fono 745667. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida; filete mongoliano, \$ 220; pollo Nankin, \$ 165; merengue Nankin, \$ 65.

Hong Kong: Avda. Vicuña Mackenna 85. Fono 228674. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Comida típica china, arrollado de mariscos, \$ 150; pato Pekín \$ 180; Wantan, \$ 50; postres: Lychees, \$ 95.

Yie Kung: Avda. La Concepción 62. Fono 233535. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: chapsul de carne, \$ 150; chanchito mongoliano, \$ 200; locos con salsa de ostras, \$ 260; música ambiental china.



PERSIANAS VENECIANAS "PERSISOL"

Cortinas para baños
Shower door
Separadores de ambiente
"Hanga Roa"
Cortinajes. Rieles para Cortinas.

REPARACIONES
EN GENERAL
SAN DIEGO 1601
FONO 737816



EXTERMINA...
DESDE UN INSECTO
HASTA UN RATON



INTERNACIONALES

Chez Henry: Portal Fernández Concha 962. Fono 66612. Abierto de lunes a domingo desde las 9.00 horas. Lomo Chez Henry \$ 280, entrecot a la pimienta \$ 350, pavo papas duquesas puré de manzanas \$ 350, castañas salsa lúcuma \$ 105, churrascos con arroz \$ 180, cazuela de ave \$ 150, porción de torta \$ 50. Té Chez Henry, té leche, torta, dos sandwiches de queso y jamón, helado, jugo, panera con queque inglés, panes dulces, galletas, mermeladas y mantequilla \$ 180.

Nuevo Yellow pup: Drugstore Providencia. Fono 234129. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Osobuco Bourguignon \$ 210, filete grille \$ 360, riñón al jerez \$ 210, sesos al cognac con champignon a la crema \$ 190; cornucopia mantecilla \$ 350. Orquesta todas las noches. Postres: marrón glacé \$ 130, puré de castañas \$ 130.

Drive In Lo Curro: Avda. Santa María 7850 Fono 202697. Horarios, lunes a sábados de 17.00 horas en adelante. Domingo de 10 A.M en adelante. Domingo: almuerzo a la americana \$ 400 adultos, \$ 300 niños. Jueves: Cena a la americana \$ 450, servido once, manifestaciones, cumpleaños \$ 250, lomo Lo Curro \$ 510, lengua filete Rossini \$ 575, grille alcaparra \$ 420, postres copa Pompadour \$ 180, Show con orquesta todos los días.

WALDORF: Ahumada 131, Fono 67523. Bar Rotiseria. Almuerzos ejecutivos. Cenas bailables, manifestaciones, dos orquestas. Abierto desde las 20.00 hasta las 23.00 horas, todos los días.

Mesón del Arzobispo: Bellavista 0601. Fono 778865. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Cubierto ejecutivo (entrada, plato fondo, postre y café) \$ 250, conejo escabechado \$ 300, arrollado a la chilena caliente \$ 280, panqueques mesón (rellenos de camarones y champignones) \$ 360, civet de liebre \$ 340; postres, camote con miel de ulmo \$ 120, queso fresco con miel \$ 100.

Monte Cristóbal: Pedro de Valdivia, Norte 0691, frente al teleférico. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Filete vasco, \$ 350, chanchito lechón entero para cortar, con un plato con puré de portotos, \$ 350, postre, torta de panqueques, \$ 120, copa de miel \$ 50.

Enoteca: Cerro San Cristóbal, subidas por Pedro de Valdivia Norte, Pío Nono, y final Américo Vespucio. Fono 491254. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ostras \$ 405, filete Enrique V \$ 520. Show conjunto folklórico.

Costa Azul: \$ 230, camarones Senegal al champagne \$ 700, jamón tortado \$ 380, filete roquefort \$ 450, croque suzette \$ 200, peras maison \$ 160. Para la hora del té sugerimos: té Maison \$ 150, té, café o chocolate, pan mantequilla, queque inglés, galletas. Porción de torta \$ 80. Además existe una gran cantidad de variedades de sandwiches: Dacameron, queso plátano frito, tocino \$ 130, Cristo Super Estrella, pavo, mayonesa, morrones, palmitos \$ 130. El Último Tango: lechuga, tomate, anchoa, ruedas de cebollitas, aceitunas \$ 120. Tel. 308002.



TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios
Especializados Técnico
Universitario Colegiado
RECUPERACION
DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono 224410

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

ESTABLECIMIENTOS
MAIPO
SANITARIOS

Amplio surtido en lavaplatos de acero inoxidable y enlozados.
Sanitarios importados Roca en su línea de lujo (Cerenal y tradicional (Lucerna) con un 10% descuento. Productos Pizarra Super Flexit techos plásticos, cañerías y fitting, Madeco. Volcanita, Aislán, puertas, pinturas.

OFERTA DE LA SEMANA
Lavaplatos completos con fitting y mueble \$ 3.700
Tina CORVI 2.800
Lavarropa 1.400
Azulejos importados decorado 15x15 m2 600
IVA INCLUIDO

LINEA COMPLETA DE MUEBLES DE COCINA
ATENCION ESPECIAL A CONTRATISTA COOPERATIVAS
SANDIEGO
2381-2399
fonos: 50691 53352
Estación Metro Franklin

AUTOVENTAS ESPINOZA HNOS. OFRECE:

Dahatsu Charade 1980	\$ 260.000
M.G 1974	\$ 135.000
Renoleta 1972	\$ 135.000
Dodge Dart 1970 flamante	\$ 240.000
Renault 5 1979	\$ 145.000
dirección hidráulica	\$ 690.000
Chevette Americano (Scooter) 1978	\$ 295.000
Mercedes Benz 240 D 1975	\$ 900.000
automático dirección hidráulica	
Oldsmobile full equipo convertible	\$ 390.000
Mercedes Benz 250-S 1968	\$ 480.000
Chevrolet Viscaine '69	\$ 180.000
Ford Falcon 1970	\$ 230.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 30 MESES SERVICIO GARAJE
AV. IRARRAZAVAL 5032



SALA DE VENTAS
JOSE J. PEREZ
5539
OTA. NORMAL
FONOS
732241-731601
Santiago

PASE SUS FIESTAS LINDAS
ARRIMASE A LOS CARINOS DE

LOS ADOBES DE ARGOMEDO

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS ESPERANDO CON:
CARNES Y MORCILLAS AROMOSAS, CON MOSTOS SABIOS AL CALOR Y LA ALEGRIA DE NUESTROS CANTARES ADOBOS, PICARDIA DE ESPUELAS, HUASOS, PAÑUELOS Y LA SIUTICA ORQUESTA PARA VOLVER LOCO AL MAS ANIADO.

LO ESTAMOS ESPERANDO DEL LUNES A SABADO AL ALMUERZO Y CENA CON UNA NOTA DE SIMPATIA PARA SUS FAMILIARES

RESERVAS AL
FONO 229794
LIRA Y ARGOMEDO

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS
ANGULAS
CRIADILLAS
CENTOLLAS
LANGOSTAS
CARNES
PESCADOS

CENAS BAILABLES MENU

PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$ 540

TODO INCLUIDO



RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067



Cantidad y oportunidad del riego de acuerdo con el tipo de cultivo

Diagrama que muestra la profundidad del riego en diferentes cultivos. Se ilustra un perfil del suelo con las raíces de varios cultivos y la profundidad recomendada de riego indicada por líneas horizontales. Los cultivos y sus profundidades de riego son:

- POROTOS 0,45 m.
- TRÉBOL BLANCO 0,45 m.
- TRÉBOL ROSADO 1 m.
- PAPAS 1,20 m.
- TRIGO AVENA Y OTROS 1,50 m.
- CITRUS 1,50 m.
- REMOLACHA 1,60 m.
- MAÍZ 1,80 m.
- VITIS Y OTROS FRUTALES 2 m.
- ALFALFA 3 m.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

culturales

Cine político o polémico



El desaparecido líder político italiano Aldo Moro revive tanto en el cine como en el teatro.

PERIER ENCARNARÁ A ALDO MORO EN TEATRO

Francois Perier, que en sus 40 años de actividad ha interpretado en la escena teatral y en el cine a una cantidad impresionante de personajes muy heterogéneos, ha aceptado ahora el rol más difícil, posiblemente, de su larga carrera. En efecto, en la próxima temporada encarnará a Aldo Moro, en una pieza de Jorge Semprun. Paralelamente se prepara una película sobre el asesinado líder político italiano.

"He notado —dijo con filosofía— que me ofrecen cada vez más personajes destinados a morir antes de que baje el telón. De modo que no sentiré tan fuera de lugar cuando me toque verdaderamente el turno".

El actor ha actuado en su pasado para directores fílmicos como Marcel Carné, Julien Duvivier, Autant Lara, René Clair, René Clement, Fellini, Mario Monicelli, Costa Gavras y, en teatro, en piezas de André Roussin, Jean Paul Sartre, etc.

"LA DESOBEDIENCIA" DE MORAVIA

Aldo Lado comenzó a rodar "La desobediencia", basado en un relato de Alberto Moravia. Entre los princi-

pales intérpretes figuran Stefania Sandrelli, Teresa Ann Savory, Mari Adorf, Karl Zinny, Jacques Perrin, Marie-José Nat y Marc Porcel. La filmación de sus interiores se realiza en Roma y sus exteriores, en Venecia.

HENRI VERNEUIL: PODERIO DE LAS MULTINACIONALES

Después de "I... como Icaro" Henry Verneuil ha recommenzado inmediatamente a trabajar, preparando el guión para su próximo film cuyo rodaje esta próximo a iniciarse.

El protagonista del film será un periodista que quiere realizar una investigación a fondo, personal, después de recibir graves informaciones anónimas sobre cierta figura política. Esta muere asesinada, aunque en un primer momento se piensa en un suicidio. El hombre político, en efecto, estaba enterado de demasiados secretos relativos a las actividades de una gran empresa que había entrado en negociaciones ilícitas con el enemigo durante la segunda guerra mundial. El tema esencial del film es la actividad multifacética y la realidad que existe entre las mayores empresas multinacionales que, muchas veces, escapan a todo control estatal.

Henry Verneuil, sin embargo, aclara que su película no será muy "comprometida" porque "no tengo ningún mensaje para dar ni ninguna solución para proponer" sostiene. "Me conformo con observar los hechos y proponer un espectáculo que atraiga", añade. "Si todo esto, además, hace reflexionar al espectador, mejor aún".



Los cambios políticos operados en China le permitieron a Antonioni filmar la segunda parte de su trabajo.

RESTABLECIDAS LAS RELACIONES ENTRE CHINA Y ANTONIONI

Michelangelo Antonioni viajará a China durante este año para filmar el segundo documental que se titulará "China N° 2". El acuerdo fue concluido por el mismo realizador, quien tuvo contactos con una delegación china que viajó a Italia para la realización de "Marco Polo".

Con este encuentro se restablecieron las relaciones entre Antonioni considerablemente después de las críticas al film "Chung kuo China" de parte del establecimiento cultural y político de entonces.

CYNTHIA ESPIA: LIBRO Y SERIE TELEVISIVA INGLESA

El libro "Spy" de David Beacon es un "best seller" y también se está conociendo en versión televisiva. Es la historia de Cynthia, importante espía inglesa durante la segunda guerra mundial, responsable, se dice, de una derrota italiana en Cabo Matapan, donde la flota peninsular fue prácticamente destruida. Según un escritor inglés Montgomery Hyde, "Cynthia" habría obtenido información de un almirante italiano con quien mantenía relación de amor. El almirante querelló al escritor y ganó el pleito de modo que su honorabilidad quedó restablecida. De padre norteamericano y madre irlandesa, Cynthia nació en EE.UU. con el nombre de Elizabeth Berford. Al casarse con el diplomático inglés Arthur Pack pasó a tener ciudadanía británica. Viajó por Varsovia, Cuba, Portugal y Chile, atrayendo el interés de los servicios secretos ingleses por su capacidad. Fue contratada por Sir William Stephenson y allí nacieron sus aventuras. Logró hacer "confesar" a sus "víctimas" (oficiales y diplomáticos) mientras hacían el amor. Pack la echó de casa cuando descubrió su infidelidad. Sus aventuras son relatadas en el libro y en la serie con precisión y mucho encanto.

CINE AUSTRALIANO: LA PROBLEMÁTICA DE UN PAÍS

Con valentía y calidad inusuales el cine australiano está ofreciendo al mundo la imagen de un país. Y dicha imagen siempre tiene contradicciones, como es natural. Los cineastas australianos, mimados en estos momentos por la crítica y el público se preocupan por presentar diversos asuntos o temas que los obsesiona. En dos películas, por ejemplo, "Entre la gente del desierto" de Jan Duniop y "Mi supervivencia" de Essie Koffey narran las desventuras de los aborígenes, no siempre bien tratados por el hombre blanco. El problema, según es presentado en estas películas, es que poca cosa se le ofrece al aborígen excepto las nuevas formas de violen-

cia del hombre blanco, una de las cuales quizás la más peligrosa es el alcohol. Según Koffey, la directora de "Mi supervivencia", es casi imposible permanecer fiel a los orígenes frente a la constante invasión del hombre blanco. Y ella lo sabe por experiencia: se trata de una aborígen auténtica madre nada menos que de dieciocho hijos, lo que no deja de ser insolito.

Otro de los temas del cine australiano es el de la misoginia: existe cierta brutalidad de parte del mundo masculino para con las mujeres; se las adora, se les teme o se les critica, pero nunca se las considera en un pie de igualdad. "La noche, el vagabundo" de Jim Sharman y "Conquista de la sabiduría" de Bruce Beresford presentan los problemas de la misoginia sin concesión alguna. En la película de Beresford se dice que una mujer que quiere triunfar como ser humano debe irse a Europa. Por supuesto, y según el director mismo lo ha aclarado, se trata de una historia que transcurre en un colegio privado muy exclusivo para señoritas de clase alta a comienzos de siglo. Sin embargo, la protagonista del filme, la actriz Susannah Fowle, ha dicho: "Posiblemente las cosas hayan cambiado mucho desde entonces, pero el camino sigue siendo muy duro para nosotras en Australia".



También los cineastas australianos se preguntan si realmente les será positivo a los aborígenes de su país asimilar la cultura occidental.

Congreso sobre Pasolini

□ Según Alberto Moravia, el malogrado cineasta no sería un "Che Guevara de la cámara"

"Aquí se está haciendo lo posible por dar de Pasolini la imagen de un intelectual utilizado por la izquierda, lo cual me parece completamente equivocado. Pasolini era, antes que nada un artista y como tal huía de los dogmatismos del partido".

Estas y otras declaraciones por el estilo fueron efectuadas a ANSA por Alberto Moravia y Enzo Siciliano, los dos escritores que participaron en los EE. UU. en el más importante congreso mundial referido a la figura de Pasolini, a cinco años de la muerte del poeta-novelist-realizador. Se presentaron al público en la ocasión filmes desconocidos para el público norteamericano y también uno, hasta el momento, inédito en el mundo entero: "Le mura di sana".

Siciliano, un determinado momento, dijo irónicamente: "Me está saliendo una graciosa deformación de Pier Paolo", aunque reconoció, de inmediato, la importancia y la necesidad de un congreso de estas características. Moravia, por su parte, afirmó: "La aproximación política a Pasolini es acertada, me parece en cambio, que se está haciendo mucho esfuerzo para colocar la imagen de Pasolini donde resulte más cómoda".

Moravia, quien tuvo a su cargo la ponencia de apertura, sostuvo que

Pasolini "era un poeta civil y no catalogable bajo esquematizaciones partidísticas". "Civil", explicó el famoso novelista italiano, es el poeta que se empeña en el frente político y social, aunque quedando siempre en el interior de la cultura humanística. "Y humanismo lleva siempre a la derecha". En cambio, Pasolini, superando la tradición humanística y volviendo a relacionarse con el decadentismo europeo, puede ser considerado el único ejemplar de poeta "civil" de izquierda.

En el plano exclusivamente literario, se insistió mucho en el uso de la lengua en Pasolini. En primer término, fue el "monolingüismo" con el dialecto friulano. Giuseppe Zigaina recordó las luchas del poeta contra el PCI, para favorecer la utilización del friulano como posible barrera contra una eventual invasión yugoslava. El Partido Comunista, después de diez años, terminó dando la razón a Pasolini. Más tarde, vino el momento del

"Plurilingüismo" que fue el romano hablado por el sector marginal urbano unido al "italiano".

Por su parte, en una aplaudidísima ponencia, Barth David Schwartz sostuvo que no comprender ni ser comprendido parece haber sido el destino del poeta. Más aún, existe un pueblo que jamás podrá comprenderlo. Se refería al norteamericano. De este crítico está por salir la segunda biografía de Pier Paolo Pasolini. La primera pertenece a Siciliano.

El modo de hacer cultura de Pasolini —explicó Schwartz— está demasiado alejado de la mentalidad de los EE. UU. "En este último país, la cultura no es explícitamente parte de la política, como lo es en Italia. El debate de Pasolini con el PCI, la Democracia Cristiana y la burguesía no puede ser comprendido en los EE. UU.". En suma, el riesgo es que "en América, Pasolini se transforme finalmente en un póster, como ya ocurrió con el "Che" Guevara". (ANSA).

Letras brasileñas

FRANCIA DESCUBRE A RAUL POMPEIA

"La Quinzaine Littéraire" juzga "Obra maestra" a una de las novelas más importantes brasileñas del pasado. "El Ateneo" de Raul Pompeia. Recientemente traducida en Francia esta obra, escrita en 1888, en forma de folletín por entregas en la "Gazeta de Notícias", es indicada por el mencionado periódico francés como un libro "que debe ser leído como una contraposición entre lo nuevo y lo viejo que, por complejos procesos de amor y de odio, asimilación y biqueda, producen una nueva literatura".

Los críticos franceses dicen también que la obra de Pompeia tiene en común con "Los Cantos de Maldoror", de Isidoro Ducasse, o sea el conde de Lautréamont, el hecho de inspirarse en una experiencia similar: la vida en un seminario de sacerdotes a fines del siglo pasado. Este sería un punto en común entre estos dos autores que, pese a los diversos orígenes, uno franco-uruguayo y el otro brasileño, tenían también en común una formación francesa, el primero directa y el segundo porque prácticamente todos los escritores brasileños del siglo pasado recibían una formación cultural fuertemente impregnada de lo francés.

(Pasa a la Pág. 5-B)

Visitar a Bahía de la mano de Jorge Amado en un libro magnífico y ricamente ilustrado.

Los miles de turistas de habla hispana que llegan de vacaciones al Brasil pueden ahora visitar la encantadora ciudad de Bahía, guiados por un libro excepcional.

Se trata de la versión castellana de una famosa obra de Jorge Amado, el más popular de todos los escritores brasileños: "Bahía de todos los Santos". Es una esmerada edición de "Losada", ricamente ilustrada por Carlos Bastos, el mismo ilustrador del volumen original brasileño, que ha tenido un sinnúmero de reediciones.

Traducida por Estela dos Santos, esta guía narra a los lectores las maravillas, los misterios y secretos de esta ciudad brasileña. Iglesias, personajes, costumbres, ritos, músicas, mezcla de razas y de religiones, encantamientos de todo tipo. Y también problemas y facetas menos encantadoras, por cierto, pero verdades que no hay que ocultar si se quiere realmente conocer a Bahía por dentro. Nada mejor que hacerlo de la mano de Amado, que no solamente la conoce en todos sus reoveces y profundidades, sino que ha sabido cantarla y hacerla popular en todo el mundo a través de tantos libros y hermosos relatos. "Bahía de Todos los Santos, guía de calles y misterios" tiene anexo también un vocabulario debido a Victor Magno Boyé, válido auxiliar para el entendimiento. Es una invitación cargada de seducciones que, seguramente, muchísimos seguirán. Para los admiradores de Amado, ofrece una faceta nueva del

escritor. Aunque el tema es su sempiterna Bahía, su gente, su hechizo, esta vez Amado es maestro de ceremonias y guía perfecto, ofrece su joya con todas las indicaciones necesarias para que se pueda apreciar en todo su deslumbramiento.

VINIUS DE MORAIS EVOCADO EN UN ESPECTACULO-RECITAL EN S. PABLO

En días pasados se estrenará en San Pablo un espectáculo-recital poético titulado "Presencia de Vinicius", evocativo del universo lírico de Vinicius de Moraes.

El "collage" de textos ha sido preparado por la "Othon Bastos Producciones" con la guía de Celso Nunes. La dirección musical está a cargo de Paulo Herculano y los decorados son de Felipe Crescente.

Othon Bastos es a la vez uno de los recitadores junto con Renato Borghi y Sergio Mamberti. Además actuará la cantante Rosa María y la bailarina Juliana Carneiro da Cunha.

Este espectáculo se exhibe primero en San Pablo y luego en diversas ciudades del resto del Brasil. Cabe destacar que será un recuerdo-homenaje rendido al poeta fallecido y que

se ha preparado el mismo en base a un trabajo-estudio de todo el grupo de artistas nombrados. Lo que se hace resaltar más es la raigambre popular de la poesía de Vinicius. En cuanto a la popularidad del poeta en el Brasil, puede resultar significativo el hecho que en una encuesta entre estudiantes, fue elegido como el "poeta favorito" por miles de votos y a gran distancia de otras figuras.

NOVA NOVELA DE LYGIA FAGUNDES TELLES

La nueva novela publicada por la notable escritora brasileña Lygia Fagundes Tellez se titula "La disciplina del amor". Para Lygia Fagundes en todo hay disciplina. El amor también tiene una disciplina y escribir es un acto de amor y de disciplina. En la obra habla de amor, de muerte y soledad. En cuanto al quehacer literario personal suyo, ella asegura que ante todo hay pasión y entusiasmo. "Necesito creer para apasionarme. Las dudas, si es que existen, las dejo para después". Pero luego, para escribir, se necesita disciplina. Tal vez en ella influya su formación doble: hizo las carreras de Derecho y de Educación Física. En ambas la disciplina es fundamental.

"La disciplina del amor" tiene algo de libro de memorias, pero Lygia ase-

gura que ella nunca escribirá un verdadero libro de ese tipo. Tiene miedo de no ser totalmente fiel y exacta, de no establecer el límite preciso entre invención y realidad.

Editado por "Nova Fronteira" el libro es una novela "sui generis", ya que es el fruto de la juxtaposición de varios fragmentos, como un rompecabezas hecho por diversas piezas. Dentro del desorden aparente hay un orden magnífico, una estructura realmente disciplinada, fruto del talento creativo y el rigor literario de la escritora.

La obra se agrega a los libros anteriores de Lygia Fagundes Tellez, "Gi-randa de Pedra", "Antes del Baile Verde", "As Meninas", "Seminarios dos Ratos", que le valieron fama no solamente en Brasil sino internacional. Varias de estas novelas y libros de relatos han tenido traducciones a otros idiomas, y en el caso de los cuentos fueron incluidos en antologías especializadas.

POEMAS INEDITOS DE DRUMMOND DE ANDRADE, ILUSTRADOS EN UN LIBRO

Poemas inéditos del famoso literato brasileño Carlos Drummond de Andrade y dibujos de Emerie Mercier, forman el nuevo libro-álbum de

lujo que va a lanzar en breve "Ediciones Alumbraemento". Serán apenas 600 ejemplares numerados y firmados por los autores. La obra se titula "A Paixao Medida".

RACHEL DE QUEIROZ PREMIO BRASILEIRO DE LITERATURA A LOS 50 AÑOS DE CARRERA

La famosa escritora brasileña Rachel de Queiroz, que festejó recientemente los cincuenta años de su debut como narradora (con "O Quinzze", publicado en 1930) acaba de ser distinguida con el Premio Brasilia de Literatura por el conjunto de sus obras. El galardón le fue atribuido por la Fundación Cultural del Distrito Federal y el premio es de 120 mil cruzeiros. Simultáneamente se confirieron otros cinco premios por diversas creaciones literarias, totalizando 255 mil cruzeiros de recompensas.

El escritor Reynaldo Valinho Alvarez, que ya recibiera otros premios en el pasado de esta Fundación, mereció ahora dos galardones relativos a obras inéditas sometidas al comité de la entidad, en ambos casos con pseudónimo. Son un poemario titulado "O Rastro do Alferes" y un libro de memorias titulado "Menino Morto".

Letras...

**EDILBERTO COUTINHO, DES-
PUES
DE SUS RELATOS
FUTBOLÍSTICOS ESCRIBIÓ
DOS ENSAYOS LITERARIOS**

Después de sus relatos de tema futbolístico aparecidos recientemente con el título de "Maracanã, adeus" (editado por "Civilização Brasileira"), Edilberto Coutinho ofrece ahora dos libros de ensayos. Se trata de "En busca de Carlos Pena Filho" un libro editado por "José Olympo" y que trae una biografía crítica de este famoso poeta pernambucano fallecido hace 20 años. El otro volumen es "O romance de Acózar", una biografía de José Lins do Rego, una de las mayores figuras literarias del pasado brasileño. Mientras tanto "Maracanã, adeus" ha logrado amplio éxito de crítica y de lectores. Sus relatos son verdaderas joyas narrativas y buscan muy hondo en una de las pasiones populares más conocidas del Brasil.

**FERREIRA GULLAR FESTEJO
SUS 50 AÑOS CON
LA PUBLICACIÓN
DE TODA SU POESÍA**

En el año 1950 el poeta Ferreira Gullar (José Ribamar Ferreira) lanzó el libro que él considera el primero de su bibliografía, "La lucha corporal". Le siguieron "El vil metal", "Poemas concretos neoconcretos", "Romances de cordel", "Dentro de la noche veloz", "Poema sucio" y "El vértice del día". Todos estos libros han sido ahora reunidos en un volumen titulado "Toda Poesía", presentado por el sello "Civilização Brasileira", de 444 páginas, que salió a la calle con ocasión de celebrar el autor su 50 cumpleaños.

Muy festejado por sus amigos artistas y literatos en una comida en la Escola de Samba da Mangueira, fiesta organizada por la Ordem do Botequim, Gullar dijo que a los 50 años se siente como siempre, que a no ser por el cabello blanco y las marcas de los años, se siente joven, con las inseguridades y dudas de siempre. ¿Cuándo se llega a la madurez?, preguntó. Si madurez es seguridad absoluta, afirma que no la tiene para nada, pero que tal vez madurez quiere decir no sentirse tan angustiado por las inseguridades. En ese caso, si se siente más maduro que antaño.

Entre los festejos en Brasil del 50 cumpleaños del poeta también hubo uno en su ciudad natal, São Luiz do Maranhão, con la exhibición del filme "Periquito sucio", de Euclides Moreira Neto, que tiene guión pasado en "Poema sucio" (Pema sucio), de

(Viene de la Pág. 4-B)

Gullar. "Periquito" era el apodo del poeta en su juventud.

Gullar es considerado una de las máximas figuras de la renovación poética en Brasil. En treinta años de labor creativa ha pasado del concretismo al poema popular "de cordel", haciendo una poesía progresivamente más accesible y, al mismo tiempo más rigurosa y compleja, poesía de realidades y de emociones profundas y también de alas muy líricas.

**UN ESPERADO ESTRENO
DE DIAS GOMES,
EL AUTOR DE
"PAGADOR DE PROMESAS"**

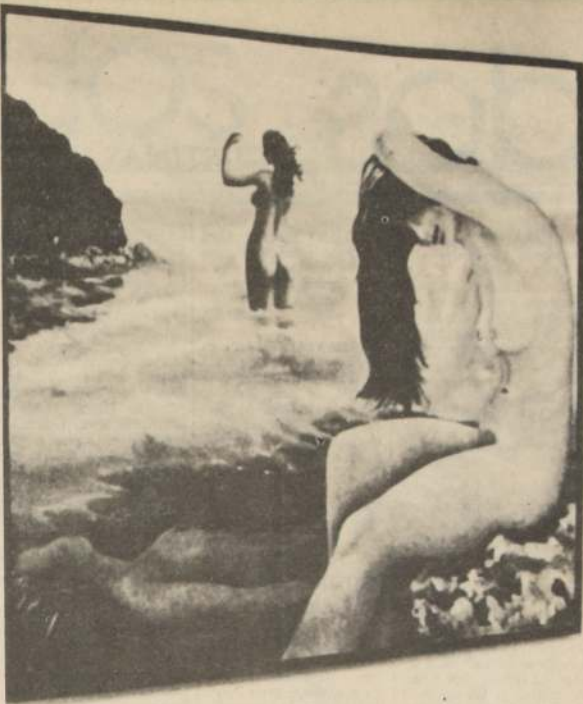
Una nueva pieza de Dias Gomes es siempre la primera de un acontecimiento. Se trata de uno de los autores brasileños de mayor renombre, a partir sobre todo, de "O pagador de promessas" que tuvo relieve universal, inclusive una versión en cine. Pero ya antes había dado vida a doce piezas y después, desde luego, siguió creando con provecho. Ahora se estrena la última creación "Campeão do mundo", presentada en el Teatro Villa-Lobos de Rio. En esta obra Dias Gomes propone una reflexión sobre un período doloroso de la reciente historia del Brasil, que tuvo como epicentro el secuestro del Embajador de los Estados Unidos. No se trata de una pieza testimonial o documental sobre los acontecimientos ocurridos, sino de una ficción con reflexiones que parten de la realidad.

**LA CORRESPONDENCIA
DE GRACILIANO
RAMOS PUBLICADA
EN EL BRASIL
POR "MPM"**

El sello editorial "MPM" de Brasil publicó como "regalo de fin de año" para sus clientes, un volumen dedicado a un gran autor brasileño. El libro es "Cartas" con buena parte de la correspondencia inédita de Graciliano Ramos. Las cartas fueron seleccionadas y ordenadas por James Amado.

El material —que al igual que las fotografías que ilustran el volumen pertenecen a Heloisa Ramos, viuda del escritor— cubre varios períodos de la vida del autor, entre 1910 y 1952.

Antes de este volumen y también como don de fin de año, el sello "MPM" había publicado obras de Erico Veríssimo (dos volúmenes), de Carlos Drummond de Andrade, Gilberto Freyre y Menotti del Picchia. Los tirajes son siempre de ocho mil copias.



El pintor que dice tener "unos 40 años", con la misma osadía que preparó estas obras aspira a entregar otro rostro de Santiago.

"El rostro de Santiago 81"

La proyección de un artista

□ RARS, el sinónimo de los desnudos, aspira a entregar una faceta desconocida de Santiago

Enclavado en el corazón de la capital y con la misma mentalidad desafiante que lo llevó a dedicarse a los desnudos, RARS se apresta a inmortalizar Santiago... a su manera, con su estilo.

Raúl Antonio Rodríguez ("Debo tener unos 40 años", pintor, ha dedicado más de la mitad de su vida al arte y, constantemente, por su manera de ser, por su concepción que tiene de la vida, como él lo dice "...nada contra la corriente").

En efecto, después de haber montado sólo con cuadros de él un total de 13 exposiciones en nuestro país, entre las que figura una para miembros de un grupo religioso donde no vendió ningún cuadro porque se los consideraron "atrevidos", está dispuesto a entregar el nuevo rostro de Santiago. "Nosotros, asegura, los chilenos estamos 80 años atrasados en cuanto a la

pintura. El público gusta del impresionismo que fue un éxito, hace 80 años, en Europa. Lo nuevo, lo que está con nuestra época, lo dejan. Prefieren los paisajes".

Entonces, entre sus obras donde se aprecia cierta osadía del artista, preguntamos: ¿Se venden? "Poco, pero se venden y han viajado a todo el mundo". En ese instante nos recuerda su obra "8 Cristales Azules", que se encuentra en Estados Unidos y que en Chile no la pudo vender durante dos años. "...no se interesaban..."

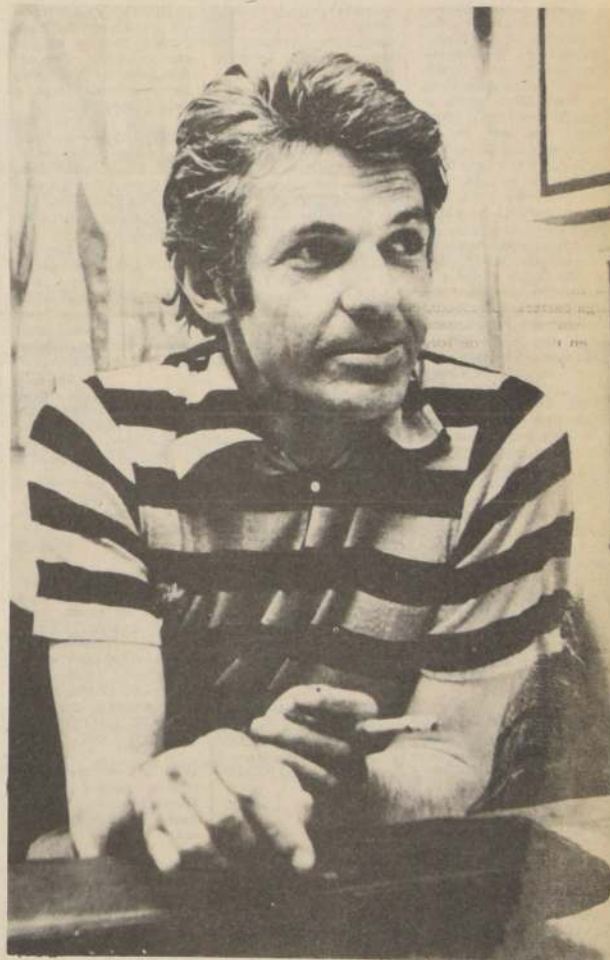
¿Su pintura, los desnudos, quizás son lo que no gusta?

El entrevistado, ahora apuntando otra de sus obras que parece escondida en medio de la ventena de desnudos que cubren las paredes del pequeño departamento, asegura "mi sensibilidad son los desnudos, pero eso no significa que no existan otras cosas que me inspiren". A renglón seguido cita como ejemplo la Fundación Niño y Patria, que lo inspiró para el cuadro "FRAGILIDAD Y FUERZA", que se encuentra en la sede de esa entidad.

Así como ese, hay muchos ejemplos: "Pedro Nolasco", Francisco de Asís, "Bendición de Santa Clara", "Fantasías Chilenas", son algunos de ellos.

Hoy, sin embargo, con su mentalidad artística revolucionaria, la misma que lo llevó a inmortalizar el metro "a manera extravagante" para algunos, pretende gestar a Santiago en una secuela de cuadros que cree estarán listos a fines de marzo y que exhibirá en su decimocuarta exposición durante el mes de abril.

Su estilo... en la soledad de un artista, es la única compañía que ha tenido desde que egresó de la Escuela de Diseño a comienzos de la década del sesenta.



RARS "mis desnudos causan estragos, la gente gusta del impresionismo, lease Europa hace 80 años o cuadros de paisajes y marinos".



"La ternura de la mujer, es mi mayor sensibilidad, pero también hay otros temas que han sido mi mayor inspiración", asegura Raúl Antonio Rodríguez.



Desde la gracia y belleza de joyas arquitectónicas como la iglesia de Nuestra Señora del Pilar al encanto de los barrios populares de Bahía, son descritos por Jorge Amado con singular encanto.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. Cooperativa Unicom Limitada, 2º Juzgado Civil de Santiago, Resolución de fecha 21 de enero de 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito valista de Luciano Orlandini Coppi por \$ 172.230. Secretario. 28-29-30

NULO por robo cheques N° 568184 al 568200, serie FKA Cta. 7-7283-0 Banco Sub Americano, sucursal Franklin, de Sofia Muñoz Orellana. 28-29-30

NULOS por robo cheques serie CZG-2 N° 180.874, N° 180.875, N° 180.897 del Bco. del Trabajo Suc. Cisterna. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil, 3 marzo próximo, 11 horas, rematase departamento 301, tercer piso, edificio Américo Vespucio 693, Las Condes, con derechos uso exclusivo Box 4. Mínimo subasta \$ 3.000.000. Garantía 50 % mínimo. Más bases y antecedentes causa "Bordall Patricio", autorización enajenar. 28-29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aida Ortega Barros y Andrés Romero Silva, para Irene Romero Ortega, Practicará Secretaría inventario solemne 31 enero 1981, doce horas. 28-29-30

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago autos "Díaz, Pedro con Silva, Violeta", nulidad de matrimonio, Rol 2566-79, ordenó notificar por aviso a doña Violeta María Silva Urbina siguiente resolución: "Santiago, veintiséis de diciembre de mil novecientos ochenta. Por evacuado el traslado, en rebeldía. - Vistos: se recibe la causa a prueba por el término legal fijándose como puntos, sobre los cuales deberá recaer esta los siguientes: 1º. - Domicilio de las partes a la fecha de celebración del matrimonio y residencia de éstas durante los tres meses anteriores; 2º. - Si el Oficial del Registro Civil que intervino en la ceremonia correspondiente o no a dichos domicilios o residencias, fijan para la testimonial que procederán las audiencias de los cuatro últimos días del probatorio a las 15.30 o 10.30 horas si el Tribunal funcionare en la mañana. - Carmen Miranda P. Juez, Luis Arriagada S.M. Secretario. Demandada deberá señalar domicilio dentro límites urbanos correspondiente jurisdicción Tribunal, apercibimiento si no lo hiciera resoluciones serán notificadas estado diario. Secretario. 28-29-30

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Santiago, autos 3759-78 "Castro Ipinza Luis con Parra Díaz Berta" Nulidad Matrimonio, resolución 3 julio último dictó siguiente auto prueba por término legal, señalándose como hecho controvertido sobre los cuales deben recaer los siguientes: Domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a éste. Domicilio de los padres de la contrayente a la misma época. Se fijan para rendir testimonial precedente las cuatro últimas audiencias probatorio 15.30 hrs. Lo que notifica a Berta Parra Díaz Secretaria. 28-29-30

POR extravío quedan nulos cheques del N° 161376 al 161400 Serie AY Banco A. Edwards Of. Central. 28-29-30

EXTRACTO. Por resolución de 26 de enero de 1981, del Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, recaídas en autos caratulados "Quiebra Industrial Nacional de Píctos S.A., Rol N° 274-80, se tuvo por acordado convenio simplemente judicial propuesto por acreedor Sociedad "Llamal Mischel y Cia Ltda". Se complementa y rectifica así publicación y aviso en este mismo diario de fechas 21, 22 y 23 de este mes y año. Secretaria. 28-29-30

EXTRACTO. Ante el Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo, en causa rol número 1661, con fecha 16 de diciembre de 1980, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Josefina del Carmen Ríos Muñoz a su cónyuge sobreviviente don Juan Ramón Videla López como su único heredero AB—Intestato. 29-30-31

EXTRACTO. Ante el Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo, en causa rol número 1661, con fecha 16 de diciembre de 1980, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Josefina del Carmen Ríos Muñoz a su cónyuge sobreviviente don Juan Ramón Videla López como su único heredero AB—Intestato. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adolfo Zúñiga Fuentes a cónyuge Emma Vega Yañez, sin perjuicio sus derechos. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gregorio Miranda Cuellar a Emma, Luis, Anita, Nora, y Marihuza Miranda Vázquez, sin perjuicio cónyuge Nora Vázquez Holmström. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Oscar Irarrázabal Pereira a cónyuge Ercilia Rivas Roa, sin perjuicio sus derechos. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Carlos Pérez León a María, Patricia, Carlos y Ximena Pérez de la Calle, sin perjuicio cónyuge Matilde De la Calle Martínez. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ewald Bierbaum Peus a Lissette Exss Bierbaum. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil 30 actual, 10 horas, practicará ampliación inventario solemne bienes herencia Guillermo Contreras Henríquez. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hortencia Barahona Muñoz a Agustín, Alfredo y Claudio Briones Barahona, sin perjuicio cónyuge Agustín Briones Devoto. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Angelina Bertoni Lameri, sentido que Eugenio Díaz Bertoni no es heredero, sino que Ana, Eugenio, Victoria y Fernando Díaz Rodrigo. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elba Jara Castro a Noemí, Susana, Juan y Víctor Ortiz Jara sin perjuicio cónyuge Manuel Ortiz Sánchez. Inventario solemne 30 actual, 10 horas. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Laura Solano Bocaz y Luis Acuña Acuña a Luis y Omar Acuña Solano. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Amelia Molina Gutiérrez a María y María Olga Zúñiga Molina. 28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Eudocia Peñaloza Rodríguez y Efraín Salas Irrazabal a María Salas Peñaloza. 28-29-30

QUEDAN sin efecto por extravío las siguientes 11 letras de crédito, de la Serie A emitidas por el Banco Hipotecario y de Fomento Nacional con fecha 01. 01. 1979. N° 2.278 al 2.288 por un valor de 10. U.F. cada una. 28-29-30

NOTIFICASE al público que sentencia ejecutoriada Primer Juzgado Civil de este Departamento declaró que Fernando Antonio Mayorga Cantín no tiene la libre administración de sus bienes. Autos Rol 2064-79 caratulados "Cantín Lavina con Mayorga Fernando Antonio. Secretario. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Heumann Friedmann a Pedro y Evelina Heumann Stein, sin perjuicio derechos Enrique Stein Heller. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Irene Tagany Kohn, para Eva y Walter Freiberger Tagany. Practicará Secretaría inventario solemne 31 enero 1981, doce horas. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Industrial Electromecánica Arica S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 5 de enero de 1981. Declaró en quiebra a Sociedad Industrial Electromecánica Arica S.A., comerciante, presentada por don Gregorio Kraiser Niebush, industrial, factor de comercio, ambos domiciliados en J. Ananías N° 201, Comuna de Ñuñoa. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ena Rosa Mancilla Pineda y posesión efectiva Juan Baustista Guajardo Morales a Luis, Juan, Olga, Raúl, Juana, Guillermina Guajardo Mancilla. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elena Bastida Peet y posesión efectiva Pedro Gregorio Fernández de la Reguera Ugarte a Pedro Fernández de la Reguera Bastida. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Segundo Bernaldes Fuentes o Bernaldes a María Guillermina Flores Muñoz sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Jiménez Troncoso a Elena Moreno Moreno. 28-29-30

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Jiménez Troncoso a Elena Moreno Moreno. 28-29-30

NULO por extravío cheque Serie AC N° 6489171 Banco del Estado, cuenta N° 2937751. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Aranda del Canto, para René, Antonio, Freddy, Sandra, Marcelino y Eduardo Aranda Concha, sin perjuicio derechos Isabel Concha Catalán. Practicará Secretaría inventario solemne 31 enero 1981, doce horas. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Herrera Torres, para Silvia, Ana, Viviana, Eduardo, y Claudio Herrera Tobar, sin perjuicio derechos Silvia Tobar Torres, Practicará Secretaría inventario solemne 31 enero 1981, doce horas. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Diva Villarroel Vergara, para Sergio Echeverría Villarroel. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Abraham Yusef Maukodi, para José Isaac Yusef Nassif, Miguel, Yamil y Nur Yusef Cazor, sin perjuicio derechos Elena Nassif Nassif. Practicará Secretaría inventario solemne 31 enero 1981, doce horas. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Irene Tagany Kohn, para Eva y Walter Freiberger Tagany. Practicará Secretaría inventario solemne 31 enero 1981, doce horas. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Leiva Castillo a Sebastián Aurelio, Daniel Alberto, María Rosa y María Mercedes Leiva González, sin perjuicio derechos cónyuge María Hilda González Jeldres. 28-29-30

QUIEBRA: Empresas Metalúrgicas Industriales Sylleros Sociedad Anónima. 11º Juzgado Civil de Santiago. Resolución 2 de diciembre 1980, declaró en quiebra a Empresas Metalúrgicas Industriales Sylleros Sociedad Anónima, comerciante, representada por Jaime Barrios Arístida, comerciante, ambos domiciliados en Lo Errázuriz N° 85, Los Cerrillos. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretario. 27-28-29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Textil Mualim S.A. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 noviembre de 1980, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Valistas: Alejandro Romero Enríquez \$ 124.000; Panamericana de Algodones S.A. \$ 569.256,28; Preferentes: Banco del Estado de Chile \$ 6.480.786,40 e intereses correspondientes Ley 5687 Art. 25; Banco del Estado de Chile \$ 80.649,35 más intereses correspondientes. Art. 25 Ley 5687; Caja de Previsión de E.E.P.P. \$ 206.855,16 Art. 2472 N° 5 C. Civil; Luis Aránguiz González, José Bustos Aravena, Carlos Lefiman Castro, José Pavez Vargas, Hernán Sarmiento Rivera y José Velásquez Jaque, \$ 755.980,74 más reajustes. Art. 2472 N° 7 C. Civil hasta un monto de 15 I.M.M.; Rosa Acosta Rodríguez, Sonia Cáceres Díaz, Sonia Fitter Ruiz, Olga González Moreno, Hilda Jara González, María Jara González, Fortunata Rebolledo Hermosilla, Edda Torres Brito, Luzmila Torres Brito y Fresa Villarroel Fernández \$ 696.126,36 más reajustes. Art. 2472 N° 7 C. Civil hasta un monto de 15 I.M.M. Secretaria. 28-29-30

QUIEBRA: Empresas Metalúrgicas Industriales Sylleros Sociedad Anónima. 11º Juzgado Civil de Santiago. Resolución 2 de diciembre 1980, declaró en quiebra a Empresas Metalúrgicas Industriales Sylleros Sociedad Anónima, comerciante, representada por Jaime Barrios Arístida, comerciante, ambos domiciliados en Lo Errázuriz N° 85, Los Cerrillos. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretario. 27-28-29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria. 26-27-28-29-30

QUIEBRA: Sociedad Strelow y Cia Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de julio de 1980. Declaró en quiebra a Sociedad Strelow y Cia. Ltda., comerciante representada por don Kurt Zahlaas Elso, domiciliado en Huérfanos 1044, Of. 62. Las personas que tengan papeles o bienes perten

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Edelmira Gálvez Elgueta; Martha Isabel y Eugenia Acosta Gálvez, en representación de Marta Gálvez Elgueta; José y Teresa Andrade Gálvez, en representación de Marta Gálvez Elgueta, y Carlos Moreno Gálvez, en representación de Teresa Gálvez Elgueta. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Hidalgo Olguín a María y Jorge Lagos Hidalgo, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Lagos Figueroa. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Ribó Jacomet a Manuel y Rosalía Ribó Rabaseda, sin perjuicio derechos cónyuge María Rabaseda Morales. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Julia Barca Lobo a Nilda, Norma e Higinio Vera Abarcá. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Silva Cortés a Carlos Silva Campos. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Sonia Ponce Acevedo a Rosa Acevedo González, Sonia y Samuel Martínez Ponce. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Rodríguez Rubio a Carlos, Enrique y Marión Rodríguez Manns; Jorge y Elizabeth Rodríguez Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Lida Manns Ortega. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Enriquez Frías a Marta, Rosalía y Hugo Enriquez Frías, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Frías Beas. 29-30-31

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Mario Gutiérrez Naranjo a Jeanette, Adán y Ana Gutiérrez Martínez, sin perjuicio cónyuge Filomena Martínez Llantén. Inventario 3 marzo 10 horas. 29-30-31

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Francisco Antonio Sepúlveda Campos a hijos Abel Ricardo, Jorge Alejandro, Sara Inés y Marcel Iván Sepúlveda Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente: Marina Eudocia de Lourdes Gutiérrez Rebollo. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Niselda Izarnótegui Araya a Fortunata y Alejandro Izarnótegui Araya. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José María Población a Gloria, José, Guillermo, Mario Azócar, sin perjuicio cónyuge Graciela Azócar Barazarte. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Desiderio Sepúlveda Quintana a hijos Miguel, René, María y Mario Sepúlveda Naranjo, sin perjuicio derechos cónyuge María Naranjo Ayala. Secretaria. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Luis Arturo Araya a Ana, María, Luis, Aros, Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge María Pizarro Leyton. Practicará inventario solemne trece febrero diez horas. Secretaria. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva María Fuentes Martínez a hijos Santiago, Margarita, María y María Clara; Guillermo; Silvia y Nancy González Rubio. Practicará inventario solemne trece febrero diez horas. Secretaria. 29-30-31

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, posesión efectiva (dijo) auto posesión efectiva (dijo) auto establecer que la cónyuge sobreviviente es Rosa Elena Frides Araya. 29-30-31

NOTIFICACION: Primer Juzgado Civil Santiago, expediente Rol 2671-78, caratulado "Sociedad Anónima Comercial y Automotriz Apuquindo con Ramírez Piña, Osvaldo". Principal Francisco Vergara Irarrázaval, abogado, representante de S.A.C. y Automotriz Apuquindo, comerciante, domiciliados Vicuña Mackenna 264 demanda ejecutivamente, conforme ley 4702 a Osvaldo Ramírez Piña, empresario, domiciliado calle Montevideo 731 y Condell 3039, Antofagasta, por compra del taxibus Chevrolet motor A30DA-10977, inscrito Registro Vehículos Motorizados, Conservador Bienes Raíces Antofagasta con N° 7598 año 1976 prenda inscrita fojas 41 vta. N° 72 mismo año y Conservador por la suma de US\$ 19.197 equivalentes en moneda nacional a junio 1978 \$609.312,70 que representa saldo insoluto del precio venta, más intereses y costas. Agrega que el título tiene mérito ejecutivo de acuerdo lo prescrito arts. 434 N° 7 Código Procedimiento Civil y 4 de la Ley 4.702 y no se encuentra prescrito, la obligación líquida y exigible pidiendo se despache mandamiento de ejecución y embargo ordenando incautación de especie dada en prenda primer otrosí. Señala bienes para embargo, segundo: depositario tercero, acompañado documentos, cuarto: exhorto, quinto: habilitación día hora, sexto: patrocinio poder. Resolución: Santiago, 3 julio 1980, principal despáchese, otrosí es primero, segundo, sexto, téngase presente, tercero por acompañados, cuarto, como se pide, quinto, se habilitan días domingos y festivos y horas inhábiles hasta las 22 horas. Germán Hermosilla, Juez, y Autoriza Judith Torres, secretaria. Mandamiento: Santiago, 5 julio 1978 requiérase a Osvaldo Ramírez Piña, para que en el acto de la intimación pague a S.A.C. y Automotriz Apuquindo, la suma de US\$ 19.197 equivalentes, moneda nacional a \$ 609.312,70, intereses y costas. No verificado el pago trabábase embargo en el bien dado en prenda, consistente en taxibus Chevrolet, motor A30DA-10977, inscrito Registro Vehículos Motorizados Conservador Bienes Raíces Antofagasta, N° 7598 año 1976 y en Registro Especial de Prenda, fojas 41 vta. N° 72 mismo año y Conservador todo ello conforme Ley 4702. Si recayere en otros bienes, éstos quedarán en poder del deudor en calidad de depositario provisional. Se faculta auxilio fuerza pública, con allanamiento y desahucio a fin de incautarse de la prenda, sin previo requerimiento, quedando en poder del Síndico Quiebras, en calidad de depositario legal, habilitándose días domingos, festivos, lugar y hasta las 22 horas. Hermosilla, Juez, y Torres, secretaria. Fojas 31. Principal María Ayala por la demandante, solicita notificación por avisos de demanda a Osvaldo Ramírez Piña, por no haberse ubicado en domicilios indicados, ni conocerse residencia actual. Primero otrosí, oficios segundo, apereamiento. Resolución: Santiago, 6 noviembre 1980, principal, como se pide notifiqúese al ejecutado mediante la publicación de tres avisos en diarios La Nación, Mercurio y la del Diario Oficial. Otrosí 1° y 2° como se pide. Ana Munizaga, Juez, Judith Torres, Secretaria. Notifico y requiero a Osvaldo Ramírez Piña, demanda y resolución precedentes, haciéndole presente que tiene cuatro días hábiles para oponer excepciones. Secretario. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Pérez Ramírez y Antonia Boza Garrido a Yolanda, Adriana, Juan, Magaly y Luis Pérez Boza; y Marta Pérez Millán, sin perjuicio cónyuge. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Villablanca Lara a María, Luis y María Cecilia Villablanca Solís, Fernando, Gilda y Marisol Migone Villablanca; José y Marcela Villablanca Etchart; Cristóbal y Cecilia Delpiano Villablanca, sin perjuicio cónyuge María Solís Navarrete. Inventario solemne 30 actual, 15 horas. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Villablanca Lara a María, Luis y María Cecilia Villablanca Solís, Fernando, Gilda y Marisol Migone Villablanca; José y Marcela Villablanca Etchart; Cristóbal y Cecilia Delpiano Villablanca, sin perjuicio cónyuge María Solís Navarrete. Inventario solemne 30 actual, 15 horas. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Villablanca Lara a María, Luis y María Cecilia Villablanca Solís, Fernando, Gilda y Marisol Migone Villablanca; José y Marcela Villablanca Etchart; Cristóbal y Cecilia Delpiano Villablanca, sin perjuicio cónyuge María Solís Navarrete. Inventario solemne 30 actual, 15 horas. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Villablanca Lara a María, Luis y María Cecilia Villablanca Solís, Fernando, Gilda y Marisol Migone Villablanca; José y Marcela Villablanca Etchart; Cristóbal y Cecilia Delpiano Villablanca, sin perjuicio cónyuge María Solís Navarrete. Inventario solemne 30 actual, 15 horas. 29-30-31

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Aclio Carrasco Fuentes hijo Aclio Carrasco Bravo y cónyuge Lucrecia Chacón Garcés, sin perjuicio sus derechos. 29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Bravo Guzmán y María Fernández Quezada a Berta, Alicia Bravo Fernández. 29-30-31

QUIEBRA: Industria Nacional de Pistones S.A. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 19 de enero de 1981. Fijó como fecha de cesación de pagos fallida el día 11 de octubre, de 1978. — Secretaria. 15-22-29

QUIEBRA: Industria Nacional de Pistones S.A. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 19 de enero de 1981. Tuvo por verificado extraordinariamente crédito Fisco por total de \$ 919.795,00 más intereses y reajustes que correspondan. Se alega preferencia del art. 2472 N° 5 del Código Civil. — Secretaria. 30-31-1°

QUIEBRA: Aceros Andes S.A. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 27 de enero de 1981, tuvo por verificado extraordinariamente el crédito correspondiente al juicio caratulado "Correa y otros con Aceros Andes S.A." seguido ante el Noveno Juzgado del Trabajo de Santiago ascendente a \$ 139.705,67. Preferencia alegada artículo 664 del Código del Trabajo en relación artículo 2.472 del Código Civil. El Secretario. 30-31-1°

QUIEBRA: Aceros Andes S.A. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 27 de enero de 1981, tuvo por verificado extraordinariamente el crédito correspondiente al juicio caratulado "Nobizelli y otros con Aceros Andes S.A." seguido ante el Cuarto Juzgado del Trabajo de Santiago, ascendente a \$ 36.429,30. Preferencia alegada artículo 664 del Código del Trabajo en relación artículo 2.472 del Código Civil. El Secretario. 30-31-1°

CITACIONES

El Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas "El Oasis" cita a Junta General Extraordinaria de Socios para el día domingo 1 de febrero de 1981, a las 11.00 horas y 11.30 en segunda citación, a realizarse en los terrenos de nuestra cooperativa, para tratar la siguiente tabla: 1.- Goe y uso de Vivienda y sitio; 2.- Valor Vivienda según contrato; 3.- Valor Urbanización según contrato. El Consejo. 30-31

COMERCIAL e Industrial de Bienes de Uso Doméstico Covadonga S.A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará el día 17 de febrero de 1981, a las 12 horas, en calle Los Industriales N° 2940, para pronunciarse sobre la reforma de los Estatutos Sociales que el Directorio propondrá a los señores accionistas. Las reformas que se propondrán tendrán objeto: 1) Aumentar el capital de la Sociedad, de \$ 9.432.000.- a \$ 22.736.600.-; 2) Modificar los demás artículos que sean necesarios para el fin anterior; 3) Adoptar los acuerdos complementarios que permitan llevar a cabo las resoluciones indicadas. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 17 de Febrero de 1981, ambas fechas inclusive. El Presidente. Santiago, Enero de 1981. 29-30-31

COMERCIAL e Industrial de Bienes de Uso Doméstico Covadonga S.A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará el día 17 de febrero de 1981, a las 12 horas, en calle Los Industriales N° 2940, para pronunciarse sobre la reforma de los Estatutos Sociales que el Directorio propondrá a los señores accionistas. Las reformas que se propondrán tendrán objeto: 1) Aumentar el capital de la Sociedad, de \$ 9.432.000.- a \$ 22.736.600.-; 2) Modificar los demás artículos que sean necesarios para el fin anterior; 3) Adoptar los acuerdos complementarios que permitan llevar a cabo las resoluciones indicadas. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 17 de Febrero de 1981, ambas fechas inclusive. El Presidente. Santiago, Enero de 1981. 29-30-31

REMATES

REMATE: Ante el Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, tercer piso, audiencia 20 marzo a las 15 horas, se rematará fundo "La Vega" o "Patatun", ubicado en Tegualda, comuna Fresia, inscrito a Fs. 152 vta. N° 179, año 1975, registro Propiedad de Puerto Varas. El mínimo será de \$ 11.000.000 pagaderos de contado. Garantía 10 % del mínimo. Bases y antecedentes Rol 1887-78, "Banco del Estado de Chile con Vidales Reyes, Rafael". Secretaria. 29-30

REMATE: Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, Compañía N° 1213, día 30 enero 1981, 10 horas, se rematará propiedad calle Quillota N° 6444, Pudahuel, inscrita fs. 1130 N° 2077, año 1949, rol avalúo 2851-25. Mínimo \$ 780.000,50 contado saldo cuatro cuotas U.F. y 18% caso mora. Posturas boleto 10% mínimum. Antecedentes liquidación sociedad conyugal "José Armiño con Ana Luisa Marchant". Fonos 721352 y 494138. Secretaria. 29-30

REMATE: Primer Juzgado Civil, rematarase 13 marzo 1981, 11 horas, propiedad pasaje Cook 960, Maipú, inscrita fojas 15.610 N° 20.172 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1970. Mínimo. \$ 237.761,90. pagarse quinto día subasta. Garantía, vale vista orden tribunal \$ 23.776. Bases, Asociación Nacional Ahorro Préstamos con Ubal Gabriel. Secretario. 28-29-30-31

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, rematarase 16 de marzo 1981, 16.00 horas inmueble ubicado en Eusebio Lillo 321-323, Rol 571-2, inscrito fs. 195 N° 268 Registro Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Santiago. Mínimo para posturas \$ 1.958.818 pagadero contado. Postores interesados consignarán 10 % del mínimo para postular remate mediante boleto de depósito orden Tribunal o dinero efectivo. Demás bases y antecedentes juicio ejecutivo rol N° 3861-79 "Banco Central de Chile con Alvarez Fidel". 28-29-30-31

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, rematarase 16 de marzo 1981, 16.00 horas inmueble ubicado en Eusebio Lillo 321-323, Rol 571-2, inscrito fs. 195 N° 268 Registro Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Santiago. Mínimo para posturas \$ 1.958.818 pagadero contado. Postores interesados consignarán 10 % del mínimo para postular remate mediante boleto de depósito orden Tribunal o dinero efectivo. Demás bases y antecedentes juicio ejecutivo rol N° 3861-79 "Banco Central de Chile con Alvarez Fidel". 28-29-30-31

PROPIEDADES COMPRA Y VENTA

COMPRA para clientes exclusivos cteas, pasajes, grupos de casas, propiedades de renta, casas centrales y en comunas, edificios de departamentos acogidos o no a ley de pisos especialidad en sub-divisiones y ventas en comunidad. Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos Acop. Valentín Letelier 1373 Of. 111. 38 al 31 Enero 1° al 17 Feb

VENTAS VARIAS

PISTOLAS Fix chilenas hace 25 años. Fabricamos 30 tipos de pistolas a plena satisfacción del cliente, para cada uso la Pistola adecuada. Servicio inmediato, venta repuestos, arriendo. Luis Bertrand 1588. Salvador Alt. 1.700. 24-25-26-27-28-29-30-31

GATAS Fix Mr. chilenas. Fab. hace 25 años. Servicio Repuestos y la Gata adecuada a original de su auto, camioneta, camión. Luis Bertrand 1588. Salvador Alt. 1.700. 24-25-26-27-28-29-30-31

COMPRESORES Fix Mr. Fab. hace 25 años desde 18 Hp hasta 60 Hp. Con su Servicio y Repuestos. Permanente asesoría técnica en la elección de su pistola y accesorios adecuados. También arrendamos. Luis Bertrand N° 1588. Salvador Alt. N° 1.700. 24-25-26-27-28-29-30-31

OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO empleada puertas adentro, indispensable recomendaciones. Llamar fono 585467. 30-31-1

CITACION BOMBOS

DECIMA Octava Compañía de Bomberos de Santiago "Bomba Las Condes". Cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria para el día jueves 30 de enero de 1981, a las 21.00 Hrs. Tabla: Asuntos de interés para la Compañía. El Secretario. 29-30

Quiero suscribirme a La Nación por:

Valor suscripción ☐ 6 meses ☐ 1 Año

Remito cheque N° _____ Anual \$ 3.600 (IVA incl.)

por valor de _____ Banco _____

Nombre _____ Ciudad _____ Depto. _____

Dirección _____ País _____

Fono _____ Provincia _____

Nota: Sírvase pagar con cheque cruzado a nombre de Diario "LA NACION", el dinero efectivo sólo podrá recibirse en Agustinas 1269, cualquier retraso en la entrega de su diario rogamos comunicarlo al fono 82222, anexos 70-41-37

¡LLENELO EN UN MINUTO!

¡LEALO TODO EL AÑO!

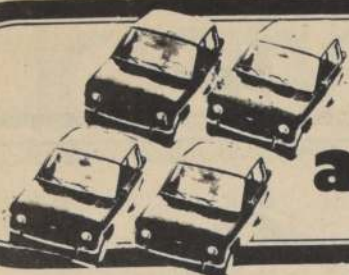
LA NACION, el diario grande de Chile, ofrece a sus lectores una extraordinaria oportunidad para leer el diario en su casa, todos los días, con la información de todo el mundo, y por el tiempo que deseen. Es una oferta por sólo 60 días

ANUAL \$ 3.600 INC. IVA
SEMESTRAL \$ 1.900 INC. IVA

Llene el cupón en un minuto, mande su cheque, o solicite un Agente al fono 82222, suscripciones y lea, todos los días, tranquilamente en su casa u oficina

La Nación

el diario grande de Chile



mercado
automotriz

CAVEM



CAVEM
Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980

4 CAVEM
AUTOS MODELOS 1980-1981
CON CHOFE Y SIN CHOFE
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PICK UP 1.000 KILOS.

Desde \$ 500.- Disponibilidad inmediata precios especiales semanas y meses.

Las Urbanas 53 Local E. Providencia.
Fonos 256705 - 250011.
Sucursales: 744508
251972.

DINERS - VISA - AMERICAN EXPRESS

AEROMAR RENTA CAR.

Autos para matrimonios y viajes especiales. Con chofer a la Costa Norte y Sur. Traslado a aeropuertos.



27.- CAVEM

AUTOS USADOS
FACILIDADES HASTA 48 MESES SIN PIE.

FORD TAUNUS STATION WAGON 1973, \$ 280.000.-
TRANSFERENCIA INCLUIDA.
CITROEN AX 330 1977, \$ 120.000.-
CAMIONETA MAZDA 1.200, 1977, \$ 220.000.-
Volkswagen Brasilia 1976, \$ 235.000.-
Daihatsu Max Cuore 1979, \$ 190.000.-
VOLKSWAGEN 1.600, 1970, \$ 215.000.-
FIAT 600 1971, \$ 95.000.-

AUTOS NUEVOS

FACILIDADES HASTA 48 MESES SIN PIE.

DAIHATSU CHARADE 850, MODELO 1981 \$ 272.610.-
RECIBIMOS INSCRIPCIONES.
DAIHATSU CHARMANT 1.600, SEDAN 4 PUERTAS \$ 389.220.-
STATION WAGON \$ 407.550.-

CHEVETTE NUEVOS, 2 PUERTAS \$ 333.450.-
4 PUERTAS \$ 359.970.-

DATSUN NUEVOS TODOS LOS MODELOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS.



PARA VENDER O COMPRAR AUTOMOVILES MERCADO AUTOMOTRIZ DE
La Nación

ES MEJOR PORQUE LLEGA AL PUBLICO PRECISO

AUTOMOVILES STA. ROSA
COSTANERA 1469
FONO: 749604

CAVEM 88

AUTOS USADOS.

Facilidades hasta 48 meses sin pie.

AUTOS USADOS.

RENAULT 6 1977 \$ 215.000.-
TOYOTA COROLLA 1978, \$ 250.000.-
VOLVO 144 1974 \$ 450.000.-

AUTOS NUEVOS.

CHEVETTE 2 y 4 puertas desde \$ 333.450.-
Contado.

Financiamiento hasta 48 meses sin pie.

MERCADO AUTOMOTRIZ DEL DIARIO

La Nación

ENTREGA DIA A DIA UNA CLARA VISION DE LOS VALORES Y MODELOS EN OFERTA

PONGA TAMBIEN SU AVISO LLAMANDO AL TELEFONO 82222 ANEXO 52



Bengolea & Bengolea Ltda.

63 CAVEM

BILBAO 2045.
FONO 233166.

AUTOS USADOS

FIAT 147, 1978 \$ 235.000.-
FIAT 147 G.L. 1979 240.000.-

VOLVO 1974, 487.000.-
FIAT 147 G.L. IMPECABLE, CASI NUEVO 1979, 255.000.-

PEUGEOT 404 FRANCES 1967, 155.000.-
FIAT 600 PERFECTO ESTADO 1975, 125.000.-

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 G.L. NUEVO 304.500.-
FIAT RITMO NUEVO 389.000.-

FIAT 132, 2.000 NUEVO 525.000.-
FIAT 132 2.000 AUTOMATICO NUEVO 555.500.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO SIN PIE 48 MESES EN CUOTAS FIJAS O UNIDADES DE FOMENTO.



139 CAVEM

Irarrázaval 4957
Fono 265289

SEDAN 1.600, \$389.220.-
48 Cuotas de \$ 11.528.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.-
Equivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 \$260.910.-
48 Cuotas de \$ 7.735.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.-
Equivalente U.F.R.

MAX CUORE. Entrega inmediata, \$200.850.-
48 Cuotas de \$ 5.959.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.-
Equivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega inmediata, \$216.450.-
48 Cuotas de \$ 6.420.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 308.174.-
Equivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$212.940.-
48 Cuotas de \$ 6.317.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 303.193.-
Equivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP, \$194.220.-
48 cuotas de \$ 5.763.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.-
Equivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE. CREDITO BANCARIO.



15CCAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
Av. Las Condes N° 10033
Fono 472548

DATSUN

SEDAN, 200 L., 1981, \$ 583.830.-

SEDAN, 150 Y., 1981, \$ 428.610.-

STATION 150 Y., 1981, \$ 455.910.-

COUPE 150 Y., 1981, \$ 450.840.-

COUPE 160 J., 1981, \$ 506.610.-

SEDAN 160 J. automático, 1981, \$ 475.410.-

STATION 160 J., 1981, \$ 506.610.-

PICK UP JUNIOR, petrolera para 2.000 kilos, 1981, \$ 505.000.-

PICK UP KING, doble cabina, 1981, \$ 487.110.-

FURGON 120 Y., 1981, \$ 428.610.-



CHARADE G. 20, 1981, \$ 272.610.-
CAMIONETA para 2.000 kilos petrolera, \$ 622.000.-

FINANCIAMIENTO DIRECTO



139.- CAVEM

LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V.
ELECTRODOMESTICO BICICLETAS.

SIN PIE, 24 MESES. CREDITO BANCARIO

SONY



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1980

LINEA CITROEN

VISA, \$ 273.000.-
2 CV - 6, \$ 204.750.-

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN, \$ 206.200.-
FURGON, \$ 228.200.-
STATION WAGON, \$ 235.200.-

CHEVETTE 2 PUERTAS, \$ 333.450.-

CHEVETTE 4 PUERTAS, \$ 359.970.-

VEHICULOS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS EN BUEN ESTADO SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO.

CHEVROLET C. 20 FURGON, 1969, \$ 190.000.-
CITROEN AMI-8, 1977, \$ 160.000.-

CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE NOSOTROS LO TRAMITAMOS.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA.



150.- CAVEM

SUZUKI

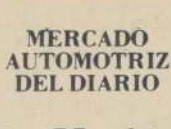
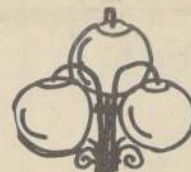
SUZUKI 1981, CERVO FRONTE, CARRIOL, FURGON Cerrado, FURGON FRONTE. Desde \$ 211.500.-
ENTREGA INMEDIATA TODOS LOS MODELOS.

MAZDA

MAZDA, 292 L. HARDTOP 929 L. STATION WAGON Desde \$ 620.100.-
CAMION E. 3000 con Carrocería y sin carrocería desde \$ 674.700.- Entrega inmediata todos los modelos.



FORD CORCEL 1.600 cm. Bencina corriente, Station Wagon BERLINDA Modelo 1981. Desde \$ 405.000.-
CAMIONES FORD BRASIL F. 700, 156 Pulgadas, 194 y 212 Pulgadas.
F.T. 7.000 228 Pulgadas doble puente FORD AMERICANO L.N.T. 8.000 - 150 Pulgadas a 222 Pulgadas. Desde \$ 1.009.320.-
Vitacura 3520
FONOS 283787 - 484873.



La Nación

ENTREGA DIA A DIA UNA CLARA VISION DE LOS VALORES Y MODELOS EN OFERTA

PONGA TAMBIEN

SU AVISO LLAMANDO AL TELEFONO 82222 ANEXO 52



70 CAVEM

Pedro de Valdivia 460
Fono 740823

PEUGEOT CONCESIONARIO INTEGRAL

305 S.R. \$ 473.850.-
504, 1.800 \$ 506.610.-
504, 2.000 S.E. \$ 554.970.-
STATION WAGON 504 2.000 S.T. \$ 631.800.-

ENTREGA INMEDIATA RECIBIMOS SU AUTO USADO EN PARTE DE PAGO.
FINANCIAMIENTO BANCARIO

SABADO ABIERTO 14 Hrs.



CAVEM.-55

BILBAO 1429 - FONOS: 231079 - 748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132 2.000 AUTOMATICO \$ 557.000.-
FIAT 132 2.000 \$ 526.000.-
FIAT "RITMO" \$ 389.000.-
FIAT "RITMO" METALIZADO, FULL EQUIPO \$ 407.000.-
FIAT 147 G.L. \$ 304.720.-
FIAT 147 G.L. METALIZADO \$ 310.804.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO.



145.- CAVEM



B.M.W. 728, 1978 \$ 1.560.000.-

B.M.W. 520, 1976, \$ 780.000.-

B.M.W. 320, 1978 \$ 936.000.-

B.M.W. 2.000 TILUX 1969 \$ 320.000.-

B.M.W. 2.002, 1974 \$ 585.000.-

B.M.W. 2.002, 1970 \$ 320.000.-

HONDA ACCORD 1977 \$ 370.000.-



37 CAVEM

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI 1.000, 1974, \$ 120.000.-
FIAT 600 1975, \$ 130.000.-
PEUGEOT CAMIONETA PICK UP 404 1975, \$ 240.000.-
CHEVROLET CHEVY NOVA 1970, \$ 230.000.-
PEUGEOT 404 1975, \$ 270.000.-

PEUGEOT 404 1969, \$ 190.000.-

DODGE DART 1970, \$ 210.000.-

CHEVY FULL EQUIPO 1978, \$ 546.000.-

FIAT 125, 1975 \$ 230.000.-

HONDA CIVIC 1977, \$ 280.000.-

FIAT 147, 1977 \$ 220.000.-

MERCEDES BENZ 1964 \$ 220.000.-

PEUGEOT

AUTOS NUEVOS.

PEUGEOT 305 1981, \$ 473.850.-

PEUGEOT 504 1.800 1981, \$ 506.610.-

PEUGEOT 504 2.000 S.E. 1981 \$ 554.970.-

PEUGEOT 504 S.W. 2.000 1981 \$ 631.800.-

PEUGEOT 504 2.610 DIESEL 1981, \$ 584.810.-

48 Meses interés bancario.

LAS PAGINAS DE CLASIFICADOS DE LA NACION, VENDEN MAS PORQUE LLEGAN AL MERCADO PRECISO

La Nación



El Derby, una verdadera fiesta popular

El Sporting Club de Viña del Mar viste sus mejores galas para recibir los más selectos productos de la generación en su versión 1981

SUBIERON BANDERA PARA EL DERBY 1981 Todo ya está dispuesto para la gran justa en el Valparaíso Sporting Club. Dieciséis rivales van tras la conquista de este segundo galardón de la Triple del Turf Chileno, cuya primera escala hizo suya Premio Nobel ganando El Ensayo.

Así como el Derby de Inglaterra —en Epsom— es la carrera más importante del mundo, el Derby chileno, instituido sobre idénticas condiciones de distancia, peso y otras, es la prueba tradicional y clásica por excelencia, uno de los sucesos de mayor significación en nuestra vida turfística.

El Derby de Viña del Mar es, en suma, el torneo de más alto interés que ofrece el Sporting Club, el que con mayor entusiasmo esperan los hípicas del país, los propietarios y profesionales. Triunfar en él es alcanzar la cima y anotarse con letras de oro en el libro de la hípica nacional.

Instaurado El Derby en 1780, precisamente por Lord Derby, ninguna carrera despierta tanto interés ni motiva tantas apuestas, ni preocupa tanto al aficionado o al ciudadano corriente, constituyéndose en una verdadera fiesta deportiva y popular por excelencia.

Cualquier medio de movilización es válido para llegar hasta los hermosos campos de Epsom para la disputa de este premio en Inglaterra. Situándonos en su país originario, digamos que esta carrera ofrece realmente la medida de la capacidad caballar del año. Por eso el ganador de El Derby es considerado, si no el mejor, como uno de los mejores caballos del mundo, puesto que a él concurren los productos de las más celebradas yeguas de cría inglesas y francesas y, por supuesto, de los más celebrados sementales.

EL DERBY CHILENO

El 20 de noviembre de 1882 el directorio del Sporting Club encomendó la misión de estudiar las bases para un proyecto de carrera al estilo del Derby inglés. Desde esa fecha hasta nuestros días nada se supo del resultado de esa misión, sin embargo, a contar de 1885, el Derby chileno se viene disputando sin interrupciones y calificado como carrera de Grupo I en el turf mundial, lo que lo homologa a su similar de Epsom.

Las condiciones de nuestro primer Derby fueron: Distancia: 2.400 metros. Para caballos de 3 años. Mestizos 50 kilos. Finos 58. Posteriormente se introdujeron las modificaciones que actualmente lo rigen y que son: Distancia: 2.400 metros. Para reproductores de 3 años y nacidos en Chile.

CACHAPOAL II

El 22 de octubre de 1885 se disputó por primera vez este gran e importante clásico El Derby en Chile y su ganador fue Cachapoal II, guiado por el jockey peruano C.M. Zavala, quien postergó a Cometa y Dinla. El ganador cobraría el premio de \$ 700 siempre y cuando cubriera el recorrido en menos de 2 minutos y 51 segundos. El hijo de Nobility y Rose of York de don Daniel Madden, no cubrió el recorrido en el tiempo establecido, por lo que las autoridades determinaron que "no habiéndose cumplido el requisito del tiempo, NO HAY CARRERA".

Sin embargo, esta determinación no duró mucho ya que el directorio, reunido días después, acordó pagar a los propietarios de Cachapoal II y Cometa los premios correspondientes.

EL GRAN "MAGO"

Toda la rica historia de El Derby daría para llenar páginas tras páginas, sin embargo existen hechos tan importantes que merecen ser destacados en su debida proyección. Este es sin duda el caso de JUAN CAVIERES MELLA, el Mago Cavieres, como lo llamó la afición. Desde el año 1930 se vino inscribiendo como ganador de esta justa y fueron TRECE las ocasiones que logró llevar a sus defensores al sitio de privilegio, hasta que Rosaleen culminó su exitosa y brillante capacidad en 1962.

Para el Mago Cavieres los nombres de Caloria (1930), Iturbide, Maratón, Grimsby, Esperanto, Rival (con marca record en 1942), Corinto, Tabano, Bromazo, Vlasov, Boabdil, La Sexta y Rosaleen, son los mismos nombres que ahora su hijo Juan retiene en la mente para llevar al primer lugar a Chalotin, ganador de la antesala de este Derby, la Copa Jackson. Juan Cavieres Acevedo ya presentó en años anteriores otros caballos, pero la suerte no le ha sido propicia. Recordemos el caso de Jayán que fue favorito cuando ganó Enrique VIII en 1977.



PREMIO NOBEL se alza como favorito de la versión N° 96 de El Derby de Viña del Mar. Sergio Vázquez reemplaza a Elías Silva en la conducción del mulato hijo de Balconaje ganador de El Ensayo 1980, secuencia que nos muestra el grabado. A entera voluntad, el pupilo de Pedro Medina cotejó 2.400 metros en 2.32 3/5, finalizando en el buen registro de 11 3/5 los últimos 200 metros. El entrenador Medina ya conoce lo que es ganar un Derby, toda vez que lo hizo suyo, en 1968, con Contratados, cuyo jinete fue Enrique Araya, otro capítulo aparte en esta historia del Derby Day.

Campañas de los 16 rivales del gran premio

Todas las ilusiones de 16 casacaquillas que refulgieron el día de la prueba más importante de la temporada grande, buscarán lograr alguna ubicación que alcance a avalar el trabajo que ha constituido esta dura preparación de los que serán los primeros actores de la fiesta viñamarina.

Las campañas son honorables y todos merecen un lugar, pero como en todo evento deportivo, debe haber un ganador... de todas formas esta generación de potrillos ha demostrado ser excepcional.

	1°	2°	3°	4°	5°	6°	NT.	CC.
BOROCOTO (Jayán - Maluchkova - Maporal)	4	2	2	1	=	2	4	15
CHALOTIN (A.Pool - Chagurama - M.Boing)	3	4	1	1	2	=	=	11
DOLPHIN (Clever - Obatinada - Cíclope II)	3	2	=	1	1	2	=	9
DON MASA (Blas - Doctrinaria - Sun Prince)	2	2	2	=	=	=	2	8
DYSTUR (Mediatore - Dynasty - Sonio Boom)	3	3	=	1	2	=	4	13
LOS CONFINES (Asalto II - Cilenia - Copernic)	4	1	=	1	=	=	=	6
MAIPON (Tantoul - Doninda - Cardanil II)	3	=	3	†	=	=	=	7
METAPIO (Decano II - Radiant Light - Sayajirao)	3	2	=	=	2	=	4	11
MICHELANGELO (Taifón - Miss Diamela - Greenhill)	4	2	=	1	=	1	4	12
MOLIERE (Balconaje - Miski por Madara)	3	2	=	1	1	=	=	7
PREMIO NOBEL (Balconaje - Plita - Cherasco)	2	4	1	=	=	=	=	7
PANCHICUY (Francesco - Población - Proposal)	4	3	4	1	=	1	=	13
PLASTICO (Parnaso II - Haccilla - Huxley II)	3	=	2	2	=	=	=	7
PRETO (B.Tip II - Lobby por Sertorius)	2	1	=	1	1	=	4	9
RASPUTIN (Schleswig - Recalada - P.Medicis)	3	3	=	1	=	=	1	8
REFINADA (Rigel II - Alynda - All Serene)	4	2	3	=	=	=	1	10

Alberto Muñoz

En la ruta del gran Desiderio

Alegre, feliz de la vida, responsable y casi idéntico a su padre cuando tenía su edad. Ese es Alberto Muñoz, un jovencito que se ha transformado en uno de los jinetes boom del Sporting Club de Viña del Mar.

El año pasado partió desde la capital hacia Viña con la sólida convicción de ganarse la estadística de jockeys, y así lo hizo porque a partir del último mes en competencia del '80 no hubo nadie que le impidiera conquistar su tan ansiado logro. "Y si esas esperanzas resultaron concretas, dínos, Alberto, ¿qué esperas en adelante?"

La pregunta resulta sorpresiva para el muchacho que de todas formas sabe salir del paso de una forma muy peculiar: "Mira, me gustaría alcanzar todo y nada a la vez (¿?). Me explico, estoy consciente de que recién llevo muy poco tiempo en los caballos, y por eso que sinceramente pretendo ir escalando los peldaños a medida que las fuerzas de mis piernas lo hagan..."

Además de escurridizo, es metafórico; dínos, Alberto, ¿dónde aprendiste esas palabras tan hermosas?"

—Muchos dicen que uno por ser joven no puede tener una concepción de la vida quizás más clara que la de un adulto. Reconozco que cuando se me metió en la cabeza el "bichito" de ser jinete, dejé los estudios de lado... Pero, ojo con lo que digo, dejar la enseñanza no significa que uno se desentienda de todo lo que es cultura. Yo sigo leyendo bastante, porque es una de las cosas que más agrada después de montar. Analizo la Biblia conmigo mismo y todas esas palabras bellas que extraigo de la santa escritura, las aplico en mi vida cotidiana..."

EL LEGADO PATERNO

—Imitas a tu padre?... "No, porque la gente después a uno lo va a criticar que no tiene un estilo personal y que trata de seguir los pasos de su papá... En lo que si lo voy a emular será en su manera de encarar las carreras, en su responsabilidad innata, y en la forma de querer a su esposa. No puedo decir que llegaré a ser un eximio como él, porque aún no sé si

dad, se me acercó esa tarde y luego de conversar y aconsejarme me entregó todos sus aperos. Imagínese lo que sentí en ese instante. No sabía si llorar o arrojarme a su cuello para darle las gracias. Me preguntaba, entre mí: ¿Y qué voy a hacer con estas verdaderas joyas de un hombre que cosechó sólo triunfos en su carrera profesional? Desde ese día que me llené de la fuerte convicción de intentar ser algo de lo que había logrado él, por eso que

que no sólo fui primero en la estadística porteña, sino que también me ubiqué entre los diez primeros de la general, hecho trascendental para mis pretensiones. Conoci a mucha gente y puedo decir que tengo amigos de verdad en el Sporting.

En mis ratos de soledad medito mucho y recuerdo cada una de las carreras donde cometí algún error. Mentalmente me forjo un nuevo plan para la próxima semana en la que no deberé cometer tales faltas...

UN AÑO MAS DE MADUREZ

Las charlas que en la actualidad Alberto Muñoz entabla con su padre son extensas, ya que durante la semana está en el Sporting Club, sin poder visitar a sus familiares.

Hay algo que hemos analizado con mi papá y que es la madurez que requiere un jinete para venirse a Santiago. Decidimos que lo mejor era seguir en Viña por un año más y absorber la mayor cantidad de experiencia y cristalizarla en pistas de la urbe cuando retorne. Yo soy una persona muy abierta a las críticas y cuando se me aclara constructivamente, jamás rehúso asimilar tales conceptos. No crea que por haber ganado la estadística me siento el mejor jinete del mundo. Yo sé que me falta mucho por aprender todavía, porque recién tengo 19 años de edad...

¿Qué me dice Ud. 19 promisorios años y con una estadística en el cuerpo?

¿No es como para pensar que Desiderio tiene un sucesor?... Y qué mejor para un padre que su propio hijo sea su proyección...

□ Hijo de uno de los jinetes más elegantes y rendidores de nuestro medio, Alberto Muñoz materializa su corta trayectoria con triunfos que el año pasado lo hicieron acreedor de la estadística viñamarina

puédo asemejarme, ya que para mí y muchos, jinetes más perfeccionista que Desiderio (con permiso de él) no habrá...

—¿Te dio permiso la primera vez que le dijiste tus intenciones?

—Por su puesto que no, ya que no deseaba que terminara mis días en una rodada como tantos de nuestro turf. Pero pese a todo seguí insistiendo hasta que tuvo que ceder y comencé a trabajar cuidando caballos en el Hipódromo Chile.

El tiempo pasó y llegó el momento en que tuve que debutar. Dos días antes me ocurrió un hecho que no olvidaré jamás en mi vida por el grado de simbolismo que representó para mí.

Mi padre, en un gesto de humil-

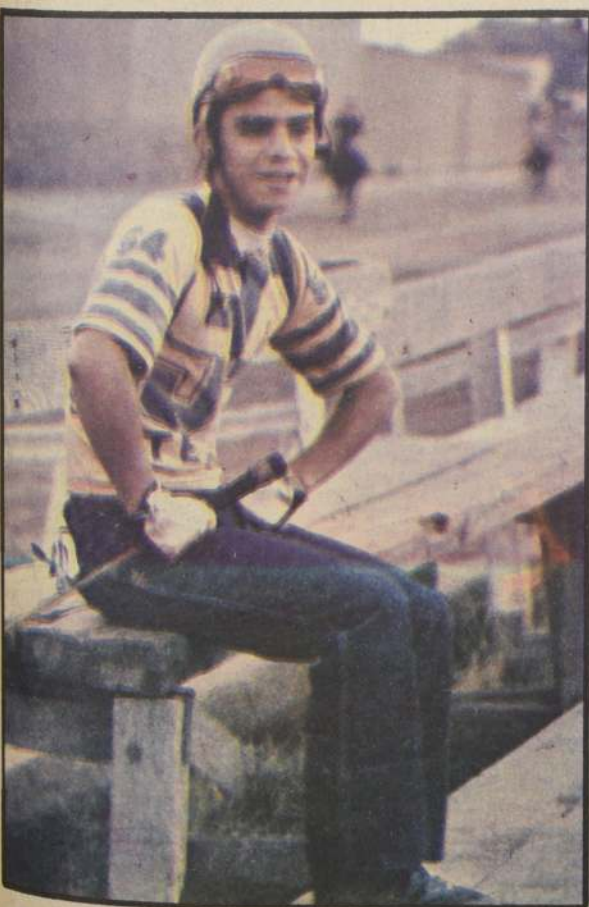
cando vi que Santiago era aún muy prematuro para un jinete como yo, opté por trasladarme a Viña del Mar con la única mira de conquistar la estadística de jinetes.

DE TAL PALO...

Partió con la ilusión bajo el brazo y hoy puede decirse a sí mismo que ha cumplido con creces. Alberto Muñoz ya tiene su nombre en el Sporting y no solo allá sino que también en los hipódromos de la capital hasta donde viene a competir esporádicamente.

—¿Que significó para ti el '80?

—Creo que fue un año que me será imposible olvidar. Me dio el empuje que necesitaba y me lanzó antes de desearlo a un lugar bastante alto, ya



FUTURO: Alberto Muñoz es uno de los jinetes más promisorios de la hípica viñamarina. El pequeño látigo es la proyección del gran Desiderio Muñoz, su padre.

El tres años "MACUA" quedó en deuda con sus seguidores al finalizar tercero de "Morondo" en su más cercano desempeño. Pero el hijo de Tantoul y Canturria hizo un trabajo que hace abrigar serias esperanzas de desquite. Montado por Hugo López aprontó 500 metros en 29 segundos y 1 quinto.

Otros ejercicios controlados fueron los siguientes:

Pista de subida
200 Metros
CHUMANGO, aprendiz en 12

400 Metros de bajada
TIO KIKO, L. Murillo en 22 4/5
TRESDOBLE, H. López en 21 4/5
EJECUTIVO, H. López en 22 2/5
ANDY PANDA, L. Murillo en 22 1/5

500 Metros
APPLE KING, P. Cerón en 29 4/5
MACUA, O. López, en 29 1/5
MINIMO, P. Cerón en 30 2/5
SAGASCA, H. Galaz en 30 3/5
EXITANTE, C. González, en 31
SCOTLAND KING, C. González en 31 2/5
ARTAL, J.M. Aravena en 30
RITORNELLO, G. Silva, y REPENTINO, J. Tobar en 30 3/5 iguales.

600 Metros
DENKER, S. Pérez en 38

800 Metros
TIMBADA, aprendiz en 51
PACOMIO, L. Rivera en 52 a voluntad
MONTES DE OCA, G. Pinto en 50 2/5



MACUA: Tres años por Tantoul y Canturria, se rehabilitará en su siguiente compromiso, luego de realizar un óptimo trabajo en 500 metros, donde puso 29 1/5 junto a Hugo López. En su último compromiso finalizó en la tercera ubicación de Morondo.

E T A P A S									
1o	2o	3o	4o	5o	6o	7o	8o	9o	10o
3	6	14			14	11	12	13	
		7							
TOTAL A PAGAR 40									

E T A P A S									
1o	2o	3o	4o	5o	6o	7o	8o	9o	10o
3	6	14			14	11	12	13	
		7							
TOTAL A PAGAR 56									

Valparaíso Sporting Club Domingo 1º de Febrero de 1981

1ª CARRERA. Premio "GRAN VITAL". 1.400 metros. A las 10 horas. 5ª serie. Ind. 13-9 (1ª del 5 y 6).

90 A.M. Santos	4	1 FLINTIA 55 L. Carvajal	2
127 L. Alvarez	4	2 GRAN CAPO 55 R. Ahumada	2
780 C. Silva	Reap.	3 SAGITARIA 52 V. Cácer	12
710 C. García	Reap.	4 JALONERO 55 O. Barrera	12
133 E. Guajardo	3-2	5 MEDIA LUNA 54 O. Silv.	14
173 E. Guajardo	5-4	6 CONTRARIADO 54 J. Navarre	13
173 E. Guajardo	Reap.	7 RUMIANCA 52 O. Pérez	12
173 E. Guajardo	Reap.	8 NOVISPUR 54 N.N.	10
173 E. Guajardo	Reap.	9 REMEMBRER 54 J. Astudil	14
173 E. Guajardo	Reap.	10 DIFUNDIDO 52 N.N.	11
173 E. Guajardo	Reap.	11 PERMIJO 52 O. Pardo	3
173 E. Guajardo	Reap.	12 TIZNÓN 52 P. Durán	4
173 E. Guajardo	Reap.	13 BELLA MUJER 51 F. Aranda	4
173 E. Guajardo	Reap.	14 DENKER 51 R. Durán	5
173 E. Guajardo	Reap.	15 SECRETO 51 J. Monár.	7
173 E. Guajardo	Reap.	16 SPEEDWAY 51 M. Aranda	15

Corrales: 2 con 3; y 6 con 7.

2ª CARRERA. Premio "EXOTICO". 1.000 metros. A las 10.45 horas. 6ª serie. Ind. 7-1 (2ª del 5 y 6).

133 S. Salah	13	1 GRAN ORADOR 54 P. Herrera	2
173 S. Salah	4-3	2 CORDIAL 53 N.N.	8
173 S. Salah	Reap.	3 LIDO BEACH 54 V. Vázquez	1
173 S. Salah	Reap.	4 DESDE ROSA 53 N.N.	12
173 S. Salah	Reap.	5 PLUTO 55 O. Silva	14
173 S. Salah	Reap.	6 RANCHO CHICO 55 O. Pérez	12
173 S. Salah	Reap.	7 SAMARA 55 L. Carvajal	9
173 S. Salah	Reap.	8 ALITRO 55 O. Silva	14
173 S. Salah	Reap.	9 TROMBA 54 N.N.	14
173 S. Salah	Reap.	10 CERES 52 S. Suárez	11
173 S. Salah	Reap.	11 RIVER SAND 52 G. Pardo	3
173 S. Salah	Reap.	12 CHUFUN 52 O. Valencia	4
173 S. Salah	Reap.	13 FINCAP 56 P. Durán	4
173 S. Salah	Reap.	14 FORMULA 56 N.N.	5
173 S. Salah	Reap.	15 IMITADA 56 M. Peñaloza	7
173 S. Salah	Reap.	16 PROCLAMADA 56 M. Rojas	15

Corral: 1 con 2.

3ª CARRERA. Premio "EL TIROL". 1.000 metros. A las 11.30 horas 3 años no ganadores. (3ª del 5 y 6).

140 R. Jaque	Reap.	1 BATAZAGA 41 J. Hernández	2
1540 C. L. Urbina	Reap.	2 BOTANCA 41 N.N.	8
2001 C. L. Urbina	Reap.	3 CONDOTIERI 41 R. Ahumada	12
290 C. L. Urbina	Reap.	4 CONEJO 41 J. Navarre	12
120 C. L. Urbina	Reap.	5 ESTIRO 41 O. Barrera	14
750 C. L. Urbina	Reap.	6 MIRRELO 41 A. Jallí	13
750 C. L. Urbina	Reap.	7 MOCITO AUZAD 41 V. Vázquez	9
1430 C. L. Urbina	Reap.	8 RUMANO 41 R. Véliz	14
1730 C. L. Urbina	Reap.	9 SILSILEA 41 P. Hernández	14
1730 C. L. Urbina	Reap.	10 DANZANTE 40 F. Mejías	11
1730 C. L. Urbina	Reap.	11 ITARQUE 40 M. Rojas	3
1730 C. L. Urbina	Reap.	12 PUMALIN 39 A. Sandoval	4
1730 C. L. Urbina	Reap.	13 FAZZOLETTO 38 P. Herrera	4
1730 C. L. Urbina	Reap.	14 PERA FUERTE 53 N.N.	5
1730 C. L. Urbina	Reap.	15 PISTILO 53 V. Cáceres	7
1730 C. L. Urbina	Reap.	16 STRESS 53 M. Aranda	15

Corral: 1 con 2.

4ª CARRERA. Premio "BAQUIANO". 1.000 metros. A las 12.15 horas. 3 años no ganadores (4ª del 5 y 6).

1920 C. L. Urbina	Reap.	1 CHICA VIVA 55 J. Nav.	2
1920 C. L. Urbina	Reap.	2 LLANTINA 56 A. Sandoval	8

3117 C. J. Inda	Reap.	3 MELIROSE 48 R. Durán	1
3117 C. J. Inda	Reap.	4 TILLATOSA 48 F. Mejías	12
3117 C. J. Inda	Reap.	5 ROYAL DREAM 57 J. Berrios	14
3117 C. J. Inda	Reap.	6 BEST FIGURE 54 J. Hern.	12
3117 C. J. Inda	Reap.	7 ESPERADA 54 S. Vázquez	9
3117 C. J. Inda	Reap.	8 TIMIDITE 54 G. Val.	10
3117 C. J. Inda	Reap.	9 TIRA PALOMA 53 P. Hern.	14
3117 C. J. Inda	Reap.	10 NITOUCE 53 V. Cáceres	11
3117 C. J. Inda	Reap.	11 BARSOLA 51 N.N.	3
3117 C. J. Inda	Reap.	12 SWAT 51 M. Aranda	4
3117 C. J. Inda	Reap.	13 ACUPUNTURA 50 P. Durán	4
3117 C. J. Inda	Reap.	14 GALLARDETA 50 G. Pinto	5
3117 C. J. Inda	Reap.	15 MAWIDA 50 J. Monárdez	7
3117 C. J. Inda	Reap.	16 TOOTSY 50 M. Rojas	15

Corral: 1 con 2.

5ª CARRERA. Premio "GRAN SLAM". 1.400 metros. A las 13 horas. 3ª serie. Ind. 35-22 (5ª del 5 y 6).

130 A. Padovani	4-5	1 ARSENIO 40 N.N.	2
130 A. Padovani	Reap.	2 GALOPE 49 G. Pardo	1
130 A. Padovani	Reap.	3 SENECALES 49 J. Nav.	1
130 A. Padovani	Reap.	4 KENTUCKY 51 R. Ahum.	12
130 A. Padovani	Reap.	5 FIGULINA 54 N.N.	12
130 A. Padovani	Reap.	6 GRANDE MADAME 49 G. Barr.	9
130 A. Padovani	Reap.	7 CARRIZAL 51 F. Mejías	10
130 A. Padovani	Reap.	8 REGULO 54 S. Adscar	14
130 A. Padovani	Reap.	9 COSMIC MAN 51 F. Aran.	11
130 A. Padovani	Reap.	10 DALLILLO 51 O. Silva	3
130 A. Padovani	Reap.	11 STRADIVARI 51 G. Pinto	4
130 A. Padovani	Reap.	12 BENIAMINO 49 S. Suárez	4
130 A. Padovani	Reap.	13 FIDES 49 J. Ast.	7
130 A. Padovani	Reap.	14 BLACKBOARD 48 J. Mon.	7

Corrales: 2 con 3; y 4 con 5 y 6.

6ª CARRERA. Premio "JARROW". 1.400 metros. A las 13.45 horas. 6ª serie. Ind. 8-1 (6ª del 5 y 6).

83 L. Alvarez	11	1 DIELOCAO 54 O. Escobar	2
130 S. Salah	5-4	2 TE SALVASTE 53 J. Amir	8
130 S. Salah	Reap.	3 MAQUILLAJE 53 J. Hern.	1
130 S. Salah	Reap.	4 CROWNED 54 J. Ast.	12
130 S. Salah	Reap.	5 EL NIETO 54 S. Suárez	14
130 S. Salah	Reap.	6 CANCHA RAYADA 49 R. Durán	12
130 S. Salah	Reap.	7 CHILCAPO 53 N.N.	12
130 S. Salah	Reap.	8 DELOS 53 M. Peñaloza	10
130 S. Salah	Reap.	9 GOLD SONG 53 M. Pardo	14
130 S. Salah	Reap.	10 POKARA 53 O. Pérez	11
130 S. Salah	Reap.	11 ELISEO 51 R. Barr.	3
130 S. Salah	Reap.	12 SAMARIA 51 S. Pérez	4
130 S. Salah	Reap.	13 BLUE SISTER 49 J. Nav.	4
130 S. Salah	Reap.	14 CADILLAC 49 M. Rojas	5
130 S. Salah	Reap.	15 ELA 49 M. Aranda	15
130 S. Salah	Reap.	16 ESPARTERO 49 N.N.	15

Corrales: 2 con 3; 5 con 6.

7ª CARRERA. Premio "PROTEISA". 800 metros. A las 14.30 horas. 2 años no ganadores.

116 C. L. Urbina	Reap.	1 BONETON 55 N.N.	2
116 C. L. Urbina	Reap.	2 COMINO 55 N.N.	8
116 C. L. Urbina	Reap.	3 CONE 55 N.N.	12
116 C. L. Urbina	Reap.	4 DESCALABRO 55 N.N.	12
116 C. L. Urbina	Reap.	5 GALLO CHASCON 55 G. Pardo	14
116 C. L. Urbina	Reap.	6 TIPARILLA 51 V. Cáceres	12
116 C. L. Urbina	Reap.	7 LAUREL DEORO 55 L. Carvajal	9
116 C. L. Urbina	Reap.	8 TOROCO 55 O. Pérez	10
116 C. L. Urbina	Reap.	9 BRUJITA AZUL 51 N.N.	14
116 C. L. Urbina	Reap.	10 CALADITA 51 J. Monárdez	11
116 C. L. Urbina	Reap.	11 CASOCK 53 M. Aranda	3

8ª CARRERA. Premio "THOMPSON MATHEWS". 1.900 metros. A las 15.20 horas. Clásico. para productos de 3 años.

134 D. López	13-1	1 C. CAMINOS 54 O. Escobar	2
88 A. Breque	2	2 MAGUIE 54 S. Adscar	1
88 J. Silva	10	3 RESOLUTO 53 C. Leighton	3
88 J. Silva	Reap.	4 TUCUMAN 53 S. Vázquez	4
88 J. Silva	Reap.	5 MARIOTTE 51 J. Berrios	4
88 J. Silva	Reap.	6 DIANINA 50 J. Monárdez	5
88 J. Silva	Reap.	7 LITANI 50 S. Vera	7

Corral: 1 con 11.

9ª CARRERA. Premio "ROYAL CHAMPION". 1.400 metros. A las 16.10 horas. 4ª serie Ind. 20-14.

132 P. Bagó	1	1 DRINK 55 O. Pérez	2
181 R. Bernal	4-1	2 HUALAQUE 55 G. Pardo	8
181 R. Bernal	Reap.	3 FUSTAZO 54 N.N.	1
181 R. Bernal	Reap.	4 KIMBO 51 N.N.	12
181 R. Bernal	Reap.	5 STEIGER 54 J. Monár.	14
181 R. Bernal	Reap.	6 DAMASIA 53 S. Adscar	12
181 R. Bernal	Reap.	7 MOCITA BRAVA 53 S. Vázquez	9
181 R. Bernal	Reap.	8 TRIUMPH 52 L. Carvajal	10
181 R. Bernal	Reap.	9 SISTEMATICO 52 N.N.	14
181 R. Bernal	Reap.	10 JANDULA 51 J. Berrios	11
181 R. Bernal	Reap.	11 JINETAZO 51 S. Vera	3
181 R. Bernal	Reap.	12 BILANZON 49 R. Durán	4
181 R. Bernal	Reap.	13 SORRENTO 51 G. Barrera	4
181 R. Bernal	Reap.	14 TEMUCANA 50 N.N.	5
181 R. Bernal	Reap.	15 WALKER 49 J. Astud.	7
181 R. Bernal	Reap.	16 PERJURO 49 O. Valencia	15

Corrales: 3 con 4; y 11 con 12.

10ª CARRERA. Premio "Enrique VIII". 1.600 metros. A las 17 horas. 4ª serie Ind. 23-15.

130 E. Guajardo	3-4	1 EL TORREJA 57 G. Pardo	2
130 E. Guajardo	Reap.	2 PASEO 57 S. Vázquez	8
130 E. Guajardo	Reap.	3 SUSALDO 56 P. Herrera	1
130 E. Guajardo	Reap.	4 TABACO 54 C. Leighton	10
130 E. Guajardo	Reap.	5 FLUMINENSE 54 O. Escobar	10
130 E. Guajardo	Reap.	6 PARACQUE 53 R. Ahumada	11
130 E. Guajardo	Reap.	7 WHITE CARRO 52 J. Malra	3
130 E. Guajardo	Reap.	8 ABDULLAH 56 M. Peñaloza	4
130 E. Guajardo	Reap.	9 DONIDONE 58 R. Durán	9
130 E. Guajardo	Reap.	10 SIMPAYA 50 J. Berrios	5
130 E. Guajardo	Reap.	11 PUQUILLAY 49 L. Carvajal	7

Corral: 2 con 3.

11ª CARRERA. Premio "EL DERBY". 2.400 metros. A las 18 horas. Clásico. Grupo I. para productos de 3 años. Premio \$ 800.000 al primero.

130 E. Guajardo	Reap.	1 BOROCOTO 58 P. Herrera	2
130 E. Guajardo	Reap.	2 CHALOTIN 58 P. Cerón	8
130 E. Guajardo	Reap.	3 DOLPHIN 58 C. Leighton	1
130 E. Guajardo	Reap.	4 DON MASA 58 G. Lizama	12
130 E. Guajardo	Reap.	5 DYSTUR 58 O. Escobar	16
130 E. Guajardo	Reap.	6 DONIDONE 58 R. Durán	9
130 E. Guajardo	Reap.	7 MALPOM 58 S. Adscar	9
130 E. Guajardo	Reap.	8 METAPIO 58 R. Herrera	10
130 E. Guajardo	Reap.	9 MICHELANGELO 58 J. Ames	14

12ª CARRERA. Premio "AWAKE". 1.000 metros. A las 18.50 horas. 5ª serie Ind. 12-8.

138 S. Salah	11-4	1 ELTON 55 G. Pardo	2
176 S. Salah	13-8	2 GEO SI P. Durán	2
2220 O. Martínez	Reap.	3 GRAN NUBE 55 N.N.	1
176 S. Salah	Reap.	4 TAMAYA 55 V. Cáceres	12
176 S. Salah	Reap.	5 DESATENTA 52 F. Barrera	1
176 S. Salah	Reap.	6 RESTANT 54 M. Aranda	14
176 S. Salah	Reap.	7 S. AMARILLA 54 F. Aranda	12
176 S. Salah	Reap.	8 TESTUR 53 S. Suárez	3
176 S. Salah	Reap.	9 CHANY 53 M. Pardo	14
176 S. Salah	Reap.	10 FARADAY 53 N.N.	11
176 S. Salah	Reap.	11 TIROMCITA 53 C. Leighton	2
176 S. Salah	Reap.	12 CREMONA 53 N.N.	1
176 S. Salah	Reap.	13 DESATENTA 52 F. Barrera	1
176 S. Salah	Reap.	14 DORMAN 52 M. Peñaloza	12
176 S. Salah	Reap.	15 SILENT BOY 52 J. Berrios	7
176 S. Salah	Reap.	16 JOAO PAULO 51 L. Carvajal	13

Corrales: 1 con 2; 5 con 6; y 7 con 8.

13ª CARRERA. Premio "MODUSO". 1.000 metros. A las 19.40 horas. 3ª serie Ind. 37-21.

82 A. Padovani	5	1 MANUTARA 61 N.N.	2
82 A. Padovani	Reap.	2 SOPALDOR 58 N.N.	1
82 A. Padovani	Reap.	3 AGUERRIDA 57 F. Mejías	8
82 A. Padovani	Reap.	4 PERGAMINO 57 C. Leighton	1
82 A. Padovani	Reap.	5 RIMADOR 57 N.N.	14
82 A. Padovani	Reap.	6 TRIBILIN 56 O. Silva	12
82 A. Padovani	Reap.	7 CORDOBA 53 S. Adscar	1
82 A. Padovani	Reap.	8 TALOLA 48 R. Durán	10
82 A. Padovani	Reap.	9 MERRY LOCA 53 N.N.	14
82 A. Padovani	Reap.	10 VIRITA AZUL 53 R. Ahumada	11
82 A. Padovani	Reap.	11 MOZO GUANO 51 G. Cáceres	3
82 A. Padovani	Reap.	12 BUEN SILEX 50 P. Durán	4
82 A. Padovani	Reap.	13 PASIVA 50 J. Berrios	1
82 A. Padovani	Reap.	14 GALLIPOL 49 N.N.	1
82 A. Padovani	Reap.	15 BARBARICA 48 S. Suárez	1
82 A. Padovani	Reap.	16 DESILUSION 48 J. Astudillo	13

Corral: 7 con 8.

14ª CARRERA. Premio "EL BARRIL". 1.000 metros. A las 20.30 horas. 4ª serie. Ind. 19-13.

182	G. Pombo	9-11	1	PARAGUAY 55 P. Herrera	2
182	G. Pombo	Rp.	12	2 YAPOK 56 P. Aranda	4
175	G. Pombo	12-4	3	3 SUFFICIENTE 49 M. Rojas	1
182	J. Silva	1-4	4	4 RELENGA 55 O. Escobar	12
182	A. Padovani	1-4	5	5 CH. SHIPE 54 C. Leighton	14
182	S. Salas	5	6	6 RUPANQUE 54 V. Cáceres	13
182	D. López	7-7	7	7 A. MELODY 53 S. Adscar	9
175	L. Alvarez	7-5	8	8 CALINGASTA 53 S. Vera	10
182	R. Romero	4-1	9	9 JUANUCHO 55 V. Viquez	11
132	A. M. Santos	6	10	10 MICHELOS 53 M. Pardo	11
1713C.	A. M. Santos	Rp.	11	11 ARRIVERDECIM 49 P. Durán	3
(175)	R. Cheliew	3-1	12	12 BAYATA 51 M. Aranda	4
(86)	C. Silva	1-4	13	13 JOYOSA 51 O. Silva	4
175	V. Olave	18-1	14	14 MARENO 55 S. Adscar	9
(178)	O. Martínez	4-1	15	15 PATRONAL 50 S. Sulret	7
2258C.	J. Inda	Rp.	16	16 DERECHISTA 49 G. Barré	15

Corrales: 1 c on 2 y 3; y 10 on 11.

Nuevas pesebreras en el Club Hípico

La construcción de 6 nuevas pesebreras en el sector del parque que posee la Clínica Veterinaria del Club Hípico, fue el acuerdo más importante de la reunión celebrada ayer en la Gerencia de dicha institución con la asistencia del Dr. Carlos Canales, el Administrador Pedro Guzmán, el jefe del Área Hípica Roberto Vergara y el director Alejandro Álvarez.

Según Francisco Merino, dichas construcciones permitirán el aislamiento de aquellos caballos que resulten sospechosos de anemia infe-

ciosa toda vez que, según las nuevas normas del SAG, aquel animal positivo de esta enfermedad debe ser sacrificado de inmediato.

Por otra parte —prosiguió Merino— esto permitiría desinfectar y pintar en su totalidad la Clínica misma, terminando con la Clínica ambulante instalada en el examen clínico previo que, según algunos preparadores, no presenta las mínimas condiciones de higiene.

Finalmente, el gerente del Club Hípico dijo que el 15 de febrero se procederá a sacar nuevas muestras y luego completar el tercer chequeo que indican las autoridades.

De los competidores de El Derby

"Maipón" registró la mejor marca

La mayoría de los animadores de la versión N° 96 del El Derby 1981, realizaron sus últimos apurones por pista de arena en el Sporting, destacando el trabajo de MAIPON, hijo de Tantoul y Doninda por Cardanil II que adiestra Alvaro Breque V. para los colores de su criador el haras Dadinco.

Bajo la diestra mano de Sergio Azócar, el alazán cubrió 1.000 metros en 1.01.1/5 marcando los siguientes parciales: primeros 400 metros en 25 segundos, 600 en 36.800 en 48, y últimos 200 en 12 segundos clavados.

Otro que trabajó sobre el kilómetro fue el presunto favorito Premio Nobel, ejemplar que con Sergio Vázquez desmontó el recorrido en 1.01.2/5 con parciales de 25.1/5 37.1/5, 49.2/5 y finales de 12.3/5.

Luego cotejaron los siguientes competidores:

1.200 METROS

PANCHICUY, Luis Carvajal en 1.16. Primeros 400 en 25, 600 en

37.2/5 800 en 49.2/5, 1.000 en 1.02.3/5 y finales de 12.3/5.

DON MASA, Gustavo Lizama en 1.21.2/5. Parciales de 28 para 400 metros, 600 en 42, 800 en 56, 1.000 en 1.08.2/5 y últimos 200 en 12.4/5 al carreron.

800 METROS

DOLPHIN, Claudio Leighton en 48.3/5. Parciales de 24.2/5 36.2/5 y últimos 200 en 12.

REFINADA, Gustavo Barrera en 48.3/5. Parciales de 24.2/5, 36 y finalizó en 12.

DYSTUR, Oscar Escobar en 47.4/5. Parciales de 25.2/5, 35.3/5 y últimos 200 en 12. Trabajó de los 1.800 a los 1.000 metros.

LOS CONFINES, Luis Muñoz en 49. Parciales de 25.1/5, 37 y últimos 200 en 12.

RASPUTIN, Ernesto Guajardo en 48. Parciales de 24, 35.3/5 y finalizó en 12.3/5.

1.000 METROS

PLASTICO, Juan Monardes en 1.02.4/5. Parciales de 26, 38, 49.2/5 y finalizó en 12.3/5.

700 METROS

MICHELANGELO, Amthar Jalil en 41. Parciales de 300 en 17, 500 en 29 y últimos 200 en 12. Lo acompañó Su Saldo con Roberto Herrera.

BOROCOTO, Amthar Jalil en 41.3/5. Parciales de 24.2/5 y 30.2/5. Últimos 200 en 12.

Los otros rivales de este Gran Premio viñamarino, Chalotin, Molier, Metaplo y Preto, solamente galoparon pasando largo tiempo en tierra derecha.

THOMPSON MATHEWS

Mientras tanto, los pocos rivales de la Especial Thompson Mathews, el otro plato fuerte de la reunión dominical, también hicieron sus últimas movidas destacando el otro pupilo de Alvaro Breque, MAGUEI. Viene de escoltar a Chalotin en la Copa Jackson, corrió 800 metros en el excelente registro de 46.4/5 y Sergio Azócar en su sillin. Los últimos 200 los cubrió, nada menos que en 11.4/5.



MAGUEI quedó listo para la Especial Thompson Mathews que sirve de "entrada" para la disputa de El Derby, el próximo domingo en el Sporting Club de Viña del Mar. El hijo de Tantoul y Onward cubrió 800 metros en 46.4/5 y finalizó en 11.4/5. Sergio Azócar conducirá al defensor del Dadinco, a quien vemos trabajando en el césped de la Ciudad Jardín.

Otras marcas fueron:

800 METROS

MARIOTTE, Enerto Guajardo en 49.25, últimos 200 en 12.

700 METROS

LITANI, Ernesto Guajardo en 41.4/5 finalizando en 11.3/5.

CUATRO CAMINOS, Oscar Escobar en 42, finalizando en 12.2/5.

600 METROS

RESOLUTO, Claudio Leighton en 34.2/5. Había trabajado antes 300 en 18.

El Pollón de Don Sergio

GRUPOS				
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1ª	1ª	1ª		
2ª	2ª	2ª		
3ª	3ª	3ª		
4ª	4ª	4ª		
5ª	5ª	5ª		
6ª	6ª	6ª	2	
7ª	7ª	7ª		
8ª	8ª	8ª		
9ª	9ª	9ª		
10ª	10ª	10ª		
11ª	11ª	11ª		
12ª	12ª	12ª		
13ª	13ª	13ª		

GRUPOS				
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1ª	1ª	1ª		
2ª	2ª	2ª		
3ª	3ª	3ª		
4ª	4ª	4ª		
5ª	5ª	5ª		
6ª	6ª	6ª		
7ª	7ª	7ª		
8ª	8ª	8ª		
9ª	9ª	9ª		
10ª	10ª	10ª		
11ª	11ª	11ª		
12ª	12ª	12ª		
13ª	13ª	13ª		

Club Hípico de Santiago

Domingo 1° de Febrero de 1981

1ª CARRERA a las 15.30 hrs. 1.000 mts. Ind. 9 al 1 (1era. TRIPLE)

164 O. Silva	1	Demonio	56 C. Galleguillos	3	
146 M. Rodríguez	3-5-7	2	Gavito	56 N. Urrutia	3
139 M. Rodríguez	11-11	3	Vibora	54 N.N.	9
120 C. Tapia	7-7	4	Naguar	56 N.N.	11
130 S. Bejar	8	5	Carioca	51 S. Zúñiga	2
137 J. Castro A.	Rep.	6	Remilgo	54 A. González	5
1907 J. Nicoli	Rep.	7	Dido	53 D. Salinas	6
100 O. González	Rep.	8	Incidente	53 E. Guzmán	10
139 A. Martínez	5-6	9	Valki	53 V. V. Rojas	12
2203 R. Allen	Rep.	10	R. de Francia	52 N.N.	13
69 S. Campos	7	11	Pilo	51 J. Herrera	4
100 E. Iuda S.	Rep.	12	Peralillo	49 L. Rivera	8
		13	D. Javier A	48 J. Duarte	0

GRUPOS: 1 (1 al 5) 26 al 9) 3(10 al 13). CO-
RRALES: 2 (en 3) 4 (en 5) 8 (en 9).

GRUPOS: 1(1 al 5) 2(6 al 9) 3(10 al 13). CO-RRAL: 2 con 3, 4 con 5 y 8 con 9.

2ª CARRERA a las 16.00 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL (2ª TRIPLE)

118 J. Sánchez	3-5	1	Barraqueño	56 N.N.	3
118 A. Abarca	5-3	2	Ch. Gross	56 J. Pérez	1
117 E. Beuzenberg	7	3	Carignolo	56 O. López	9
118 A. Martínez	8	4	Gold Man	56 F. González	2
O. González		5	Movedizo	56 E. Guzmán	5
116 A. Carreño	6-3	6	Palenciano	56 P. Castillo	6
J. Melero		7	Secuestro	56 J. Duarte	4
J. Iuda		8	Seudónimo	56 R. Jacquez	8
		9	Solo Mio	56 L. Cornejo	7

GRUPOS: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 9).

3ª CARRERA a las 16.30 hrs. 1.600 mts. Ind. 33 al 24. (3ª TRIPLE)

188 O. Silva	7-2	1	Mailhue	57 O. López	3
108 P. Melej	9-8	2	Piki	57 J. Pérez	2
141 J. Iuda	6-3	3	Magnesio	54 L. Cornejo	1
138 T. Jacial	6	4	Afortunado	51 P. Castillo	1
124 V. Romo	-3-2	5	Camelia	50 N.N.	6
141 O. González	8-4	6	Malteado	48 I. Duarte	4

POLLON DE ORO GRUPOS: 1(1 al 2) 2(3 al 4) 3(5 al 6).

4ª CARRERA a las 17.00 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL Pr. GLICERO.

188 O. Silva	3-2	1	B. Ginón	56 A. González	3
1480 E. Fuentes	3	2	C. Coin	56 R. Toledo	1
2209 O. González	6	3	Manu	56 V. Rojas	9
142 F. Jacial	4	4	Ojitos	56 R. Andana	11
103 J. Riveros	14	5	Pamir	54 A. Pérez	2
1838 P. Polanco	9	6	Paterno	57 C. Galleguillos	5
102 J. Melero	11	7	Picaro	56 P. Vega	6
123 V. Romo	13	8	Platudo	56 N. Urrutia	10

5ª CARRERA a las 17.30 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL

GRUPOS: 1(1 al 3) 2(4 al 7) 3(8 al 11).					
5 ^a		CARRERA a las 17,30 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL.			
A. Bullezu M.		1	Amaño	56 E. Guzmán	3
116 E. Cortez	5	2	Animador	56 R. Jacquez	1
O. González		3	Loullén	56 L. Cornejo	9
118 O. González	7-9	4	Sainete	56 J. Pérez	2
149 J.C. Pichara	6	5	Manojo	56 R. Toledo	5
30 P. Iuda C.	6	6	Milano	56 N.N.	10
116 E. Beuzenberg	4-2	7	Protestado	56 O. López	6
25 O. Espinoza	5	8	Sabotaje	56 J. Romero	8
A. Martínez	—	9	Secuzar	56 E. Suárez	8
116 M. Rodríguez	3-4	10	Total	56 L. Toro	7

GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 7) 3(8 al 10). CO-RRAL: 3 con 4.

6ª CARRERA a las 18.00 hrs. 2.400 mts. CLASICO "EL DERBY" (1ª del 5 y 6). VALIDA PARA LA TRIFECTA "A" (Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club)

135 O. Martínez	1v	1	Borocotó	58 P. Herrera	2
85 J. Cavieses	1v	2	Chalotin	58 P. Cerón	8
88 J. B. Castro R	6	3	Dolphin	58 C. Lizama	12
2316 J. Bagó	3	4	Don Masa	58 O. Escobar	16
88 D. López	4	5	Dystur	58 L. Muñoz	13
1889 J. Breque	3	6	L. Confinos	58 S. Azócar	9
135 O. Silva	2v	7	Maipón	58 R. Herrera	10
88 O. Martínez	8v	8	Michelangelo	58 J. Amestelly	14
135 J. Cavieses A.	5v	9	Molier	58 J. Berrios	11
1889 P. Medina	3-1	10	Nobel	58 S. Vázquez	3
2316 M. Baeza G.	1h-1h	11	Panchicuy	58 S. Vera	6
117 J. Zúñiga	1	12	Plástico	58 J. Monardes	4
88 M. Arellano	7v	13	Preto	58 O. Silva	5
2119 P. Medina	1-1	14	Rasputin	58 E. Guajardo	7
2165 E. Fuentes	1-1	15	Refinada	58 G. Barrera	15

GRUPOS: 1(1 al 5) 2(6 al 10) 3(11 al 16) CORRAL 10 con 11.

7ª CARRERA a las 18.40 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL

1796 P. Mouna	15	1	Duque	56 V. Rojas	3
123 P. Polanco	13-12	2	Gitanillo	56 N.N.	1
142 C. Bagó	7-6	3	C. Maestro	56 J. Pérez	9
166 E. Leiva	16	4	Iry Venir	56 C. Sandoval	11
29 V. Romo	5	5	Mentiroso	56 R. Jacquez	2
31 E. Fuentes	6	6	Pafen	56 R. Toledo	5
142 P. Melero	10	7	Papito	56 P. Castillo	10
107 E. Vidal	13h	8	Petiso	56 L. Rivera	6
123 C. Tapia	5-11	9	Rigole	56 L. Menghini	4
142 E. Cortez	9-15	10	S. Liston	56 R. Andana	8
142 A. Quiroz	4-13	11	Tabaré	56 D. Salinas	7

GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 7) 3(8 al 11).

8ª CARRERA a las 19.15 hrs. 1.000 mts. Ind. 36 al 24. (2ª del 5 y 6)

76 P. Polanco	2-1	1	Acento	59 R. Jacquez	3
56 J. Cavieses	2	2	M. Fiel	58 J. Pérez	1
150 M. Segura	reap	3	Allegretto	57 R. González	9
161 A. Carreño	7-6-9	4	Don Moise	57 N. Urrutia	11
56 A. Valdés	7	5	Red Fire	55 E. Guzmán	2
76 J. C. Pichara	8-9	6	Quinquino	54 R. Toledo	5
161 W. Robles	6-8	7	Buque	53 J. Romero	6
161 O. Silva	2-7	8	M. de Acero	53 C. Galleguillos	10
148 E. Vidal	1	9	Acoplada	49 P. Castillo	4
126 A. Bagó	2-1	10	Bagdad	49 L. Toro	8
135 E. Castro	7	11	Diverso	48 E. Suárez	7

GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 8) 3(9 al 11)

9ª CARRERA a las 19.45 hrs. 1.300 mts. Ind. 17 al 9 (3ª del 5 y 6)

167 T. Jacial	9-7-5	1	Sigilo	56 N. Urrutia	3
143 C. Tapia	2-5	2	Skol	56 L. Cornejo	1
1750 A. Breque	reap	3	Fruna	55 E. Guzmán	9
143 F. Jacial	4-7	4	P. Grande	55 A. González	11
148 J. Velez	8	5	Bilbaino	54 N.N.	2
143 E. Cortez	2-3-4	6	Secretada	54 C. Donoso	5
167 M. A. Velarde	h9	7	Tartarin	54 R. Sagardia	6
164 P. Melej	3	8	Proclamado	53 R. Toledo	10
124 A. Martínez	4-13	9	Soga	52 E. Suárez	12
2250 J. L. Lastra	reap	10	P. Montt	51 A. Pérez	4
160 E. Vidal	reap	11	Rey Faisal	51 L. Rivera	13
122 A. Abarca	2-1	12	Molteña	49 W. Toro	8
164 M. Rodríguez	5-1	13	Dañado	48 N.N.	7

GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 9) 3(10 al 13)

10ª CARRERA a las 20.15 hrs. 1.300 mts. Ind. 29 al 18 (4ª del 5 y 6)

168 O. Silva	7-4	1	Niloco	59 N. Urrutia	2
168 P. Melero	5-7	2	Rupestre	59 R. Jacquez	1
161 A. Abarca	6-6	3	Janglero	57 J. Pérez	9
124 O. Espinoza	4-4	4	Huntington	56 V. Rojas	11
167 E. Carreño	1-1	5	Bronzine	54 J. Duarte	2
2303 A. Bullezu	Rp	6	Sherman	53 L. Toro	5
65 A. Valdés	Rp	7	Zani	53 E. Guzmán	6
169 J. Sánchez	10-10	8	Yumbo	52 N.N.	10
169 A. Martínez	14-8	9	Begatún	50 J. Herrera	12
124 O. González	9-9	10	Cachiriche	49 N.N.	4
178 L. Espinoza	5	11	Shale	48 N.N.	8
167 F. Pinochet	5-7	12	Titánico	48 C. Donoso	7

GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 8) 3(9 al 12)

11ª CARRERA a las 20.45 hrs. 1.100 mts. CARRERA ESPECIAL

119 E. Carreño	7-5	1	Chaparrano	59 J. Pérez	3
144 F. Jacial	1-2	2	Escriba	59 L. Cifuentes	1
144 C. Tapia	7	3	Memphis	51 L. Cornejo	9
51 T. Jacial	3	4	R. Vital	51 O. Castillo	2
144 O. González	6-6	5	Topadora	51 P. Castillo	5
108 M. Segura	3h-4h	6	Tesdoble	51 N.N.	
51 C. Silva	5	7	Artal	48 N.N.	4
51 O. Silva	2	8	Huz	48 J. Díaz	8
115 A. Zamorano	8	9	Villano	48 L. Toro	7

GRUPOS: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 9)

12ª CARRERA a las 21.20 hrs. 1.100 mts. Ind. 22 al 15 (5ª del 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL

126 D. Bernal	3-1-8	1	Royalita	56 A. González	3
---------------	-------	---	----------	----------------	---

Francés es el líder del "Rally de Montecarlo"

MONTECARLO, Enero 28 (UPI).— El francés Jean-Luc Thierier, perdió hoy su júbilo al llegar a Mónaco como líder del Rally automovilístico de Montecarlo.

El Porsche SC de Thierier, un modelo del año 1966 que es el de diseño más antiguo del Rally, no pudo llegar al punto de control final de la "etapa común" en el muelle de Montecarlo al ser bloqueado por los Renault de Jean Ragnotti y Bruno Saby, y rodeado por los periodistas ansiosos de descubrir cómo el Porsche, un coche inscrito privadamente, había derrotado hasta ahora a las escuderías de las más grandes fábricas de automóviles.

Pero después de un breve altercado con un juez de la competencia, Thierier, cansado pero feliz después de 36 horas de duro manejo, se alejó seguro de que había cronometrado adecuadamente y mantuvo una ventaja de tres minutos sobre Ragnotti.

"Es exactamente lo que yo quería", dijo Thierier, dueño de un garaje de Normandía, de 35 años, refiriéndose a su ventaja después de correrse 24 de las 32 etapas especiales controladas del Rally.

"Fabuloso. Esperábamos estar en los primeros cuatro lugares, atacamos lo mejor que pudimos y continuaremos haciéndolo así".

Los resultados de los primeros lugares del Rally, después de 24 etapas, fueron los siguientes:

1. Jean-Luc Thierier, Francia, Porsche SC, 7 Hrs., 49 Mins., 22 Segs. 2. Jean Ragnotti, Francia, Renault 5 Turbo, 7.52.35. 3. Guy Frequelín, Francia, Talbot Lotus, 7.54.01. 4. Klaus Joachim Kleitn, Alemania Federal, Opel Ascona, 7.56.29. 5. Bruno Saby, Francia, Renault 5 Turbo, 7.57.07. 6. Anders Kullang, Suecia, Opel Ascona, 8.01.25. 7. Henri Toivonen, Finlandia, Talbot Lotus, 8.06.06. 8. Markku Alen, Finlandia, Fiat 131 Abarth, 8.06.24. 9. Bernard Darniche, Francia, Lancia Stratos, 8.10.01. 10. Björn Waldegård, Suecia, Ford Escort, 8.14.57.

Arriendo

magnífica casa quinta en Las Vertientes, con piscina. Llamar fonos 211349 y 36577.



-Eliseo Salazar conversa con "La Nación" poco antes de embarcarse rumbo a Inglaterra, donde deberá llegar hoy a las 14 horas, para dirigirse a Oxford y de allí a Sudáfrica, para correr en Kyalami.

Videla será vendido Ibarra, González y Maturana cedió a préstamo Colo Colo

Colo Colo decidió ceder a préstamo a los jugadores Oscar Ibarra, Raúl Maturana y a Carlos González, y además la venta del puntero izquierdo Roberto Videla, que seguramente será vendido a Santiago Morning, aunque hay varias instituciones interesadas en sus servicios.

La información la dio a conocer ayer el dirigente del club albo Nain Rostón al ser consultado por "La Nación" sobre el particular.

Rostón agregó luego que esta noche se reunirán en la sede de Colo Colo para conversar con los jugadores Eddio Inostroza, Severino Vascon-

celos y Daniel Díaz.

"Con Vasconcelos no creo que tengamos problemas para que firme por otra temporada. Ahora él (Vasconcelos) está reunido con su abogado estudiando la petición que hará a Colo Colo. Con respecto a Inostroza y Díaz tenemos que afinar algunos detalles en que estamos topando. Si no llegáramos a un acuerdo, tendríamos que proceder a venderlos. No queda otra salida. Sin embargo, tengo confianza en que llegaremos a un feliz término con los jugadores para que viajen a la playa a la pretemporada junto a sus demás compañeros".

Adolfo Rodríguez, nuevo entrenador de Wanderers

VALPARAISO.— El ex integrante del plantel evertoniano de la década del 50, el técnico argentino Adolfo Rodríguez, debe llegar en las próximas horas a un acuerdo para desempeñarse este año como entrenador de Santiago Wanderers.

El gerente de la institución, René Guerrero, lo informó a Orbe, manifestando que se había pensado en un principio en el ex entrenador wandererino Guillermo Díaz, pero éste ac-

ba de firmar contrato por dos años con San Antonio Unido.

El arribo de un nuevo entrenador se produce al renunciar a su cargo Dante Pesce, recientemente contratado, quien tuvo una actitud de solidaridad con siete de los 20 jugadores del plantel, quienes se hallaban impagados de sus sueldos y beneficios desde noviembre. Esto sumado a declaraciones que realizó a la prensa provocó la petición de renuncia que le hizo el presidente del club, Renzo Arata.

Hoy partió Salazar a competir en F1

□ Primero va a Inglaterra y de allí a Sudáfrica, para correr en Kyalami

Cercano a las 15.30 horas despegó el avión de British Caledonian, a cuyo bordo y con destino a Londres viajaba Eliseo Salazar, iniciando así su campaña 1981, en Fórmula Uno Internacional.

Salazar, que viajó esta vez solo, fue despedido en el aeropuerto Arturo Merino Benítez por su esposa María Eugenia de Diego y por su padre, Eliseo Salazar Varela, además de otros familiares y amigos. Llegó temprano al recinto aéreo y almorzó en el restaurante del aeropuerto.

Antes de subir a bordo declaró a "La Nación": "Bien, es un viaje bien apretado. El tiempo que tendré para estar en Inglaterra prácticamente no llega a 24 horas, pues mañana jueves tendremos tiempo para ajustar lo relativo al habitáculo del coche, vale decir, butaca y algún otro detalle. Fuera de eso nada más. Por la mañana del viernes deberá embarcarse los autos y nosotros a las 21.00 horas, en un viaje especial nos dirigiremos a Sudáfrica. Todo esto será muy compacto y no habrá tiempo para mucho más. También tendré que ver todo lo relativo a la publicidad, tanto la que llevo yo de Chile, como la que tiene la escudería para el coche. En mi caso la máquina llevará el nombre de DIN y los restantes logos todos irán en mi buzo y casaca. Ellos son Bata, Toyota, TV Nacional, Diners y Tecfin".

¿Cuál será el plan específico que se llevará a efecto en Sudáfrica?

Primero será probar el coche, en algún espacio que nos den, antes de las pruebas oficiales. Daré unas 20 vueltas, veré cómo me siento y si todo sale bien, al día siguiente aumentaré a una mayor cantidad de giros. Si en cada uno de estos chequeos me siento bien seguiré pasando al siguiente y así hasta probarme a mí mismo que estoy bien. De cuatro médicos que me han visto, tres indican que aún me falta para estar al 100%. Es por ello que, primordialmente, este viaje, que de todas maneras será muy provechoso, es para aclimatarme a muchas cosas, al auto, al team, a mi coequipo, a este

nuevo mundo etc. Como en quinta prioridad está el correr. Es mi deseo, pero no es lo fundamental en este viaje. Y si corro, incluso entonces, solamente estaré haciendo una carrera de ajuste. La parte importante empieza en Long Beach, con el primer Grand Prix puntuable para el campeonato".

La carrera misma: "El jueves y viernes se efectuarán los entrenamientos controlados. En la mañana una hora y por la tarde otra hora. En cada día una hora es cronometrada y el mejor tiempo que se haga, entre los dos días, es la considerada para la clasificación. Finalmente, la largada será de acuerdo a estos tiempos, con los 24 mejores de las jornadas anteriores, largándose a las 16.00 horas del sábado 7 de febrero, donde si corro de todas maneras espero hacer un buen papel".

El regreso de Sudáfrica lo tiene previsto para el lunes 9 de febrero, saliendo desde Kyalami el día domingo ocho. Vendrá a Chile y esperará aquí la salida para Estados Unidos. Después correrá en Brasil, en el circuito de "Yakaré Paguá" en Río de Janeiro y Buenos Aires, en Argentina. Finalmente se trasladará definitivamente a Londres, donde vivirá junto a su esposa toda la temporada.

Con respecto al nuevo piloto de MARCH, el irlandés Derek Daly, manifestó: "Es un hombre que tiene más experiencia que yo. Ha corrido 30 Grand Prix, en dos años. Ingresó el año 1979 a la F1 y ha llegado en dos ocasiones en cuarto puesto. En Buenos Aires y en Inglaterra. Ingresó al equipo dado los problemas que se tuvo con Patrese, quien a su vez fue contratado por la Arrow.

Principalmente para mí puede ser favorable, dado que en menor tiempo puedo tener el número uno del equipo. En estos momentos estamos igual, pero indiscutiblemente que yo tendré primero que aprender varias cosas antes de pretender lugar".

LA ESPOSA

María Eugenia, su esposa, que en todo momento estuvo recomendando cuidarse a Eliseo, manifestó a "La Nación": "Es la primera vez que nos separamos, estando casados, para que él vaya a correr. Así que comprenderé que ya lo estoy esperando. Me hubiera gustado ir, pero en esta ocasión no convenía. Pero si que voy a Long Beach y en general a todas las otras carreras. En esta ocasión incluso a lo mejor ni corro. Yo pienso y se lo he dicho, que si siente cualquier molestia, no corra. Es mejor estar bien del todo una vez y no andar a medias todo el año. Deseo que vuelva lo más pronto posible y que le vaya muy bien. También quiero destacar lo bien que se ha portado todo el mundo con Eliseo, pues justamente cuando ha necesitado esta ayuda, ha tenido a la prensa a su lado, estoy muy agradecida por ello".

Eliseo se despidió en su camino hacia la losa, un señor le pide que le permita a él y a su hijo posar juntos. Otro se adelanta a tocarlo y desearle buen viaje. Algunos jóvenes le miran y le desean éxito. No hay gritos, pero hay intención y de la buena, pues todos saben que el camino iniciado ahora es el más difícil.

Patricio Yáñez

"Me gustaría actuar en un club grande como Colo Colo o la "U"

"He cumplido una etapa con San Luis después de tres años. Ahora, debo pensar en mi futuro. Y éste está en los clubes grandes como Universidad de Chile, Colo Colo o Cobreloa. Porque allí puedo darme a conocer a nivel internacional y, lógicamente, las cotizaciones serán mucho más altas que en estos momentos. Es cierto que San Luis me llevó al estrellato, pero esto no quiere decir que tenga que estar eternamente en la institución. Llegué a la selección cuando tenía 18 años y de eso han transcurrido ya dos años. Creo que tengo la suficiente madurez y profesionalismo para aspirar a un mejor trato económico que el que tengo. No es por ser desagradecido, pero cualquier jugador medianamente cotizado gana mucho más que yo. Si le dijera cuanto percibo Ud. no me creería. Sin embargo, nunca me quejo de esto a los directivos canarios".

Las palabras surgen sinceras de la boca de Patricio Yáñez. Con su humildad habitual, poco común en los jugadores que han alcanzado la fama, conversa con "La Nación" sobre el incierto futuro que se apodera del jugador cada vez que se acerca la temporada de contrataciones de jugadores.

La verdad, es que todos los años sucede lo mismo. Los dirigentes dicen que me venden. A los pocos días me comunican que sigo en el club. Y así, he estado estos últimos tres años. Me gustaría poder radicarme definitivamente para poder realizar mis deseos

de estudiar en la Universidad donde tengo dos carreras que llenan mis expectativas: Biología y Educación Física".

El presidente de Cobreloa dijo que el año pasado había consultado precio por su pase y que le habían pedido 1 millón de dólares.

"En esto creo que hay un error. La única petición concreta por mi pase es la que realizó un equipo brasileño. En esa oportunidad los dirigentes me tasaron en 800 mil dólares. Pero es mi tasación a nivel internacional, no a nivel de clubes chilenos porque eso no lo podrían pagar.

¿Cuál es su situación actual con el club San Luis?

"Como hace una semana que recién me levante no he tenido contacto con los dirigentes de Quillota. Tengo entendido que mi contrato se renovó por otros dos años. Sin embargo, las condiciones para mi permanencia en el club van a ser diferentes. Y si no son aceptadas, mis pretensiones económicas, tendrán que venderme como única salida. En todo caso, si hubiera un Club santiaguino grande interesado en mis servicios pueden venir a hablar conmigo directamente para así yo promocionar la venta en mi club.

Con respecto a su inclusión en la selección nacional el excelente valor chileno se mostró satisfecho y muy feliz de estar vistiendo la roja.

"Es una alegría enorme jugar por la selección. Es la meta creo yo de todo

futbolista. Los entrenadores han tenido confianza en mí y por mi parte no los he defraudado. Por ello, nos jugaremos a morir la clasificación ante paraguayos y ecuatorianos".



ETAPA CUMPLIDA.— He cumplido una etapa en San Luis de tres años y ya es hora de pensar en mi futuro, jugando por un club grande, señaló el destacado jugador de la selección nacional Patricio Yáñez.

Ariqueños encabezan evento de Alas-Delta

IQUIQUE.— Cuatro deportistas de Arica, uno de Chuquibambilla y uno de Suiza, encabezan el Quinto Campeonato Internacional de Alas Delta. El torneo se inició con dos pruebas realizadas una en la mañana y la otra en la tarde. Participan 44 nadelistas, que representan a ocho clubes de Chile, y a cinco países de América y Europa.

Luego de las competencias de slalom y alcance de pilones, los seis primeros lugares lo ocupan Harry Pizarro, Albatros Arica; Otto Ofstetter, Suiza; Héctor Sánchez, Albatros; todos con 100 puntos.

Francisco Javier Correa de Chuquibambilla.

A continuación con 95 se ubican Pedro Agliati, Albatros Jean Pierre Ohaco, Vampiros Negros, Arica, y

El campeonato proseguirá hoy con la prueba de desniveles, antes del mediodía y permanencia, en la tarde.

Momentos de angustias se vivieron también en la inauguración del torneo, en la mañana de ayer. En los momentos en que se efectuaban demostraciones de paracaidismo, no se abrió el paracaídas de Jean Pierre Ohaco, el que debió recurrir al de emergencia, cayendo a un centenar de metros del punto prefijado, afortunadamente sin consecuencias.

Cayeron varios records en natación

SANTIAGO.— Alvaro Carvallo, quinceañero nadador de la "U", se alzó como el mejor valor de la etapa inaugural del Campeonato Nacional de Natación, versión 54.

El representante universitario batió el record chileno de todo competidor y, obviamente, de su categoría juvenil "B", con un registro de nivel suamericano en la prueba de 400 metros combinado: 5 minutos, 4 segundos y 72 centésimas. En esta prueba, el segundo lugar lo ocupó Paulo Zanghelini, del Stadio Italiano, con 5 minutos, 14 segundos y 55 centésimas. Tercero llegó Mario Guevara, de Universidad Católica, y cuarto, Gerardo González, del Stadio Italiano.

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata. Sólo reduce un poco sus reflejos. Y lo hace sentir -un poco- más audaz. Sólo un poco. Apenas lo suficiente.



Cuidese. Cuando conduzca, no beba.



Queremos que usted viva

En Pedreros "habitó" el chequeo médico y el diálogo...

Colo Colo sólo piensa en su pretemporada

Colo Colo parte hoy, a las 19.00 horas, en un bus especial a la localidad de San Vicente de Tagua Tagua donde realizará una pretemporada que se prolongará una semana. Posteriormente regresará a Santiago para dirigirse a Viña del Mar, donde actuará en un cuadrangular y finalmente, en el Estadio Nacional, medirá fuerzas con el millonario equipo del Cosmos de Estados Unidos.

Ayer, el plantel albo volvió a reunirse en el Estadio Pedreros para someterse a un intenso chequeo. Después, cerca del mediodía, los jugadores quedaron en libertad. A la segunda citación del año también concurrió Severino Vasconcelos, quien hoy (ayer) inició las conversaciones para renovar contrato. Al respecto, el volante brasileño manifestó en la reunión matutina: "Ya se encuentra todo listo para iniciar las conversaciones. Yo mantengo la misma posición de siempre, es decir Colo Colo tiene prioridad uno, pero esto tiene que ser compatible con el aspecto económico, fundamental en estos casos. La comisión me ha citado para que iniciemos las conversaciones y creo que no existirán problemas". En idéntica situación se encontraba Eddio Inostroza, quien también inició el diálogo con la comisión interventora.

Y LOS NUEVOS...

Con la contratación de Miguel Ángel Leyes, quien jugará el torneo Polla Gol, suman cuatro las caras nuevas de Colo Colo, equipo que promete convertirse en sensación este año con el mandato de Pedro García: "Mira, con la contratación de Leyes solucioné un problema, porque nos estábamos quedando sin arqueros para jugar, si es que se realiza Polla Gol. Solamente estoy esperando a Vasconcelos para que se cumpla todo lo que yo solicité. Creo que hoy (ayer) comenzarán las gestiones y sé que la Comisión Interventora obtendrá un buen resultado".

ROJAS, CORDERO Y SANTANDER

Para los "rostros" jóvenes de Colo Colo ya todo es más familiar. Oscar Rojas contó luego de vivir su segundo día en Pedreros: "Mira ya no me siento tan extraño. El hincha me ha recibido bien y creo que eso es fundamental, porque ellos al final de cuentas son los jueces. Además ya hemos entrado en confianza con el plantel y eso también es importante. Creo que este año Colo Colo dará mucho que hablar".

Jorge Cordero también sonrió: "Bueno, es como estar viviendo un sueño, pero un sueño con gran responsabilidad. Sé que acá en Colo Colo uno triunfa o se hunde. Pero no tengo ningún temor, ya que sé que responderé a toda la gente que creyó en mí para traerme a Colo Colo".

Rodrigo Santander sólo desea que llegue pronto el día de jugar oficialmente por la blanca: "Mira, uno ahora puede decir muchas cosas, pero solamente espero estar en una cancha para demostrar con hechos mi contratación. En Concepción anduve bien y creo que acá también. No tengo ningún temor. Sé que llegué al equipo más popular, pero eso no me asusta, sino que me entrega más fuerzas para luchar...".

Y el segundo día oficial de Colo Colo transcurrió entre chequeo médico y mucho optimismo al referirse a la temporada 81.



DIALOGO.- Leonel Herrera, Alfonso Neculair y Manuel Alcaredo conversan mientras esperan la citación para el chequeo...

La "U" exigirá que le devuelvan sus jugadores

Aun cuando se labora en forma cautelosa, la directiva del club deportivo de la Universidad de Chile mantiene una actitud de espera, pero reservando su más enérgica posición para exigir que sus jugadores actualmente integrados a la selección chilena le sean devueltos y de esa forma poder hacer frente a sus difíciles compromisos de la Copa Libertadores de América.

La autoridad máxima del fútbol de la "U", abogado Rolando Molina, dijo ayer a la prensa para referirse a la solicitud de su club a la ACF: "Enviamos una carta con varias consideraciones a la Asociación Central de Fútbol. Estamos aguardando una respuesta oficial. Esta pueda ser escrita o verbal para saber a qué atenernos. Universidad de Chile piensa que las posiciones del equipo seleccionado y de nuestra entidad frente a compromisos de tanta importancia pueden ser consideradas por medio de un diálogo para así dejar conforme a las partes interesadas. Lo que sí deseo reiterar que sea cual sea la respuesta de la ACF nuestro consejo de directores de la "U" es el que tendrá que definirse. Nosotros estamos a la espera, seguro que habrá una solución a nuestra petición que es de importancia. Sobre la posición de Santibáñez la respeto como responsable del plantel nacional, pero debe entender que es funcionario de la Asociación Central y como tal tiene que medir sus expresiones. La "U" no entablará diálogo alguno mientras no exista esa respuesta oficial de la directiva de la Asociación Central", terminó diciendo el timonel de la entidad universitaria.

LA PRESION DE SANTIBÁÑEZ

Lacho Santibáñez, responsable de la selección chilena ha dejado en claro que no cederá, en absoluto. Ayer volvió a ratificarlo. "Cuando me hice cargo de la selección, estudié bien sobre los problemas que tendría, medié las consecuencias. Pero por sobre todo he aprendido a darle la mayor seriedad a mi función. No puedo aceptar presiones de ninguna especie. No voy a elandear a mis ideas por respeto al fútbol. ¿Cómo voy a permitir ceder jugadores si he marginado a otros altos valores porque no van a seguir nuestra línea. Es el ejemplo claro de Elías Figueroa. Es el gran capitán, el caudillo en el sentido de responsabilidad y seriedad que debe tener una selección nacional. Pero no pudo ponerse entre dos fuegos y optó por responder a un compromiso contraído con anterioridad. No quiero pensar que debo estar semana a semana en un tira y afloja con los clubes. De ser así prefiero irme a casa...".

ABEL ALONSO

Finalmente, el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Abel Alonso, ratificó que "hemos recibido la nota del club deportivo de la Universidad de Chile, primero lo vamos a conversar con el resto de la directiva, pero será finalmente el coach quien deberá decidir, pero ratificando que Santibáñez cuenta con toda nuestra confianza".



A LA CANCHA.- Recién el lunes 2 de febrero la selección nacional empieza a trabajar en pretemporada, ya que durante estos días todo ha sido chequeo médico.

Orlando Aravena

"Ser primeros es nuestro objetivo"

Para Orlando Aravena dirigir por segunda vez a O'Higgins se ha transformado en un "desafío", porque todos le piden que repita la campaña del 79, cuando llevó al equipo minero a la Copa Libertadores de América para posteriormente renunciar. Hoy, el cotizado técnico vuelve al territorio rancagüino con una sola idea: "Que O'Higgins sea un primer actor de la competencia".

"Para mí sería ideal igualar o superar la campaña realizada el 79, cuando llegamos a la Copa Libertadores de América. Pienso que nuestro trabajo tendrá como objetivo transformar a O'Higgins en un equipo sensación, es decir, que esté peleando los primeros lugares con Colo Colo, Universidad de Chile, Cobreloa y Católica. Creo que si logramos eso me sentiré satisfecho...".

La contratación de Juan Carlos Orellana...

"Mira, pienso que fue muy buena. Orellana el año pasado no jugó mucho, así que viene con mucha potencia para entregarla a nuestro equipo. Yo lo conozco muy bien y sé lo que vale. Lo tuve en Colo Colo, cuando lo traje de Green Cross. Pienso que O'Higgins logró el concurso de un buen jugador que gustará al hincha minero, porque Orellana es de esos jugadores que se entregan en la cancha...".

Otras contrataciones

"Ante la ida de Miguel Ángel Leyes tendremos que buscar un refuerzo en ese puesto. En estos momentos estoy buscando tranquilamente un arquero. Creo que será extranjero. A Leyes no lo pudo retener la institución, porque pedía mucho. Lo mismo ocurrió con Olivera. Pero esto indirectamente me solucionó un problema porque como deben quedar dos extranjeros en el equipo tenía que decidir entre los tres. A Nelson Acosta lo confirmé en el equipo, porque lo conozco y sé lo que vale en cualquier equipo. También estoy estudiando la posibilidad de contar con otro delantero. Todo esto lo veremos con calma para no equivocarnos...".

¿Cuándo se inicia el trabajo?

"Mañana (hoy) sostendremos una reunión con el plantel para las presentaciones. Posteriormente, los jugadores serán sometidos a un chequeo médico. Y el lunes nos vamos a las Termas de Cauquenes para empezar a trabajar en pretemporada".

Renovó Nelson Acosta

El volante uruguayo Nelson Acosta continuará jugando en O'Higgins de Rancagua ya que ayer, en la sede de la entidad minera, se obtuvo tras una corta conversación el acuerdo entre ambas partes. Las cifras de la renovación no se dieron a conocer, pero la risa del jugador delataba que fueron convenientes para él.

Con esto, O'Higgins solamente dispone de un cupo para extranjeros que posiblemente sea ocupado por un goleador foráneo. Como se sabe, Miguel Ángel Leyes firmó en Colo Colo, mientras que Washington Olivera elevó mucho sus pretensiones, las cuales fueron consideradas muy altas por la directiva celeste.

O'Higgins inicia sus trabajos hoy, a las 20.00 horas, cuando se reúne todo el plantel para delinear la pretemporada que comenzará este lunes en las termas de Cauquenes.

Hoy terminan los chequeos

Los seleccionados han aprobado todas las exigencias médicas

A JAHUEL

El director técnico del seleccionado, Luis Santibáñez, refiriéndose a su programación manifestó: "Bueno, cuando el cuerpo médico termine sus funciones entraremos recién a trabajar nosotros. Por eso, con toda propiedad siempre he manifestado que la pretemporada comienza recién el lunes 2 de febrero cuando viajemos a Alto Jahuel para trabajar una semana allá. Posteriormente vamos a las Rocas de Santo Domingo donde estaremos otra semana más para regresar a Juan Pinto Durán. Nosotros tenemos todo programado y espero no tener problemas para cumplir con ella".

SIN CONCESIONES

Respecto a su posición de no ceder jugadores a los equipos coperos, Santibáñez manifestó: "Yo mantengo mi

posición que, en todo caso, no es de ahora. Nació el 79 cuando todos estuvimos de acuerdo en que el 81 la selección tenía prioridad. Ahora si programaron los partidos de la Copa Libertadores de América para esta fecha no es un asunto mío. Para mí es vital mantener a los jugadores trabajando en mi planificación... No, realmente no creo que los clubes los hagan renunciar a la selección, porque sé que al final primará el buen criterio".

OPINAN LOS JUGADORES

Los seis jugadores implicados en este problema solo desean que se solucione pronto el, porque la situación les molesta. Enzo Escobar manifestó: "Creo que este problema lo deben solucionar los dirigentes y no nosotros, porque ellos siempre son los que deciden". Similares expresiones nacieron de Mario Soto, Oscar Wirth, Orlando Mondaca, Vladimir Bigorra y Sandrino Castec.

Simaldone cambia la roja de Unión por la roja de Independiente...

☐ Ayer en la noche debía tomar contacto con los dirigentes argentinos

"Esta noche espero una llamada de Buenos Aires de un dirigente de Independiente de Avellaneda con el cual espero llegar a feliz término para

firmar en el club trasandino. Los contactos con los rojos de Avellaneda nacieron a raíz de una visita que ellos realizaron a Chile. Por fortuna para mí me vieron jugar en un partido contra O'Higgins donde anduve fenomenal... Así es que inmediatamente iniciaron las gestiones para mi traspaso al fútbol argentino...".

Las palabras corresponden al rubio jugador de los hispanicos Horacio Simaldone, de destacada actuación en el campeonato recién pasado, al ser consultado por La Nación sobre los planes que tiene para esta temporada.

Simaldone dijo además que había conversado con los dirigentes de Unión y que en la primera conversación que sostuvieron no hubo ningún tipo de acuerdo: "La verdad es que los dirigentes me llamaron para señalarme que el club no estaba en condi-

ciones de pagar lo que yo pedía y que podía empezar a buscar una nueva institución. Esto realmente me tiene afectado, ya que pensaba trasladar mi familia de Argentina a este país que tan bien me ha tratado".

El jugador fue tasado por Unión Española en 150 mil dólares. Obviamente, la cantidad que pide Unión, es un freno para las posibilidades económicas de las instituciones que también en Chile tienen en la mira al cotizado jugador argentino.

¿Hay alguna oferta de algún club chileno por contar con sus servicios?

Hasta el momento no he sabido nada. Por ahí escuché unos rumores que la "U" estaría interesada en mí. Por mi parte, no tendría inconveniente por fichar por cualquier club, si las condiciones económicas me favorecen. La "U" es una gran institución y estaría muy contento con integrar su plantel. Pero le reitero: No hay ninguna oferta concreta a excepción del Club Independiente de Avellaneda. En todo caso, el sábado viajo a Buenos Aires, de todas maneras. En estos momentos tengo que pensar en mi futuro. No quiero irme, pero soy un profesional del fútbol.



IMPOSIBILIDAD ECONOMICA.- "Los dirigentes de Unión Española me dijeron que el club no estaba en condiciones de pagar lo que yo pedía y que podía empezar a buscar un nuevo club", señaló el destacado jugador argentino Horacio Simaldone.

SERRANO 87

DATSUN

ENTREGA INMEDIATA
TODOS LOS MODELOS

SERVICIO TECNICO AUTORIZADO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

CIDEF

DATSUN EN CHILE

SERRANO 87

Aún no se decide nada sobre contrataciones en Unión Española

Desde muy temprano empezaron a llegar los jugadores de Unión Española a su reducto del Estadio Santa Laura, para realizar su ya habitual sesión futbolística que fue supervisada atentamente por el nuevo técnico del conjunto, el argentino Nicolás Novello, que desde el lunes tiene a su cargo los destinos de los "diablos rojos".

Divididos en dos equipos, los jugadores animaron un disputado partido que forma parte de la evaluación que está llevando a cabo el técnico argentino para determinar quiénes son los que tienen que irse y los que quedarán definitivamente en la institución.

Hasta el momento se vive un compás de espera en Unión en cuanto a renovación de contratos y nuevas adquisiciones para el plantel. Así por lo menos lo señaló el técnico Novello:

□ La próxima semana el nuevo técnico del cuadro rojo, Nicolás Novello, determinará quiénes se quedan y quiénes se van...

"Realmente hasta el instante no puedo afirmarle ni negarle nada, sobre cuál va a ser el plantel definitivo que voy a tener esta temporada. Quizás la próxima semana ya esté en condiciones de comunicarme mis decisiones. En todo caso, puedo adelantar que no habrá cambios significativos en la escuadra. Por ahora estoy viendo cómo funciona el equipo para posteriormente determinar nuestro plan

de trabajo. Este incluiría una pretemporada de una semana aquí en el Estadio Santa Laura y en las canchas del Banco Español. En lo relativo a asesoramiento técnico, el martes a más tardar debe llegar el preparador físico para comenzar inmediatamente con el trabajo físico porque estas sesiones de fútbol que hemos realizado hasta el momento no indican mucho".

Todos los demás equipos ya han comen-

zando su preparación. ¿No cree que Unión está un poco retardada en su preparación?

"No creo que esto afecte al equipo. Si tomamos en cuenta que la temporada oficial comienza en julio no veo por qué puede resentirse el plantel. No tenemos ningún apuro para formar un cuadro de excelente nivel. Después que fijemos la nómina definitiva de jugadores, abordaremos el problema de nuevas contrataciones".

PINTO: NO HAY NADA CON LA "U"

Una vez terminada la práctica futbolística conversamos con algunos jugadores rojos para saber su impresión sobre la situación estacionaria en la que se encuentran. Al primero que abordamos fue a Héctor Pinto que ya caminaba rumbo a las duchas:

¿Cómo están las cosas, Héctor?

"Bueno, nosotros estábamos preocupados, como es natural, por la llegada del técnico, pero ya está aquí y las cosas empezaron a funcionar más ordenadamente. Es indudable que no estamos en el mismo nivel de los otros clubes que ya empezaron su pretemporada, lo cual es lo de menos porque para la temporada oficial falta mucho".

¿Cuál es su situación en el club?

"Este año debo renovar contrato con el club que es dueño de mi pase. También son inefectivos los rumores sobre una posible oferta de la "U". Hasta el momento no he recibido ningún ofrecimiento concreto. Por lo tanto estoy a la espera de lo que determinen el técnico y los directivos. Por mi parte estaría muy contento de seguir en Unión".

Por su parte, Francisco Las Heras, de vasta trayectoria en el fútbol nacional, se mostró preocupado por la situación imperante, en cuanto a la duda que existe en los jugadores por su futuro en el club:

"Es el técnico el que tiene que decidir nuestra situación. Por mi parte yo no voy a entrar a pedir demasiado, porque me interesa jugar en Santiago. Tuve una mala experiencia en Coquimbo donde fui a préstamo por una temporada. El medio es muy precario y verdaderamente quiero quedarme en la capital. Unión Española es una gran institución y el año pasado estuve a punto de entrar en la liguita".

Aunque sin confirmar, trascendió durante el entrenamiento futbolístico que los posibles marginados serían los jugadores a préstamo. En especial los de Trasandino, Bernardo Fuentes y Dagoberto Donoso, que volverían a ser prestados a esa institución. En la misma situación se encuentran Villazón, Las Heras y Espinoza. Aunque es poco probable que Villazón vuelva a Concepción ya que realizó una excelente campaña en el equipo sureño.



PRACTICA. — Una intensa práctica futbolística realizó el cuadro de Unión Española que servirá de evaluación para que el técnico Nicolás Novello determine definitivamente el plantel 1981.

Campaña de socios inicia club "Fernández Vial"

CONCEPCION. — Con el respaldo de 1.200 socios y un presupuesto mensual para las actividades del plantel de 129 mil pesos comenzará sus actividades oficiales en el fútbol de la tercera división el club Arturo Fernández Vial.

Así lo dio a conocer anoche la comisión presidida por el dirigente Mario Hermosilla, encargada de atender todos los asuntos de la incorporación de la entidad a esa serie del fútbol, agregando que al cabo de una campaña especial entre operarios activos y pasivos de ferrocarriles de la IV Zona y particulares, el club espera llegar próximamente a los 5 mil socios.

El club deportivo Arturo Fernández Vial —nombre de un almirante de la época— nació el 15 de junio de 1903.

Es el más antiguo y tradicional de Concepción, habiendo cumplido habitualmente una destacada actuación que le llevó en 1945 a ser campeón nacional amateur, y en 1958 y 1959, campeón del ex torneo regional penquista, recordaron los directivos.

Para afrontar la tercera división, indicó Hermosilla, existe ya un plantel en formación de 12 jugadores, a cargo del técnico Juan Muñoz, un uruguayo afeitado desde hace 30 años en la zona.

Sus presentaciones tendrán lugar en el estadio "CRV" de Penco, facilitado por la Municipalidad.

"Fernández Vial quiere hacer las cosas en forma pausada, pero segura", señaló Hermosilla.



FERNANDEZ VIAL. — La representación penquista, una de las decenas en la VIII Región, ahora militante de la Tercera División, inició una vasta campaña para llegar a más de mil socios. Ambiciona retornar al sitial de mayor popularidad que tuvo en Concepción hace años.

Hualpencillo está de duelo

CONCEPCION. (Por Exequiel Ramírez). — A las 10 horas de ayer despegó desde el aeropuerto de Carriel Sur, el avión ambulancia cuadrupla del club deportivo Huachipato con destino a Tobaraba para traer los restos del malogrado jugador del seleccionado de Hualpencillo que pereció en el accidente de la Ruta Longitudinal Norte.

Al momento de entregar este despacho, una numerosa comisión de dirigentes del fútbol local como también familiares de Edmundo Reyes Zapata, se encontraban en el terminal aéreo esperando sus restos.

Como es de conocimiento público, en horas de la madrugada del miércoles se volcó el bus en que regresaban desde Chuquicamata las delegaciones de Hualpencillo y Peñafiel que venían de tomar parte en las finales del Campeonato Nacional de Fútbol Ju-

□ Por la muerte de su futbolista Edmundo Reyes. Era seleccionado juvenil que asistió al Nacional de Chuquicamata. Es una de las víctimas del accidente carretero de Copiapó

venil. En el accidente perdió la vida el jugador Reyes, joven elemento de escasos 18 años. Además varios componentes de la delegación resultaron heridos de mediana gravedad.

La noticia ocupó las primeras planas de los medios informativos penquistas. Esa vasta población "Armando Alarcón del Canto" se vistió de luto, ya que esa era la cuna de todos los componentes de la delegación deportiva que viajó a Chuquicamata llena de esperanzas, pues tenía la oportunidad de alcanzar el máximo galardón que puede ofrecerles el fútbol de categoría juvenil.

Desde el máximo organismo regional, como lo es la directiva que preside Germán Saavedra, hasta el más modesto de los clubes deportivos, han colocado un crespón negro en sus estandartes, al tenerse conocimiento de tan dolorosa pérdida.

Edmundo Reyes, la víctima fatal, era hijo de un conocido vecino penquista, Víctor Reyes, hermano del secretario técnico de la Asociación de Fútbol Zona Sur, Luis Reyes.

Ayer estaba en la lona de Carriel Sur esperando los restos de su hijo. En corto diálogo con "La Nación", entregó algunas características de su retoño.

"Era mi orgullo. Un muchacho dedicado por entero a sus estudios. Esto del fútbol era un pasatiempo para él. Recién había terminado sus estudios medios y había rendido con éxito su Prueba de Aptitud Académica".

Edmundo Reyes, era el mayor de los hermanos. Sobreviven María Teresa (16) y Mauricio Alberto (13). Era jugador del Deportivo "El Triángulo" de Hualpencillo desde infantil. Los compañeros de equipo lo apodaron Neculir por su parecido con el crack de Colo Colo. La selección de Hualpencillo es esperada para horas de la noche. Los dirigentes locales han estado en permanente contacto con la secretaría de ANFA para poder de esta forma entregar a los familiares todas las informaciones. En especial las que se relacionan con otros miembros que también resultaron con lesiones de mediana gravedad.

Sin problemas sigue entrenando hoy Hans

Sin tropiezos se han estado cumpliendo los entrenamientos de Hans Gildemeister y cuyo ciclo se iniciará el lunes recién pasado, en conjunto con el capitán del equipo Davis, Luis Ayala.

Después de intensas prácticas, nuevamente estará en el entrenamiento en el día de hoy, pero variando a las 10.30 horas de esta mañana.

Tal como lo anunciara a comienzos de semana, el jugador nacional in-

tegrado al equipo que deberá enfrentarse contra Uruguay, los días 12, 13, y 14 de febrero, fue aumentando el horario de trabajo y el ritmo del mismo.

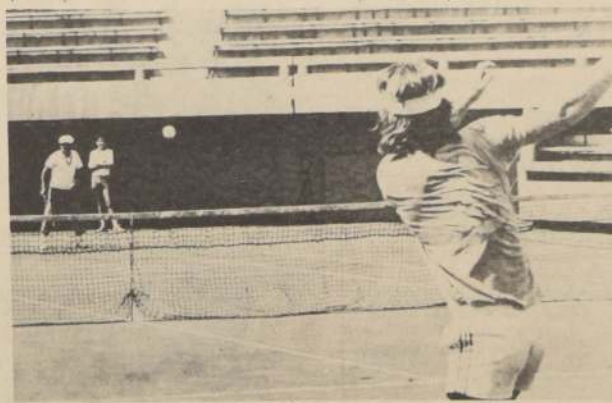
No ha sentido dolores nuevamente y se siente bien, según declaró a "La Nación", por lo que cree que el test-match a que será sometido una vez que se integren los restantes jugadores del equipo, lo pasará satisfactoriamente.

Es importante destacar que si Hans Gildemeister no logra sobrepasar esta primera valla, quedará marginado del equipo y se tendrá que nombrar a otro integrante del grupo. En todo ca-

so el límite para la inscripción es de diez días antes de los partidos, por lo que el trámite deberá quedar listo antes del 2 de febrero, vale decir el próximo lunes.

Hans, por su parte, se prepara no solo para jugar los partidos de la Copa Davis, que son los que más le interesan, sino además tiene en carpeta participar en un torneo internacional en Valdivia y también en Torino, Italia. Eso es lo más inmediato.

El destacado tenista está también haciendo gimnasia terapéutica, tendiente a restablecer la musculatura que tiene desarrollada en forma diferenciada, produciéndole los que denominó "desequilibrio muscular".



SIN DOLORES. — Hans Gildemeister ha estado entrenando todos los días junto a Luis Ayala y su progreso es notorio. Hasta aquí no ha tenido problemas de ningún tipo.



EVITE INFECCIONES INTESTINALES

BACILAN

PARA DESINFECTAR AGUAS, FRUTAS Y VERDURAS. PIDALO EN FARMACIAS Y SUPERMERCADOS

Los partidos de Polla Gol

Por el concurso N° 250 de Polla Gol se jugarán este fin de semana todos los encuentros correspondientes a la segunda rueda del fútbol español, tanto en Primera como en Segunda División, con los horarios que se indican a continuación (hora chilena).

DOMINGO 1° DE FEBRERO

- Partido 4 (12.30 hrs): - Salamanca - Valencia
- Partido 5 (12.30 hrs): - Zaragoza - Gijón
- Partido 6 (12.30 hrs): - Real Madrid - Español
- Partido 7 (12.30 hrs): - Valladolid - Murcia
- Partido 8 (12.30 hrs): - Almería - Sevilla
- Partido 10 (12.30 hrs): - Castellón - Burgos
- Partido 13 (12.30 hrs): - Linares - Santander
- Partido 12 (12.45 hrs): - Cádiz - Getafe
- Partido 1 (13.00 hrs): - Betis - Real Sociedad
- Partido 2 (13.00 hrs): - Hércules - Las Palmas
- Partido 3 (13.00 hrs): - Barcelona - Osasuna
- Partido 9 (13.00 hrs): - Bilbao - Atl. Madrid
- Partido 11 (13.00 hrs): - Málaga - Castilla

delicatessen shop

PAVOS ASADOS
EMPANADAS
BANQUETES
PASTELERIA FINA

CORY Avda. COLON 5069
Reperto a domicilio Fono 287901

INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

SUBARU LEONE

1.600 Y 1.800 c.c.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 c.c.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ SALVADOR
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

Fútbol amateur en Concepción

Con la artillería cargada se inicia la segunda rueda del torneo "Recopa"

Con todos los artilleros a punto, comienza a jugarse mañana la segunda ronda del espectacular torneo de fútbol amateur "RECOPA", que anualmente la Asociación de Concepción lleva a cabo con todos los equipos campeones y sub que se conocen en las corporaciones de la Octava Región. La primera jornada de eliminaciones, con partidos de ida y vuelta tuvo un resultado interesante, pese al mal tiempo que azotó a toda la zona, pero más de 25.000 espectadores se repartieron por los diferentes escenarios de los clásicos de barrios.

"La Nación", único órgano que ha promocionado este torneo a nivel nacional, ha venido entregando a los equipos participantes y sus programaciones en todas las jornadas, manteniendo debidamente informado del desarrollo de la RECOPA, actitud que se mantendrá hasta la final del tradicional torneo penquista.

PROGRAMA OFICIAL DE LA SEGUNDA RUEDA

La Comisión Campeonato procedió a efectuar el sorteo de la segunda fase de la ronda eliminatoria, la cual quedó programada de la siguiente forma. Aclarando que se disputan partidos de ida y vuelta.

Sábado

Cancha Huracán de Concepción.
18.30 horas: Huracán con Liverpool de Salinas Ayala de Coronel.
Cancha Las Higueras de Huachipato.
18 horas: Materiales con Nacional de Penco.
Cancha Higueras Número dos.
16 horas: Lamplanch con Gente de Mar de Penco.

□ "La Nación", único órgano que promociona a nivel nacional este espectacular torneo. En esta ronda comienza a participar el campeón del evento, "Carlos Erratchou", lo hará el domingo en Coronel, frente a "Vergara Keller" de Lota

Domingo:

Cancha Industrial de Concepción.
11.30 horas: Industrial con Gente de Mar de Arauco.
Estadio de Tomé.
16 horas: Frutillares con Escuela Laraquete de Carampangue.
18 horas: Dínamo con Maitenes de Carampangue.
Estadio de Hualqui.
11 horas: José Miguel Carrera con Tres Pascualas de Barrios Norte.
Estadio de Coronel.
21.30 horas 21 de Mayo con Andrés Bello de Schwager.
10.30 horas: Carlos Erratchou con Vergara Keller de Lota.
Estadio de Ranquil.
16 horas: El Playa con Hospital de Coelemu.
Cancha de Hualpencillo.
11 horas: Los Águilas con ganador de J. Salinas-U. Angamos.
Cancha de Laja.
16 horas: Cóndor Comercio con ganador de U. San Vicente con San Pablo de Chiguayante.



SAN PABLO DE CHIGUAYANTE. Una serie de altos y bajos en su actuación 1981



JOSE MIGUEL CARRERA, Hualqui. Jugará el domingo como local ante el poderoso Tres Pascualas.



ESFUERZO DEL BARRIO NORTE, Concepción, también resultó eliminado, pero ganándose el respeto de sus rivales.



GENTE DE MAR (Penco), Club lleno de tradición futbolística en la región.



UNION SAN VICENTE, de la representación de ese puerto.



LORENZO ARENAS. — Fue uno de los elencos que fue eliminado en la primera ronda con una faena interesante.



TRES PASCUALAS (Barrio Norte), de Concepción. Ha cumplido con creces en su actuación en la RECOPA.



NACIONAL DE PENCO. — Uno de los grandes cuadros del torneo. Esta vez se mide con Materiales de Huachipato en el Estadio Las Higueras.

Nuevos estatutos y elección de directorio

Esta tarde en Echaurren se reúnen automovilistas

□ Acuerdo inicial para solucionar problema del deporte tuerca, en velocidad y regularidad

A las 19:00 horas de hoy se iniciará la reunión citada por FADECH, por intermedio de sus asociaciones ANAVE y ANARE, de acuerdo a los estatutos vigentes, para solucionar de una vez por todas, los problemas que la llevaron a quedar acéfala y sin funcionar, por dictamen superior, debido a que no se estaban cumpliendo las disposiciones vigentes.

La tabla de esta tarde indica que verá la modificación de los estatutos; separación de la regularidad y la velocidad; el destino que se le dará al bien común de Echaurren 75, y la elección del directorio de FADECH.

Consecuentemente con esto, la reunión es de carácter extraordinaria y estarán presentes los clubes de velocidad que integren la Asociación Nacional de Velocidad (ANAVE) y los clubes de regularidad, que forman parte de la Asociación Nacional de Regularidad (ANARE). Solamente

tendrán derecho a voto los clubes que posean personalidad jurídica.

La reunión, que se efectuará en la calle Echaurren N° 75, es la primera que se realiza, con la antigua constitución, en casi cinco años.

La razón fundamental por lo que se efectúa, conforme a lo dispuesto por DIGEDER, es solucionar un problema de tipo legal y dejar constituida la federación de acuerdo a la situación que vive en estos momentos el automovilismo deportivo. Vale decir, FADECH controlará la parte velocidad, y la regularidad se constituirá en otra federación, que a su vez seguirá acogida al Comité Nacional de Recreación.

Todos estos puntos están prácticamente decididos y sólo falta la protocolización de los mismos en la asamblea de hoy. A cada miembro le interesa fundamentalmente dejar en claro su posición, para seguir desarrollando la actividad de su especialidad.

La solución a que se llegue en el día de hoy, deberá ser presentada al director general de deportes y recreación, coronel Gerardo Cortés, quien se encuentra en el cargo en calidad de subrogante.

Consultados ambos presidentes de asociaciones, Sergio Santander por la velocidad y Eliseo Salazar Varela, por la regularidad, ambos manifestaron que existe el ánimo de concretar favorablemente la gestión de esta tarde, pero declinaron hacer declaraciones en torno a cuáles son los principales acuerdos, en los que ya existe concordancia.

Sin embargo, en forma extraoficial podemos adelantar que fundamentalmente no existirán objeciones a las pretensiones de ambas partes. La velocidad presentará un nuevo estatuto en el que no figura la regularidad y por el contrario aclara que no forma parte de FADECH, y también que no se pondrán objeciones a la nómina que se presente para directorio de la federación.

Por otro lado existe consenso en el destino que se le dará a la casa de Echaurren, que en la actualidad sirve de sede a la Regularidad.

En todo caso esta tarde también estará presente AVOCH, el único club que hasta el momento ha manifestado no estar de acuerdo con las gestiones que se están realizando para reactivar la federación automovilística.



CURVA PELIGROSA. — La que pasa en estos momentos el automovilismo deportivo. La carrera es ahora de dirigentes, pero indudablemente que repercute en los deportistas que se sacrifican en la pista.

Al Ministerio de Justicia presenta reclamo "AVOCH"

□ El club automovilístico impugna elección de la Asociación Nacional de Velocidad

En la mañana de hoy quedará protocolizada ante el Ministerio de Justicia la petición por la cual el club deportivo AVOCH solicita que ese organismo intervenga en la Asociación Nacional de Automovilismo de Velocidad, para investigar acerca de la constitución de la mesa directiva actualmente vigente.

Según la institución reclamante, ANAVE no estará bien constituida y por lo tanto sus directivos no tienen representatividad legal, con lo que cualquier acción que acometen tendrá que quedar sin efecto.

Según los directivos de AVOCH, ante las denuncias efectuadas al COCH y DIGEDER y que no fueron aceptadas, ahora recurrirán al Ministerio de Justicia para que medie en su petición.

El documento en el que se detallan los antecedentes que obran en poder de AVOCH está contenido en tres y media carillas tamaño oficio, además de los documentos que se adjuntan y que son mencionados en la solicitud dirigida a la señorita Ministra de Justicia, Mónica Madariaga.

El mencionado documento, firmado por Ricardo Rolando, presidente del club, y Hernán Moreno, secretario, está dividido en tres partes; la declaración que piden, la solicitud de intervención para regularizar la existencia de la personalidad jurídica y la documentación adjunta.

De estos puntos, los principales son los siguientes (presentada la institución reclamante se lee): "Es el caso, señorita Ministro, que nuestras actividades deportivas se encuentran en una grave crisis, al igual que otros ramos deportivos, debido fundamentalmente a la completa y sistemática falta de observancia y acatamiento de leyes, reglamentos y estatutos por parte de dirigentes y en ciertos casos, de las propias autoridades deportivas".

"En esta ocasión, señorita Ministro, venimos en concreto, a exponer a Ud. los vicios y atropellos que se cometieron en la última elección de dirigentes de ANAVE y las repercusiones que ello trae, nuestra labor desplega-

da para remediarlo hasta ahora sin fortuna y en solicitar a Ud. en conformidad a la legislación vigente, su intervención para regularizar la marcha de esta institución".

Finalmente después de detallar en cuatro puntos los hechos y en otros cuatro el derecho, resumen la impugnación así:

En concreto, Srta. Ministro, las transgresiones a los estatutos son:

A.— La citación no se practicó en forma legal pues no se hizo con la anticipación que exigen los estatutos y el Art. 17 del Reglamento sobre concesión de Personalidad Jurídica. (Se refiere a la citación para la elección del Directorio de ANAVE).

B.— Se citó a algunos clubes, omitiendo otros.

C.— Tal citación no se publicó en ningún periódico.

D.— En dicha situación se procedió a convocar para una segunda reunión inmediatamente, lo que específicamente prohíben la ley y los estatutos.

E.— Corresponde al Directorio de la Federación de Automovilismo Deportivo convocar a la reunión y no a Sr. Flavio Angellini Aris, que no desempeña ni ha desempeñado cargo alguno en esa Federación.

F.— En la reunión actuaron y sufragaron representantes de Clubes que dicen serlo, pero que carecen de Personalidad Jurídica y de socios activos y deportistas actuando.

Responsablemente podemos asegurar a la Srta. Ministro que si se hubieran acatado y respetado los Estatutos, otras serían hoy día las personas que habrían resultado elegidas y por supuesto representarían a los verdaderos deportistas de nuestra actividad.

En mérito de los antecedentes de

hecho y de derecho expuestos, es que venimos a solicitar a la Srta. Ministro, que previa investigación de estos antecedentes por intermedio de Investigaciones de Chile y luego informe del Consejo de Defensa del Estado, atendida la legislación vigente sobre otorgamiento de Personalidad Jurídica, se sirva declarar nula y sin valor la elección de dirigentes de la Asociación Nacional de Velocidad, realizada el día 28 de noviembre de 1980 en calle Vicuña Mackenna N° 44, de Santiago.

Por último pedimos a la Srta. Ministro, dado que actuamos bajo apercibimiento de que la Personalidad Jurídica de nuestra Federación será cancelada dentro de un mes por DIGEDER, otorgar carácter de urgente al despacho de esta petición.

POR TANTO:
A LA SRTA. MINISTRO DE JUSTICIA PEDIMOS: Acceda a la solicitud.

PRIMER OTROSI: En conformidad a lo dispuesto en el Art. 560 del Código Civil solicitamos a la Srta. Ministro se sirva disponer adoptar las providencias que estime procedentes, entre las que sugerimos la designación de interventor abogado, para que proceda a regularizar la existencia y directiva de la Asociación Nacional de Velocidad que carece de dirigentes desde 1974.

SEGUNDO OTROSI: Sirvase Srta. Ministro de Justicia, tener por acompañados:

a) Fotocopia de los Estatutos de la Federación de Automovilismo Deportivo de Chile, con certificado de vigencia y

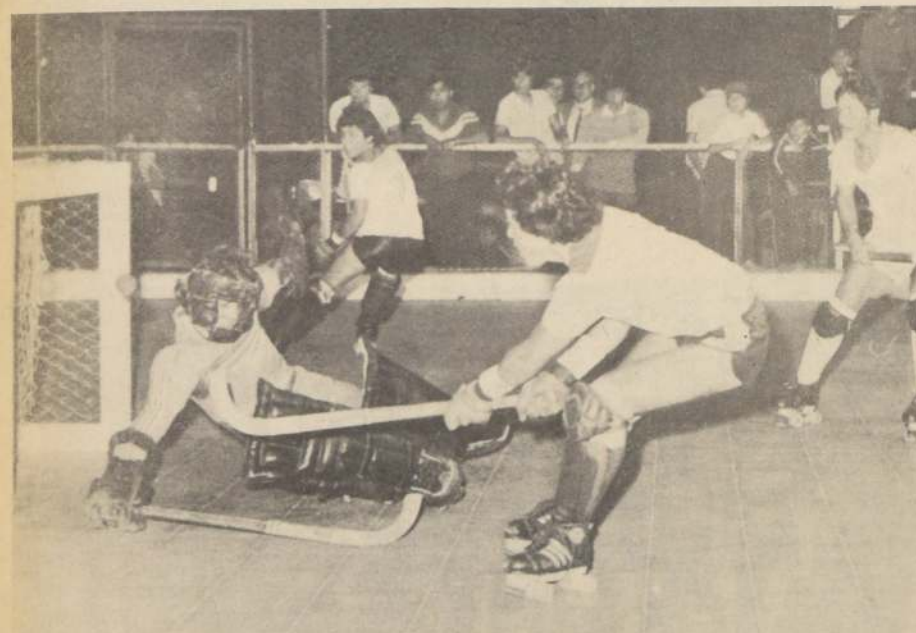
b) Fotocopia de todas las comunicaciones que nuestro club recibió y envió con ocasión de la elección que impugna en lo principal de este escrito.



SEPARACION.— Eliseo Salazar Varela, presidente de los regularistas, que esta tarde se separan de FADECH, en forma oficial.



PRESIDENTE.— Sergio Santander, titular de ANAVE. Esta tarde se aprueban los estatutos de FADECH y se elige nueva directiva de la federación.



TORNEO.— Pepsi-Ciclón, una de los equipos más poderosos del hockey nacional, también está presente en este torneo internacional que se desarrolla en El Laja.

En Celulosa El Laja

Se inició internacional de hockey sobre patines

Con la participación de los equipos de Y.P.F. de Mendoza, Argentina, Universidad de Chile, Pepsi-Ciclón de Viña del Mar, Thomas Bata de Peñafiel, Obras de Huachipato y Papelera de Laja, se inició el tradicional torneo de hockey en patines que organiza la fábrica de Celulosa Laja.

El torneo, que se desarrolla en el Fortín Facela de dicha industria, pro-

sigue hoy viernes, sábado y domingo siempre en horario de 20.30 horas, y en la modalidad de todos contra todos.

En esta oportunidad y con el objeto de darle una mayor calidad al espectáculo, la Federación de Hockey levantó el congelamiento que estaban sometidos los seleccionados nacionales, pudiendo éstos actuar por sus pro-

prios clubes, lo que ayudará a despertar aún más el interés del público de la zona por asistir al torneo. A cargo del control del campeonato estarán el Comité Nacional de Arbitros y la Federación.

Se anunció además que el equipo que resulte campeón, tendrá el próximo año un cupo por derecho propio.

Barra de la 'U', unida a su equipo hasta las últimas consecuencias

El presidente de la barra de la "U", laureada tantas veces, envió a "La Nación" la copia de una nota despachada al presidente de la ACF:

"Señor Presidente de la Asociación Central de Fútbol Sr. Abel Alonso Presente.

Estimado señor:

La barra oficial de la Universidad de Chile, en reunión extraordinaria realizada el día martes 27 de enero de 1981, acordó dirigirse a Ud. para plantearle lo siguiente:

Ante la negativa de los equipos peruanos y la increíble maniobra del señor Teófilo Salinas en no acceder a la petición de nuestros representantes en

la Copa Libertadores de América, venimos en nombre de esta gran masa azul, que durante 1980 demostró ser la mejor hinchada, la más fiel y la más abnegada, tomar en cuenta la solicitud hecha por nuestros dirigentes de Corfu en lo concerniente a prestar a los jugadores de la selección para defender la divisa azul como también la naranja de Cobreloa.

Este sentimiento generalizado tiene como objetivo primordial el de representar en la mejor forma posible al fútbol chileno y demostrar al Sr. Salinas y a sus colaboradores que el fútbol chileno es uno solo, y en estos momentos difíciles demostraremos que somos superiores a los del Rímac no solo en la cancha sino también a nivel directivo.

La hinchada azul, fiel a sus princi-

prios combativos y de apoyo incondicional a nuestra divisa, se encuentra preparando la gran caravana azul para demostrar en Lima que somos una gran familia mancomunada por el amor hacia la divisa azul y el pabellón patrio.

Creemos fundamental que así como hemos sido los pioneros en las grandezas y hemos cambiado la mentalidad chilena para ver el fútbol, además de ser los primeros en apoyar a nuestra selección en todos los compromisos adquiridos, que tenemos pleno derecho a que nuestra solicitud sea aceptada por el bien de la U. de Chile y del tricolor patrio.

Lo saludamos cordialmente, por barra oficial de Universidad de Chile, Eduardo Martínez Zúñiga, Presidente.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO
AMUNATEGUI N° 66, CASILLA 24-D
SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA N° 8, 19.11.81, A LAS 16.00 HRS.
(EN PLAZA CON ALTERNATIVA DE IMPORTACION)

Por: Central Telefónica
Para: Servicio Nacional de Menores
PROPUESTA PUBLICA N° 9, 16.11.81, A LAS 16.00 HRS.
Por: 8 futzones
Para: Dirección de Locales y Equipamiento Escolar
PROPUESTA PRIVADA N° 8, 9.11.81, A LAS 11.00 HRS.
Por: 5.000 libros rayado horizontal
Para: Stock D.A.E.
PROPUESTA PRIVADA N° 9, 9.11.81, A LAS 11.00 HRS.
Por: 20 equipos de aire acondicionado
Para: Stock D.A.E.

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, Oficina 42, de 9.00 a 14.00 hrs. Adejs se están solicitando diversas cotizaciones. Cualquier consulta hacerla en la Oficina antes indicada.

EL DIRECTOR

TUR BUS cuando viajar es un placer



feno 793995-796452 Stgo.

Viña
Valpo.
Stgo.
Rgua.
Conce.
P Montt



ADMINISTRACION CHILENA DE
TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión definitiva para establecer, operar y explotar dos centrales telefónicas y enlaces multicanales, para hacer servicio público de telefonía en las provincias de San Fernando y Curicó, correspondientes a la VI y VII regiones.

Las centrales estarán ubicadas en: Calle Chacabuco esquina Manuel Rodríguez de la Ciudad de San Fernando, y en el Cerro Carlos Condell de la ciudad de Curicó.

El área de servicio será el comprendido por el Norte: latitud 34°00', Sur: latitud 35°15', hacia el Oeste: longitud 71°00' y el Este: longitud 70°40'.

El peticionario proporcionará servicios urbano, rural, interurbano e internacional mediante sus propios equipos y la interconexión con las demás empresas de servicio público de telecomunicaciones.

La publicación se hace en conformidad a los artículos 26 y siguientes y 52 del D.F.L. N° 4 Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

Fútbol hispano:

Jornada poco clara para los punteros

MADRID, 29 Ene. (AP).— Atlético de Madrid, líder de la liga española de fútbol con ventaja de cinco puntos, encontrará muchas dificultades el domingo en la fecha N° 22 de la competencia, cuando enfrente a Atlético de Bilbao en cancha de éste.

En teoría Atlético debería sacar algún punto de su homónimo bilbaíno que camina con dificultades y está en el puesto 12 de la tabla con una docena de puntos menos que los madrileños.

Pero Athletic suele agrandarse ante los grandes y puede resultar rival muy serio para las sólidas aspiraciones Atlético de la liga. Se cree, no obstante, que el duelo podría terminar en empate.

Valencia, segundo clasificado, enfrenta a Salamanca al semicollista que está en pésimo momento de juego y moral. Valencia está fuerte y anota con facilidad por lo que se le da como claro favorito.

La jornada tampoco está clara para Real Sociedad de San Sebastián, ter-

cero en discordia, que tiene que viajar a Sevilla donde le espera un Betis en alza que en casa cede pocos puntos. También aquí podría darse el empate, aunque Betis parte como ligero favorito.

Zaragoza versus Sporting de Gijón es partido nivelado sobre el papel que puede ofrecer bonito espectáculo entre dos rivales que hacen buen fútbol. Sporting es más agresivo y podría sacar algo en su visita.

Real Madrid no debe tener demasiado trabajo para batir a Español de Barcelona que le visita. Los catalanes juegan buen fútbol, pero fuera de sus lares arrancan pocos puntos.

Tampoco Barcelona parece que encontrará dificultades en su cancha para batir con claridad a Osasuna de Pamplona. Los navarros, revelación en la primera vuelta del torneo, están en franca decadencia y no se les ve como rival serio para el cuadro catalán que, aunque está en cuarta posición, sigue contando con la mejor nómina de jugadores de España.

El duelo entre Valladolid y Murcia se presenta dramático, sobre todo para el segundo que comparte el penúltimo puesto con Salamanca. Ninguno de los dos rivales anda muy boyante y los puntos son de importancia capital para ambos en su afán de evitar el descenso. En Valladolid se tiene, sobre todo, al brasileño Gilberto Alves "Gil", figura murciana que hace fútbol de alta escuela y anota con facilidad. No obstante, Valladolid es favorito por poco.

Almería, farolillo rojo de la tabla, tendrá que poner toda la carne en el asador ante su visitante, Sevilla, rival regional muy superior en todas las líneas y que se cree logrará al menos un punto.

Hércules de Alicante, en alza y con juego agresivo, parece favorito en su feudo frente a Las Palmas, equipo irregular que hace lo imprevisible en cualquier sentido y suele ganar fuera lo que pierde en su casa.



El delantero Damanakis, de la selección griega, logra cabecear sobre la defensa de Luxemburgo, en el match por las eliminatorias para el Mundial de Fútbol de España '82. El cuadro helénico venció 2x0.

Divergencias caribeñas por la famosa "Odilac"

Una organización que tiene al deporte como escudo para defender situaciones políticas y personales

CARACAS, Enero 28 (UPI).— El presidente del Instituto Nacional de Deportes de Venezuela, Oswaldo Borges, aseguró que la Organización Deportiva Intergubernamental Latinoamericana y del Caribe "no desaparecerá" porque haya renunciado su Presidente, el mexicano Guillermo López Portillo.

En San Juan, el portorriqueño Germán Rieckeheoff dijo el lunes que existía "alegría y euforia" en el deporte latinoamericano por la renuncia de López Portillo, al que algunos dirigentes deportivos atribuían una supuesta intención de destruir el movimiento olímpico de América Latina.

"La ODILAC desaparece porque no puede prevalecer, porque es un movimiento hecho en base a celos, razones personales y con fines impropios", había dicho Rieckeheoff en San Juan al comentar la dimisión del dirigente mexicano.

La ODILAC nació hace un par de años en Panamá y agrupa a los organismos gubernamentales que tienen que ver con el control del deporte en el área del Caribe.

Su fundación despertó polémicas con los dirigentes olímpicos, la mayoría de los cuales piensa que la ODILAC podría entorpecer la autonomía que tradicionalmente se les ha reconocido, especialmente en la orientación del deporte aficionado.

Borges, que es secretario general de la ODILAC, dijo que Manuel Mondragón sustituirá en el cargo a López Portillo y que la organización "seguirá adelante. No hay razones para su desaparición, porque está formada por organismos gubernamentales y no por personas".

Reconoció la existencia de discrepancias con los dirigentes olímpicos en varios países, las cuales, dijo, "tienen que ver con asuntos personales".

La mayor parte de las pugnas entre la ODILAC y los comités olímpicos se han producido en Panamá, Costa Rica, El Salvador y México.

Bolivianos a la final del mundial infantil

BUENOS AIRES, Enero 29 (DPA).— Con un triunfo de Academia Tahuichi, de Bolivia, por 2 a 1 ante el Velez Sarsfield de Argentina y un empate sin goles entre los equipos locales de Talleres de Córdoba y Platense, se inició anoche en el estadio de River Plate, en Buenos Aires, la rueda semifinal del Campeonato Internacional de Fútbol Infantil.

La importante victoria de los bolivianos, con un tanto obtenido sobre el filo del tiempo reglamentario, los coloca a un paso de disputar la final del certamen.

El partido fue calificado como el mejor del torneo, sucediéndose las jugadas de sorprendente nivel técnico para chicos de 13 años y las situaciones de riesgo ante ambas vallas. Curiosamente, Tahuichi ofició como local, ya que de los aproximadamente 30.000 espectadores unos 20.000 eran aficionados bolivianos radicados en la Argentina.

Otro cotejo de ritmo intenso, pero de menor calidad, protagonizaron los conjuntos argentinos de Talleres y Platense, dominando estos últimos pero sin saber cristalizar ese dominio en la red, finalizando cero a cero.

Ambos encuentros correspondieron a la serie "A" y continuará mañana viernes con el aguardado enfrentamiento entre el Real Madrid de España y la Academia Tahuichi, de Bolivia, en tanto que por el grupo "B" jugarán el Internazionale (Italia) y Talleres de Córdoba (Arg.).

Esta ronda semifinal culminará el domingo con los partidos Real Madrid-Velez Sarsfield (Arg.) y Platense (Arg.)-Internazionale.

Cada zona clasificará a un equipo para la final, que se disputará el próximo martes por la noche en el mismo estadio de River Plate. Previamente cotejarán los segundos de cada serie, por el tercer puesto.

Seis millones de dólares rondan cerca de Maradona

BUENOS AIRES, Enero 29 (AP).— El destino de la estrella de fútbol argentino Diego Maradona continuará sin aclararse, aun cuando se anunció que hoy podría haber novedades cuando un representante del equipo de Barcelona, de España, se reúna con dirigentes de Argentinos Juniors para decidir el futuro del jugador.

José María Minguella, representante del club catalán, declaró que había conversado ayer telefónicamente con Próspero Consoli, Presidente de Argentinos Juniors, club para el que juega Maradona, y "Quedamos en reunirnos mañana".

Barcelona ofreció seis millones de dólares el año pasado, pero la transferencia no pudo concretarse pues la Asociación de Fútbol Argentino declaró a Maradona intransferible hasta después del Mundial de España de 1982.

Minguella aseguró que la oferta si-

guando la misma, y dijo que Consoli le desmintió que hubiera declarado que Argentinos Juniors pedía ahora 12 millones de dólares, según había declarado la prensa argentina.

Aunque se concrete la firma del contrato, según se supo, Maradona no podrá jugar en el Barcelona hasta después del torneo mundial. Se ha dicho que Barcelona adelantará dos millones de dólares para asegurarse al jugador, con una serie de cláusulas por problemas físicos que le pudieran ocurrir hasta entonces.

Además del Barcelona, River Plate está interesado en Maradona, pero el equipo local todavía no ha presentado su oferta.

Pero la incorporación del jugador a River Plate es considerada bastante difícil por los observadores. Según estos, la transferencia podría causar una reacción de equipo sobre inmediatos reclamos de aumentos de sueldos.

Presidente del Comité Olímpico:

"En Baden Baden será jugado el futuro de los juegos"

ROMA 28 (ANSA).— "Uno de los principales argumentos que serán tratados en el próximo congreso del COI en septiembre, en Baden Baden, será el de revisar el programa olímpico", afirmó Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional durante una conferencia de prensa concedida en Roma.

Tras afirmar que el movimiento olímpico salió de los juegos de Moscú reforzado gracias a la unidad lograda entre el COI, las federaciones internacionales y la mayoría de los comités olímpicos nacionales, Samaranch precisó que es necesario seguir en el futuro por este camino. Sin embargo, no escondió el problema de la cada vez mayor participación de atletas "que hace pensar —dijo— en la imposibilidad de organizar dichos juegos en una sola ciudad, aunque no podemos cerrar las puertas a deportes importantes como tenis, ping-pong y béisbol".

La búsqueda de una definición más precisa no tanto del status del amateur sino del "verdadero profesional", fue otro de los temas tratados durante la conferencia de prensa. "actualmente —dijo Samaranch— existe el peligro de una discriminación entre los atletas, que queremos evitar. La participación en los juegos está reglamentada por la norma 26 de la

carta olímpica, pero el problema que nos agobia es el de fijar el exacto concepto de quién es el verdadero profesional, los cuales no podrían competir en una olimpiada".

Por otra parte, Samaranch dijo que el COI "no goza actualmente de un reconocimiento oficial en campo internacional, aunque en este año ya tendremos los primeros reconocimientos. Estamos tratando directamente con los diversos gobiernos a través de los respectivos Comités Olímpicos Nacionales".

Refiriéndose al Congreso de Baden Baden, se dijo que en esa sede serán tres los argumentos principales: "el futuro de los Juegos Olímpicos, la colaboración internacional y las perspectivas del movimiento olímpico". La novedad será que en los trabajos, que serán concluidos por el Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, podrán tomar la palabra por primera vez cuatro atletas (de 40 y el entrenador (de 10 invitados).

Acerca de los juegos de 1988 (las candidaturas son de Nagoya, Melbourne, Seúl y Atenas) Samaranch no quiso anticipar nada al respecto. Sin embargo, en relación con los juegos de invierno de ese mismo año la sede más probable es Cortina D'Ampezzo (Italia), según dijo a entender el presidente del COI. Las otras candida-

turas son de Felun (Suecia) y una localidad canadiense.

Finalmente, Samaranch dijo que sería "un honor" el poder ser recibido en un futuro próximo por el Presidente Norteamericano Ronald Reagan.



Escena del match que el inglés Tony Gibson derrotó al argentino Norberto Cabrera, en el ring del Royal Albert de Londres. (AP).

Una checa corrió los 400 en menos de 50 segundos

VIENA, Enero 29 (UPI).— La atleta checoslovaca Jarmila Kratochvílová, ganadora de la medalla de plata en las olimpiadas, batió dos records mundiales en estadio techado, convirtiéndose en la primera mujer que corre 400 metros en menos de 50 segundos en un escenario de este tipo.

La checa, de 30 años, cronometró 49.04 segundos para los 400 metros, reduciendo en más de un cuarto de segundo la marca mundial anterior de 51.01 que había conseguido ella misma en Gablonz, Checoslovaquia, el 17 de enero de 1981.

Kratochvílová también rompió el record de los 200 metros bajo techo, con 22.76 segundos.

"Me encanta la pista de Viena", dijo la atleta de Praga. "Es la más rápida del mundo".

La campeona olímpica de la República Democrática Alemana, Marita Koch, posee los records mundiales para los 200 y los 400 metros con tiempos de 21.71 y 48.60 segundos, respectivamente.



Larry Holmes, actual campeón mundial de todos los pesos, anunció que tiene un compromiso verbal para combatir con León Spinks, que ya recuperó su prótesis dental.

Larry Holmes frente a León Spinks

NUEVA YORK, Enero 29 (AP).— Larry Holmes dijo esta noche que tiene un compromiso verbal de defender su título mundial de peso pesado, versión del Consejo Mundial, contra León Spinks en mayo, probablemente en Las Vegas.

Holmes también confirmó que peleará contra Trevor Berbick en Las Vegas el 11 de abril.

Holmes dijo telefónicamente a la Associated Press que su pelea contra Spinks, que fue brevemente campeón mundial de pesados, de la Asociación Mundial, será "alrededor del 20 de mayo".

Holmes también dijo que tenía entendido que el panameño Roberto Durán, que perdiera su título de peso welter en Nueva Orleans en noviembre frente a Sugar Ray Leonard, podría regresar al cuadrilátero el 11 de abril. Holmes dijo que Durán podría pelear contra un peso mediano junior.

El diario New York Post informó esta noche que Durán se enfrentaría el 22 de mayo contra el campeón de pesos medianos junior del Consejo Mundial, Maurice Hope, de la Gran Bretaña.

Berbiek es un jamaíquino que no quedó a John Tate, el ex campeón mundial de pesados de la Asociación Mundial, el pasado 20 de junio en Montreal.

todos, y si ése es el caso, cuánto se destinará para cada uno?"

Gold advirtió asimismo contra los agentes y los hombres que comercien con los atletas.

"Se ha propuesto un límite de 500 libras esterlinas (1.200 dólares). Sin que nos demos cuenta, esta cantidad aumentará a medida que los astutos del mercado mundial se concentren en unas cuantas estrellas."

"Se perderá el auspicio. El dinero ya no irá a los cuerpos gobernantes. Irá a unos pocos, y casi siempre al mismo grupo de unos cuantos atletas."

"En un reciente programa radial, un ex atleta, que ahora es agente, indicó que un deportista rentado recibiría por los menos 30.000 libras (72.000 dólares) por temporada. Eso significaría, en cambio, que el agente tendría un interés creado en decidir en qué competencias deben aparecer sus estrellas más solicitadas."

Igual que en otros deportes

Profesionalización del atletismo incitará al competidor a drogarse

LONDRES, Enero 29 (UPI).— Un alto dirigente de atletismo advirtió hoy que la profesionalización del deporte podría llevar a un aumento en el uso de drogas por parte de los competidores.

En un informe sobre el atletismo, Arthur Gold, Presidente de la Asociación Atlética Europea, dijo que "la posibilidad de grandes ingresos económicos personales es un peligro, si algunos atletas están ahora dispuestos a dañar la salud, y posiblemente sus vidas, en busca de la fama, ¿De qué magnitud será la tentación cuando se agregue la fortuna a la fama?"

Gold piensa eso porque a raíz de estas y otras posibles repercusiones sería "inconveniente e imprudente" aceptar partes del informe de un comité de la Asociación de Atletismo Amateur de Gran Bretaña recomendando premios en dinero efectivo y

participaciones pagadas para los atletas.

Las recomendaciones serán consideradas el 28 de febrero en Londres en una reunión extraordinaria de la AAA y la cuestión del atletismo abierto también será tratado en septiembre en Roma por la Federación Internacional de Deporte Amateur.

Gold, cuyo informe fue solicitado por el Presidente de la AAA británica, Squire Yarrov, señaló que: "mi preocupación no es reintroducir el concepto victoriano del caballero aficionado, sino el sentido práctico pragmático y la cuestión económica de la situación."

El atletismo profesional al contrario de otros deportes, nunca ha podido imponerse en el pasado. No sólo necesita unos cuantos competidores y tres o cuatro jueces para una reunión que atraiga público. Requiere más de cien de cada uno. ¿Se les va a pagar a

Minuta deportiva amateur-laboral

ASOCIACION DEPORTIVA DE EMPLEADOS FISCALES DE RENGO

En los campos deportivos del Club "Volcán", de la comuna de Rengo, se reunieron todos los deportistas fiscales que están inscritos en la Asociación Deportiva de Empleados Fiscales de Rengo, para celebrar su primer aniversario.

TARDE DE AMISTAD

La directiva de la Asociación, que preside Manuel Novajas y que tiene como secretario a Renato Ríos Fernández, tesorero Néstor Sanhueza y Guillermo Miranda, director, ofreció a sus socios una tarde deportiva recreativa en el balneario de Popeta, una zona con ríos, bosques y canchas, donde los pic-nic hicieron que hubiera toda la tarde una convivencia de amistad.

FUTBOL

Los deportistas funcionarios fiscales renguinos jugaron un encuentro amistoso con el Club "Cuántos Hay" y vencieron por 4 a 3, en un partido más estrecho que el Beagle. (Hulda Llanquierey, corresponsal).

BIBLIOTECA DE QUILICURA SIGUE GANANDO

Dos encuentros amistosos en dos días ha tenido el deportivo "Biblioteca" y en ambos ha triunfado ampliamente con sus tres equipos. Primeramente ganó al Hotel Carrera, con los tres equipos de fútbol adultos, en tercera serie por dos a cero; en 2ª por tres a dos y con el cuadro de honor, completaron la tripleta con un dos a cero inobjetable.

Al día siguiente se enfrentaron con el deportivo "Estrella", de Ñuñoa, equipo del sector de la Villa de Los Presidentes que está catalogado como "formidable" en su barrio, pero en Quilicura no vio una.

Dos triunfos para el Biblioteca, en tercera por tres a cero y en segundos por tres a uno. Con el cuadro de honor empataron a dos goles por lado, jugando tranquilos y atendiendo a los visitantes.

Se invita a todos los clubes de Santiago que deseen jugar con el Biblioteca,

que manden sus cartas al Correo de Quilicura a nombre de la Directiva del Club.

FUTBOL LABORAL DE CURICO TENDRA SU TORNEO DE APERTURA

Treinta y seis equipos entrarán este año a la competencia laboral de la zona de Curicó, en la VII Región. Más de 3 mil trabajadores del agro, de la industria, del comercio, fiscales y municipales ya han inscrito y confirmado su participación al igual que el año pasado.

LOS CAMPEONES 1980

En el torneo de 1980, el fútbol laboral de Curicó tuvo como Campeón al Deportivo integrado por el personal de Bombas Bencineras; el segundo lugar fue logrado por el Departamento de Electrificación de la Cia. Chilena de Electricidad; tercero llegó la Frutera de Maule y cuarto la selección de jugadores del Comercio.

OTRAS DISCIPLINAS

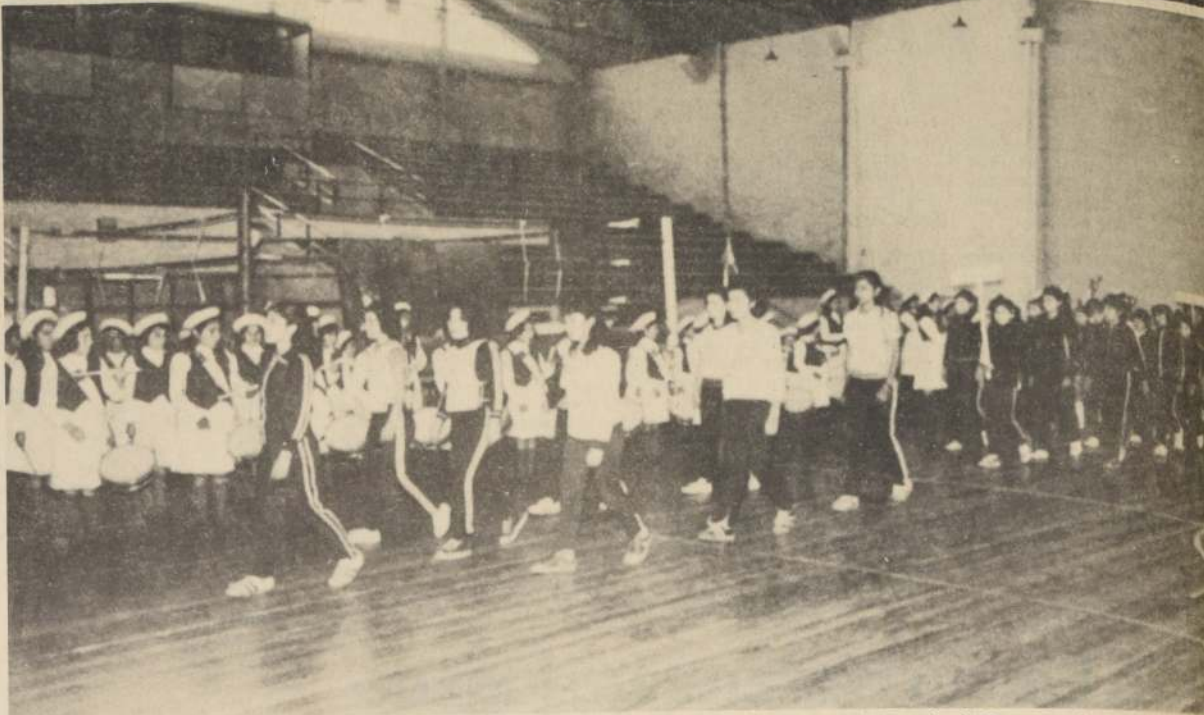
CANADELA de Curicó ha estado agilizando el Deporte Laboral en la ciudad de las tortas y logró que el ciclismo, el atletismo, el básquetbol, el baby fútbol y el fútbol, se sumaran al Deporte Nacional, la Rayuela y a los juegos recreativos, haciendo participar a más de 10.000 personas, a cargo del Delegado Regional-Curicó, Palermo Contreras Ponce.

CURSOS DE NATACION

En la actualidad se están haciendo cursos de natación para menores y adultos con profesores del CENDYR, en tres piscinas, Lontué, Curicó y Duao, más un curso "rodante" que está ubicado en Huaquillo en esta semana y luego partirá a Raucó.

NACIONAL F.C., DE PROVIDENCIA GANO A SAN FRANCISCO DE MOSTAZAL

Una confrontación deportiva con un equipo infantil, uno de viejos cracks y tres cuadros adultos tuvieron los clubes de San Francisco de Mostazal y el Deportivo Nacional F.C., de Providencia. En segunda infantil el



BANDA Y DESFILE. — 322 personas participaron en la tarde deportiva de CENDYR de Curicó, efectuada en el gimnasio cerramentación.

do. Todos los menores de la Escuela de Gimnasia, de la Escuela de Voleibol y de la Escuela de Música, hicieron una hermosa presentación.

triunfo fue para los locales de San Francisco, por un gol a cero, tanto logrado por Juan Carlos Mateluna; en tercera división adulta, Nacional goleó a San Francisco por seis a uno. Goles del ganador: Pedro Contreras, cuatro; Oscar Moreno y Hipólito Pirce, el descuento fue de Jorge Bravo. En segunda división Nacional F.C. ganó por tres a cero, con goles de Fernando González dos y Miguel Chacano, uno.

De semifondo se enfrentaron los equipos de viejos cracks de ambas entidades deportivas. Un partido jugado a "todo vapor", con un ir y venir que terminó con los Viejos Tercios agotados, y al finalizar el encuentro, el tablero marcador tenía tres goles a favor del Nacional y dos para San Fran-

cisco de Mostazal. Goles del Nacional Enrique Salgado, Víctor Vázquez y Manuel Barrera, capitán. Los descuentos de local los hizo Aurelio Sánchez.

A TODO RITMO FUE EL TRIUNFO DEL CUADRO DE HONOR

Los equipos de primera división se presentaron a la cancha, intercambiaron banderines y el árbitro dio comienzo al partido. Ambos equipos empezaron con cautela, una arrancada, una rechaza, el balón se mantuvo en el mediocampo hasta los 13'. Fue el minuto preciso en que se cayó un defensa y Arturo Vega mandó un tiro por bajo a una esquina abriendo el marcador. San Francisco no se achicó ni un segundo, luchó hasta lograr el empate por intermedio de Francisco Carbonell y así se fueron al descanso. En la segunda fracción, Nacional de Providencia se acordó que era Campeón comunal y con Luis Muñoz en el centro del equipo empezó a meter goles. Tres consecutivos, luego vinieron dos de Donato Castillo y el último de Luis González. Siete a uno terminó el partido, con una sola derrota para el Nacional de Providencia.

SEGUNDA RUEDA ELIMINATORIA DEL CAMPEONATO DE CAMPEONES

En el Estadio El Pinar se jugará mañana el partido revancha entre Deportivo Ivón y el Club Nueva Esperanza, por el campeonato de Campeones de clubes de fútbol de la Región Metropolitana, con turno del Deportivo Antonio Varas.

PARTIDOS DEL DOMINGO

Todos los partidos se han programado para las 18.30 horas, en las canchas y turno que se indican: Cancha Defensor América (por Departamental pasado Santa Rosa, una cuadra al Sur), 16.45 hrs. Deportivo Antonio Varas con Industrias Goren, turno del Victoria de Chacabuco; de fondo, a las 18.30 horas Barrabases, de la José María Caro con Indus Lever. El primer partido fue favorable a



A LAS FINALES. — Juventud Independiente de Huelquén entró en la clasificación final de la primera rueda y al vencer a su rival, pasó a competir en la rueda de ganadores del torneo nocturno de Buin.

Barrabases por cuatro a uno. Turno del Defensor Las Flores.

Cancha: Malaquías Meza, de Quinta Normal, 18.30 hrs.; Britania hace de local ante el Deportivo Carlos Navarrete, con turno del Defensor Arauco, de Recoleta. Cancha Chacabuco Defensor Las Flores con Victoria Chacabuco, con turno de Industrias Goren. Cancha del Estadio Municipal de Quinta Normal, Deportivo Arsenal con Población Lautaro, turno del Britania. Cancha: Almirante Latorre Deportivo Luis Morales con Defensor Arauco, turno del Dep. Carlos Navarrete. Cancha Cafarena, de Maipú (lado Estadio LAN) Deportivo Iriarte Hermanos con Lo Valledor Norte. Turno de Barrabases de la J.M. Caro.

Todos estos partidos corresponden a la segunda rueda eliminatória del torneo y sólo en caso de empate del puntaje se irá a un tercer partido, según está estipulado en las bases. Los partidos que deban jugarse por esta situación tendrán que jugarse el miércoles siguiente, en la tarde, para hacer la programación en la noche de ese día.

RESULTADOS DE PARTIDO AMISTOSOS EN MAIPU

Unión Centenario de Maipú venció por seis a dos en tercera serie al Deportivo Ducal; en segunda serie, los rivales registraron el empate a un gol por lado. En Viejos Cracks Centena-

rio doblegó al Ducal por cuatro goles a cero.

DUICAL ACEPTA DESAFIOS DE FUERA DE SANTIAGO

Los clubes que deseen jugar con el Deportivo Ducal, pueden hacer sus desafíos telefónicamente al 793161 a nombre de Luis Montero. Ojalá sean de fuera de Santiago. El Deportivo Ducal cuenta con movilización y puede ir a Lampa, Rengo, Paine, Quilicura, Peñafiel, Padre Hurtado o cualquier localidad cercana a la capital.

ELIGIERON DIRECTIVA RAYUELEROS DEL CLUB "LOS TRES UNIDOS"

En San Miguel, en la sede del Club Social de Rayuela "Los Tres Unidos", ubicada en Juan Rivadeneira 5163, se eligió la directiva que regirá los destinos del club hasta 1982. Gerardo Figueroa, presidente; Mario Rivera Lapiat, vicepresidente; Feliciano E. Ruiz, secretario; Héctor Vegas, prosecretario; Manuel Leyton Núñez, tesorerero; Manuel Gallardo Oyarzún, pro y los directores: Víctor Chávez de la Jara, Pedro Valenzuela, José Calderón y Manuel Flores.

Uno de los logros más positivos de la Directiva que entregó su mandato, fue la compra de la sede con 300 metros edificadas, con alcantarillado, agua potable, luz eléctrica y otros.



GERMANIA DE NUEVO. — Los campeones de San Miguel ya fueron programados para una nueva participación, esta vez en la rueda de eliminatorias en el campeonato nocturno de Buin.



MANUEL PLAZA. — Los campeones de Quinta Normal, Deportivo "Manuel Plaza", están preparando su cuadro de honor para comunas.

la próxima competencia de apertura y ya tienen programados varios encuentros amistosos con equipos de primera serie de otras comunas.



RENGO. — Durante el desarrollo de una competencia amistosa, los funcionarios-deportistas de las reparticiones fiscales de Rengo, celebraron su primer aniversario con asado, deportes y convivencia.

Juveniles chilenos brillaron en Brasil

Por Exequiel Ramírez y
Fotos Jorge Alvarado

Desde sus amplios ventanales se domina con especial claridad, típica después de un período de lluvias, la bahía de Concepción. Estamos en la residencia del dirigente de Deportes Naval, Darío Rivas Maldonado, que está de regreso en Talcahuano después de haber acompañado al seleccionado chileno juvenil de fútbol que tomó parte en el torneo internacional de Riveirao Preto, Brasil, por la disputa de la Copa "Pablo Machado Carvalho", nombre del jefe de barra del "scraper", en los años 58, 62 y 70, quien actualmente es un próspero ejecutivo de televisión en la tierra del café.

Tal vez por el hecho de que este torneo de juveniles haya coincidido con el Mundialito de Montevideo, no se le dio mayor trascendencia y las noticias que llegaron del campeonato fueron escasas. Como el seleccionado chileno se preparó debidamente en esta oportunidad, vale decir, con tiempo y con todo lo necesario para afrontar un campeonato internacional, pensamos que es interesante dar a conocer la opinión imparcial de un dirigente como Rivas Maldonado, que le ha dedicado varios años a las series menores de Naval de Talcahuano. Es el actual presidente de la Asociación Central de Fútbol Zona Sur con sede en Concepción. Le tiene tanto cariño al fútbol que deja de lado sus intereses de empresario transportista para dedicarse a sus "cadetes".

CHILE NO FUE UN FRACASO

"El sexto puesto alcanzado por el equipo chileno entre 8 países participantes mueve a engaño. No es mi ánimo justificar el resultado que a la distancia tiene que haber decepcionado".

Para Rivas Maldonado, este seleccionado juvenil se preparó a conciencia. Se llevó lo mejor. No se cometieron injusticias en ese sentido y la asesoría técnica funcionó perfectamente bien con Carlos Campos y Raúl Angulo. Lo que más resalta el dirigente penquista es la corrección

las condiciones climáticas las que les restaron calidad técnica a los partidos.

Para la prensa paulista la mejor expresión de fútbol estuvo a cargo de Uruguay y Chile que brindaron a los aficionados un excelente partido, sobre todo en el segundo tiempo. En

□ Así comenta el dirigente penquista Darío Rivas que asistió al torneo de fútbol de menores en Riveirao Preto

de los jugadores tanto dentro como fuera de la cancha.

Los muchachos mostraron personalidad. Los compromisos se enfrentaron de acuerdo a la categoría de los adversarios. Frente a Brasil, el debut, se pobló en mediocampo con un defensa jugando "De libero". Se le complicó el partido a los dueños de casa, que fueron los campeones y se perdió por la cuenta mínima. El empate debió producirse cuando un remate de "Pindinga" Muñoz fue tapado con un visible hand.

REGULAR NIVEL TECNICO

La Copa "Pablo Machado Carvalho", organizado por la Confederación Brasileña de Deportes en esta primera versión, se jugó en tres escenarios, Sao Paulo, Campiñas y Riveirao Preto, con programaciones mixtas del torneo nacional "Taça de Prata" donde participan 64 clubes profesionales.

La característica del campeonato fue que casi todos los partidos se jugaron bajo lluvias y con temperaturas entre 25 y 30 grados. Tal vez fueron

cambio, la nota ingrata la dieron Brasil y Paraguay en el partido final, donde se jugó con brusquedades, hubo expulsados e invasión de cancha por parte de reservas y dirigentes.

FIGURAS INDIVIDUALES

Otra prueba de que Chile hizo un buen papel en este campeonato que se tomó como "apretón fuerte" de lo que será el Sudamericano de Guayaquil, donde irán los mismos jugadores, fue que varios players son considerados en las clasificaciones individuales que hicieron los periodistas especializados. El ovejuno Leonardo Canales llamó la atención por su seguridad de manos. Pablo Yoma, capitán y jugador de la U.C., destacó por su eficiencia en el juego aéreo. Jorge Muñoz, "Pindinga", de San Luis, le discutió la popularidad al paulista "Chiquinho". Guillermo Carreño, de Unión Española, un alero que aproblemó a todos sus marcadores.

Brasil, además de Chiquinho, tuvo valores sobresalientes como Lela, Zezinho y Frank y Uruguay llevó a dos elementos de mucho futuro como Pedrucci y Osttala.



PLANTEL SUPERIOR DEL CLUB "UNION" DE CHILLAN, la entidad del Nuble, está trabajando sin pausas para conseguir el mejor éxito en la reorganización de la entidad que tiene más de 75 años de actividad por todo el país. Llegando a conseguir títulos de campeón en la Asociación de Chillán. En 1980 tuvo una actuación deficiente y debió bajar a la serie del descenso. Pero sus socios esperan rehabilitarse en la presente competencia.

De pantalones largos: Club "Playa Blanca" de Antofagasta

Con diversas actividades extraprogramáticas, el Deportivo Playa Blanca celebra un aniversario más. El club cumplió 41 años de vida al servicio del deporte antofagastino.

HISTORIA

El Club Deportivo Playa Blanca se fundó el 20 de enero de 1940. Ese mismo año ingresó a la Asociación Sindical de Deportes, clasificándose campeón en una de sus series, lo que dio mayor impulso para el crecimiento de la institución.

En el período 1944-1945, se formó el Centro Artístico y Cultural a cargo del director Mario Fuster. En 1952 se cambiaron los colores que representaban al equipo, de azul a blanco. A comienzos de la década del 60, los "plablanquinos" ingresaron al fútbol federado de antofagasta.

En 1965, la serie adulta logró subir a la primera división de la asociación de fútbol local. Cuatro años después se entregó al club Playa Blanca un campo deportivo, ubicado en Avda. Ejército, frente a la población.

Con fecha 7 junio de 1973, por el Decreto 733, la entidad logró su personalidad jurídica, meta soñada por todos los dirigentes. En 1975, se incorpora la rama de viejos cracks. También se terminaron los camarines del recinto deportivo.

La actual directiva del club, la conforman Carlos Ibáñez Miranda, presidente; Lino López Cortés, secretario; Ramón Castillo Ortiz, tesorero; Gastón Tello, Claudio Ochoa y Héctor Nuñez, directores; Ramón Aguirre y Adolfo Sánchez, delegados.



"REAL MADRID" de La Calera. Una de las instituciones más importantes de la ciudad cementera, actual campeón en serie de la Asociación de Fútbol local, título que ha mantenido por varias temporadas. Sus valores, Chacana, Tapia, Escudero, Cortés, Huerta, Bravo, Marchant, Urrutia Carrillo, Medina y Escudero. Por sus filas han pasado astros que más tarde brillaron en el concierto nacional.



Buena Imagen. — Solo se le ganó a E.E.U.U. y Bolivia pero la prensa brasileña reconoció que el fútbol chileno está en constante alza, ante lo expresado en el campo de juego de Riveirao Preto, afirma el dirigente navalino.

Nueva directiva del club "Planta" Tocopilla

TOCOPILLA. — En fecha reciente el club de deportes Planta, de Compañía Minera de Tocopilla, procedió a efectuar una votación entre sus asociados para la elección de sus nuevos dirigentes.

De 90 socios registrados al 15 de enero del año en curso, votaron 74, entregando las primeras cinco mayorías a los socios Luis Valdivia Herrera, Nibaldo Toro Henríquez, Juan Pérez González, Oscar Valenzuela Gutiérrez y Osán Muñoz Inostroza.

DIRECTORIO

Estas cinco personas se reunieron posteriormente para constituirse en los puestos respectivos, quedando entonces formalizada la nueva directiva de deportes Planta de la siguiente manera:

Luis Valdivia H., presidente; Oscar Valenzuela G., vicepresidente; Juan Pérez G., tesorero; Osán Muñoz I., secretario y Nibaldo Toro H., director.

Atletismo en Castro

A partir del 13 de febrero próximo se efectuará un programa de atletismo en la ciudad de Castro. El evento en el cual participarán diversos atletas en distintas categorías se desarrollará a partir de las 17 horas por el radio urbano de la ciudad. Podrían participar todos aquellos atletas inscritos hasta 3 horas antes de la carrera —Asociación Atlética de Castro— y que representen a algún consejo u asociación tanto en la X, XI y XII Regiones. La asociación costeará para un total de 3 atletas que representen a alguna institución la estada y alojamiento debiendo sólo cancelar los valores que corresponden por concepto de pasajes de ida y vuelta.

A.- Categorías de Participación Distancia y Sexo.

Preparatoria infantil: nacidos hasta el año 1967. 2.400 metros, damas, y varones.

Intermedia juvenil: nacidos hasta el año 1963. 5.400 metros, damas y varones.

Adultos: nacidos desde el año 1962—1961, etc. 10.000 metros, varones.

Premios y estímulos: Hasta los 10 primeros lugares de cada categoría y sexo.

Plazo de inscripción: Hasta 3 horas antes de la carrera, en Plaza de Armas, inscripciones en Asociación Atlética de Castro, Casilla 177, Castro.

La Asociación Atlética de Castro fundada en enero de 1980 está dirigida por Luis Haro Cárcamo.

Sao Paulo de Chiguayante invita a jugar fútbol

Se encuentran abiertas las inscripciones para participar en el Torneo de Verano, versión catorce, que organiza tradicionalmente el Chiguayante Deportes Sao Paulo.

Para ello se atiende y se entregan bases a los clubes interesados en participar en el Salón Parroquial. Portales esquina Galvarino, en Chiguayante.

En este torneo de verano podrán participar los clubes afiliados a asociaciones o ligas deportivas como también a agrupaciones bancarias, fiscales o industriales.

Cada club podrá inscribir un mínimo de quince jugadores y deberá entregar una lista en duplicado con nombres y apellidos de los jugadores y cédula de identidad.

El Torneo de Verano, que organiza por decimocuarta vez Deportes Sao Paulo, se iniciará el sábado 7 de febrero en canchas de Chiguayante.

7 de febrero se inicia torneo regional sureño

□ Intervendrán todos los campeones y vice del fútbol de Valdivia, Osorno, Puerto Montt y sus alrededores

Nuevas modificaciones en sus bases contempla el próximo campeonato regional de fútbol 1981. El evento deportivo que se inicia el 7 de febrero próximo establece que los cambios corresponden a dos: el primero señala que no se permitirán refuerzos quedando así eliminada la posibilidad de que los clubes pudieran ocupar a dos elementos nuevos en el desarrollo deportivo de fútbol en el año. Asimismo se indica que la edad de los jugadores que participen en el mismo no podrá bajar de 18 años, medida que deja sin efecto la posible participación de elementos más jóvenes, ya que en campeonatos anteriores era norma la inclusión de ellos.

Concepción

Calendario de pruebas de Asoc. Atlética

La directiva de la Asociación Atlética de Concepción, conjuntamente con su Comisión Técnica, confeccionaron el calendario de competencias que esta corporación toma como parte de su organigrama de la temporada. Están excluidos los torneos con otras entidades tanto locales, regionales, provinciales, nacionales, internacionales.

FEBRERO:		
Torneos	Escenario	Organiza
Cross - Country	Dif. lugares	Clubes y AAC
Corrida en homenaje a la PRENSA	Calles	A.A.C.
MARZO: (Fecha: 25-29):		
Mini torneo Senior Regional	Est. Regional	Club Seniors
Torneo Apertura A.A.C.	Est. Regional	A.A.C.
ABRIL:		
Torneo Todo Competidor	Est. Regional	U. Concep.
Torneo Invitación	Est. Regional	SS.CC.
Primer Torneo SENIORS INVITACION	Est. Regional	Seniors (C)
Santiago - Valparaíso - Concepción		
MAYO: (Fecha: 2-3):		
Torneo Todo Competidor	Est. Regional	U. Concep.
Escolar Categoría Prep.-Infantil	Est. Puchacay	C. Escolar
Torneo Invitación	Est. Regional	SS.CC.
Torneo Arturo Prat Chacón T.C.	Est. Regional	A.A.C.
JUNIO:		
Torneo Yards - Millas - Postas	Est. Regional	I. Veloso
Cross - Country	Dif. lugares	Clubes y AAC
Corrida Aniversario A.A.C. (62 años)	Por calles	
JULIO:		
Cross - Country		
AGOSTO:		
Escolar	Est. Regional	SS.CC.
Torneo Sergio Molina	Est. Regional	I. Veloso
Torneo Provincial Menores	Est. Regional	C. Escolar
Corrida Penco - Concepción - Penco		CLD. Penco
Mini Torneo Preparación T.C.	Est. Regional	A.A.C.
SEPTIEMBRE:		
Torneo Todo Competidor, Invitación	Est. Regional	A.A.C.
Torneo Regional Escolar Menores	Est. Regional	C. Escolar
Torneo Juveniles	Est. Regional	A.A.C.
OCTUBRE: (Fecha: 3-4):		
Torneo Invitación Nivel Nacional	Est. Regional	U. Concep.
Torneo Aniversario I. Veloso	Est. Regional	I. Veloso
Torneo Alberto Gutiérrez T.C.	Est. Regional	U. Concep.
NOVIEMBRE		
(Fecha: 20-21 y 22):		
Torneo Escolar	Est. Regional	SS.CC.
Torneo Invitación, Sergio Martínez	Est. Regional	A.A.C.
NACIONAL UNIVERSITARIO	Est. Regional	U. Concep.
DICIEMBRE:		
Torneo Clausura	Est. Regional	A.A.C.

NOTA: Falta considerar torneos tradicionales de clubes de Santiago, nacionales, federado, escolar, seniors y campeonatos internacionales. Además el Zona Sur.

Vóleibol de verano antofagastino

ANTOFAGASTA. — Un Campeonato de Vóleibol de Verano, libre inscripción, organizó la asociación respectiva para los días 13, 14 y 15 de febrero, en adhesión a los festejos del Día de Antofagasta. La invitación se hace extensiva a todos los clubes y a aquellos amantes de la disciplina para que se inscriban e intervengan en la jornada veraniega del próximo mes.

Quienes deseen participar pueden dirigirse al Club Náutico o llamar a los fonos 221564 y 221070.

BASES

Las bases que regirán el minitorneo del verano 81, son las siguientes:

1. — Podrán participar clubes y o equipos masculinos y femeninos.

2. — Cada club y o equipo deberá inscribir un mínimo de ocho jugadores, más un delegado y un árbitro.

3. — La inscripción por cada equipo participante será de \$ 200.

4. — En reunión previa de los delegados de los conjuntos participantes, se establecerá, conforme al número de inscritos, si el desarrollo del torneo será por simple eliminación o si se efectúa la competencia por puntos (todos contra todos). Los partidos serán de 3 sets.

5. — Las inscripciones se recibirán hasta el 11 de febrero a las 21 horas; fecha y hora en que se verificará una reunión de delegados y árbitros a objeto de tomar acuerdo final del tipo de eliminación que se efectuará.

6. — Los partidos se desarrollarán en la cancha del Club de Regatas Náuticos, durante el viernes 13, desde las 15 a

20.30 horas. El sábado 14 desde las 09.30 a 13 y, de 15 a 20.30 horas; el domingo 15 desde las 09.30 a 13 y de 15 a 20.30 horas.

7. — En cada partido existirá una tolerancia de espera de sólo cinco minutos (incluido el primer partido de cada programación).

8. — Una vez cerradas las inscripciones no se permitirá agregar jugadores a los ya inscritos.

9. — Para jugar, cada integrante del equipo debe portar su cédula de identidad en el momento de firmar las planillas estadísticas.

10. — Cada entidad participante en el mini-torneo, será responsable en forma total de la integridad física de cada uno de sus jugadores inscritos; por lo que el Club de Regatas Náuticos no tiene responsabilidad de ninguna índole sobre la seguridad de los jugadores.

11. — No se aceptarán postergaciones de partidos, y cada match deberá finalizar con las condiciones climáticas y de iluminación que se disponga en el momento de verificarse el encuentro, y por ningún motivo se procederá a suspensión del mismo.

12. — Cada conjunto participante deberá presentar como mínimo sus vestimentas con camisetas uniformes en todos sus integrantes.

13. — El club o equipo que no cumpla con la exigencia de un delegado y un árbitro, será castigado al restar un punto de lo obtenido por la inasistencia de uno de ellos.

14. — Al finalizar el torneo, se hará entrega de estímulos a los dos primeros equipos, tanto en damas y varones.

Susana Rinaldi actuará sólo en el Casino de Viña

Llegó a Chile "La Reina del Plata"

Al mediodía de ayer llegó la destacada cantante de tangos Susana Rinaldi, a quien se le llama también "La Reina del Plata". La intérprete viene para actuar en forma exclusiva en el Casino Municipal de Viña del Mar, hoy y mañana.

A su llegada al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, la artista que viaja acompañada de su trío integrado por un bandoneonista, un pianista y un contrabajista, fue recibida por el empresario Angel Jiménez y satisfacción.

y por Eduardo Gaete, director artístico del Casino de Viña.

La actriz y cantante argentina, famosa por sus interpretaciones del compositor Astor Piazzolla con quien se ha presentado en los más famosos escenarios del mundo, lucía radiante con un vestido delgado y grandes gafas oscuras a su llegada a Chile. Con una amplia sonrisa destacó que venía procedente de París y que esta oportunidad el actuar en Viña para el público chileno, la llenaba de orgullo y satisfacción.

En cuanto a los temas que entre-

gará durante sus dos presentaciones, solamente destacó que muchos son conocidos por los tangueros de nuestro país y otros serán verdaderas sorpresas que prefiere mantenerlas como incógnitas para el que día de su actuación sean recibidas como siempre lo han hecho los aficionados al tango.

SE INICIO COMO ACTRIZ

Susana Rinaldi comenzó su trayectoria artística en el Conservatorio Nacional de Arte Dramático donde per-

feccionó su talento como actriz y definió totalmente su estilo. En esa misma época su genio y figura eran ya conocidos a través de la televisión donde trabajó en teleteatros y obras de profundo contenido que resaltó con su capacidad innata de interpretación.

Después de algún tiempo y siempre manteniendo una activa labor teatral, Susana Rinaldi debuta en el escenario "La Boca del Angel" demostrando su capacidad como cantante. El empresario que descubrió su veta artística en el plano de la canción fue Eduardo Vergara Leuman.

Sus comienzos en el disco no fueron de gran envergadura. Posteriormente los empresarios del Embassy Café Concert le ofrecieron encabezar el elenco de "Tres Mujeres para el Show". El cambio de sello grabador y su actuación en la obra mencionada le brindaron el merecido impulso que la consagró hasta ahora como una de las mejores intérpretes de la música argentina.

Superada la etapa del disco y el teatro, Susana Rinaldi encaminó su talento hacia el cine donde destacó su actuación en dos filmes: "Solamente ella", dirigida por Lucas Demare y "Las Procesadas", con Enrique Carreras. Su camino artístico está tapizado de viajes desde sus comienzos hasta ahora, ya que todos quieren apreciar su talento "en vivo".

Entre los grandes escenarios donde ha actuado "La Reina del Plata" se cuenta el famoso Olimpia de París, donde también grabó un long play para uno de los sellos más importantes, y el cual ha recorrido el mundo, al igual que sus demás éxitos discográficos.

Su brillante actuación en la Ciudad Luz le otorgó la posibilidad de recorrer durante meses varios países de Europa, impregnándose de su cultura y dando a conocer su estilo y sus interpretaciones. Grandes personalidades del quehacer artístico e intelectual avalan su calidad, entre ellos Charles Aznavour y Julio Cortázar.

El año pasado se incorporó a la televisión en color en Argentina donde grabó nueve programas, siete de ellos en calidad de actriz protagonista de grandes obras de la literatura mundial. Destacan además dos de ellos porque están dedicados exclusivamente al tango y su interpretación.



La destacada actriz y cantante argentina Susana Rinaldi llegó al mediodía de ayer a Chile, procedente de París, para actuar sólo dos días en forma exclusiva en el Casino de Viña.

La mujer y el trabajo en "Sábados Gigantes"

Un nuevo programa que tendrá como público invitado a los ejecutivos de las empresas de Viña del Mar, se transmitirá mañana sábado desde el Casino Municipal de la Ciudad Jardín.

Entrevista a uno de los más prestigiosos y antiguos ejecutivos de Viña del Mar, el Sr. Atilio Gaio.

Para analizar los problemas derivados de la incorporación de la mujer al trabajo, don Francisco conversará con dos matrimonios, en que una de las esposas es dueña de casa y la otra trabaja en una empresa.

El humor estará a cargo de Los Morisquetos. Además se contará con la actuación de Armando Navarrete junto a Jorge Cruz y Tito Ibarra.

Y en cuanto a los concursos estarán "Adivina el personaje": "La Palabra Clave" y "Los Globos".

Algunos de los números musicales más destacados que desfilarán frente a las pantallas son el Dúo Libra, Marcelo, Patty Chávez, Myriam, Patricia Maldonado, el Temucano, Buddy Richard, Patricia Santis y la actuación especial de Sussy Lehmann.



Marcelo cantará lo mejor de su repertorio en el programa "Sábados Gigantes"



SE CASO MARIA INES NAVEILLAN: La joven cantante que participará en el próximo Festival de Viña defendiendo el tema "Déjame Soñar", contrajo matrimonio ayer a las 20.30 horas en la Parroquia Antonio María Claret, del Paradero 9 de la Gran Avenida. La artista es desde ayer la flamante esposa del compositor Luis "Poncho" Venegas, con quien asistirá al Vigésimo Segundo Festival de Viña.

Una novia arrepentida en TV 13

Hoy la Corporación de Televisión de la Universidad Católica transmitirá el capítulo "Ahí viene la Novia" en su programa Minestróni, a las 20 horas.

La trama relata los grandes preparativos que se hacen en el Hotel para el festejo de la boda de la hija de un amigo del maître Murray. La ocasión le resulta muy atractiva, ya que le han ofrecido recompensarle con una sucu- lenta propina. Para convencer a sus ayudantes que le cooperen en las tareas, les ofrece repartir las menestras que queden del agasajo.

Todo parece caminar sobre ruedas, pero cuando la fiesta está en su apogeo, las intenciones de los ilusos se ven destinadas al fracaso cuando la novia, insegura de la nueva vida que le espera, decide desdenar al flamante novio.

El episodio contará con la actuación de los actores Larry Breeding, Stephanie Faracy, Zane Lasky, Walter Olkewicz, Ray Underwood, Robert Constanzo y John Fujioka.



Una atractiva cartelera cinematográfica ha programado Televisión Nacional para este fin de semana.

Parahoy viernes a las 21:30 horas, "EL SEXO Y LA MUJER CASADA", con Joanna Pettet y Barry Newman. Un simple estudio clínico sobre la conducta sexual de la mujer casada, se convierte en un best seller y su autora, de amante y tranquila esposa, se transforma en una luminaria de las letras. Es en ese momento que empiezan los problemas en su propio matrimonio.

Mañana sábado, el espacio de Super Premiere Universal de las 21:30 horas, lo ocuparán las transmisiones del Tenis Internacional, desde Viña del Mar.

Luego de las semi-finales de los dobles y singles, a las 00:00 horas, ofreceremos el filme "ZEPPELIN", con Michael York y Elke Sommers. Luego de bombardear a la población civil de Inglaterra utilizando los maravillosos zeppelines, Alemania prepara un nuevo modelo, mucho más adelantado, para asestar un duro golpe a los británicos y así disminuir su moral. Un joven oficial inglés, que tiene sangre alemana, es enviado hacia Alemania para descubrir la maniobra.

Para el domingo a las 16:10 horas, la Función Selecta con "LA VIUDITA INDOMABLE", protagonizada por Doris Day y Jack Lemmon. Una joven y hermosa viuda, mujer de ar-

mas tomar, se enfrenta al poderoso dueño de un ferrocarril para que éste le indemnice por daños y perjuicios, pues, por culpa del ferrocarril, la pérdida de un embarque de langostas, desde luego, a todos sus clientes.

Más tarde, a las 17:50 horas, el cine Western, con el filme "DRANGO, HOMBRE DE PALABRA", protagonizado por Jeff Chandler, Julie London y Joanne Dru. Terminada la Guerra de Secesión en los Estados Unidos, un mayor del ejército triunfador del norte es enviado a gobernar un pueblo del sur. Al tratar de imponer el orden y la justicia, se le presentan serios problemas y, además, debe acabar con la sed de poder y de venganza de un oficial sureño que incita al caos y a la violencia.

Finalmente, a las 00:00 horas, luego de las transmisiones del Tenis Internacional, una gran película, dirigida por Richard Fleischer: "COM PULSION", que cuenta con un reparto de actores de alto nivel como Orson Welles, Bradford Dillman, Dean Stockell y Martin Milner. Dos brillantes e inteligentes jóvenes estudiantes, guiados por el deseo de mostrar a sus mayores que son más astutos que el resto de los mortales, matan a un chico a sangre fría. El caso se presta para que intervenga en su defensa un excelente abogado que está contra la pena de muerte. Un filme apasionante, aplaudido por la crítica especializada.

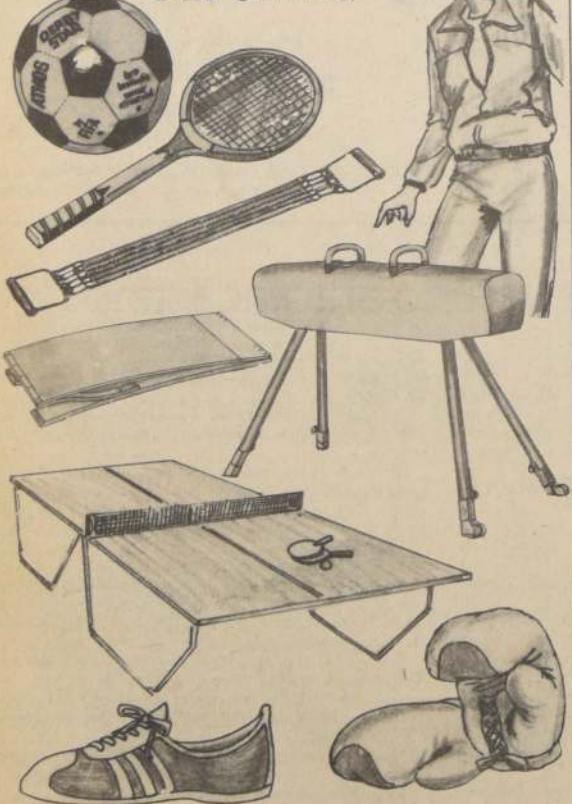
MUSICAL JUVENIL

Muchas sorpresas tiene preparadas para esta semana el "MAGNETOSCOPIO MUSICAL", que Canal 7 ofrece los domingos a las 14:30 horas.

Los magnetoscopios AVR - 1 y AVR - 2 han seleccionado el siguiente material: QUEEN con el tema "Another one bites the dust"; ALICIA BRIDGES con "I love the night life"; PAUL MC CARTNEY y el tema "Water falls"; el español MIGUEL BOSE con "Olimpic Games" el tema del recuerdo: SUPERTRAMP y "Logical Song", pasando luego al éxito de SUPERTRAMP de hoy "Diamer", DR. HOOK y "Love at a beautiful women"; el humor de DON MARY OSMOND: LIPPS INC. con "Funky Town"; DAVID BOWIE canta "Ashes to ashes"; THREE DEGREES entregan "The runner" el tema sorpresa, CLIFF RICHARD y "Dreaming".

"MAGNETOSCOPIO MUSICAL", programa dirigido por Yusef Daruich y producido por David Yañez.

THELLA'S DEPORTES



LORETO 376 SANTIAGO
PARA TODOS LOS DEPORTES

WORLD'S FAMOUS
Crazy Horse
DE CHILE
Ud. ya conoce el
CRAZY HORSE
INTERNATIONAL CLUB ?!

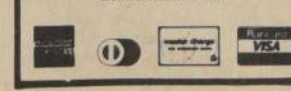
Music Hall
REVISTA MUSICAL
INTERNACIONAL
Show Lunes a Jueves 22 Hrs.
Viernes y Sábado 22 y 0.30 Hrs.

Valentino's
PIANO BAR
Tragos y baile todos los días
desde las 19 hrs.

Private Vips Club
3 fantásticos
shows eróticos
París-Londres-Nueva York
desde las 20 horas.

TRADICION Y JERARQUIA
CRAZY HORSE
INTERNATIONAL CLUB LTDA.

PROVIDENCIA 1100
Reservas: 235811-748207
CENTRO COMERCIAL
TORRES DE TAJAMAR
Abierto los Domingos
Estacionamiento



VACACIONES

¡HAGA YA SUS RESERVAS!

GRAN HOTEL TERMAS DE CHILLAN Clima incomparable baños termales piscina temperada entretenimientos	GRAN HOTEL ISABEL RIQUELME DE CHILLAN Magníficas acomodaciones atención esmerada	HOSTERIA LAGO LANALHUE CONTULMO Hermoso paraje al sur de Concepción ideal para pesca, caza paseos a caballo, etc.
--	--	--

Combine estas tres posibilidades y propónganos su Plan de Vacaciones con su familia. Encontraremos la forma de pago más conveniente para Ud.

SANTIAGO:
Huérfanos 1044 - Of. 121
Teléfonos 81560 - 84548

CHILLAN:
Arauco 355, Casilla 247
F. 23184 - 23887

Somontur



María Eugenia, representante de "Maeva".



Lucy, del Status



Raquel, candidata de "Rasputin"



Sandra Salomé, otra de las representantes de "Maeva".

En busca de "Miss Topless 1981"

Su segunda presentación ante el público y periodistas invitados cumplieron las candidatas del concurso "Miss Topless 1981". El desfile de las postulantes se realizó la noche del miércoles en el night club "Status" y, la próxima semana, le corresponderá al "Maeva".

El torneo, que se efectúa por primera vez en nuestro país, tiene por finalidad reunir fondos para la Casa Nacional del Niño, dinero que será recaudado con la venta de votos que efectúan los distintos comités que representan a las candidatas.

Hasta el momento se han inscrito 15 bailarinas, 11 de las cuales concurren a la cita de antenoché. El concurso, que partió como una iniciativa de los propietarios de night clubs, poco a poco ha ido creciendo y captando el interés del mundo del espectáculo.

El evento finalizará a fines de marzo, cuando se realice el recuento final de votos. Además de "Miss Topless", se elegirá a "Miss Bustos", "La Revelación del Año", "Miss Piernas" y "La Mejor Bailarina".

Según Gastón Verdugo, propietario del "Maeva", el concurso ha tenido gran aceptación entre el público que concurre al local de la Portada Vitacura, que está cooperando y comprando votos, sobre todo al conocer los nobles fines de la competencia: ayudar a los niños necesitados. "Mi local —dijo Verdugo— está presente con cuatro candidatas. Ellas son María Eugenia, Paola, Angelina y Sandra Salomé, todas con grandes posibilidades de llegar a ser Miss Topless. Esperamos que otros locales se vayan sumando a este concurso para así tener la posibilidad de ayudar mejor a la Casa Nacional del Niño. Ya están participando los night clubs Play Boy, Status, Rasputin y Ladies. Posiblemente, muy pronto, se integren otros dos más".

La presentación de antenoché consistió en una breve entrevista y luego cada una de ellas demostró sus cualidades de bailarina. Cada una tuvo dos minutos para estar en el escenario, a excepción de las representantes de "Status", que por ser el local anfitrión, pudieron ofrecer una presentación especial. El miércoles próximo, las candidatas del "Maeva" tendrán la misma posibilidad.

Hasta el momento, destacan varias de las postulantes, entre ellas Angelina, María Eugenia, Paola, Lucy, Raquel, Tamara, Leo, Elizabeth, Kelly, Liza y Bárbara Lee. Sin embargo, aún faltan muchas presentaciones, además algunas no concurren al desfile del miércoles y otras, como Sandra, recién se inscribieron.

Vence plazo para el XV Festival de Laja

El próximo lunes dos de febrero en forma impostergable vencerá el plazo para que los autores de la Séptima, Octava, Novena y Décima Región envíen sus temas al XV Festival de la Canción de Laja, según lo señalaron dirigentes de la organización del torneo.

En el certamen participarán diez compositores consagrados invitados y cuatro elegidos de las composiciones que se envíen de esos puntos de la zona sur. El torneo se celebra-

rá los días 27 y 28 de febrero, y el primero de marzo venidero en el fortín "Facela" de esta ciudad.

Los autores deberán enviar sus temas inéditos grabados en cassette con su letra en triplicado, a la comisión organizadora del festival, a la casilla 70 de Laja. También lo podrán hacer donde Carlos Urquiza coordinador artístico del certamen, a Bío Bío 1151, block Manuel de Salas 2171-D, Santiago, fono 568321 (ORBE).

"Mi canción es una búsqueda", señala autor Osvaldo Leiva

Por Lily Peralta

"Creo que el público de la Quinta Vergara es un público culto, capaz de apreciar y valorar el folklore, nuestra música, al igual que el género internacional. Pienso que la gente acude en busca de algo y mi canción tiene ese aporte musical y de contenido que requiere un buen tema", opina el cantautor Osvaldo Leiva, creador de "La Niña de la Luna", clasificada en el género folklórico para el XXII Festival de la Canción de Viña del Mar. Agrega que se trata de una tonada lenta, que puede clasificarse como folklore de nuestro tiempo, y según sus propias palabras "un tema que está dedicado a pintar musical y poéticamente una historia de nuestra realidad campesina". Explica: "Le canto a la luna para que me ayude a buscar a la niña que se perdió en la cordillera mientras cuidaba sus ovejas".

Osvaldo Leiva, compositor y cantante, en cada una de sus palabras manifiesta su satisfacción y entusiasmo por haber quedado con su canción clasificada para el Festival de Viña. Nos cuenta que su nominación fue el broche de oro de un año muy productivo para su carrera artística. El año recién finalizado le aportó muchas satisfacciones, pues tuvo la oportunidad de participar en programas de televisión tales como "Aplauso" y "Chilena-zo", como también en el Festival de la OTI donde obtuvo el tercer lugar con su tema "El muchacho del Tren". Y en estos momentos se prepara con mucha ilusión para dar lo mejor de sí en la competencia folklórica del Festival de la Canción de Viña del Mar.

"La importancia que le atribuyo a mi participación en el Festival es muy grande, pues es la primera vez que aparezco como cantautor. A mi juicio no hay mejor intérprete que el propio cantautor de una canción", dice Osvaldo Leiva, y sobre la marcha, señala la necesidad de hacer un llamado a los compositores tales como Nano Acevedo y Patricio Liberona para que

luchén por defender ellos mismos sus temas.

En cuanto a "La Niña de la Luna", su autor opina que el mérito digno de destacar que posee es que se trata de un tema vigente, de plena actualidad, que invita a recoger el espíritu, de carácter íntimo y un llamado a la reflexión. Y en cuanto a su valor musical "no creo que mi tema vaya a revolucionar el ambiente musical ni tampoco lo pretendo, pero es un aporte, mi canción es una búsqueda".

CARACTER INTERNACIONAL

Osvaldo Leiva es un creador en todo el sentido de la palabra, no sólo compone música folklórica sino que también trabaja todos los estilos. Es así como ha compuesto cuecas, tangos, boleros, cumbias y tonadas. Y con respecto a nuestra música posee ideas muy definidas.

"Me siento más identificado con la



El cantautor Osvaldo Leiva, creador de la canción "La Niña de la Luna", clasificada en el género folklórico en el próximo Festival de Viña del Mar, opina que la canción chilena debe internacionalizarse.

canción chilena, pero abarco una amplia gama dentro de la canción popular pues no me quiero limitar. En cuanto al folklore mi idea es que nuestra música puede universalizarse".

Explica que según su manera de pensar ya es tiempo de que se le dé tribuna destacada al folklore. Es necesario que peguen canciones con la problemática de nuestro país, tiempo y civilización.

"Estoy en una actitud artística en que espero mostrar calidad y profesionalismo. Para ello estoy estudiando y componiendo diariamente, pues grabaré en marzo mi primer long play que incluirá canciones folklóricas pero también tangos y boleros".

Con gran entusiasmo nos cuenta que a futuro se ha planteado una gran tarea. Ella es integrar diversos elementos de la música docta a nuestra música folklórica, instrumentalización y armonía. "La idea es lograr mantener la raíz folklórica en nuestra música, pero con la inclusión de estos nuevos elementos hacerla universal. Creo que nuestro cantar ganará y podrá competir al nivel de la música internacional".

Con relación al nivel en que se encuentra nuestra música hoy Osvaldo Leiva señala que no hay carencia de valores nacionales pero sí existe la necesidad de que los compositores estudien música y que se eleve el nivel de las canciones.

Su telenovela de hoy: "Isaura"

Capítulo: "Certeza diabólica"

La extraña e imprevista visita en la nueva casa de Isaura y sus amigos, era Alvaro Santa De Souza, el Hacendado que quedara vivamente impresionado por la belleza de la Esclava Blanca. Expresó a Santa su deseo de dar la bienvenida al dueño de casa, al mismo tiempo que se presentaba y luego se marchó no sin antes, en un momento de descuido de la negra, tomar un fino pañuelo el que ocultó en uno de sus bolsillos. Más tarde al encontrarse con su amigo Gerardo se lo enseñó y convinieron que su propietaria no podía ser sino de la más alta estirpe. Y fue la razón que llevó a Alvaro a buscar la ayuda de aquel otro amigo: Martín. Como dueño de la Hostería, era conocedor del comercio en general. Mediante la promesa de una generosa recompensa de parte de Alvaro, inició una velada investigación en torno a la nueva familia. Iban a descifrar el enigma de los forasteros.

Mientras, en la Hacienda Ibitúa, El Consejero Fontogro y su hijo enfrentaron por fin el difícil tema. El viejo señor manifestó su preocupación acerca del matrimonio y los hijos que un día habrían de llegar. Dijo del extraño comportamiento de doña Alba; comportamiento que bordeaba la locura, pero Enrique con decisión y respeto respondió a tan grave preocupación.

De acuerdo, papá, Doña Alba se comporta como si Tobias aún viviese, pero tú y yo, muchas veces, ¿no hemos sentido la impresión que nuestra Malvina entrará por esa puerta? Papá: doña Alba sólo está enferma de melancolía y de pena. ¿No puedes entenderlo? — El consejero aceptó las razonables palabras de su heredero y tendió sus manos en franco ademán amistoso. No dijeron más.

Pero en la Hacienda Santa Cruz, José Mattoso, aún en la casa de Leoncio, supo persuadirle para un acercamiento nuevamente entre las dos casas y, principalmente con Enrique. Y eso, con el propósito de llegar a conocer el paradero de los esclavos fugitivos. Leoncio escuchó el consejo de "su amigo" y juntos se presentaron ante Teresa. Dio sus excusas a la joven y al padre e hijo y le fueron aceptadas. Ellos no habían ayudado a escapar a Isaura y NO CONOCIAN SU PARADERO. Fue lo que sacó en limpio Leoncio Almeyda, como también que la pareja se marchaba a la ciudad para contraer matrimonio en escaso tiempo. Y esa noticia sí afectó a José Mattoso; su proyecto de casar a su hermana Anita y Enrique, rodaba por tierra definitivamente.

Mientras, los cuatro evadidos laboraban sin descanso tras la meta de un futuro mejor, en los Estados Unidos ya no existía la esclavitud, sino el libre albedrío de todo ser humano. Sólo les preocupaba la insistencia de "alguien" que hacía averiguaciones en torno a ellos. Santa defendía la causa de Alvaro Santana De Souza: un hombre tan bien parecido, guapo, con el aspecto de verdadero señor, no podía ser un caza-recompensa. Sin embargo, la tenue sombra de dudas rondaba sus corazones temerosos.

El momento de partir a la ciudad para iniciar los trámites necesarios para la boda había llegado para Teresa y Enrique, pero se dieron cuenta que El Consejero había desaparecido. Se hacían mil preguntas con honda preocupación cuando le vieron llegar con una suave y cómplice sonrisa. En sus manos sostenía un pequeño cofre. Dio las excusas para luego terminar:

Se trataba de una sorpresa, hijos míos. Y espero que sea una grata sorpresa. Fue en busca de algo tan especial, — seguía sonriendo de un modo tan malicioso y especial que sus interlocutores también lo hicieron, aún desconociendo la causa; le oyeron proseguir: Fue para recuperar algo realmente valioso para ti, hija mía, — tendió su mano con la pequeña caja en dirección a Teresa y terminó: — Tus joyas, hija mía. Te pertenecen. Te suplico que las aceptes, pues, son mi regalo de bodas para ti.

Sólo en aquel instante, los dos jóvenes supieron que por fin habían alcanzado la máxima felicidad. Y no era el regalo material, sino la actitud de aquel anciano reticente, del agnado, y ahora, ya dispuesto a aceptar la unión de la pareja ante Dios y los hombres.

Pero en la Hacienda vecina en aquel momento, José Mattoso no estaba dispuesto a perder la partida. De manera hábil convenció a Leoncio que El Consejero, su hijo y su futura familia se marchaban a la ciudad para buscar un encuentro con los esclavos evadidos. El tirano no necesitó escuchar más.

Tiene razón José. Ellos van a contactarse, lo sé. De acuerdo. Nosotros también iremos a la ciudad. ¡Ah, José, creo que has tenido una magnífica idea! Algo me dice que en la ciudad, encontraré la pista de esos negros malditos y de la hermosa Isaura! ¡Ja, ja, ja! Pensaban burlarse de Leoncio Almeyda, pero se equivocaron!

(Continuará)

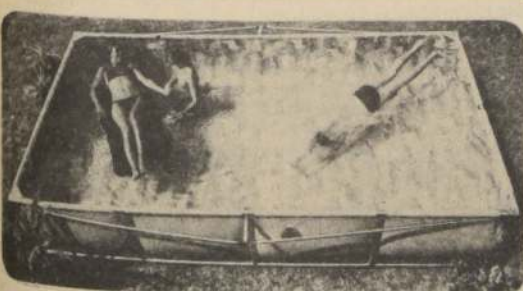
EN DOS AÑOS HEMOS MAS QUE DUPLICADO NUESTRA SINTONIA

NOVIEMBRE 1979 aumento + 29.2%
SEPTIEMBRE 1980 aumento + 88.1%

Ahora duplicaremos nuestros esfuerzos para servir, informar y entretener a los auditores de Caracol.



LA EMISORA DEL LAUREL DE ORO



PISCINAS

PELOPINCHO

IMPORTADAS DESARMABLES

LUIS THAYER
OJEDA 113

CAFE
LUXY

LA VERDADERA
PUERTA
DEL PARAISO

ALAMEDA 2879
Local 113
NATANIEL 2051
(Casi esq. Franklin)
SAN ANTONIO 50
Interior cine Ritz

ESPECTACULOS
SOLO PARA MAYORES





Humberto Muñoz, 21 años, estudiante de Medicina.



Teresa Letelier, dueña de casa.



Mireya Ramírez, 18 años, estudiante.



Patricio Torres, 18 años, egresado de enseñanza media.

"Sabor a poco deja el debut de Coco Legrand en el cine"



Edith Ramírez, 21 años, estudiante universitaria.

Gran cantidad de público ha acudido a las salas de cine donde recién se está exhibiendo la película argentina, "A los cirujanos de les va la mano", en la que actúa el humorista nacional Alejandro "Coco" Legrand. El artista nacional tiene un rol secundario junto a los actores cómicos trasandinos Alberto Olmedo, Jorge Porcel y las vedettes y actrices Susana Giménez y Moria Casán.

En un breve sondeo realizado por "La Nación" para conocer de parte del público su opinión respecto a la realización cinematográfica y especialmente a la actuación de "Coco". La mayoría expresó que la película era buena porque tiene una buena dosis de humor y picardía. En cuanto a la primera experiencia cinematográfica del cómico nacional expresaron que era entretenida, pero muy breve. A continuación entregamos las respuestas de los entrevistados, quienes recién habían presenciado el filme.

Humberto Muñoz, 21 años, estudiante de medicina: "La película es más o menos porque sólo es un injerto jocoso. Coco Legrand actúa bien, pero no excelente. Además es breve su

aparición. Creo que en un segundo intento en la pantalla grande puede demostrar mayor talento como actor, junto con su humor característico".

Angélica, contadora: "Me gustó mucho la película porque tiene situaciones bastante pícaras y que provocan mucha hilaridad. Coco Legrand está bien a pesar que sus apariciones son muy pocas. Lo que no me gustó de la actuación de Coco fue su voz, parecía un poco falsa y no se captaban muy bien sus parlamentos".

Teresa Letelier, dueña de casa, expresó mientras hacía cola para ingresar a la sala: "Vengo a ver esta película porque me encanta Coco Legrand, sus chistes y su forma de ser, lo encuentro muy simpático. Me han dicho que la película es cómica en general, pero que Coco aparece en muy pocas partes. De todas maneras, lo vengo a ver porque es bueno que se convierta en actor de cine, además".

Patricio Torres, 18 años, egresado de la Enseñanza Media: "La película es excelente, me reí bastante con el gordo Porcel y, por supuesto, con la actuación del Coco. Además, las vedettes argentinas Susana Giménez y

Moria Casán son estupendas para deleitar la vista. El Coco se ve poco en la película, pero en todo caso está bien y aparece tan natural como en sus actuaciones en Chile".

Edith Ramírez, 21 años, estudiante de Pedagogía en Historia: "A mí me encanta este tipo de películas cómicas con dosis de picardía. La encuentro excelente. Lo malo que Coco Legrand aparece muy poco, pero su actuación de todas maneras es bastante simpática. La voy a ver de nuevo porque me reí mucho con las aventuras de estos cirujanos con especialidades novedosas".

Mireya Ramírez, 18 años, estudiante: "La película es realmente buena porque provocan mucha risa las situaciones y diálogos picarescos de sus personajes. El cine para mí es distracción y pasar un rato realmente agradable. En esta película me reí lo suficiente por hoy. Coco Legrand me encanta como humorista y en esta experiencia en cine, para ser la primera vez, no está mal. Yo esperaba que aparecería un poco más. En todo caso me gustó mucho porque sale tan natural como siempre".

La agitada vida de David Soul

El nombre de la actual esposa de David Soul, el famoso rubio de la serie "Starsky y Hutch", es Patti Sherman y sólo se sabe de ella que estuvo casada con el cantante Bobby Sherman, y que su nombre de soltera era Patti Carnel.

Con ella, muy en secreto, el ex acompañante de aventuras del moreno Paul Michael Glasser, se casó en la ciudad de Los Angeles. Ni siquiera el creador de "Starsky", estuvo presente en la breve ceremonia. Únicamente los contrayentes y testigos, por lo que no es de extrañar que la boda pillara de sorpresa a los mismos reporteros, siempre rastreando la noticia.

A un paso de los cuarenta años —los cumplirá el 28 de agosto de 1981— David Soul es un hombre que a través con frecuencia, inestabilidades emocionales.

¿Qué arrastra a un hombre a cambiar continuamente de pareja? Su propia inseguridad, su inmadurez, su donjuanismo... Los psicólogos trataron a fondo el tema y no siempre están de acuerdo al respecto.

El caso de Soul es digno de ser tratado y estudiado. Tres matrimonios, dos divorcios, varios fracasos sentimentales, un par de prolongados idilios con Lynne Marta, cantante y actriz como él, y con Carol Sheger, una hermosa dama de Hollywood, hablan suficientemente de su incoherencia amorosa.

"DAVID ES UN ACTOR MEDIOCRE Y UN MARIDO PESIMO"

La segunda esposa del flamante novio, Karen Carlson ha salido de su mutismo al conocer la nueva aventura conyugal del voluble actor:

—Nos conocimos muy jóvenes en una compañía teatral. Nos enamoramos rápidamente y, tras vivir juntos varios años, nos casamos. Nació nuestro hijo, Jonkristian, y nos creíamos la pareja más feliz del mundo.

A medida que va avanzando en sus declaraciones, crece el dejo de amargura que asoma a sus labios.

—Estábamos llenos de ilusiones. No queríamos ni fama ni mucho dinero. Nos bastaba con mejorar la calidad artística de todo lo que hacíamos. David se cansó de hacer "quijotadas" y se metió en el engranaje cuando le ofrecieron "Starsky y Hutch", una de las series más horribles que he visto en mi vida. ¡Tardé mucho tiempo en darme cuenta que David es un actor mediocre y un pésimo marido. Cuando se falló el divorcio, me fui con mi hijo, que pronto cumplirá 8 años, a una granja en Louisiana. Quería que Jonkristian viviera en contacto con la naturaleza.

Sin embargo, Karen Carlson vive ahora otra vez en Los Angeles y dejó

□ "Hutch" de la popular serie "Starsky and Hutch": tiene tres matrimonios, dos divorcios y muchísimos idilios y mujeres engañadas.

□ David Soul se casó muy en secreto con Patti Sherman y ni siquiera Starsky fue invitado a la ceremonia privada.



David Soul es un "Don Juan" empedernido; sus dos ex esposas lo critican ácidamente, luego de su tercera y sorpresiva boda.

al pequeño en la granja, con sus perros, gallinas, patos, conejos... Reanudó sus actividades artísticas y no piensa casarse de nuevo.

—Con una vez tuve bastante. No he conocido ningún hombre que me ofreciera respeto y comprensión. Dirán que soy una mujer frustrada, yo sólo me siento decepcionada... Con David, pudo al menos continuar una buena amistad, pero nuestras relaciones no pueden ser más frías. Solamente llama alguna vez por teléfono para preguntar por el niño.

Se niega a comentar la noticia de la boda: No conoce a su sucesora y nadie logra saltarle la lengua. Dice finalmente:

—Ahora mi meta profesional es llegar lo más alto posible, sin perder mi dignidad. Sé que puedo superar en popularidad a David... Soy mejor actriz que él y mi corazón es más noble.

¡SE BURLO DE MÍ!

Como es de suponer, de todas las mujeres que han intimidado con David Soul, la más sorprendente y cariacontecida por la noticia ha sido Lynne Marta:

—Déjame pasar el tiempo tontamente. ¡Bien se ha burlado de mí...! Recuerda que Betty, la primera mujer de David, ya me lo advirtió: "Compra un anillo y llévalo junto a un juez de Paz. Toma tú la iniciativa; de lo contrario, él seguirá haciéndose el remolón". Pero creí que hablaba por despecho, con afán de revanchismo, y no le hizo caso.

Al decir de sus más íntimos amigos, el popular "Hutch" había encontrado en Lynne "la horma de su zapato, la mujer capaz de doblegar su espíritu donjuanista". Pero los hechos han demostrado todo lo contrario... Hace un par de años, incluso se dijo de ella

que habían contraído matrimonio. Fue en diciembre de 1978... A continuación se produjo la demanda de una tal Angela May, de 18 años, acusando a Soul de ser el padre de su hijo. Mientras David era el blanco de duras y a veces aceradas críticas, ella se mostró comprensible con su problema, y le defendió a cal y canto.

—Hablé con el abogado que llevaba el asunto y me ofrecí al momento en aparecer como testigo de descargo. Pero él me aconsejó mantenerme apartada del asunto en mi propio bien... Ahora me doy cuenta que aquel hombre le conocía mejor que yo. No pudo demostrar la paternidad de David, pero... ¡vayan ustedes a saber...!

Da pena ver a esta mujer desprezada y humillada, después de haber sido durante tanto tiempo la compañera ideal, comprensiva, resignada, dulce... Ando inmersa en el mundo del espectáculo antes que él, y conoce al dedillo las cosas buenas y también las malas que aquejan a un artista. Ninguna otra mujer podría haber aguantado lo que ella toleró. David era un tipo bastante especial, a veces nervioso y hasta incoherente.

Tras leer los comentarios de prensa y ver a través de la tele pasar fugazmente por la pequeña pantalla a la flamante pareja, no pudo más y se lamentó:

—Estoy agotada de leer y oír tantos disparates. Yo fui, yo solamente quien conoció a David en 1973, cuando él actuaba en la serie "Owen Marshall" protagonizada por Lee Majors, y me contrataron para salir en un episodio. Desde entonces nos amamos y los problemas que tuvimos fueron en la mayoría de los casos inventados por la prensa... o exagerados.

Betty Milland (la primera esposa), Karen Carlson (la segunda) y ahora Patti Sherman (la tercera) han pertenecido legalmente a David Soul. Pero hubo otras mujeres en su vida: Carol Sheger, Pamela MacMyler, Jill Eikenberry... las insólitas revelaciones que en un momento de sinceridad hizo David Soul a Carolina Kennedy, estudiante de periodismo, cobran en estos momentos una rabiosa actualidad.

—Muchas chicas me han hecho todo tipo de proposiciones. Bueno ¡hay cosas que no quiero mencionar! He recibido cartas con instrucciones muy explícitas, sobre citas... Pienso que cosas como éstas son los pro y los contra de encarnar a "Hutch" en la televisión. Es ridículamente divertido ver cómo la gente puede gastar su tiempo haciendo cosas por mí. Sobre todo cuando yo, a pesar de mis dos experiencias matrimoniales fracasadas, soy hombre de una sola mujer.

El elenco ya está completo

En febrero comienza a grabarse "La Madrastra"

A pesar del aparente receso veraniego que se puede observar en los distintos canales de televisión, el equipo de trabajo de Ricardo Miranda, productor ejecutivo de la telerie "La Madrastra", de Arturo Moya Grau, se ha reunido a diario y ya está listo el elenco completo que participará en la telerie nacional. Las últimas noticias emanadas del Departamento de Relaciones Públicas de Canal 13 son que es probable que a mediados de febrero, fecha en que se piensa se logrará reunir a los actores, comenzarán las grabaciones. También se filtró que el ritmo de trabajo que se imprimirá será muy acelerado, pues se pretende grabar un capítulo diario, en lo posible.

En cuanto al elenco de la telerie nacional "La Madrastra" que contará con la dirección de Oscar Rodríguez y la dirección de escena de Ramón Núñez, actuarán treinta actores estables y cuarenta extras, lo que haría un total de setenta personajes, para dicha telenovela. Algunos de los actores nacionales que tendrán roles importantes en "La Madrastra" son Walter Kliche, Jael Unger, quien se encuentra fuera de Chile aún gozando de dos pasajes que ganó en un concurso, y el actor Tennyson Ferrada.

En todo caso se informó que las primeras grabaciones de la telerie se realizarán en el más estricto secreto, para más tarde informar a la prensa de los detalles una vez iniciada la realización.

La obra de Moya Grau ya tiene su escenografía casi lista y los exteriores serán de gran atractivo pues la obra está ambientada en Pomaire, pintoresca zona de nuestro territorio. El argumento relata la historia de una pareja que, por razones ajenas a su voluntad deben separarse muy jóvenes. Ella se vio involucrada en un hecho policial y él decidió abandonarla. La acción comienza a diez años de este hecho, en circunstancias en que el protagonista principal es dueño de una gran fortuna y vive en una mansión rodeada de sus tres hijos, a quienes ha convencido que su madre ha muerto. Mediante el empleo de relatos se ubicará al espectador con respecto a las razones que mediaron en la separación.

"La Madrastra" es una historia dramática que al igual que otras obras de Moya Grau pretende mostrar la idiosincrasia de nuestro pueblo y también sus personajes característicos. Pero el humor no está ausente, ni tampoco la picardía, ya que el propio autor se encargará de crear las notas humorísticas, quien hará como es costumbre un personaje muy de nuestro pueblo, con alma, picardía e ingenio.

Como es de suponer "La Madrastra" no escatimará esfuerzos para mostrar el lugar donde vivió mucho tiempo su protagonista, el pueblo de Pomaire. El lugar, su interés histórico, sus rincones, sus personajes típicos desfilarán ante nosotros. Todos los detalles de su realización serán muy cuidados, ya que las intenciones de su director son de que "La Madrastra" sea un producto de exportación.



Jael Unger y el actor Tennyson Ferrada, quien protagonizará al padre Belisario, en la telerie nacional "La Madrastra" que comenzará a grabarse próximamente.



Walter Kliche, actor y protagonista principal de la telerie "La Madrastra" de Arturo Moya Grau que realizará Canal 13.

Reeditan grandes éxitos del tango

Cumpliendo con una de las metas que se propuso el sello Emi-Odeon al terminar el año 1980, lanzó recientemente dos elepés que reeditan los más grandes éxitos del tango.

Uno de ellos contiene temas como "Tiempos Viejos", "Adiós Pampa Mía", "Madreselvas" y "Confesión", entre otros, con interpretaciones del conocido Francisco Canaro.

La misma casa grabadora lanzó a la venta también otro LP muy especial que constituye una suite a la música de Violeta Parra y Carlos Gardel. Las inmortales composiciones de estos dos grandes cantantes y autores que ya dejaron de existir, aparecen inmortalizadas a través de los arreglos de Gastón Soubllette y el Cuarteto Latinoamericano, un grupo con 20 años de experiencia en este oficio.

Para los más lolos, Barbra Streisand y Barry Gibbs cantan a dúo en una larga duración que contiene un significativo aporte del integrante del popular conjunto "Bee Gees" en lo que a composición se refiere.

TERTULIAS DE VERANO

El Restaurante Torres en su tertulia veraniega del próximo sábado bautizará el disco que contiene los más grandes éxitos de Violeta Parra y Carlos Gardel en una ceremonia que se realizará a la medianoche con la presencia de conocidos artistas líricos y periodistas.

El acto será dirigido por Alirio Vega y Silvia Guíñez y actuarán los cantantes líricos Marucha Cancino, Celia Sáez, Iván Gatica, Jaime Urbina, Leonel Avalos, Carlos Abarca y Alfonso Arce.

En esta oportunidad estarán presentes los integrantes del Cuarteto Latinoamericano, quienes transformaron en suite Chile de Cuatro Cuerdas la música de Violeta Parra y los mejores tangos del morrocho del abasto.

Después de la ceremonia del bautizo con vino navegado, firmarán la cartula del disco los intérpretes, cantantes líricos y todo el público de la tertulia para proceder al remate del disco con fines benéficos.



La música de Violeta Parra y Carlos Gardel en una suite de cuatro cuerdas.

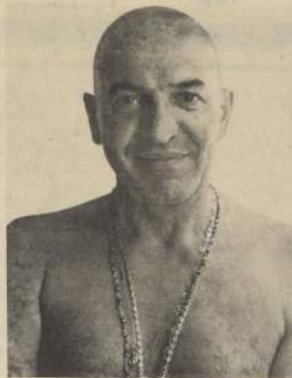


Los tangos que han sido éxitos desde su aparición y que hoy siguen ocupando un lugar de privilegio en la creación de Francisco Canaro.

El mundo de las estrellas

FARRAH FAWCETT: BELLA PERO ANTIPÁTICA

Farah Fawcett Majors está a punto de batir todos los records de antipatía personal entre el público americano. La última travesía le ha valido numerosas críticas y reproches. Mientras tanto, su doble de acción, una rubia especialista en chocar con coches, se ha convertido en un "buen leñazo" sufrido por graves heridas. Todo el equipo de la película "Beverly Hills Cop" sufrió graves heridas. Todo el equipo de la película "Beverly Hills Cop" sufrió graves heridas. Todo el equipo de la película "Beverly Hills Cop" sufrió graves heridas.



Telly Savalas

TELLY SAVALAS: LIO MATRIMONIAL

Recientemente estuvo en España jugando golf, y ahora está en Inglaterra intentando arreglar su situación matrimonial y sentimental, que es de lo más complicada. Telly Savalas está divorciado dos veces y quien todos suponían que era su tercera esposa, la actriz Sally Adams, pues ha resultado que no lo es. Durante doce años engañaron a medio mundo con un matrimonio que nunca existió. El lio se ha destapado cuando Telly y Sally han roto su asociación por causa de la bella Julie Holland, la nueva compañera de Telly, que según dicen está

embarazada. Incluso la Reina de Inglaterra le invitó a tomar el té al castillo de Windsor, creyendo que estaban casados.

TELEVISION EN EL INTERIOR DEL VATICANO

En el interior de la Capilla Sixtina, en el Vaticano, se acaba de grabar el que sin duda podría ser considerado como el programa religioso de televisión más polémico del año. En torno al tema de Las Parábolas fueron invitados varios teólogos, la princesa Grace de Mónaco y los actores Charl-

ton Heston y David Niven. Después de la grabación fueron invitados y recibidos en audiencia privada por Juan Pablo II.

CLARK GABLE "NO FUNCIONABA"

Irwing Wallace termina estos días de escribir el que se considera el libro más polémico del próximo año. Su título es prometedor "La vida íntima sexual de los famosos".

Wallace, ayudado por un equipo médico de 17 documentalistas, ha investigado profundamente en el tema, y al parecer, desde Cleopatra a Idi Amin "no quedará tintero con cabeza". Uno de los documentalistas acaba de ser despedido por "irse de lengua" tras sus averiguaciones sobre Clark Gable. Se asegura que todas las mujeres que le conocían se enamoraban de él, pero el legendario Clark no siempre complacía "adecuadamente" a sus conquistas.

MURIO EL PADRE DE PABLO ABRAIRA

El cantante español Pablo Abaira está de duelo, ha muerto su padre a los sesenta y ocho años de edad a consecuencia de un cáncer de estómago.

El cantante asistió el día de la muerte de su padre a las representaciones del musical "Lovy" en el cual trabaja ahora en un teatro de Madrid y no dijo nada a sus compañeros hasta

- Critican a Farrah Fawcett por antipática
- Telly Savalas-Kojak-con líos matrimoniales
- Murió el padre de Pablo Abaira
- Raphael enfermo por exceso de trabajo
- Lana Turner dejó el alcohol
- Sofía Loren representó a su madre

Raphael

que acabaron las funciones. Por esta razón ninguno de ellos asistió al entierro del señor Abaira. Pablo y su madre quisieron que la ceremonia fuera algo muy íntimo y familiar.

RAFAEL SOLO TIENE GASTRITIS

Raphael ha tenido que suspender su espectáculo mientras estaba en Sevilla y trasladarse a Madrid para ser ingresado con urgencia en la maternidad Clínica de Nuestra Señora de la Paloma. Allí en la puerta de la habitación 132, donde descansaba Raphael, fue entrevistada su esposa Natalia, que atendió con cara sonriente a los periodistas.

—Yo estaba en Madrid cuando Raphael empezó a sentirse mal. El estaba en Sevilla con todo el espectáculo y un día, justo antes de la actuación se sintió mal.

—¿Cuáles eran sus síntomas?
—Notaba mareos y estaba flojo, como sin fuerzas. Cuando me llamó y me lo explicó así y me dijo que tenía

que suspender la actuación porque se venía a Madrid.

—¿Te alarmaste?
—Al principio, un poco sí, porque no se suspende una actuación por nada. Fui a esperar al aeropuerto y nos vinimos directamente a la Clínica de Nuestra Señora de la Paloma.

—¿Qué le han dicho los médicos?
—Aún están con los análisis y las radiografías. En principio, parece que todo es producto de los nervios y del tren de vida que lleva este hombre. Es mucha tensión y mucho viaje y eso le ha producido una gastritis que los médicos dicen que es muy natural en un hombre que desarrolla esa actividad.

—¿Y cómo se encuentra actualmente Raphael?

—Es un hombre que no sabe descansar. Se encuentra actualmente estupefacto y con ganas de salir de la clínica. Casi diría que está desesperado por salir.

LANA TURNER Y EL MILAGRO QUE SALVO SU VIDA

Lana Turner acaba de confesar que

es "un milagro" viviente. La estrella que acaba de cumplir sesenta años fue desahuciada por los médicos a causa del alcohol que bebía. En abril, después de seguir el consejo de un viejo amigo, se fue a la iglesia evangélica de Hollywood para buscar unos minutos de silencio y tranquilidad. Desde ese momento su vida cambió.

SOFIA LOREN: MI MADRE HA SIDO MI CRITICO MAS FERROZ

La película que cuenta la vida de Sofia Loren se estrenó en la televisión americana. Atrajo la atención de más de 50 millones de espectadores y obtuvo excelentes críticas. Sofia Loren interpreta el papel de su madre, Romilda Villani, y sus esfuerzos y sacrificios por sacar adelante a sus hijas Sofia y Maria. Satisfecha por la reacción de la audiencia americana, Sofia ha dicho: Lo que más me importa es que mi interpretación le guste a madre. Lo único que he querido es rendirle homenaje, pero el trabajo no era fácil. Ella siempre ha sido mi crítico más feroz e implacable.



Farrah Fawcett



Pablo Abaira

hoy en espectáculos

★★★★

TEATROS

ANTONIO VARAS.—Morandé 25 (61200) Marfes. "El ideal de un calavera".
EL GALPON DE LOS LEONES.—Avda. Los Leones 238 (749716) Marfes. "El emperador Gaius".
HUMORESQUE.—San Ignacio 1249 (867969) Rot. 20.30 y 22.30 horas. "Hotel para una loca".
Wagner, Gilda Alexander, Rosita Show, Helen Gaffi, Julie Montiel, P. Diaz.
IGLESIA DE LAS AGUSTINAS.—Moneda 1054. Marfes. "Concierto en órgano".
Recital de Carmen Rojas.
INSTRUMENTAL NORTEAMERICANO.—Moneda 1467 (63215) Taller de entrenamiento de profesores de inglés. Martes: 19.30 y 21.30 horas.
KATIE ULM.—Alameda 151. "Músicas".
LA COMEDIA.—Merced 349 (391523) 392101. "Lindo país esquina con vida al mar".
PICARESCO.—Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 horas. "¿Cuánto vale el chorro?".
200. Con Mino Valdés, Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Camilo Valencia, vedettes, strip tease.
SALA MOVIL TRIANGULO.—(215142). En gira: "Farsa en mayor y menor" y "Años después".
UNIVERSIDAD CATOLICA.—J. Washington 26 (465652) 15.30 horas. "Casa de muñecas".
200. Convenio \$ 100 estudiantes \$ 50.

CINES

ALFIL.—Alameda 778 (33357) Desde las 12 horas. "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga) (21) \$ 60. M. y M. \$ 40.
ASTOR.—Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.45 horas. "Justos son dioses" (men.) (T. Hill y B. Spencer) \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. M. y M. \$ 60.
BANDERA.—Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 horas. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 Enanitos" (men.) (Walt Disney) \$ 60. L. \$ 45. Miércoles \$ 30.
CAPRI.—Monjías 823 (392414) Desde las 10 horas. "Drácula" y "Engendro" (18) \$ 45. Miércoles \$ 30.
CENTRAL.—Huérfanos 930 (33355) LA ULTIMA PAREJA DE CASADOS (Mayores 18) desde las 11 horas.
CERVANTES.—M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12.30 horas. "Recuerdos" (Woody Allen) (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

CINELANDIA.—Puenfe 540 (67532) Desde las 13.15 horas. "Un superpolicia en Africa" (Bud Spencer) y "Las águilas no se rinden" (Richard Burton) (men) \$ 40.
CITY.—Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Marfes 13" (21) \$ 60. M. y M. \$ 40.
CONTINENTAL.—Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 horas. "Monstruos del abismo" (Doug Mc Clure) (18) \$ 60. M. y M. \$ 40.
DUCAL.—Agustinas 777 (35375) Desde las 11.30 horas. "Nina de día, mujer de noche" (21) \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. M. y M. \$ 60.
ESPAÑA.—Estado y Huérfanos (398488) "TE LLAMARE CADIE". Horario continuado desde las 12.30 adelante.
FLORIDA.—Estado 226 (34289) Desde las 12.30 horas. "La edad maliciosa" (21) \$ 70. M. y M. \$ 60.
GRAN PALACE.—Huérfanos 1178 (60082) "SOPLO AL CORAZON". Rotativo de 14 Hrs. (Mayores 21).
HUELEN.—Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas. "El libro de la selva" (men) (Walt Disney) \$ 80. M. y M. \$ 60.
HUERFANOS.—Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 horas \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. "Desde el jardín" (Peter Sellers) (18) M. y M. \$ 60.
IMPERIO.—Estado 215 (397960) Desde las 11 horas. "El boxeador de los dedos de acero" (Jimmy "Huracán" Lee) (18) \$ 80. M. y M. \$ 50.
KING.—Huérfanos 840. (32838) "LA MENOR DE EDAD". Mayores de 21 valor \$ 70. martes y miércoles \$ 40.
LIDO.—Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.40 horas. "Extrañas relaciones" (21) \$ 80. Desde las 17.30 horas. \$ 100. M. y M. \$ 60.
MAYO.—Monjías 879 (391201) Desde las 10 horas. "Buck Rogers en el siglo 25" y "Galáctica, astronave de combate" (men) \$ 60. Miércoles \$ 40.
METRO.—Baudera 141 (61570) Desde las 12.30 horas. "El implacable" (Steve McQueen) (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.
NILO.—Monjías 789 (391201) Desde las 10 horas. "Gigolo americano" (R. Gere) y "La jaula de las locas" (U. Tognazzi) (21) \$ 60. Miércoles \$ 40.
PLAZA.—Compañía 1068 (84714) Desde las 10 horas. "El tambor" (21) \$ 80. Miércoles \$ 50.
REAL.—Compañía 1040 (65555) Desde las 11 horas. "Amor libre" (Ala Muriel) (21) \$ 80. Miércoles y Jueves \$ 40.
REN.—Huérfanos 735 (31444) Desde las 12.30 horas. "El vago" (men.) (Jerry Lewis) \$ 80. M. y J. \$ 50.
RIO.—Monjías 743 (33550) Desde las 11 horas. "Cuentos para después de cenar" (Ursula Andress) y "Expertos en pichazas" (Jorge Porcel) (21) \$ 50. M. y M. \$ 30.
RITZ.—San Antonio 50 (380613) Desde las

10.30 horas. "Hay que parar la delantera" (Fene Foxe) y "El peidenciero rebelde" (Clint Eastwood) (21) \$ 50.
ROXY.—Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10.00 horas. "La caja del amor" (Silvia Dionisio) e "Infidelidad" (Femi Benussi) (21) \$ 70. Miércoles \$ 40.
SANTA LUCIA.—Alameda y San Isidro (36666) 15. 18.45 y 21.30 horas. "Xanadu" (men) (Olivia Newton John) \$ 100. Miércoles \$ 60.
VICTORIA.—Huérfanos 827 (30021) Desde las 12.30 horas. "Monstruos del abismo" (18) (Doug Mc Clure) \$ 70. M. y M. \$ 50.
WINDSOR.—Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 horas. "El imperio contraataca" (men) \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. M. y M. \$ 60. (Carrie Fischer).
YORK.—Ahumada 166 (66687) Desde las 11.00 horas. "Cuentos eróticos" (21) \$ 60. M. y M. \$ 40.

SECTOR IRRARAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA.—Irrarazaval 1568 (230976) 16.30, 19.15 y 22.00 horas "El implacable" (Steve McQueen) (14) \$ 100. Miércoles \$ 30.
EL GOLF.—Apoquindo 3368 (287992) 16.00, 19.00 y 22.00 horas "Desde el jardín" (18) (Peter Sellers) \$ 100. Miércoles \$ 60.
LAS CONDES.—Apoquindo y Noruega (208816) 15.15 y 17.15 horas "Juntos son dinamita" (Terece Hill) (men) \$ 100; 19.15 y 22.00 horas "Extrañas relaciones" (Oriella Mufti) (21) \$ 120. M. y M. \$ 60.
LAS LILAS.—E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 16.30 horas "El libro de la selva" (Walt Disney) (men) \$ 100; 19.15 y 22.00 horas "El implacable" (Steve MacQueen) (14) \$ 100. Miércoles \$ 50.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) LA ULTIMA PAREJA DE CASADOS (Mayores de 18) desde las 11 horas. Valor \$ 80 martes y miércoles \$ 60.
PEDRO DE VALDIVIA.—P. de Valdivia 1719 (238546) 16.00 horas \$ 100, 19.00 y 22.00 horas \$ 120 "Nina de día, mujer de noche" (Oriella Mufti) (21) M. y M. \$ 60.
PROVIDENCIA.—M. Montt 032 (42867) 16.00, 19.00 y 22.00 horas "Desde el jardín" (Peter Sellers) (18) \$ 100. Miércoles \$ 50.
SALA LILA.—Vifacura 6780 (242466) 16.00 horas \$ 100, 19.00 y 22.00 horas \$ 120 "El imperio contraataca" (Carrie Fisher) (men) M. y M. \$ 60.
SALA VERDE.—Vifacura 6780 (242466) 15.30 horas \$ 100, 18.30 y 21.30 horas \$ 120. "Fama" (14) M. y M. \$ 60.

SECTOR SAN DIEGO

PRAT.—San Diego 2119 (50754) Desde las 14.00 horas "Si yo fuera diputado" (Car-

tuflas) "El retorno de Bruce Lee" y "Un quijote sin mancha" (14) \$ 40. Jueves "Tarrán el magnífico", "Tarrán el vencedor" y "Tarrán el safari perdido" (men) \$ 40.

SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

ALESSANDRI.—Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 horas "Venga a buscar amor a casa" (Bárbara Bouchet) y "Fuerza Zebra" (Mike Lane) (21) \$ 50.

MAIPO.—San Pablo 4251 (731982) Desde las 14.00 horas "programa doble acción" \$ 35.

SECTOR RECOLETA

CHILE.—Recoleta 2104 (778176) Desde las 14.00 horas "Caravana" (A. Quim) "Hotel de verano" (18) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS.—Camino a El Volcán 435 Puento Alto. Descanso.
MAIPO.—Pajaritos y 5 de Abril (571530) Maipú) Desde las 14.00 horas "Mil novecientos cuarenta y uno" "Invasión de las abejas asesinas" y "Los profesionales" (18) \$ 40.

NIÑOS

ASTOR.—"Juntos son dinamita".
BANDERA.—"Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 Enanitos".
CENTRAL.—"Flash Gordon".
CINELANDIA.—"Las águilas no se rinden" y "Un superpolicia en Africa".
EL BULULU.—Teatro infantil a domicilio.
FANTASILANDIA.—Martes a sábado Desde las 16 hrs. Domingo desde las 11 hrs. Todos los juegos \$ 100.
GRAN PALACE.—"Contacto con el Cosmos".
HUELEN.—"El libro de la selva".
LAS CONDES.—"Juntos son dinamita".
LAS LILAS.—"El libro de la selva".
MAYO.—"Bugs Rogers en el siglo 25" y "Galáctica astronave de combate".
ORIENTE.—"Flash Gordon".
REX.—"El vago".
SALA LILA.—"El imperio contraataca".
SANTA LUCIA.—"Xanadu".
WINDSOR.—"El imperio contraataca".
PRAT.—Jueves: "Tarrán el magnífico", "Tarrán el vencedor" y "Tarrán el safari perdido".

SHOWS

ALCAZAR.—Av. Brasil 373 (69285). Los baguales, Nieves Ubilla, Tragal y 2 orquestas.
BOITE LA SIRENA.—Irrarazaval 027 (224702) Show internacional.
CAFE LUKY.—Alameda 2879 Local 113 Nafaniel 2051 Local 3. San Antonio 50 Lunes a viernes 12 a 21 hrs. Sábado de 11.30 a 15.30 hrs. "Disco Top Less" Consumo mínimo \$ 50.
CONFITERIA SENSACION.—Gran Avenida 4757 De 14 a 1 de la madrugada Top Less Consumo mínimo \$ 50.
CONFITERIA TORRES.—Alameda 1570 (80220) Terfalias musicales líricas.
LA PERCOLA.—Panamericana Sur Km. 45. Páise. Ambiente típico campesino. Bailes con los Sponora Bahia.
LAS ROSAS.—Av. Blanco Encalada 2785 (94784) Sonora Santiaguena, Cristal de Rocay y Coni. Folklorico-Hanga Roa.
LOS ADOBES DE ARGOMEDO.—Argomedo y Lira (229794) Folklore y música internacional 2 orquestas.

MAXIM.—Av. Matía 533 (222375) Fascination de Paco Bureau. Beat Combo y Sonora Montecarlo.

NIGHT AND DAY.—Agustinas 1022 (722822) Maggie Lay, humor y picardia, las diosa del strip tease.
MON BIJOU.—Plaza de Armas.

PESA NANO PARRA.—San Isidro 55. Eduardo, Nano y Mireya Parra, Los Trumans, Los Crímas.

RESTAURANTE L'ATAJA.—Apoquindo 6226 (295777) Show Folklorico.
RESTAURANTE POMAIRE.—Av. Bulnes 96 (712796) 20 hrs. "Once y comidas bailables".

SALON CRAZY HORSE.—Providencia 1.100 (235811) (748207) Lunes a jueves 22.30 hrs., vie y sábados 22.30 a 0.30 hrs. "Carrusel de estrellas con Ballet Crazy Horse, Luis Ordóñez, Los Morisquetos, Lilliana Harper, Sugar Day, Emmanuel Estela Milana, Gabriela Ortiz, Nahir, Elena del Mar, Marcela Marcel, Después de las funciones Discotheque.

ABC DEL CINE

- A.—AMOR LIBRE, Real
- B.—BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS, BANDERA
- C.—CUENTOS PARA DESPUES DE CENAR, Río
- D.—DESDE EL JARDIN, El Golf, Huérfanos y Providencia
- E.—EL BOXEADOR DE LOS DEDOS DE ACERO, Imperio
- F.—FAMA, España y Sala Verde
- G.—CALACTICA, ASTRONAVE DE COMBATE, Mayo
- H.—HAY QUE PARAR LA DELANTERA, Ritz
- I.—INFI DELIDAD, Roxy
- J.—JUNTOS SON DINAMITA, Astor y Las Condes
- L.—LA EDAD MALICIOSA, Florida
- M.—MARTES 13, City
- N.—NINA DE DIA, MUJER DE NOCHE, Ducal y P. de Valdivia
- R.—RECUERDOS, Cervantes
- S.—SOPLO AL CORAZON, Gran Palace
- T.—TARRAN EL MAGNIFICO, Prat
- U.—UN SUPERPOLICIA EN AFRICA, Cinelandia
- V.—VENGA A BUSCAR AMOR A CASA, Alessandri
- X.—XANADU, Santa Lucia

Estrenan filme con Farrah Fawcett

Nuevamente aparece en pantalla grande el rostro de la bella Farrah Fawcett. La ex esposa de Lee Majors protagoniza el filme "Un ardiente verano" que, de acuerdo a la crítica extranjera, ha tenido buena acogida en el exterior.

Esta película, que se estrena el lunes en el cine España, fue filmada en Acapulco y cuenta que un investigador de seguros, rol que interpreta Charles Grodin, asume una misión policial para investigar un chantaje en una compañía de seguros de vida.

Se trata de "Un ardiente verano", donde la ex ángel de Charlie, demuestra sus progresos como actriz

El joven detective urde un ingenioso plan para iniciar su tarea y obtener los resultados presupuestados. Para ello necesita establecer contacto

con la clase más distinguida de su sociedad. Como él no posee relaciones con personas distinguidas y de alto nivel, se hace asesorar por una hermosa y fina dama que contrata en una agencia.

Ella es interpretada por Farrah quien ayuda a este aproblemado detective a ingresar a las altas esferas sociales donde se supone está la clave del oscuro plan que está haciendo estragos en la ciudad, pues los autores de esta ilegal estrategia han matado mucha gente para cobrar seguros de vida.

No pueden haber más muertes, esa es la consigna de la policía. El trabajo tiene que resultar a la perfección y el responsable de todo es el policía contratado.

Una vez que consigue integrarse al mundo exclusivo, entre poderosos hombres de empresa, potentados e intelectuales, comienza su misión. El argumento es una típica historia policial en la que el héroe sufre grandes penurias y en la que minuto a minuto puede ser sorprendido por los criminales a quien busca.

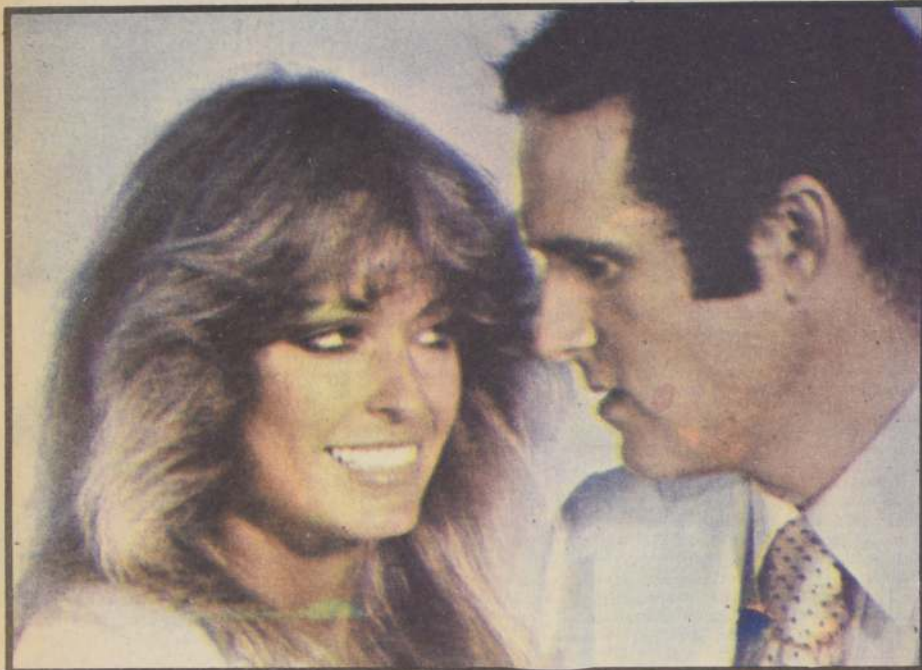
A pesar de que la trama no es nada del otro mundo, resulta interesante, pues posee mucha acción y suspenso, características que otorga al filme el carácter policial que le dio el guionista.

MEJORA COMO ACTRIZ

Los críticos extranjeros coinciden en manifestar que en esta cinta la actuación de Farrah supera con creces sus anteriores intervenciones en las que no ha mostrado cualidades de gran actriz. Los entendidos, luego de verla junto a Charles Grodin, quedaron convencidos de los progresos que experimentó la actriz en estos últimos meses.



La actriz norteamericana se enfrenta al público más preparada que en sus anteriores filmes.



Farrah Fawcett retorna a la pantalla grande junto a Charles Grodin en el filme de acción "Un ardiente verano".

Los productores, a pesar de conocer el fracaso de su primera película "Alguien mató a su marido", y de la poco afortunada actuación en "Saturno 3" junto a Kirk Douglas, insistieron en el rostro vendedor de Farrah.

Ella siempre ha tenido mucho poder de decisión, el más claro ejemplo está en su filme anterior, "Saturno 3", en la que no sólo firmó un contrato por 750 mil dólares sino que además

se le concedió el privilegio de aprobar el director y el guión de ésta y, también, elegir a su coprotagonista.

Farrah quería y necesitaba ser actriz, ya había superado la etapa de la televisión, medio que la convirtió en el sex-symbol de la pantalla chica. Y fue precisamente el medio que la lanzó al estrellato, el que quiso destruirla cuando sus ejecutivos vieron el peligro de que ella pretendiera ser estrella del cine.

teleprogramas

CANAL 5

- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
- 18.25 AVENTURAS DE LA PANDILLA. serie infantil. Hoy: "EL SUPERHEROE".
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.35 DEPORTE VISION. CRONICA 5. Noticias.
- 20.05 CAPTURA. Serie que muestra a un grupo de aventureros norteamericanos mexicanos que viven viajando por el mundo dando cacerías a distintos animales en forma primitiva, con el fin de estudiarlos en el medio donde viven.
- 21.00 AVENTURAS DE LOS 4 VIENTOS. Hoy: "ODISEA CANADIENSE".
- 21.25 BRIGADA DEL TIGRE. A fines del siglo XIX el crimen aumenta violentamente, las temibles Brigadas del Tigre se ven enfrentadas a un nuevo caso, atrapar a la unión de criminales más temidos de Francia. Hoy: "LA COFRADIA DE LOS LOBOS".
- 22.30 MUSICALES LATINOS. Toda la alegría de la música latina presentada en un show vivaz y diferente.
- 23.15 CRONICA 5. Noticias.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

CANAL 7

- 11.00 EL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Un payaso que entretiene a los niños.
- 11.30 EL HOMBRE ARANA. Aventuras para los más pequeños del hogar.
- 12.00 ANIMALS, ANIMALS. Diversas formas de sobrevivencia de la fauna en el mundo, presentadas como serie.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa misceláneo.
- 14.00 J.J. JUEZ. teleserie.

- 15.00 PRIMER AMOR. teleserie mexicana.
- 16.15 LA HECHIZADA. comedia
- 16.40 REMI. dibujos animados
- 17.00 VALLE DE PASIONES. La vida en un rancho del oeste norteamericano, administrado por una mujer de muchas agallas y fuerza moral a toda prueba. Con Bárbara Stanwyck, Richard Long y Lee Majors.
- 17.55 TARDES DE CINE. Hoy: "Milagro por un día," con Bette Davis y Glenn Ford. Una pobre vendedora de manzanas, con la ayuda de un traficante de bebidas alcohólicas se convierte en gran dama... Durante la semana en que su hija que está segura de que su madre lo esté de visita con su prometido. Un filme dirigido por Frank Capra.
- 20.15 TAXI. comedia
- 20.40 EL CONEJO TEVE SALUDADA.
- 20.45 SESENTA MINUTOS, noticias
- 21.25 TV TIEMPO
- 21.30 ESTRENOS DE VERANO "El sexo y la mujer casada," con Joanna Pettet y Barry Newman. Un simple estudio clínico sobre la conducta sexual de la mujer casada, se convierte en un best seller y su autora, de amante y tranquila esposa, se transforma en una luminaria de las letras. Es en ese momento que empiezan los problemas en su propio matrimonio...
- 00.00 CINE DE TRASNOCHE "Medio acre infernal", con Endell Corey y Evelyn Keyes. Siguiendo la pista de su marido, muerto hace once años, una mujer llega a Honolulu y se sumerge en los bajos fondos, ya que piensa que el hombre puede estar vivo, oculto tras otra personalidad.

CANAL 11

- 17.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 08.50 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.

- 11.30 TIERRA DE GIGANTES. Hoy: "LA NOCHE DE THROMBERDINBAR". Gary Conway. Un niño huérfano atrapa a uno de los hombrillos y lo lleva al orfanatorio confundiendo con un personaje de leyenda llamado Thromberdinbar. Como en la ciudad es día de fiesta, el niño piensa que le concederá todo lo que él desea.
- 12.25 DESPUES DEL MEDIO DIA.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. Consultas al fono 779177. Hoy: ALCALDE DE VIÑA DEL MAR, DON EDMUNDO CRESPO.
- 13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: "EL PODER". 1977; ciencia ficción, aventuras con Bob Neill, Persis Khambatta, Tiff O'Connors, Vic Morrow, Roger Perry y la dirección de Nicholas Sgarro. Filme especial para televisión. Un tranquilo profesor de una escuela en una ciudad de los Estados Unidos, descubre, a raíz de un accidente, que es hijo de un extraterrestre y de una terrestre.
- 15.05 EL SANTO. Es protagonizado por el actor británico Roger Moore, ideal para el papel de Simon Templar. Hoy: "ROBO EN UN MUSEO" aventuras. En Estambul. El Santo investiga en un museo, el robo de una colección de antigüedades la cual fue fotografiada para planear el robo, y al final descubre que el ladrón es el administrador del museo que cambió las piezas por unas falsas.
- 16.00 EL AVISPON VERDE. Con Van Williams, Bruce Lee. El Avispón, que además es el dueño del periódico local, en el día de su cumpleaños, en su residencia asesina a uno de los invitados.
- 16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS. Popeye, Angel del Espacio, Marvel, Super Héroes, Meteor, Gato valeroso, Hércules.
- 18.05 HISTORIA POLICIAL.
- 19.00 MUSICA PARA VER.

- 19.40 ISaura
- 20.25 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO. Conduce Soledad Benavente.
- 21.20 AVANT PREMIERE. Hoy: "LA ADORABLE PECA-DORA" (LET'S MAKE LOVE) comedia, 1960. Con Marilyn Monroe, Ives Montand, Tony Randall y la dirección de George Cukor. En Nueva York, el rico heredero de una poderosa industria, se dedica por entero a las aventuras amorosas. Una compañía de teatro decide montar una obra. En ella se desea mostrar aspectos de la vida de grandes estrellas del espectáculo. Pero, también, de grandes hombres de negocios.
- 23.00 EL PRECIO DE LA FAMA.
- 00.05 TELEONCE NOTICIAS.
- 00.15 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "MERCADO DE AMOR" (LOVE IS BALL) comedia, 1963 con Glenn Ford, Hope Lange, Charles Boyer, Ricardo Montalban, Telly Savalas y la dirección de David Swift. Una rica heredera de cuarenta millones de dólares, joven y bella, llega con su tía a la riviéra francesa.



Larry Breeding y Zane Lasky son los protagonistas de la serie "Minestrosi".

CANAL 13

- 11.00 SESAMO STREET, versión original.
- 11.50 SACAPUNTA, programa infantil
- 13.10 MARCUS WELBY M.D. Hoy: "El legado".
- 14.00 ROSA... DE LEJOS, teleserie argentina.
- 15.00 ESTACION TERMINAL, teleserie argentina
- 16.00 LOS WALTONS. Hoy: "La Huida".
- 17.00 CINE EN SU CASA.
- 19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO. dibujos animados Hoy: "Misión secreta".
- 19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción Hoy: "La leyenda de la nave de oro".
- 20.00 MINESTRONI, serie con las simpáticas y jocosas situaciones que viven cuatro estudiantes que se hospedan en un mismo departamento y que trabajan como garzones en un hotel para costear sus estudios.
- 20.25 LOS TELEVICENTES, invitan a los más pequeños a dormir.
- 20.30 TELETRUCE, noticias
- 21.30 LLEGARON LOS PARACADISTAS, drama romance Burt Lancaster, Deborah Kerr, Gene Hackman, Scott Wilson y William Windom. Basada en una novela de James Drought. Una exhibición en Kansas reúne a tres diestros paracaidistas quienes desafiando el espacio se lanzan en caída libre desde 3.000 pies de altura. En su estadía, uno de ellos se enamora de una atractiva profesora de una escuela del lugar...
- 23.30 PUEDE SER SALVADA ELLEN, drama, aventuras Director: Harvey Hart, Leslie Nielsen, Michael Parks, John Saxon, Kathy Cannon. Los atribulados padres de una hija que se ha ido de la casa y que ha caído "prisionera" de una extraña secta religiosa, contratan a un hombre cuya labor es rescatar y devolver a sus familias a los jóvenes desenfrenados...

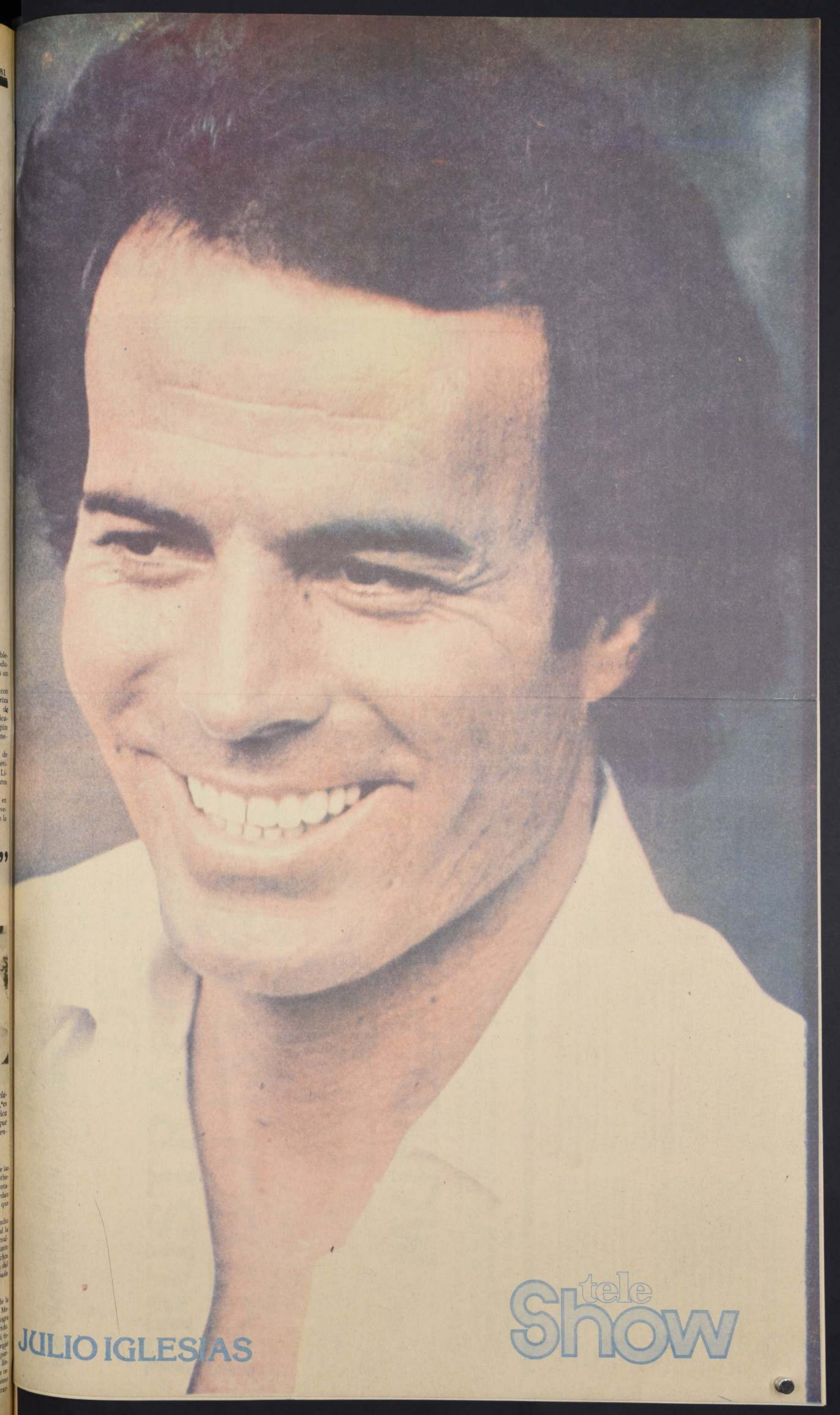


Burt Lancaster y Deborah Kerr protagonizan el filme "Los Paracaidistas", esta noche en Canal 13 a las 21.30 horas.

CANAL 5

En Concepción

- 13.03 A MARCUS WELBY
- 14.00 ROSA DE LEJOS, Teleserie
- 14.57 ESTACION TERMINAL, teleserie
- 16.10 LOS WALTONS
- 17.03 CINE EN SU CASA. "Donde hay diablillos hay diabluras"
- 18.41 LIPPY LION, Touche Tourne
- 19.14 HALCONES DEL ESPACIO
- 19.36 SANKUOKAI
- 20.00 MINISTRONE
- 20.24 LOS TELEVICENTES, invitan a los peques a dormir
- 20.25 TELECINCO, completo informativo regional nacional e internacional.
- 21.21 TELECINCO
- 21.24 TELETIEMPO REGIONAL
- 21.31 LA PELICULA DEL VIERO NES "Charleston"
- 21.12 CINE DE MEDIANOCHE. "La vuelta del mono"



JULIO IGLESIAS

tele
Show

La vida de Julio Iglesias

DE FRUSTRADO FUTBOLISTA A IDOLO MUNDIAL

□ Un infortunado accidente detiene su carrera como arquero del Real Madrid. Durante los casi dos años que permaneció convaleciente, encontró un nuevo camino: la música

JULIO IGLESIAS pertenece al signo Libra. Nació el 23 de septiembre en Madrid, hacia el año de 1944. Su historia es como la de cualquier chico español de su edad y posición. Su amor por el fútbol lo llevan hasta la portería del equipo juvenil del Real Madrid donde compartía ese hobby con los estudios que cursaba en la Facultad de Derecho pero cuando ya se suponía llegaba la hora de su ascenso como futbolista profesional, un infortunado accidente empaña para siempre su vida deportiva.

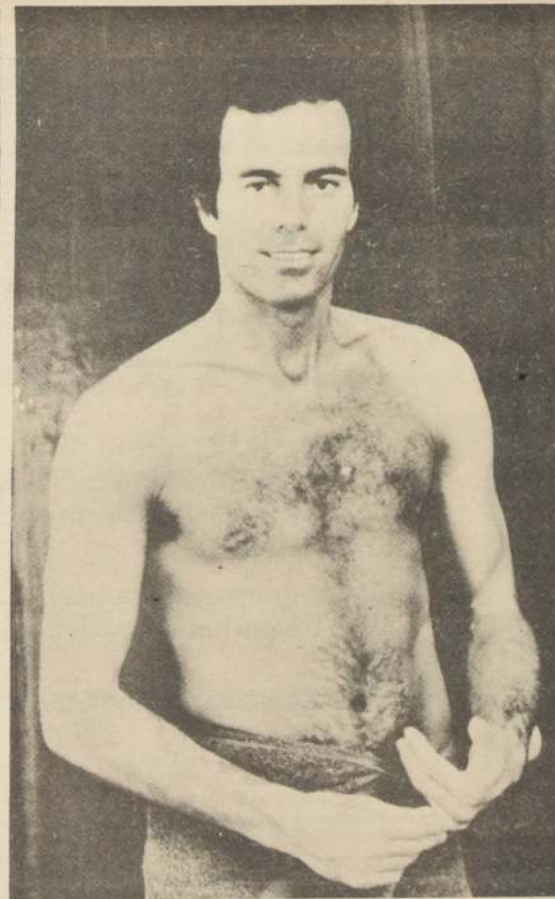
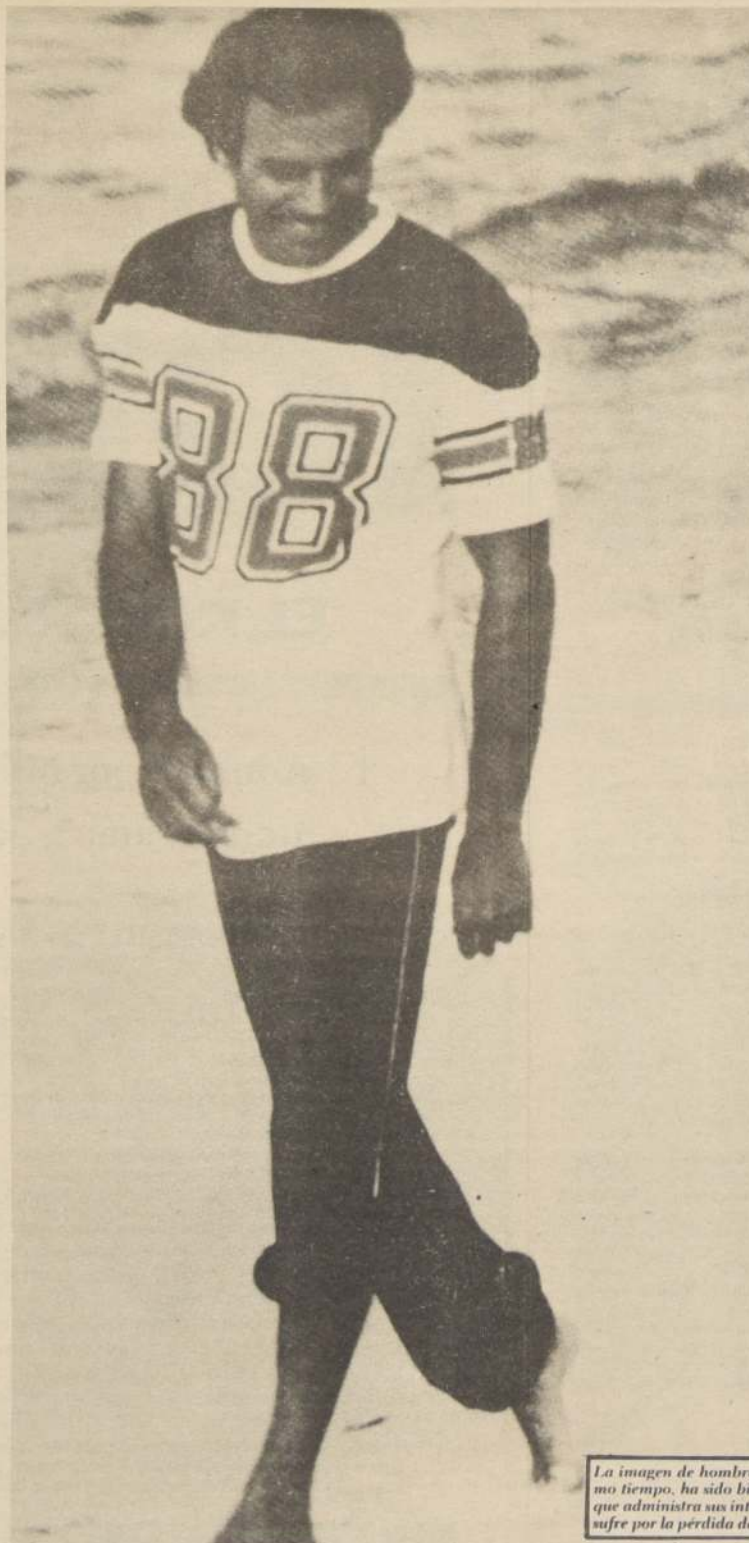
Durante 20 meses permanece en convalecencia, el martirio lo acompaña junto a su guitarra, aquellos elementos lo llevan a componer una canción que titula "La Vida sigue Igual". En 1968 participa en el Festival de Benidorm, donde se gesta la estrella que hoy en día conocemos al obtener resonante triunfo ante la crítica y el público. Llega su primera película, nuevos discos, más premios y viajes a países nunca imaginados como grandes mercados discográficos. El gran "trampolín" para Latinoamérica fue el Festival de la Canción de Viña del Mar, que lo consagra como un naciente ídolo.

En 1970 asiste al único programa musical que realiza la Expo 70 en Osaka, Japón. Mientras tanto su éxito

"Gwendolyne" alcanza las 900.000 copias y más de 120 versiones por distintos cantantes. En el mismo año consigue actuar en tan sólo un mes, en 39 ocasiones, con lo que obtiene un record. Es solicitado en todas partes y acude como figura invitada a la inauguración del puerto Banús, donde canta ante los príncipes de Mónaco.

En 1971, después de haber trabajado en parte de Latinoamérica y con la grabación de un programa especial para la televisión española, viaja de nuevo a América para trabajar en México, Panamá y Venezuela. La prestigiosa revista americana "Record World" lo considera como "El artista extranjero revelación en 1971". También en México recibe otro premio importantísimo: "El Heraldo".

Al año siguiente graba dos nuevos LP, e inicia la guerra contra aquello de "nadie es profeta en su tierra". En el verano actúa en varias giras por su país natal y siguen sus éxitos... En Venezuela se le otorga el "Guaicapuro de Oro", en Chile supera el 50 % de las ventas totales de la discografía; en Argentina, recoge dos discos de oro y en nuestro país triplica las ventas



Su entusiasmo por el fútbol lo llevó a ocupar la portería del equipo juvenil de Real Madrid. De esa época de deportista, Julio Iglesias conserva su físico atlético, que tanto hace suspirar a sus admiradoras.



El artista hispano ha grabado discos hasta en japonés e, incluso en el dialecto tagalo, para el mercado filipino. ¿Se imaginan a Julio Iglesias cantando en japonés?

conseguidas anteriormente, otorgándosele un trofeo que recibe en sus manos por parte del embajador de España. Sin dejar a un lado sus giras veraniegas, realiza programas para la televisión española con lo que ratifica su calidad.

A comienzos de 1976 realiza su primera gira por Francia con las correspondientes presentaciones a beneficio de la UNICEF, donde alterna con George Mustaki y Neil Diamond. Realiza sus actuaciones en el OLYMPIA de París, que sigue siendo la catedral europea de la canción. Allí cantó JULIO lo mejor de su repertorio; muchas veces al comenzar un tema era interrumpido por los aplausos; habló poco, pero muy bien, tanto en español como en francés.

Después de recibir "LA GONDOLA DE ORO 1979" JULIO IGLESIAS en el Palacio del Cine, Lido de Venecia, realizó varios programas de TV en Italia, Francia y Holanda, donde su presencia es requerida cada vez más. También grabó un especial en el pasado diciembre en Francia para la Navidad, al lado de grandes figuras artísticas.

En la serie de programas "Sábados a la Noche" que se viene transmitiendo desde el 5 de enero, hasta abril 26 en París, cada fin de semana JULIO en su propio show cuenta con la participación de grandes cantantes

de fama internacional. Ya han pasado a su lado Sheila, Jeanne Manson, Sidney Rome, Umberto Tozzi, Raffaella Carrá, el grupo Ritz, Juliette, Greco, Mirelle Mathieu, Iva Zanicchi, entre otros.

JULIO IGLESIAS sigue ensanchando horizontes y barriendo fronteras. Sus discos ocupan los primeros lugares en países tan dispares como Alemania, Grecia, Italia, Canadá, Japón, Países Arabes, Luxemburgo, Polonia, Bélgica, Rumania, Israel, Escandinavia, Estados Unidos, Holanda, Yugoslavia, Checoslovaquia y todos los países de América Latina... países que, a su vez, ha recorrido más de una vez, ya sea en giras o en viajes relámpagos para hacer especiales de televisión o recoger un premio a su labor discográfica. Sirven como ejemplo el Olympia de París, Casino de Líbano, Sporting Club de Montecarlo, Orange Bowl de Miami (con 50.000 espectadores), Filarmónica de Berlín, Estadio Nacional de Chile (ante 78.000 espectadores), Madison Square Garden (donde batió record de taquilla), Teatro Ópera de Buenos Aires, Bellas Artes de México, Budokan Hall de Tokio, Hilton de Estambul, etc.

JULIO IGLESIAS es el intérprete no sajón de mayor aceptación en todo el mundo, por lo que ha querido corresponder a ello, grabando en idiomas tales como francés, inglés, italiano, portugués, alemán, japonés e incluso para el mercado filipino en tagalo.

La imagen de hombre solo, sin amor, de este último tiempo, ha sido bien explotada por la empresa que administra sus intereses. ¿Será cierto que tanto sufre por la pérdida de su mujer?

¿A QUIEN AMA JULIO IGLESIAS?



La actriz Sydney Rome parece ser la más "fija" de todas las "novietas" que colecciona el astro español...



Isabel Preysler y el cantante español cuando ambos contrajeron matrimonio. Los años felices de la pareja ahora son sólo un recuerdo doloroso para ambos. El la dejó sola y ella se casó con otro.

- ☐ El astro de la canción dice estar enamorado de la vida, no de una mujer, pero ha confesado que su único amor ha sido su ex esposa
- ☐ Hoy se prepara para hacer en el cine el papel de símbolo sexy del momento

"Soy un truhán, soy un señor... algo bohemio y seductor", estos versos de una de las canciones más hermosas del astro de la canción Julio Iglesias describen con sus propias palabras la imagen de un artista que todas las mujeres, sin distinción de razas, adoran.

Doquiera que va, como se pudo comprobar en su última gira artística a través de Francia, Italia, Alemania, Holanda, Egipto e Israel provoca admiración y euforia rodeándose de las mujeres más hermosas que es dable imaginar. Seducción varonil, atractivo físico, sencillez y elegancia, son un marco irresistible para sus melosas y hechiceras canciones que recorren todo el mundo en medio de un éxito sin parangón. Su estilo sensual arrasa multitudes y todas las cifras concernientes a la venta de sus discos son desplazadas por otras nuevas y mejores estadísticas. A fines de diciembre del año que recién finalizó, grabó su primer long play en inglés y la mujer americana a no dudarlo caerá también bajo su hechizo.

NUNCA DUERME SOLO

¿Pero a quién ama Julio Iglesias? Es el perfecto Don Juan de vocación que maneja sus conquistas como quien cambia de ropa. Incluso el mismo ha reconocido que jamás canta en una ciudad sin pasar la noche con una mujer hermosa. A dos años de la separación de su esposa, Isabel Preysler, muchos han sido los nombres citados como "el amor de Julio Iglesias". Los rumores más persistentes surgieron a raíz de sus actuaciones junto la bella Syd-

ne Rome, la cual en todo momento negó la seriedad de su relación con el cantante. También Jeane Manson apareció como su enamorada; la princesa Carolina de Mónaco, la hija de Sadat y no hace mucho se habló de una misteriosa actriz norteamericana que sería su última conquista.

Paradojalmente, el propio "divo" ha confesado que a raíz de su separación ha sufrido una crisis emocional. A menudo ha confesado que la soledad es su más asidua compañera, y que a pesar de desear con todo el corazón un hogar estable e indestructible, la vida se encargó de quebrar su matrimonio. Julio se aturde con sus conquistas pero no puede ocultar que estuvo muy enamorado de su mujer, ¿lo está aún?

"Hey, no creas que te guardo algún rencor, es siempre más feliz quien más amó, y ese siempre fui yo...", le canta en su canción "Hey" a quien fue en una época su mujer y madre de sus tres hijos, Isabel Preysler. Ella, a cambio, no sólo lo abandonó, sino que se enamoró y casó con otro. A no dudarlo que ello debió haber herido en una forma u otra a aquel que tiene todas las mujeres del mundo menos la propia. Pero, para muchos el propio astro tuvo la culpa, pues la dejaba sola durante largos períodos...

A doce años de iniciada su carrera, plena de fama y satisfacción profesional y artística, una carrera sin altibajos, siempre ascendente, en apariencia y llevando una vida privada un tanto disipada, sin compromisos ni gran-

JULIO IGLESIAS

EL RODOLFO VALENTINO ESPAÑOL

- ☐ Adorado por millones de mujeres, con "novietas" por todo el mundo, ama a la única mujer que no lo quiere: su ex esposa
- ☐ ¿Es verdad? ¿O sólo una imagen para vender?
- ☐ En todo caso, triste o feliz, sus discos se venden en todos los idiomas y su éxito es algo fuera de lo habitual

La prensa europea y norteamericana lo llaman "el Rodolfo Valentino español". Julio Iglesias es hoy un fenómeno que se escapa a todos los moldes habituales. Las revistas y diarios del mundo le dedican portadas y páginas tras páginas para dar a conocer sus últimas actuaciones, novias o "intimididades". Los grandes personajes públicos del mundo comparten su amistad con él, mientras sus discos se escuchan en español, inglés, japonés o alemán...

Sin duda Julio Iglesias, ha marcado un hito dentro del mundo del espectáculo. Día tras día, sus canciones se ubican en los primeros lugares de los rankings en los más alejados países y sus actuaciones son solicitadas en los más famosos escenarios del mundo.

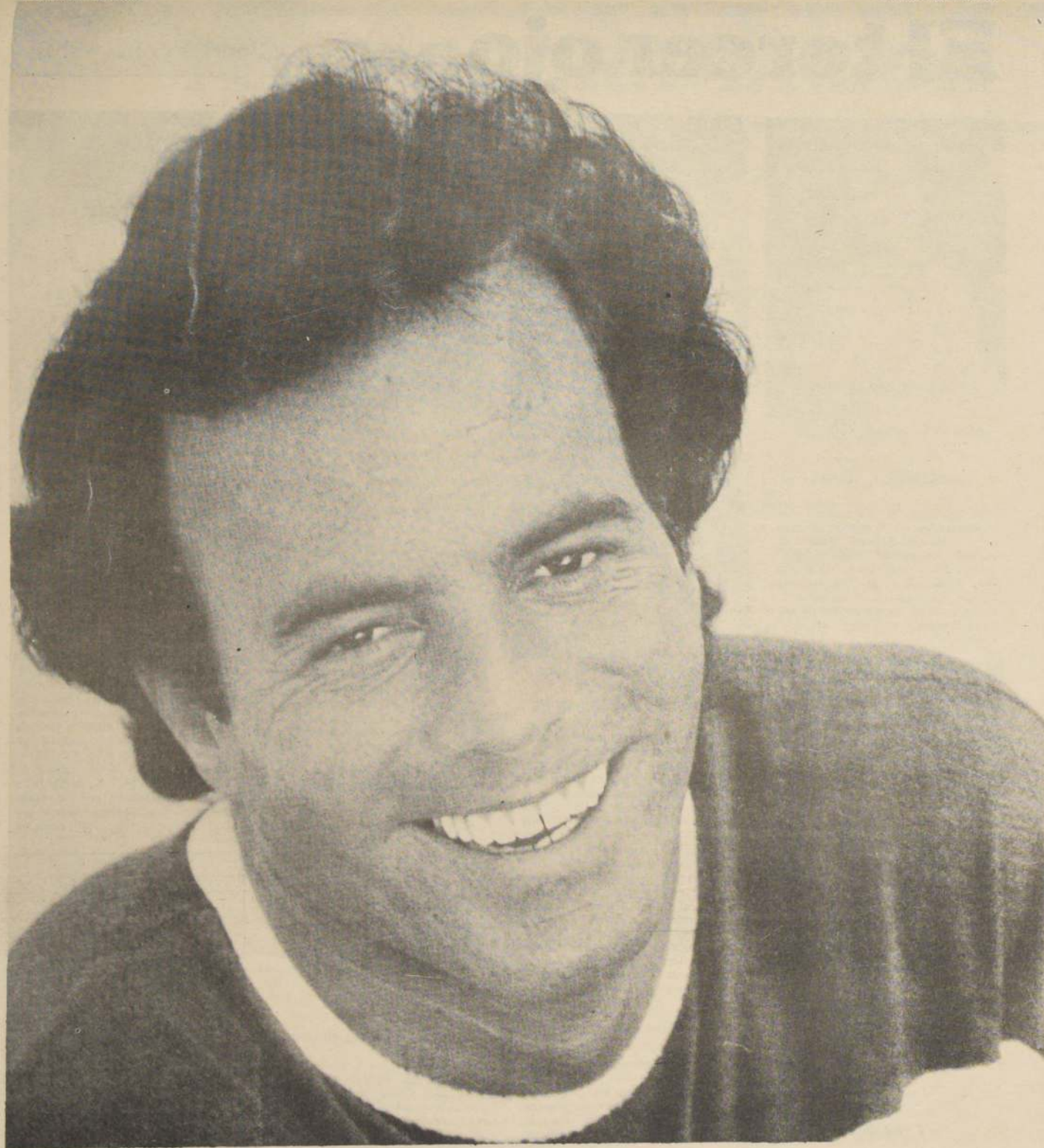
¿A que se debe su éxito?

El dice que a "un don divino" y a su propio esfuerzo.

Adorado por millones de mujeres, deambula por el mundo mostrando su imagen de romántico, sobrio, elegante, atlético y.... abandonado por el amor, pese a que cada semana las fotografías lo muestran con una nueva conquista amorosa.

¿Es este realmente Julio Iglesias?

No lo sabemos, quizás encontremos la respuesta en este reportaje especial dedicado a su vida y a sus éxitos.



Julio Iglesias y sus hijos en un opiparo almuerzo. A falta de un padre siempre cerca, abundante comida y camaradería cuando se encuentran reunidos.



También Jeane Mason, que vino el año pasado a Chile para el programa "Aplauso", apareció un tiempo como su enamorada.

des responsabilidades aparte de aquellas que atañen a su carrera, Julio Iglesias se declara un amante de la vida, de las gentes, no importa sus nacionalidades, de las mujeres, no importando su color... Y revela no conocer el secreto de su éxito: "No he hecho nada especial, sólo poseo un estilo definido,

yo no hago más que cantar al amor y a las mujeres", ha afirmado en más de una ocasión con modestia.

"No soy partidario de llevar una vida desenfrenada, tampoco he descartado el matrimonio, sólo que pienso que hoy no es el momento de casarme", dice Julio.

Y quizás esto se deba a que profesionalmente aún le queda mucho por recorrer. Hoy un nuevo camino promete nuevos éxitos a Julio, el mundo del cine quiere hacer de él un nuevo símbolo sexual, sólo el tiempo dirá hacia dónde enfilará en el futuro su buena estrella.

LAMENTA EL AMOR PERDIDO

□ "¡HEY!" es evidentemente el lamento de un hombre que perdió su amor. La canción es, sin duda, una carta a su ex esposa, Isabel Preysler... La letra lo dice todo

¡HEY!

(J. Iglesias, G. Belfiore, M. Balducci, R. Arcusa)

Hey, no vayas presumiendo por ahí diciendo que no puedo estar sin ti tú qué sabes de mí.
Hey, ya sé que a ti te gusta presumir decir a los amigos que sin ti ya no puedo vivir.

Hey, no creas que te haces un favor

cuando hablas a la gente de mi amor y te burlas de mí.

Hey, que hay veces que es mejor querer así que ser querido y no poder sentir lo que siento por ti.

Ya ves, tu nunca me has querido, ya lo ves que nunca he sido tuyo, ya lo sé fue sólo por orgullo ese querer ya ves,

de que te vale ahora presumir ahora que no estoy ya junto a ti qué les dirás de mí.

Hey,

recuerdo que ganabas siempre tú que hacías de ese triunfo una virtud yo era sombra y tú luz.
Hey, no sé si también recordarás que siempre que intentaba hacer la paz yo era un río en tu mar.

Ya ves, tu nunca me has querido ya lo ves que nunca he sido tuyo ya lo sé fue sólo por orgullo ese querer, ya ves, de qué te vale ahora presumir ahora que no estoy ya junto a ti qué les dirás de mí.
Hey, ahora que ya todo terminó que como siempre soy el perdedor cuando pienses en mí.

Hey, no creas que te guardo algún rencor es siempre más feliz quien más amó y ese siempre fui yo.
Ya ves...

Julio Iglesias en Viña del Mar: CON LOS PIES EN LA TIERRA...

El escepticismo se dibujaba en los rostros de muchos cuando, hace algunos meses, escucharon que el cantante hispano Julio Iglesias sería el conductor de un programa, transmitido por Televisión Nacional, durante los mismos días del vigésimo segundo Festival de la Canción.

Sin embargo, el tiempo y la presencia en Chile de la secretaria privada del artista, Adriana, trabajando "codo a codo" con el equipo de Pedro Cárdenas, dieron veracidad a la información que surgió, temerosa, como rumor.

Es así que el día de inicio del torneo viñamarino, unas horas antes, Julio Iglesias hará su debut como animador del programa "Viña desde el Mar" que ha dado tantos dolores de cabeza a Cárdenas, quien llegó a decir en un momento que su única salvación era... "el tifus".

Surgió de esta forma en nuestro país una "furia" por Iglesias. Las radioemisoras, que hasta ese momento incluían esporádicamente sus temas, han comenzado a emitir insistentemente canciones como "Soy un truhán soy un

Una vez que se conoció que Julio Iglesias estaría en el próximo Festival de la Canción de Viña del Mar, las radioemisoras comenzaron a difundir profusamente sus discos, que habían desaparecido bastante del dial.

señor", "Hey" y "Por un poco de tu amor", entre otros muchos temas de su prolífica producción disquera que incluye temas en francés, japonés, español, italiano, portugués y, ahora último, en inglés.

Los medios de comunicación escrito tampoco se han quedado atrás. En todos, con mayor o menor énfasis, se insertan entrevistas, crónicas y datos biográficos que completan aún más el conocimiento que las admiradoras tienen de Julio Iglesias.

Respecto de su éxito, que trasciende los países de habla castellana, el cantante señala: "En mi opinión la razón fundamental radica en un don, divino, por supuesto, de llegar a la gente. Pero después de ese atributo, que es sólo eso, un atributo del Todopoderoso, para mí lo esencial es el trabajo. Sin esto no hubiera llegado a alcanzar las metas que estoy logrando".

UN YATE QUE NAUFRAGO

El joven director de Televisión Nacional Pedro Cárdenas siempre se ha caracterizado por buscar fórmulas que promocionen y llamen la atención hacia los espacios que él dirige. En el caso de "Viña desde el Mar" lo novedoso, aparte de Julio Iglesias, era que el programa sería transmitido en directo desde una embarcación ubicada en las playas de Reñaca. No obstante todos sus esfuerzos naufragaron porque la empresa norteamericana no podía garantizar una fecha determinada de arribo del yate y, por esta razón, los ejecutivos de Canal 7 prefirieron no correr riesgos... "Viña desde el Mar" se hará desde tierra.

Sobre la casa circulan varias versiones. Estaría lista, pero el dueño de la misma habría estipulado en el contrato que no le interesaba la publicidad y, por lo mismo, no le gustaría aparecer con nombre y apellido en los periódicos. También se menciona hasta el cierre de esta edición como posible la mansión que posee en el balneario el industrial Amador Yarur, quien habría arrendado gustoso su hogar para que cobije al artista, de quien se declaran admiradoras sus hijas. Sin embargo, aún no está claro si será el set de un programa o el lugar de descanso de Iglesias, quien exige grandes jardines y mucho sol, pues "mi forma de descansar es pasear por cuidados céspedes o tumbarme frente a una piscina".

En todo caso, Iglesias en entrevista reciente declaró que "no es la propiedad material lo que más me halaga" pues retornar a Chile para él significa reencontrarse con sus inicios ya que fue el público chileno quien, hace 10 años, le dio el primer espaldarazo.

Mientras Pedro Cárdenas decide el lugar, según algunos ya estaría resuelto, Teleonce prepara su propio bote desde donde emitirá un espacio, "en chunga", que pretende ser una parodia del programa de Iglesias, donde concurrirán —sin duda— los máximos exponentes del jet set nacional.

El tercer ojo...

Copuchas y otras yerbas



Maria Graciela Gómez

SIMPLEMENTE... COPIA

Defraudadas se encuentran las dueñas de casa con el canal católico, ya que les quisieron pasar "gatos por liebres". La teleserie "Rosa de Lejos" no es más que una copia, con acento ché, de la telenovela "Simplemente María". La pregunta es: ¿a quién hicieron lesos? ¿A los encargados de adquirir el material respectivo o a las televidentes?



Juan Carlos Meléndez

LOS DOLORES DE LONCOCHE

A punto de sufrir un infarto quedó el joven y promisorio productor de Televisión Nacional, David Yáñez, quien debió hacer su debut como director, sueño largamente acariciado desde su época de universitario. Y ahora ¿quién podrá socorrerme?, se le escuchó decir cuando le encomendaron dicha tarea. No apareció el Chapulín por ningún lado y tuvo que hacerlo todo solito. Pero eso no fue todo. A las 12.00 tenía listo el escenario en la plaza de dicha ciudad cuando de repente una lluvia tropical lo obligó a desmontar la escenografía y rehacerla de inmediato en el gimnasio de Loncoche, que por primera vez veía más que fantasmas en la TV. Colorín colorado este cuento se ha acabado y todo fueron felices.

NO TODO FUE TRABAJO

El jurado preseleccionador de Viña, después de "mamarse" una infinidad de temas de dudosa calidad, no lo pasó del todo mal. Más de un cassette narraba dulzotas historias con ritmo de cumbia y otros compases aún no identi-



Una Rosa que antes se llamó María...

ficados por los expertos. El broche de oro para estas magníficas composiciones era "Rogamos disculpar la orquestación, porque sólo encontré una guitarra para acompañarme..."

SOLO LA INTENCION ERA BUENA

Un señor de azul se paseó misteriosamente por los alrededores de las oficinas donde se seleccionaban canciones que competirían en Viña, tratando de averiguar lo inavergüenza. Sin embargo, pudo constatar que todos los integrantes trataban de encontrarle algo bueno a la canción de Cristóbal, porque el niño... vende. No obstante, tuvieron que desistir y quedarse sólo en las intenciones porque definitivamente... no había nada que hacer.

USO Y ABUSO DE NOMBRES

La buenamoza María Graciela Gómez, días pasados, se mostraba un tanto disgustada porque algunos medios la daban como animadora de un Festival en Talagante. Lo peor es que ella no tenía la menor idea de la existencia del evento y menos que los organizadores quisieran contar con su presencia. A juicio de la animadora, la situación es bastante incómoda porque los asistentes se crean falsas expectativas y ella es la que debe afrontar las críticas del público que posiblemente se había hecho ilusiones de verla en "vivo" y en directo.

ANCLADO EN TELEONCE

La revelación como humorista del programa "Cuanto Vale El Show", el joven Juan Carlos Meléndez, pasa la mayor parte de su tiempo libre en las oficinas de producción de Teleonce. El motivo (?) no se conoce porque siempre

EXPLORANDO CHILE

Ricardo Calderón y el asistente de producción de Teleonce, Héctor Severino, partieron rumbo al sur a buscar material para el bloque "Explorando Chile", que irá dentro del espacio sabatino que prepara la estación titulada "La Gran Tarde". La búsqueda de material durará 15 días y los planes consultan llegar hasta la Isla Grande de Chiloé. Todo tipo de curiosidades traerán de esos lejanos puntos de la capital, personajes, paisajes y todo lo que aún no entrega por la pantalla chica "el guatón copión".

tele
Show

DIRECCION:
Jaime Valdés
EDITOR JEFE DE
ESPECTACULOS: Juan
Luis Castillo R.
DIRECTORA DE ARTE:
Susana González
REPORTAJES: Nury
Constela, Ximena Gattas,
Lily Peralta, Jaime Patricio
Ramírez, Luis Alberto Molina
JEFE DE DIAGRAMACION:
Tito Jara
FOTOGRAFIAS: Pool
del diario LA NACION

TELEPROGRAMACION

SEMANAL

(Del sábado 31 al jueves 5 de febrero de 1981) • Programas en blanco y negro

□ Los cambios de última hora son responsabilidad de los canales

SABADO 31

CANAL 5

14.01 REINO ANIMAL EN CRISIS.
14.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR.
15.30 I CINE TRIPLE ACCION. "EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA".
17.10 II CINE TRIPLE ACCION. "PASION DE LIBERTAD".
18.40 III CINE TRIPLE ACCION. "OCASO DE UN AMOR".
20.05 CRONICA 5. Noticias.
20.30 DEPORTES VISION.
21.25 SUPER CINE. "Ayuno de Amor".
23.15 CRONICA 5. Noticias.
23.40 REFLEXIONES.

CANAL 7

10.15 CLUB 700. Programa religioso.
11.15 ODISEA BURBUJA.
12.05 EL SHOW DE WOLFGANG JACK.
12.30 FRONTERA INDOMITA.
12.55 EL MUNDO ACUATICO
13.20 CAPITAN NEMO.
13.45 SUPER SIETE.
14.10 JOHNNY CIPHER.
14.30 BATFINK.
14.55 BATMAN.
15.15 REIDI. Dibujos animados.
15.40 LOS OSOS MANOSOS.
16.00 CLASICOS FAMILIARES.
16.45 LOS PICAPIEDRAS.
17.10 AVENTURAS EN LA FRONTERA.
17.35 BENSON.
18.00 ESCUELA DE DETECTIVES.
18.25 LA CONQUISTA DEL OESTE.
19.55 EL CRUCERO DEL AMOR.
20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL.
23.00 CINE NOCTURNO.
01.30 300 MILLONES.

CANAL 11

11.00 MUSICA SERIA.
12.00 FESTIVAL DE LOS NIÑOS.
14.30 FIEBRE DE SABADO
15.30 FESTIVAL CINE Y SERIE.
15.35 YO SOY ESPIA.
16.30 CINE UNO.
18.05 SERIE DOS.
18.30 CINE DOS.
19.55 HAPPY DAYS.
20.25 TELEONCE NOTICIAS.
21.15 EL TIEMPO.
21.20 GRANDES IMPACTOS
0.30 TIERRA DERECHA.

CANAL 13

11.00 DETRAS DE LA ESCENA.
11.30 ROMANTICOS VERSUS CLASICOS.
12.00 LAS AVENTURAS DE PEPE.
POTAMOS, dibujos animados.
12.30 EL HOMBRE Y LA TIERRA, serie.
13.00 EL GRAND PRIX, dibujos animados.
13.30 DEPORTES ESPECTACULARES.
14.00 LA LEONA DE DOS MUNDOS.
15.00 VIAJE FANTASTICO.
16.00 LO QUE EL DINERO NO PUEDE COMPRAR, comedia.
16.30 LET'S ROCK, programa musical.
17.00 SABADOS GIGANTES.
20.25 LOS TELEVICENTES.
20.30 TELETRECE, noticias.
21.25 NOCHE DE ESTRENO, cine.
23.30 CINE DE MEDIANOCHE.

DOMINGO 1º

CANAL 5

13.01 MISA.
13.30 THIBAUD.
14.00 FESTIVAL DE CLASICOS FAMILIARES.
14.30 LA MARAVILLOSA FAMILIA APLE. Hoy: "LA MAESTRA".
15.30 I CINE TRIPLE ACCION. "LOS GIGANTES DE ROMA".
17.10 II CINE TRIPLE ACCION. "HOMBRES DE ACERO".
18.50 III CINE TRIPLE ACCION. "MATADERO 5".
20.30 SHOW DE GOLES.
21.25 SUPER CINE. "FELICIDADES, ES UN NIÑO".
24.00 REFLEXIONES.

CANAL 7

10.00 CLUB P.T.L. Programa religioso.
11.00 REX HUMBARD.
12.00 EL ULTIMO REFUGIO. Documental.
12.25 EL FABULOSO MUNDO DEL DIABUJO ANIMADO.
12.40 LOS PICAPIEDRAS.
13.05 ANGEL. Dibujos animados.
13.30 MAGNETOSCOPIO MUSICAL.
14.30 PROGRAMA ESPECIAL.
15.55 SARGENTO PRESTON.
16.20 FUNCION SELECTA.
17.50 CINE WESTERN.
19.20 CANTARON EN VISA UN DIA.
20.40 EL CONEJO TEVE.
20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.30 BEST SELLER.
22.30 CINE NOCTURNO.
24.00 CINE DE TRASNOCHE.

CANAL 11

11.30 NANY Y EL PROFESOR.
12.00 INFANTILISMO. Dibujos Animados.
15.05 TARZAN.
16.00 THE MUPPETS SHOW.
16.30 MUJER MARAVILLA.
17.30 SAM CADE.
18.30 ALERTA GENERAL.
20.25 TELEONCE NOTICIAS.
21.15 EL TIEMPO.
21.20 TEATRO. Y EN EL TEATRO
23.45 LO MEJOR DEL DEPORTE 80

CANAL 13

11.00 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.
11.40 CLUB MICKEY MOUSE.
12.30 LA VIDA Y AVENTURAS DEL LEGENDARIO ADAMS.
13.20 DAKTARI, aventuras. Hoy: "MUERTE BAJO EL SOL".
14.10 PERDIDOS EN EL ESPACIO, serie de ciencia ficción.
15.00 AVENTURAS JUVENILES, historias juveniles.
16.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
17.50 DISNEYLANDIA, el maravilloso mundo de Walt Disney. Hoy: "EL RESCATE DE UN MILLON DE DOLARES". 1ª parte.
18.50 CINE EN SU CASA. "PRONTO QUE SE DERRITE", comedia.
20.25 LOS TELEVICENTES, invitan a los niños a dormir.
20.30 TELETRECE, noticias.
21.30 RUEDAS, best seller.
23.30 DOMINGO EN LA NOCHE, cine.

LUNES 2

CANAL 5

18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
18.25 LOS HONRADOS BARKLEYS.
18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la
19.35 DEPORTE VISION.
20.05 CRONICA 5. Noticias.
20.30 SINTESIS.
21.00 PEQUEÑO MUNDO.
21.25 SUPER CINE.
23.15 CRONICA 5. Noticias.
23.40 REFLEXIONES.

CANAL 7

11.00 EL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma infantil.
11.05 CEPILLIN.
11.30 EL HOMBRE ARANA.
12.00 FANTASMA AL GALOPE.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.00 J.J. JUEZ. Teleserie.
15.00 PRIMER AMOR. Teleserie mexicana.
16.15 LA HECHIZADA. Comedia.
16.40 REMI.
17.00 PATRULLA MOTORIZADA.
18.00 CINE.
20.10 LA PEQUEÑA LULU.
20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 CINE.
23.30 EDICION DOS. Noticias.
23.45 QUINCY. Policial.
00.45 CINE DE TRASNOCHE.

CANAL 11

06.45 TELEONCE AL DESPERTAR.
08.50 CIERRE.
11.00 CARTA DE AJUSTE.
11.30 TIERRA DE GIGANTES.
12.25 DESPUES DEL MEDIODIA.
12.30 JARDINERIA.
13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE.
13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES.
15.05 EL SANTO.
16.00 EL AVISPON VERDE.
16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
18.05 HISTORIAS POLICIALES.
19.00 MUSICA PARA VER.
19.40 ISAURO.
20.25 TELEONCE NOTICIAS.
21.15 EL TIEMPO.
21.20 HART TO HART.
22.30 HAWAI CINCO-0.
23.20 TELEONCE NOTICIAS.
23.35 CINE DEL RECUERDO.
01.15 CIERRE.

CANAL 13

11.00 SESAMO STREET.
11.50 SACAPUNTA, programa infantil.
13.10 MARCUS WELBY M.D.
14.00 ROSA...DE LEJOS, teleserie argentina.
15.00 ESTACION TERMINAL, teleserie argentina.
16.10 LOS TIGRES VOLADORES. Aventuras.
17.20 CINE EN SU CASA.
19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO, dibujos animados.
19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción.
20.00 DON GATO Y SU PANDILLA, dibujos animados.
20.25 LOS TELEVICENTES.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 LAS AVENTURAS DE B.J.
00.10 LA LEY DEL REVOLVER.

MARTES 3

CANAL 5

18.01 TERRY TOONS.
18.25 CENTINELAS DEL ESPACIO.
18.45 BONANZA.
19.35 DEPORTE VISION.
20.02 CRONICA 5. Noticias.
20.30 CERO UNO.
21.00 ESPECIALES PARA LA JUVENTUD.
21.15 DEFENSORES PUBLICOS.
22.20 ARSENIO LUPIN. Hoy: "UNA MUJER CONTRA ARSENIO LUPIN".
23.15 CRONICA 5. Noticias.
23.40 REFLEXIONES.

CANAL 7

11.00 EL PEQUEÑO ADAMS.
11.05 CEPILLIN.
11.30 SUPERMAN.
12.00 YO SOY EL REY. Dibujos animados.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.00 J.J. JUEZ. Teleserie.
15.00 PRIMER AMOR. Teleserie.
16.15 LA HECHIZADA. Comedia.
16.40 REMI. Dibujos animados.
17.00 DICK TURPIN.
18.00 TARDES DE CINE.
20.25 TRONCAL NEGRETE. Humor.
20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 LAS VEGAS.
22.30 DALLAS.
23.30 EDICION DOS. Noticias.
23.45 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO.
00.45 CINE DE TRASNOCHE.

CANAL 11

07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
08.50 CIERRE.
11.00 CARTA DE AJUSTE.
11.30 TIERRA DE GIGANTES.
12.25 DESPUES DEL MEDIO DIA.
12.30 BELLEZA.
13.00 EL CAFE CON PEPE GUIXE.
13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES.
15.05 EL SANTO.
16.00 EL AVISPON VERDE.
16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
18.05 HISTORIA POLICIAL.
19.00 MUSICA PARA VER, un programa musical.
19.40 ISAURO.
20.25 TELEONCE NOTICIAS.
21.15 EL TIEMPO.
21.20 LAS PELEAS QUE UDNO VIO.
22.30 NUMERO UNO.
23.30 TELEONCE NOTICIAS.
23.35 CINE DEL RECUERDO.

CANAL 13

11.00 SESAMO STREET.
11.50 SACAPUNTA. Programa infantil.
13.10 MARCUS WELBY M.C.
14.00 ROSA...DE LEJOS.
15.00 ESTACION TERMINAL.
16.10 EL HOMBRE INVISIBLE.
17.00 CINE EN SU CASA.
19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO, dibujos animados.
19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción.
20.00 AVENTURAS EN LOS ALPES.
20.25 LOS TELEVICENTES.
20.30 TELETRECE.
21.30 HERENCIA DE GLORIA.
23.30 EL F.B.I. EN ACCION. Serie policial.
00.15 CLASICOS DE MISTERIO.

MIERCOLES 4

CANAL 5

18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
18.25 ISIS.
18.45 BONANZA.
19.35 DEPORTE VISION.
20.05 CRONICA 5. Noticias.
20.30 VISION.
20.30 PANORAMA.
21.00 LOS TROTAMUNDOS.
21.25 OBRA DE LA SEMANA.
22.30 MUSICA ILIMITADA.
23.00 MATRIMONIO A LA FRANCESA.
23.15 CRONICA 5. Noticias.
23.40 REFLEXIONES.

CANAL 7

11.00 EL PEQUEÑO ADAMS.
11.05 CEPILLIN.
11.30 EL HOMBRE ARANA.
12.00 JANA DE LA SELVA.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.00 J.J. JUEZ. Teleserie.
15.00 PRIMER AMOR. Teleserie.
16.15 LA HECHIZADA. Comedia.
16.40 REMI. Dibujos animados.
17.00 LOS DUKES DE HAZZARD.
18.10 TARDES DE CINE.
20.25 MUNDO INDOMITO.
20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 LOS PROFESIONALES.
22.30 DALLAS.
23.30 EDICION DOS.
23.45 MUJER POLICIA.
00.45 CINE DE TRASNOCHE.

CANAL 11

07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
08.50 CIERRE.
11.00 CARTA DE AJUSTE.
11.30 TIERRA DE GIGANTES.
12.25 DESPUES DEL MEDIO DIA.
12.30 COCINA, con Mónica.
13.00 EL CAFE CON PEPE GUIXE.
13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES.
15.05 EL SANTO.
16.00 EL AVISPON VERDE.
16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
18.05 HISTORIA POLICIAL.
19.00 MUSICA PARA VER.
19.40 ISAURO.
20.25 TELEONCE NOTICIAS.
21.15 EL TIEMPO.
21.20 LAS PELEAS QUE UDNO VIO.
22.30 NUMERO UNO.
23.30 TELEONCE NOTICIAS.
23.35 CINE DEL RECUERDO.

CANAL 13

11.00 SESAMO STREET.
11.50 SACAPUNTA, programa infantil.
13.10 MARCUS WELBY M.D.
14.00 ROSA...DE LEJOS, teleserie argentina.
15.00 ESTACION TERMINAL, teleserie argentina.
16.00 SHERIFF LOBO.
17.00 CINE EN SU CASA.
19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO, dibujos animados.
19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción.
20.00 LA VIDA SALVAJE, UN SAFARI, documental.
20.25 LOS TELEVICENTES.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 TEATRO DE HUMOR.
23.30 CINE DE MEDIANOCHE.

JUEVES 5

CANAL 5

18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
18.25 PRINCIPE DINOSAURIO.
18.45 BONANZA.
19.35 DEPORTE VISION.
20.05 CRONICA 5. Noticias.
20.30 VISION.
21.00 VENTANA AL MUNDO.
21.25 LOS LIBROS.
22.20 CAMPEONATO AMERICANO DE GIMNASIA.
23.15 CRONICA 5. Noticias.
23.40 REFLEXIONES. Con Monsieur René.

CANAL 7

11.00 EL PEQUEÑO ADAMS.
11.05 CEPILLIN.
11.30 SUPERMAN.
12.00 TOM Y JERRY.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.00 J.J. JUEZ. Teleserie.
15.00 PRIMER AMOR. Teleserie.
16.15 LA HECHIZADA. Comedia.
16.40 REMI. Dibujos animados.
17.00 CODIGO R.
17.50 TARDES DE CINE.
20.15 CHESPIRITO. Humor.
20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 LIBRES PARA ELEGIR.
22.30 DALLAS. Policial.
23.30 EDICION DOS. Noticias.
23.45 CENTRO MEDICO.
00.45 CINE DE TRASNOCHE.

CANAL 11

07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
08.50 CIERRE.
11.00 CARTA DE AJUSTE.
11.30 TIERRA DE GIGANTES. Hoy: "LA JAULA DE ORO".
12.25 DESPUES DEL MEDIODIA.
12.30 BELLEZA, con Viera Jaksa; espectáculo, con Yolanda Montecinos.
13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE.
13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES.
15.05 EL SANTO.
16.00 EL AVISPON VERDE.
16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
18.05 HISTORIA POLICIAL.
19.00 MUSICA PARA VER.
19.40 ISAURO.
20.25 TELEONCE NOTICIAS.
21.15 EL TIEMPO.
21.20 ESPECIAL SOBRE EL FOLKLORE.
22.30 GRANDES DETECTIVES.
23.20 TELEONCE NOTICIAS.
23.35 CINE DEL RECUERDO.

CANAL 13

11.00 SESAMO STREET.
11.50 SACAPUNTA, programa infantil.
13.10 MARCUS WELBY M.D.
14.00 ROSA...DE LEJOS, teleserie argentina.
15.00 ESTACION TERMINAL, teleserie argentina.
16.00 HELICOPTERO DE RESCATE.
17.00 CINE EN SU CASA.
19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO, dibujos animados.
19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción.
20.00 LAS NUEVAS AVENTURAS DE LAS URRACAS PARLANCHINAS.
20.25 LOS TELEVICENTES.
20.30 TELETRECE, noticias.
21.30 FRANJA CULTURAL, especial de la National Geographic Society.
23.20 CINE DE ANTAÑO.

La Nación

Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 30 de marzo de 1985

tele Show

**Julio
Iglesias:**

**TODA SU VIDA
Y SUS AMORES**

**POSTER DEL ASTRO
ESPAÑOL**

**INTIMIDADES
DE LA TV**

**Programación
semanal
de la televisión**

**EDICION
ESPECIAL**

**tele
Show**
La Nación

**JULIO
IGLESIAS**

El Festival de la Canción de Viña del Mar tendrá este año un motivo más de atracción. El astro español animará un programa especial de TV Nacional vinculado al evento musical de la

Ciudad Jardín